

Notes du mont Royal

www.notesdumontroyal.com

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes du mont Royal* » dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES
Google Livres

HISTOIRE
DE LA GUERRE
DES JUIFS
CONTRE
LES ROMAINS.

P A R
FLAVIUS JOSEPH,

Et sa Vie écrite par luy-mesme.

TRADUIT DU GREC
PAR MONSIEUR ARNAULD D'ANDILLY.
TOME QUATRIEME.



A BRUXELLES;
Chez EUGENE HENRY FRICK, Imprimeur du Roy^s
rué de la Madeleine. M. DC. XCIV.

Avec Privilege & Approbation.



PHILATON

PHILATON

PHILATON

PHILATON

PHILATON

PHILATON



PHILATON

PHILATON

PHILATON

PHILATON

PHILATON

AVERTISSEMENT.

SI l'Histoire des Juifs a fait connoître que Joseph merite d'estre mis au rang des plus excellens Historiens, celle de leur guerre contre les Romains qui fait la premiere & la plus grande partie de ce second volume, ne permet pas de douter qu'il ne s'y soit surpassé luy-mesme. Diverses raisons ont contribué à rendre cette Histoire un chef-d'œuvre : La grandeur du sujet : Les sentimens qu'excitoit dans son cœur la ruine de sa patrie : Et la part qu'il avoit eüe dans les plus celebres événemens de cette sanglante guerre. Car quel autre sujet peut égaler celui de ce grand siege, qui a fait voir à toute la terre qu'une seule ville auroit esté l'écueil de la gloire des Romains, si Dieu pour punition de ses crimes ne l'eut point accablée par les foudres de sa colere ? Quels sentimens de douleur peuvent estre plus vifs que ceux d'un Juif & d'un Sacrificateur, qui voyoit renverser les Loix de sa nation, dont nulle autre n'a jamais esté

AVERTISSEMENT.

Si jalouse , & réduire en cendre ce superbe Temple , l'objet de sa devotion & de son zele ? Et quelle plus grande part peut avoir un Historien dans son ouvrage , que d'estre obligé d'y faire entrer les principales actions de sa vie , & de travailler à sa propre gloire en relevant sans flatterie celle des victorieux , & en s'acquittant en même temps de ce qu'il devoit à la generosité de ces deux admirables Princes Vespasien & Tite , à qui l'honneur estoit deu d'avoir achevé cette grande guerre ?

Mais comme il se rencontre dans cette Histoire tant de choses remarquables , je croy que ceux qui la liront verront icy avec plaisir dans un abrégé plus exact que n'est celui de Joseph en la preface , ce qu'elle contient , pour passer ensuite de cette idée generale aux particularitez qui en dépendent. Elle est divisée en sept livres.

Le premier livre & le second jusques au 28. Chapitre sont un abrégé de l'Histoire des Juifs rapportée dans le premier volume déjà donné au public , depuis Antiochus Epiphane Roy de Syrie , qui après avoir pillé leur Temple voulut abolir leur religion , jusques à Florus
Gou-

AVERTISSEMENT.

Gouverneur de Judée, dont l'avarice & la cruauté furent la première cause de cette guerre qu'ils soutinrent contre les Romains. Cet abrégé est si agréable, qu'il semble que Joseph ait voulu montrer qu'il pouvoit comme les excellens peintres représenter avec tant d'art les mêmes objets en des manières différentes, que l'on ne sceust à laquelle donner le prix. Car au lieu que dans le premier volume ces histoires sont interrompues par la narration des choses arrivées en même temps, elles sont icy écrites de suite, & donnent le plaisir aux lecteurs de voir comme dans un seul tableau ce qu'ils n'avoient vu que séparément dans plusieurs. Depuis le 28. Chapitre du second livre jusques à la fin Joseph rapporte ce qui s'est passé ensuite du trouble excité par Florus, jusques à la défaite de l'armée Romaine commandée par Cestius Gallus Gouverneur de Syrie.

Au commencement du troisième livre Joseph fait voir l'étonnement que donna à l'Empereur Neron ce mauvais succès de ses armes qui pouvoit estre suivi de la revolte de tout l'Orient, & dit qu'ayant jeté les yeux de tous costez, il ne trouva que le seul Vespasien qui pût soutenir le

AVERTISSEMENT.

poids d'une guerre si importante, & luy en donna la conduite. Il rapporte ensuite de quelle sorte ce grand Capitaine accompagné de Tite son fils entra dans la Galilée, dont Joseph auteur de cette Histoire estoit Gouverneur, & l'assiegea dans Jotapat, où après la plus grande résistance que l'on sçauroit s'imaginer il fut pris & mené prisonnier à Vespasien : & comment Tite prit plusieurs autres places, & fit des actions incroyables de valeur.

On voit dans le quatrième livre Vespasien conquerir le reste de la Galilée : La division des Juifs commencer dans Jerusalem : Les factieux qui prenoient le nom de Zelateurs se rendre maîtres du Temple sous la conduite de Jean de Giscala, Ananias Grand Sacrificateur porter le peuple à les y assieger : Les Iduméens venir à leur secours, exercer des cruautéz horribles, & après se retirer : Vespasien prendre diverses places de la Judée, bloquer Jerusalem dans la resolution de l'assiéger, & surseoir ce dessein à cause des troubles arrivez dans l'Empire devant & après la mort des Empereurs Neron, Galba, & Othon : Simon fils de Gioras autre chef des factieux estre receu par le peuple dans Jerusalem : Vitellius qui s'estoit emparé de l'Empire après la

AVERTISSEMENT.

la mort d'Othon se rendre odieux & méprisable par sa cruauté & par ses débauches : L'armée commandée par Vespasien le déclarer Empereur : Et enfin Vitellius estre assassiné dans Rome après la défaite de ses troupes par Antonius Primus qui avoit embrassé le party de Vespasien.

Le cinquième livre rapporte comment il se forma dans Jerusalem une troisième faction dont Eleazar fut le chef; mais que depuis ces trois factions se reduisirent à deux comme auparavant, & de quelle sorte elles se faisoient la guerre. On y voit aussi la description de Jerusalem, des tours d'Hyppicos, de Phazaël & de Mariamne, de la forteresse Antonia, du Temple, du Grand Sacrificateur, & de plusieurs autres choses remarquables : Le siege de cette grande ville formé par Tite ; les incroyables travaux & les actions merveilleuses de valeur qui se firent de part & d'autre; l'extrême famine dont la ville fut affligée, & les épouvantables cruautés des factieux.

Le sixième livre représente l'horrible misere où Jerusalem se trouva reduite : la continuation du siege avec la même ardeur qu'auparavant, & de quelle sorte après un grand nombre de combats

AVERTISSEMENT.

Tite ayant forcé-le premier & le second mur de la ville, prit & ruina la forteresse Antonia & attaqua le Temple, qui fut brûlé quoy que ce Prince pût faire pour l'empescher; & comment enfin il se rendit maître de tout le reste.

Dans le septième & dernier de ces livres on voit comment Tite fit ruiner Jerusalem à la reserve des tours d'Hyppicos, de Phazaël & de Mariamne: La maniere dont il loua & recompensa son armée: Les spectacles qu'il donna aux peuples de Syrie: Les horribles persecutions faites aux Juifs dans plusieurs villes: L'incroyable joye avec laquelle l'Empereur Vespasien, & Tite qui estoit déclaré Cesar furent receus dans Rome, & leur superbe triomphe: La prise des châteaux d'Herodion, de Macheron & de Massada qui estoient les seules places que les Juifs tenoient encore dans la Judée; & comment ceux qui défendoient cette dernière se tuèrent tous avec leurs femmes & leurs enfans.

C'est en general ce que contient cette Histoire de la Guerre des Juifs contre les Romains: & il n'y a point d'ornemens dont ce grand personnage ne l'ait enrichie. Il n'a perdu aucune occasion de
l'em-

AVERTISSEMENT.

L'embellir par des descriptions admirables de Provinces, de lacs, de fleuves, de fontaines, de montagnes, de diverses raretez, & de bastimens dont la magnificence passeroit pour une fable, si ce qu'il en rapporte pouvoit estre revoqué en doute lors que l'on voit qu'il ne s'est trouvé personne qui ait osé le contredire, quoy que l'excellence de son histoire ait excité contre luy tant de jalousie.

On peut dire avec verité, que soit qu'il parle de la discipline des Romains dans la guerre, ou qu'il represente des combats, des tempestes, des naufrages, une famine, ou un triomphe, tout y est tellement animé, qu'il s'y rend maître de l'attention de ceux qui le lisent : & je ne crains point d'ajouter que nul autre sans en excepter Tacite, n'a plus excellé dans ces harangues, tant elles sont nobles, fortes, persuasives, toujours renfermées dans leur sujet, & proportionnées aux personnes qui parlent, & à celles à qui l'on parle.

Peut-on trop louer aussi le jugement & la bonne foy de ce veritable Historien dans le milieu qu'il tient entre les loüanges que meritent les Romains d'avoir terminé une si grande guerre, & celles qui

AVERTISSEMENT.

Sont deuës aux Juifs de l'avoir soutenuë, quoy que vaincus, avec un courage invincible, sans que la reconnoissance des obligations qu'il avoit à Vespasien & à Tite, ny son amour pour sa patrie l'ayent fait pancher contre la justice plus du costé des uns que des autres?

Mais ce que je trouve en luy de plus estimable est qu'il ne manque point en toutes rencontres de louer la vertu, de blâmer le vice, & de faire des reflexions excellentes sur l'adorable conduite de Dieu, & sur la crainte que l'on doit avoir de ses redoutables jugemens.

On peut assurer hardiment qu'il ne s'en est jamais veu un plus grand exemple que celui de la ruine de cette ingrate nation, de cette superbe ville, & de cet auguste Temple, puis qu'encore que les Romains fussent les maîtres du monde, & que ce siege ait esté l'ouvrage d'un des plus grands Princes qu'ils se soient glorifiez d'avoir eus pour Empereurs, la puissance de ce Peuple victorieux de tous les autres, & l'heroïque valeur de Tite en auroient en vain formé le dessein, si Dieu ne les eût choisis pour estre les executeurs de sa justice. Le sang de son Fils répandu par le plus horrible de tous les crimes a esté

AVERTISSEMENT.

la seule veritable cause de la ruine de cette malheureuse ville. C'est la main de Dieu appesantie sur ce miserable Peuple qui fit que quelque terrible que fust la guerre qui l'attaquoit au dehors, elle estoit encore au-dedans beaucoup plus affreuse par la cruauté de ces Juifs dénaturez, qui plus semblables à des demons qu'à des hommes firent perir par le fer, & par l'horrible famine dont ils estoient les auteurs, onze cens mille personnes, & reduisirent le reste à ne pouvoir esperer de salut que de leurs ennemis en se jettant entre les bras des Romains.

Des effets si prodigieux de la vengeance de la mort d'un Dieu pourroient passer pour incroyables à ceux qui n'ont pas le bonheur d'estre éclairez de la lumiere de l'Evangile, s'ils n'estoient rapportez par un homme de cette mesme nation aussi considerable que l'estoit Joseph par sa naissance, par la qualité de Sacrificateur, & par la vertu : & il est visible ce me semble que Dieu voulant se servir de son témoignage pour autoriser des veritez si importantes, il le conserva par un miracle, lors qu'après la prise de Jotapat, de quarante qui s'estoient retirez avec luy dans une caverne, le sort ayant

A V E R T I S S E M E N T.

esté jetté tant de fois pour sçavoir qui seroient ceux qui seroient tuez les premiers, luy & un autre seulement demeurèrent en vie.

C'est ce qui montre que l'on doit donner tout un autre rang à cet Historien qu'à tous les autres, puis qu'au lieu qu'ils ne rapportent que des evenemens humains, quoy que dépendans des ordres de la souveraine providence, il paroist que Dieu a jetté les yeux sur luy pour le faire servir au plus grand deses desseins.

Car il ne faut pas seulement considérer la ruïne des Juifs comme le plus effroyable effet qui fut jamais de la justice de Dieu, & la plus terrible image de la vengeance qu'il exercera au dernier jour contre les reprouvez. Il faut aussi la regarder comme une des plus éclatantes preuves qu'il luy a plû de donner aux hommes de la divinité de son Fils, puis que ce prodigieux événement avoit esté prédit par JESUS-CHRIST en termes précis & intelligibles. Il avoit dit à ses Disciples en leur montrant le Temple de Jerusalem : *Que tous ces grands bastimens seroient tellement détruits, qu'il n'y demurerait pas pierre sur pierre.* Il leur avoit dit ;

Matth.

24.

vers. 2.

Marc.

13.

vers. 1.

Que

A V E R T I S S E M E N T.

Que lors qu'ils verroient les armées environner Jérusalem, ils devoient sçavoir que sa désolation seroit proche. Luc. 19.
vers. 44.
Luc. 21.
vers. 20.

Il avoit marqué en particulier les épouvantables circonstances de cette désolation : *Malheur, leur avoit-il dit, à celles qui seront grosses ou nourrices en ces jours-là : car ce pais sera accablé de maux, & la colere du Ciel tombera sur ce peuple. Ils passeront par le fil de l'épée : ils seront emmenez captifs dans toutes les nations ; & Jérusalem sera foulée aux pieds par les Gentils.* Luc. 21.
vers. 23.
vers. 24.

Et enfin il avoit déclaré que l'effet de ces propheties estoit prest d'arriver : *Que le temps s'approchoit que leurs maisons demeureroyent desertes, & mesme que ceux qui estoient de son temps le pourroient voir : Je vous dis en uerité, dit-il, que tout cela viendra fondre sur cette race qui est aujourd'hui.* Matth.
23.
vers. 38.
Matth.
23.
vers. 36.

Toutes ces choses avoient esté prédites par J E S U S - C H R I S T & écrites par les Evangelistes avant la revolte des Juifs, & lors qu'il n'y avoit encore aucune apparence à un si étrange renversement.

Ainsi comme la prophetie est le plus grand des miracles & la maniere la plus puissante dont Dieu autorise sa doctrine, cette prophetie de J E S U S - C H R I S T à laquelle

AVERTISSEMENT.

quelle nulle autre n'est comparable , peut passer pour le couronnement & le comble des preuves qui ont fait connoître aux hommes sa mission & la naissance divine. Car comme nulle autre prophétie ne fut jamais plus claire , nulle autre ne fut jamais plus ponctuellement accomplie. Jérusalem fut ruinée de fond en comble par la première armée qui l'assiégea : il ne resta pas la moindre marque de ce superbe Temple , l'admiration de l'univers & l'objet de la vanité des Juifs ; & les maux qui les ont accablés ont répondu précisément à cette terrible prédiction de J E S U S - C H R I S T.

Mais afin qu'un si grand événement pût servir aussi bien à l'instruction de ceux qui devoient naître dans la suite des temps , qu'à ceux qui en furent spectateurs , il étoit de plus nécessaire comme je l'ay dit, que l'histoire en fût écrite par un témoin irréprochable. Il falloit pour cela que ce fût un Juif , & non un Chrétien , afin qu'on ne le pût soupçonner d'avoir ajusté les événemens aux prophéties. Il falloit que ce fût une personne de qualité , afin qu'il fût informé de tout. Il falloit qu'il eût vu de ses propres yeux tant de choses prodigieuses qu'il devoit rap-

AVERTISSEMENT.

rapporter, afin que l'on pût y ajouter foy, Et enfin il falloit que ce fust un homme capable de répondre par la grandeur de son éloquence & de son esprit à la grandeur d'un tel sujet.

Or tant de qualitez necessaires pour rendre cette histoire accomplie en toutes manieres se rencontrent si parfaitement dans Joseph, qu'il est évident que Dieu l'a choisi pour persuader toutes les personnes raisonnables de la verité de ce merveilleux événement.

Il est certain qu'il ne paroît pas qu'ayant contribué de la sorte à l'établissement de l'Evangile, il en ait profité pour luy-mesme, ny qu'il ait pris part aux graces qui se sont répandues de son temps avec tant d'abondance sur toute la terre. Mais s'il y a sujet en cela de plaindre son malheur, il y a sujet aussi de bénir la providence de Dieu, qui a fait servir son aveuglement à nostre avantage, puis que les choses qu'il écrit de sa nation sont à l'égard des incrédules incomparablement plus fortes pour l'établissement de la Religion Chrestienne, que s'il avoit embrassé le Christianisme. Ainsi l'on peut dire de luy en particulier ce que l'Apostre dit de tous les Juifs : Que son infidélité
à en-

A V E R T I S S E M E N T.

a enrichy le monde des tresors de la foy ;
 & que son peu de lumiere a servy à éclairer tous les peuples: *Delictum eorum divitiæ sunt mundi: & diminutio eorum divitiæ gentium.*

Rom. 11.
 vers. 12.

Le second ouvrage de Joseph rapporté dans ce second volume , outre sa Vie écrite par luy - mesme , est une Réponse divisée en deux livres à ce qu'Appion & quelques autres avoient écrit contre son Histoire des Juifs , contre l'antiquité de leur race, contre la pureté de leurs Loix, & contre la conduite de Moïse. Rien ne peut estre plus fort que cette réponse. Joseph y prouve invinciblement l'antiquité de sa nation par les Historiens Egyptiens, Chaldéens, Phéniciens, & même par les Grecs. Il montre que tout ce qu'Appion & ces autres auteurs ont allegué au desavantage des Juifs sont des fables ridicules, aussi-bien que la pluralité de leurs Dieux; & il relève d'une maniere admirable la grandeur des actions de Moïse, & la sainteté des Loix que Dieu a données aux Juifs par son entremise.

Le Martyre des Machabées vient ensuite. C'est une piece qu'Erasme si celebre parmy les sçavans nomme un chef-d'œuvre d'éloquence : & j'avoue que je ne

AVERTISSEMENT.

ne comprends pas comment en ayant avec raison une opinion si avantageuse , il l'a paraphrasée, & non pas traduite. Jamais copie ne fut plus différente de son original. A peine y reconnoist-on quelques-uns de ses principaux traits; & si je ne me trompe, rien ne peut plus relever la réputation de Joseph, que de voir qu'un homme si habile ayant voulu embellir son ouvrage en a au contraire tant diminué la beauté, & fait connoître combien on doit estimer Joseph de n'écrire pas comme font presque tous les Grecs d'une manière trop étendue, mais d'un stile pressé qui montre qu'il affecte de ne rien dire que de nécessaire; Et je ne saurois assez m'étonner que l'on n'ait fait jusques icy sur le Grec aucune traduction de ce Martyre soit Latine ou François, au moins qui soit venue à ma connoissance. Car Genebrard au lieu de traduire Joseph n'a traduit qu'Erasme. Je me suis donc attaché fidèlement à l'original Grec, sans suivre en quoy que ce soit cette paraphrase d'Erasme, qui invente mesme des noms qui ne sont ny dans Joseph ny dans la Bible, pour les donner à la mere des Machabées & à ses fils. Il semble que Joseph n'ait rapporté ce ce-
lebre

AVERTISSEMENT.

lebre Martyre autorisé par l'Ecriture sainte , que pour prouver la verité d'un discours qu'il fait au commencement , dont le dessein est de montrer que la raison est la maîtresse des passions: & il luy attribue un pouvoir sur elles dont il y auroit sujet de s'étonner, s'il estoit étrange qu'un Juif ignorast que ce pouvoir n'appartient qu'à la grace de JESUS-CHRIST. Il se contente de dire qu'il n'entend parler que d'une raison accompagnée de justice & de pieté.

Ainsi il n'y a aucun des ouvrages de Joseph qui ne soit compris dans ces deux volumes que je m'estois engagé de traduire. Et parce que PHILON, quoy que Juif comme luy , a aussi écrit en Grec sur une partie des mesmes sujets, mais qu'il traite en Philosophe plutôt qu'en Historien ; & qu'entre ses écrits qui sont tous si estimez, nul ne l'est davantage que celui de son Ambassade vers l'Empereur Caius Caligula , dont Joseph parle avec éloge dans le X. Chapitre du XVIII. livre de son Histoire des Juifs , j'ay creu que cette piece y ayant tant de rapport , on seroit bien-aïse de voir par la traduction que j'en ay faite la differente maniere d'écrire de ces deux

AVERTISSEMENT.

deux grands personnages. Celle de Joseph est sans doute beaucoup plus breve, & ne tient rien du stile Asiatique qui m'a souvent obligé de dire en peu de paroles ce que Philon dit en beaucoup de lignes. On pourroit faire l'histoire de cet Empereur en joignant ce que ces deux celebres Auteurs en ont écrit, puis que Philon rapporte aussi particulierement & aussi eloquemment les actions de sa vie, que Joseph a noblement & excellemment écrit ce qui se passa dans sa mort. L'une & l'autre ont esté si extraordinaires qu'il est avantageux qu'il en reste de telles images à la posterité, pour animer de plus en plus les bons Princes à meriter par leur vertu que l'on ait autant d'amour pour leur memoire, que l'on a d'horreur pour ceux qui se sont montrez si indignes du rang qu'ils tenoient dans le monde.

Parce qu'un discours continu oblige à une trop grande attention, à cause que l'on ne sçait où se reposer, j'ay divisé par Chapitres ce Traité de Philon, les deux livres de Joseph contre Appion, & le Martyre des Machabées, où il n'y en avoit point. Et quant à l'Histoire de la guerre des Juifs contre les Romains, je
n'ay

AVERTISSEMENT.

n'ay pas suivy dans les livres & les Chapitres la division de Rufin qui se trouve dans les impressions qui sont tout ensemble Grecques & Latines, parce qu'elle m'a paru mauvaise : Mais je me suis tenu, comme a fait Genebrard, à celle des impressions toutes Grecques, qui est sans doute beaucoup meilleure.

Ayant sceu que plusieurs personnes témoignoiént desirer que pour rendre cet ouvrage complet il y eust deux Tables géographiques, l'une de la Terre-sainte, & l'autre de l'Empire Romain, j'ay creu leur devoir donner cette satisfaction : & Mr. du Val Geographe du Roy y a travaillé avec tant de soin & de capacité, qu'elles pourront non seulement faire encore mieux entendre les choses rapportées dans ces deux volumes; mais servir à l'intelligence des autres histoires tant Ecclesiastiques que Prophanes, parce qu'il y a joint une Table Alphabetique si exacte & si curieuse, qu'elle y donne beaucoup de lumière & en éclaircit de grandes difficultez. Il ne s'est pas mesme contenté d'y mettre les noms anciens, il y a mis aussi les modernes.

Il ne me reste rien à ajouter, sinon que comme ces deux volumes comprennent

AVERTISSEMENT.

ment toute l'ancienne Histoire Sainte , je souhaite qu'on ne les lise pas seulement par divertissement & par curiosité : mais que l'on tasche d'en profiter par les considérations utiles dont elles fournissent tant de matiere. C'est le dessein qui m'a fait entreprendre cette Traduction : & autrement elle m'auroit à quatre-vingts ans fait employer en vain beaucoup de temps & prendre beaucoup de peine dans un âge auquel on ne doit plus penser qu'à se préparer à la mort.



APPROBATION

Des Docteurs.

CEs ouvrages de Joseph rendent un témoignage avantageux à la vérité de nostre foy. Les citations des plus anciennes histoires des Payens dont il nous a conservé une partie, nous apprennent qu'ils ont reconnu plusieurs evenemens considerables de l'ancien Testament : & le recit qu'il fait luy-mesme avec tant d'exactitude de la ruine de Jerusalem, nous fait voir l'accomplissement d'une des plus illustres & des plus importantes propheties du nouveau. Quoy qu'il ne se soit pas soumis à ses lumieres, & que ses sentimens ne se trouvent pas toujours conformes à la sainte Ecriture, il ne laisse pas avec ses tenebres de luy donner quelque sorte d'éclaircissement: de la mesme maniere que les Juifs infidelles servirent

aux

*aux Mages pour leur marquer le lieu
de la naissance du Fils de Dieu , quoy
qu'ils y fussent conduits par une lumie-
re celeste. Pour répondre au merite de
ces ouvrages il falloit une traduction
aussi eloquente & aussi forte qu'est
celle-cy ; & il n'y avoit personne plus
capable de l'exprimer en nostre langue
avec tant de grace & de majesté. C'est
le jugement que nous en faisons. A
Paris ce 19. Juin 1668.*

A. DE BRED A Curé MAZURE'ancien Curé
de S. André. de S. Paul.

P. MARLIN Curé
de S. Eustache.

T. FORTIN Proviseur N. GOBILLON Curé
du College de Harcourt. de S. Laurent.

C E N S U R A.

Imprimatur. Actum Bruxellis 16. Januarii 1675.

J. ROWCOURT;
Libr. Censor.

EX.

E X T R A I T
D U
P R I V I L E G E.

CHARLES par la grace de Dieu Roy de Castille, Arragon, Leon, &c. a octroyé à EUGENE HENRY FRICK, de pouvoir luy seul imprimer ce Livre, intitulé : *Histoire de la Guerre des Juifs contre les Romains, par Flavins Joseph.* Défendant bien expressement à tous autres Imprimeurs & Libraires, de contrefaire ou imprimer ledit Livre, ou ailleurs imprimé porter ou vendre en ce Païs, dans le terme de huit ans, sur peine de perdre lesdits Livres, & d'encourir l'amende de trente florins pour chaque exemplaire, comme il se void plus amplement és Lettres patentes, données à Bruxelles le 17. Janvier 1675.

Signé

LOYENS,

L A

Notes du mont Royal

www.notesdumontroyal.com

Une ou plusieurs pages sont omises
ici volontairement.

**SUR SON HISTOIRE
DE LA
GUERRE DES JUIFS
CONTRE LES ROMAINS.**

Mon-Pere s'appelloit Mathathias : mon nom est .

Joseph: je suis Hebreu d'origine, & Sacrificateur dans Jerusalem. J'ay combattu au commencement contre les Romains; & la necessité m'a enfin contraint de me trouver dans leurs armées.

Quand cette grande guerre commença l'Empire Romain estoit agité par des dissensions domestiques: & les plus jeunes & les plus remuans des Juifs, se confiant en leurs richesses & en leur courage, exciterent de si grands troubles dans l'Orient pour profiter de cette occasion, que des peuples entiers apprehenderent de leur estre assujettis, parce qu'ils avoient appelé à leur secours les autres Juifs qui demouroient au-delà de l'Euphrate, afin de se revolter tous ensemble.

Ce fut après la mort de Neron que l'on vit ainsi changer la face de l'Empire. La Gaule, qui est voisine de l'Italie se souleva. L'Allemagne ne demeura pas tranquille: plusieurs aspiroient à la souveraine puissance; & les armées desiroient le changement dans l'esperance d'en tirer de l'avantage. Comme toutes ces choses ne scauroient estre plus importantes, la peine que j'ay eue de voir que l'on en déguisoit la verité m'avoit déjà fait prendre soin d'informer exactement les Parthes, les Babyloniens, les plus éloignez d'entre les Arabes, les Juifs qui demeurent au-delà de l'Euphrate, & les Adiabeniens de la cause de cette guerre; de tout ce qui s'y est passé, & de quelle sorte elle s'est finie: & je ne puis encore maintenant souffrir que les Grecs & les Romains qui ne s'y sont point trouvez presens l'ignorent, & soient trompez par ces flatteurs d'historiens qui ne leur content que des fables.

J'avoue ne pouvoir comprendre leur imprudence lors que pour faire passer les Romains pour les premiers de tous les hommes, ils affectent de rabaisser les Juifs, & agissent ainsi contre leur intention. Car est-ce une grande gloire que de surmonter des ennemis peu redoutables? Ignorent-ils les
puif-

puissantes forces employées par les Romains dans cette guerre, le long-temps qu'elle a duré, les travaux qu'ils y ont soufferts ? & ne considèrent-ils point que c'est diminuer l'estime du mérite tout extraordinaire de leurs Generaux, que de diminuer celle de la resistance que la valeur des Juifs leur a fait trouver dans l'exécution d'une si difficile entreprise ?

Je me garderay bien de les imiter en relevant au-delà de la verité les actions de ceux de ma nation comme ils ont fait celles des Romains : Je rendray justice aux uns & aux autres en les rapportant sincerement : Je n'avanceray rien que je ne prouve ; & je ne chercheray autre soulagement dans ma douleur que de déplorer la ruine de ma patrie. Mais qui peut mieux, que ce que l'Empereur Tite qui a eu la conduite de toute cette guerre en a témoigné luy-mesme, faire connoître que nos divisions domestiques ont esté la cause de nostre perte ; & que ce n'a pas esté volontairement, mais par la faute de ceux qui s'estoient rendus nos tyrans, que les Romains ont mis le feu dans nostre saint Temple ? Ce grand Prince n'a pas seulement eu compassion de voir ce pauvre peuple courir à sa ruine par la violence de ses factieux : il a mesme souvent differé à prendre la place, afin de leur donner le loisir de se repentir.

Que si quelqu'un trouve que mon ressentiment des malheurs de mon pays m'emporte, contre les loix de l'histoire, à accuser trop foiblement ceux qui en ont esté les auteurs & qui ont joint un brigandage public à leur tyrannie, ils doivent le pardonner à mon extrême affliction. Peut-elle estre plus juste, puis qu'entre tant de villes soumises à l'Empire Romain il ne s'en trouvera point qui ayant esté comme la nostre élevée à un si haut comble d'honneur & de gloire, soit tombée dans une misere si épouvantable que je ne croy pas que depuis
la

44 PREFACE DE JOSEPH.

la creation du monde il se soit rien veu de semblable. A quoy ajoutant que ce n'est point à des ennemis étrangers, mais à nous-mêmes que nous devons attribuer nos malheurs : quel moyen de me retenir dans une douleur si pressante ? Que si néanmoins il se trouve des personnes qui ne soient pas touchées de cette considération, mais qui veuillent condamner avec rigueur un sentiment qui me paroît si raisonnable, ils pourront ne s'arrester dans mon histoire qu'aux choses que je rapporte, & ne regarder mes plaintes que comme une effusion du cœur de l'Historien.

J'avoue que j'ay souvent blâmé & avec raison ce me semble les plus eloquens des Grecs, de ce qu'encore que les choses arrivées de leur temps surpassent de beaucoup celles des siècles qui les ont précédés, ils se contentent d'en juger sans en rien écrire, & de reprendre ceux qui en ont écrit, sans considérer que s'ils leur cedent en capacité, ils ont sur eux l'avantage d'avoir servi le public par leur travail : & ces mêmes censeurs des autres écrivent ce qui s'est passé parmy les Syriens & les Medes comme ayant esté mal rapporté par les anciens Historiens, quoy qu'ils ne leur soient pas moins inférieurs dans la maniere de bien écrire que dans le dessein qu'ils ont eu en écrivant. Car ces premiers n'ont rapporté & voulu rapporter que les choses dont ils avoient connoissance, & auroient eu honte de déguiser la verité devant ceux qui les ayant veus comme eux auroient pû les en convaincre. Ainsi on ne scauroit trop les louer d'avoir donné à la posterité la connoissance de ce qui s'est passé de leur temps qui n'avoit point encore paru au public : & ceux-là doivent estre estimez les plus habiles, qui au lieu de travailler sur l'ouvrage d'autrui & en changer seulement l'ordre, écrivent des choses toutes nouvelles & en composent un corps d'histoire dont on n'a l'obligation qu'à eux seuls. Pour moy je puis dire
qu'e-

qu'estant étranger il n'y a point de dépense que je n'aye faite ny de soin que je n'aye pris pour informer les Grecs & les Romains de tout ce qui regarde notre nation. Les Grecs au contraire parlent assez lors qu'il s'agit de soutenir leurs interets ou en particulier ou devant des Juges: mais ils se taisent quand il faut rassembler avec beaucoup de travail tout ce qui est nécessaire pour composer une histoire véritable, & ils ne trouvent point étrange que ceux qui n'ont aucune connoissance des actions des Princes & des grands Capitaines & qui sont tres-incapables de les écrire entreprennent de les rapporter: Ce qui montre qu'autant que nous estimons & cherchons la vérité de l'histoire; autant les Grecs la negligent & la méprisent.

J'aurois pû dire quelle a esté l'origine des Juifs: de quelle sorte ils sortirent d'Egypte: dans quelles Provinces ils errerent durant un long-temps: celles qu'ils occuperent; & comment ils passerent dans d'autres. Mais outre que cela ne regarde point ce temps-cy, je l'estimerois inutile, parce que plusieurs de ma nation en ont écrit avec grand soin, & que des Grecs ont traduit leurs ouvrages en leur langue sans beaucoup s'éloigner de la vérité.

Ainsi je commenceray mon histoire par où leurs Auteurs & nos Prophetes ont fini les leurs. J'y rapporteray particulièrement avec toute l'exactitude qu'il me sera possible la guerre qui s'est faite de mon temps, & me contenteray de toucher brièvement ce qui s'est passé dans les siècles precedens.

Je diray de quelle sorte le Roy Antiochus Epiphane, après avoir pris de force Jerusalem & l'avoir possédée durant trois ans & demy, en fut chassé par les enfans de Mathathias Asmonéc. Comment la division arrivée entre leurs successeurs touchant la possession du Royaume y attira les Romains sous la conduite de Pompée. Comment Herode fils d'Antipater avec l'assistance de Sosius General d'une ar-
mée.

mée Romaine mit fin à la domination de ces Princes Asmonéens. Comment après la mort d'Herode & sous le regne d'Auguste, Quintilius Varus étant Gouverneur de Judée, le peuple se revolta. Comment en la douzième année du regne de Neron on en vint à la guerre : ce qui s'y passa sous la conduite de Cestius qui commandoit les troupes Romaines ; les premiers exploits des Juifs, & les places qu'ils fortifierent. Comment les pertes souffertes en diverses rencontres par Cestius, ayant fait craindre à Neron pour le succès de ses armes, il les mit entre les mains de Vespasien. Comment ce General accompagné de l'aîné de ses fils entra dans la Judée avec une grande armée Romaine : comment un grand nombre de ses troupes auxiliaires furent défaites dans la Galilée ; comment il prit par force quelques-unes des villes de cette Province, & d'autres se rendirent à luy. Je rapporteray aussi tres-sincèrement selon que je l'ay veu & reconnu de mes propres yeux, la conduite que les Romains tiennent dans leurs guerres, leur ordre & leur discipline : l'étendue & la nature de la haute & de la basse Galilée : les confins & les limites de la Judée ; la qualité de la terre, les lacs & les fontaines qui s'y rencontrent, & les maux soufferts par les villes qui ont esté prises. Je ne tairay pas non plus ceux que j'ay éprouvez en mon particulier & qui sont assez connus.

Je diray aussi comme la mort de Neron étant arrivée lors que Vespasien se hâtoit de marcher vers Jerusalem, & que les affaires des Juifs estoient déjà en tres-mauvais estat, celles de l'Empire le rappellerent à Rome ; les presages qu'il eut de sa future grandeur ; les changemens arrivez dans cette capitale de l'Empire ; comment il fut contre son gré déclaré Empereur par les gens de guerre ; & comment il alla en Egypte pour y donner les ordres necessaires : Comment la Judée fut agitée de nouveaux troubles, & qu'il s'y éleva des Tyrans opposez les uns aux au-

tres ;

tres : Comment Tite à son retour d'Egypte entra deux fois dans cette Province; en quelle maniere & en quel lieu il assembla son armée; en quelle sorte & combien de fois il vit même en sa présence arriver des seditions dans Jerusalem; ses approches & tous les travaux qu'il fit pour attaquer cette place; quel estoit le tour des murs de la ville, sa fortification, & celle du Temple; la description du même Temple, ses mesures, & celles de l'Autel; en quoy je n'omettray rien. Je parleray de nos festes solennelles; des ceremonies que l'on y observe; des sept sortes de purifications; des fonctions des Sacrificateurs; de leurs habits & de ceux du Grand Sacrificateur, & de la sainteté de ce Temple sans en rien déguiser ny sans y rien ajoûter. Je feray voir aussi quelle a esté la cruauté de nos Tyrans envers ceux de leur propre nation, & l'humanité des Romains envers nous qui estions étrangers à leur égard; combien de fois Tite a fait tout ce qu'il a pû pour sauver la ville & le Temple, & réunir ceux qui estoient si opiniastrement divisés. Je parleray de tant de divers maux soufferts par le peuple, qui après avoir éprouvé toutes les miseres que la guerre, la famine & les seditions peuvent causer, s'est enfin trouvé réduit en servitude par la prise de cette grande & puissante ville. Je n'oublieray pas aussi à dire dans quels malheurs sont tombez les deserteurs de leur nation, la sorte dont ceux qui furent pris ont esté punis; comment le Temple fut brûlé malgré Tite; la quantité de richesses consacrées à Dieu que le feu y consuma; la ruine entiere de la ville; les prodiges qui precederent cette extrême desolation; la captivité de nos Tyrans, le grand nombre de ceux qui furent emmenés esclaves, & leurs diverses aventures; de quelle sorte les Romains poursuivirent ceux qui échaperent de cette guerre, & après les avoir vaincus ruinèrent de fond en comble les places où ils s'estoient retirés. Enfin je parleray de la visite faite par Tite dans

68 **PREFACE DE JOSEPH.**

route la Province pour y rétablir l'ordre, de son retour en Italie, & de son triomphe. J'escriray toutes ces choses en sept livres distinguez par Chapitres pour la satisfaction des personnes qui aiment la vérité, & je n'ay point sujet de craindre que ceux qui ont eu la conduite de cette guerre ou qui s'y sont trouvez presens, m'accusent d'avoir manqué de sincérité. Il faut commencer à executer ce que j'ay promis.



HISTOIRE

DE LA

GUERRE DES JUIFS

CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE PREMIER.

CHAPITRE PREMIER.

Antiochus Epiphane Roy de Syrie se rend maistre de Jerusalem & abolit le service de Dieu. Matthias Machabée & ses fils le rétablissent & vainquent les Syriens en plusieurs combats. Mort de Judas Machabée Prince des Juifs & de Jean deux des fils de Matthias, qui estoit mort long-temps auparavant.



ANS le mesme temps que par un sentiment de gloire si ordinaire entre les grands Princes ANTIOCHUS EPIPHANE & PTOLEME'E sixième Roy d'Egypte estoient en guerre pour décider par les armes à qui demeurerait le Royaume de Syrie, les principaux des Juifs se trouverent divisez entre eux; & le party d'Onias Grand Sacrificateur s'estant rendu le plus fort il chassa de Jerusalem les fils de Tobie. Ils se retirèrent vers le Roy Antiochus, le prièrent d'entrer dans la Judée, & s'offrirent à le servir de tout leur pouvoir. Comme il en avoit déjà formé le dessein ils

I.
Voyez -
l'Hi-
stoire
des Juifs
Liv. XII.
Chapi-
tres 6.
7. 8. 9.
10. 11.
14. 12.

n'en-

n'eurent pas peine à obtenir de luy ce qu'ils desiroient. Il se mit en campagne avec une puissante armée, prit Jerusalem, & tua un tres-grand nombre de ceux qui favorisoient Ptolemée. Il permit le pillage à ses soldats, dépouilla le Temple de tant de richesses dont il estoit plein, & abolit durant trois ans & demy les sacrifices que l'on y offroit tous les jours à Dieu. Onias s'enfuit vers Ptolemée qui luy permit de bastir auprès d'Heliopolis une ville & un Temple de la forme de celuy de Jerusalem dont nous pourrons parler en son lieu.

Antiochus ne se contenta pas de s'estre contre son esperance rendu maistre de Jerusalem ; d'en avoir enlevé tant de richesses, & d'y avoir répandu tant de sang ; mais il se laissa emporter de telle sorte à son ressentiment, par le souvenir des travaux qu'il avoit soufferts dans cette guerre, qu'il contraignit les Juifs de renoncer leur religion, de ne plus faire circuire leurs enfans, & d'immoler sur l'Autel, destiné pour les sacrifices, des pourceaux au lieu des victimes que nos Loix nous obligent d'offrir à Dieu. L'horreur que les principaux & les plus gens de bien ne pouvoient s'empescher de témoigner de ces abominations leur coûtoit la vie : car **BACCIDE**, qui commandoit pour Antiochus dans toutes les places de la Judée, estant naturellement tres-cruel, il executoit avec joye ses ordres impies. Son insolence & ses violences alloient jusques à un tel excès, qu'il n'y avoit point d'outrages qu'il ne fit aux personnes de la plus grande qualité ; & ses incroyables inhumanitez faisoient voir en chaque jour une nouvelle & affreuse image de la prise & de la desolation de cette ville, auparavant si puissante & si celebre.

Mais enfin une si insupportable tyrannie anima ceux qui la souffroient à s'en délivrer & à en faire la vengeance. **MATTHIAS** (ou Marthias **MACHABEE**) Sacrificateur qui demouroit dans le bourg de Modim, suivy de ses cinq fils & de ses domestiques

qua Baccide, & s'enfuit dans les montagnes pour éviter la fureur des garnisons établies par Antiochus. Plusieurs s'estant joints à luy il descendit à la campagne, combattit les chefs des troupes de ce Prince, les vainquit & les chassa de la Judée. Tant de grands succès l'éleverent à un si haut point de gloire que tout le peuple pour reconnoître l'obligation qu'il luy avoit de l'avoir délivré de servitude le choisit pour luy commander, & il laissa en mourant JUDAS MACHABÉE l'aîné de ses enfans successeur de sa reputation & de son autorité.

Comme ce genereux fils d'un si genereux pere ne pouvoit douter des efforts que feroit Antiochus pour se venger des pertes qu'il avoit receuës, il assembla toutes les forces de la nation, & fut le premier qui contracta alliance avec les Romains. Antiochus ne manqua pas comme il l'avoit prévu d'entrer avec une puissante armée dans la Judée; & ce grand Capitaine le vainquit dans une bataille. Pour n'en pas perdre le fruit & ne pas laisser rallentir le courage de ses troupes, il alla dans la chaleur de sa victoire attaquer la garnison de Jerusalem qui estoit encore toute entiere, la chassa de la ville haute qui porte le nom de sainte, & la contraignit de se retirer dans la ville basse. Ainsi il se rendit maistre du Temple, le purifia, l'environna d'un mur, fit faire des vaisseaux neufs pour les employer au service de Dieu, les mit dans le Temple au lieu de ceux qui avoient esté prophanez, fit construire un autre Autel, & recommença d'offrir à Dieu des sacrifices.

A peine ces choses estoient achevées qu'Antiochus mourut. ANTIOCHUS EUPATOR son fils n'herita pas moins de sa haine contre les Juifs que de sa couronne: Il assembla une armée de cinquante mille hommes de pied, d'environ cinq mille chevaux, & de quatre-vingt Elephans, entra dans la Judée du costé des montagnes, & prit la ville de Bethsura, Judas avec ce qu'il avoit de forces vint à sa ren-

contre

contre dans le dédroit de Bethsacharie; & avant que les armées se choquaient, ELEAZAR l'un de ses freres ayant veu un Elephant beaucoup plus grand que les autres qui portoit une grosse tour toute dorée, creut que le Roy estoit dessus. Il s'avança devant tous les autres, se fit jour à travers les ennemis, vint jusques à ce prodigieux animal; & comme il ne pouvoit atteindre jusques à celuy qui estoit dessus & qu'il croyoit estre le Roy, tout ce qu'il pût faire fut de donner tant de coups d'épée dans le ventre de l'Elephant qu'il le tua, & fut accablé par sa cheute. Ainsi une valeur si extraordinaire n'eut autre succès, que de faire connoistre par une entreprise si hardie avec quelle grandeur d'ame ce genereux Israëlite préféreroit la gloire à sa vie. Car celuy qui montoit cet Elephant n'estoit qu'un particulier: mais quand ç'auroit esté Antiochus, le courage heroïque d'Eleazar auroit produit à son égard le-mesme effet, puis que ne pouvant esperer de survivre à une si grande action, il auroit toujours fait voir jusques à quel point son amour pour la gloire luy faisoit mépriser la mort.

6. Cet événement fut un presage à Judas Machabée de ce qui luy arriveroit dans cette journée. Car après un tres-long & tres-furieux combat le grand nombre des ennemis & leur bonne fortune les rendit victorieux. Plusieurs Juifs y furent tuez: & Judas se retira avec le reste dans la toparchie de Gophnitique. Antiochus s'avança ensuite jusques à Jerusalem: mais il fut contraint de se retirer à cause qu'il manquoit des choses necessaires pour la subsistance de son armée. Il y laissa en garnison autant de gens qu'il le jugea necessaire, & envoya le reste en quartier d'hiver dans la Syrie.

Judas pour profiter de son absence rassembla tout ce qu'il pût de gens de guerre de sa nation, outre ceux qui estoient restez de son dernier combat, & en vint aux mains avec les troupes d'Antiochus. Jamais homme ne témoigna plus de valeur qu'il en fit paroistre

en cette journée. Il y perdit la vie après avoir tué un fort grand nombre de ses ennemis ; & JEAN son frere estant tombé dans une embuscade qu'ils luy dresserent, ne le survéquit que de peu de jours.

CHAPITRE II.

Jonathas & Simon Machabée succèdent à Judas leur frere en la qualité de Princes des Juifs ; & Simon délivre la Judée de la servitude des Macedoniens. Il est tué en trahison par Ptolémée son gendre. Hircan l'un de ses fils herite de sa vertu & de sa qualité de Prince des Juifs.

JONATHAS succeda à Judas Machabée son frere dans la dignité de Prince des Juifs. Il se conduisit envers ceux de sa nation avec beaucoup de prudence, affermit son autorité par l'alliance des Romains, & se remit bien avec le fils d'Antiochus. Une si sage conduite ne pût néanmoins procurer sa seureté. Histoire des Juifs liv. XIII. Chap. I. 9. 10. 11. 14. 15. 16. 17. 18. TRIPHON, qui estoit tuteur du jeune ANTIQCHUS & qui usurpa depuis le Royaume, ne pouvant réussir à luy faire perdre ses amis eut recours à la trahison. Il l'engagea à venir trouver Antiochus à Ptolemaïde, l'y arresta prisonnier, & s'avança avec ses troupes dans la Judée. SIMON frere de Jonathas le contraignit de se retirer, & il en fut si irrité qu'il fit tuer Jonathas.

Comme il ne se pouvoit rien ajoûter à la vigilance & au courage de Simon, il prit les villes de Zarah, de Joppé & de Jamnia. Il se rendit aussi maistre d'Accaron, le ruina, & se joignit contre Triphon à Antiochus, qui auparavant que de partir pour son voyage de Médie Assiegeoit Dora. Mais ce Roy estoit si avare, qu'encore que Simon eust contribué à la ruine & à la mort de Triphon par l'assistance qu'il luy avoit donnée, il ne laissa pas d'envoyer Cendebee

l'un de ses Generaux avec une armée pour ravager la Judée, & tascher de le prendre prisonnier. Quoy que ce Prince des Juifs fust alors fort âgé, il ne laissa pas d'agir avec la mesme vigueur qu'il auroit pû faire dans sa plus grande jeunesse. Il envoya devant ses fils avec ses meilleurestroupes, marcha par un autre costé avec le reste, mit diverses embuscades dans les montagnes, & remporta une tres-grande victoire. On luy donna ensuite la charge de Grand Sacrificateur : & il délivra sa patrie de la domination des Macedoniens, deux cens soixante & dix ans après qu'ils s'en estoient rendus les maistres.

9. Ce grand personnage fut tué en trahison dans un festin par *Ptolemée* son gendre qui retint en mesme temps prisonniers sa femme & deux de ses fils, & envoya des gens pour tuer *JEAN* autrement nommé *HIRCAN* qui estoit le troisieme. Mais en ayant eu avis il s'enfuit à Jerusalem dans la confiance qu'il avoit en l'affection du peuple, à cause du respect qu'il portoit à la memoire de ses proches, & de sa haine pour *Ptolemée*. Ce méchant homme voulut aussi entrer dans la ville par une autre porte : mais le peuple qui avoit déjà reçu *Hircan* le repoussa. Il s'en alla dans un chasteau nommé *Dagon* qui est au-delà de *Jericho* ; & *Hircan* après avoir succédé à son pere en la charge de Grand Sacrificateur & offert des sacrifices à Dieu, alla aussi-tost l'y assieger pour délivrer sa mere & ses freres. Son bon naturel fut le seul obstacle qui l'empescha de forcer la place. Car lors que *Ptolemée* se trouvoit pressé il amenoit sa mere & ses freres sur la muraille afin que chacun les pût voir ; & après leur avoir fait donner quantité de coups il le menaçoit de les precipiter du haut en bas s'il ne se retiroit à l'heure mesme. Quelque grande que fust la colere d'*Hircan* elle estoit contrainte de ceder à son amour pour des personnes qui luy estoient si cheres, & à sa compassion de les voir souffrir. Sa mere au contraire dont le grand cœur ne pouvoit estre abattu ny par
les

les douleurs ny par l'apprehension de la mort, étendoit les bras & le prioit que le desir de luy épargner tant de tourmens ne l'empeschast pas de faire recevoir à cet impie le chastiment qu'il meritoit, puis qu'elle se tiendroit heureuse de mourir, pourveu que les crimes qu'il avoit commis contre toute sa maison ne demeurassent pas impunis. Ces paroles animoient Hircan à la vengeance : mais lors qu'il voyoit qu'on recommençoit à la traiter d'une maniere si cruelle il sentoit son courage s'amollir, & son esprit agité par ces divers sentimens estoit plein de confusion & de trouble. Ainsi ce siege tira en longueur, & la septième année arriva qui est une année de repos pour nous. Ptolemée ne fut pas plutôt par ce moyen délivré de peril & de crainte, qu'il fit mourir la mere & les freres d'Hircan, & se retira auprès de Zenon surnommé *Cotylas* qui dominoit dans Philadelphie.

Alors le Roy Antiochus pour se venger sur Hircan de la victoire que Simon son Pere avoit remportée sur ses Generaux entra en Judée avec une grande armée, & l'alla assieger dans Jerusalem. Ce Grand Sacrificateur pour l'obliger à se retirer fit ouvrir le sepulchre de David qui avoit esté le plus riche de tous les Roys, & en ayant tiré plus de trois mille talens il luy en donna trois cens. 10.

Ce Prince des Juifs a esté le premier qui a entrete nu des gens de guerre étrangers. Et lors qu'il vit qu'Antiochus estoit party pour marcher avec toutes ses forces dans la Medie, il prit ce temps pour entrer dans la Syrie dépourvue de gens de guerre, se rendit maistre de Medaba, Samea, Sichem, & Garizim, & reduisit aussi sous son obeissance les Chutéens qui habitent les lieux proches du Temple basti à l'imitation de celui de Jerusalem. Il prit dans la Judée outre Doron & Marissa plusieurs autres places, & s'avança jusques à Samarie qu'Herode rédifia depuis & luy donna le nom de Sebaste. Il l'enfer- 11.

ma de toutes parts & laissa à ARISTOBULE & à ANTIGONE ses fils la charge d'en continuer le siege. Ils n'oublierent rien pour s'en bien acquiter, & les habitans se trouverent reduits à une si grande famine, que pour soutenir leur vie ils furent contraints de se servir des choses dont les hommes n'ont point accoutumé de manger. Dans une telle extremité ils implorerent l'assistance d'ANTIOCHUS surnommé SPONDE; & il vint aussi-tost à leur secours: mais Aristobule & Antigone le vainquirent & le poursuivirent jusques à Scythopolis où il se sauva. Ces deux freres retournerent ensuite à leur siege, reserrèrent les Samaritans dans leurs murailles, les prirent de force, les firent tous prisonniers, & ruinerent entierement la ville. Ils pousserent leur bonne fortune encore plus avant: car pour ne pas laisser rallentir l'ardeur de leurs troupes, ils s'avancerent jusques au-delà de Scythopolis, & partagerent entre eux toutes les terres du Mont Carmel.

CHAPITRE III.

Mort d'Hircan Prince des Juifs. Aristobule son fils aîné prend le premier la qualité de Roy. Il fait mourir sa mere & Antigone son frere, & meurt luy-mesme de regret. Alexandre l'un de ses freres luy succede. Grandes guerres de ce Prince tant étrangères que domestiques. Cruelle action qu'il fit.

12, **L**A prosperité d'Hircan & de ses enfans leur attirerent tant d'envie, que plusieurs s'éleverent contre eux & en vinrent jusques à une guerre ouverte. Mais
 Histoire des Juifs
 liv. XIII.
 Châ. 18.
 19 20.
 21. 22.
 Hircan demeura le maître, passa le reste de sa vie dans un grand repos; & après avoir gouverné durant trente-trois ans avec tant de sagesse & de vertu que l'on ne pouvoit sans injustice trouver rien à reprendre à sa conduite, il mourut & laissa cinq fils. Il eut ce rare bonheur de posséder tout ensemble la Prin.

Principauté, la souveraine Sacrificature, & le don de prophetie. Dieu luy-mesme luy parloit & luy donnoit la connoissance des choses futures. Ainsi il préveut & prédit que les deux plus âgez de ses fils ne regneroient pas long-temps. Surquoy je croy devoir rapporter quelle fut leur fin si éloignée du bonheur dont leur Pere avoit jouy.

Après la mort d'Hircan Aristobule l'aîné de ses fils changea la Principauté en Royaume, & fut le premier qui mit sur son front le diadème quatre cens soixante & onze ans trois mois depuis que le peuple, ayant esté délivré de la servitude des Babylo-niens, estoit retourné en Judée. Il avoit tant d'affec-tion pour Antigone l'un de ses freres, qu'il l'associa à sa couronne. Il envoya les autres en prison, & y fit aussi mettre sa mere, parce qu'Hircan son mary l'ayant declarée Regente elle luy disputoit le Gou-vernement. Sa cruauté pour elle passa si avant qu'il la fit mourir de faim : & il ajouta à ce crime celuy de faire aussi mourir Antigone, ensuite des calomnies dont on se servit pour le luy rendre odieux. Comme il l'aimoit beaucoup il ne pouvoit au commen-cement y ajouter foy : mais il arriva que dans le temps qu'il estoit malade, Antigone qui revenoit de la guerre avec un superbe equipage & suivy de grand nombre de gens armez entra dans le Temple en cet appareil si magnifique, à dessein principalement de prier Dieu pour la santé du Roy son frere. Ses enne-mis prirent cette occasion pour le perdre. Ils dirent à Aristobule, qu'Antigone ne se contentant pas de l'honneur qu'il luy avoit fait de l'associer au Royau-me, vouloit le posseder tout entier : que dans cette resolution il estoit venu avec une pompe qui n'appartient qu'à un Souverain, & accompagné de tant de gens armez que l'on ne pouvoit douter que ce ne fust pour le tuer. Aristobule qui estoit alors dans la forteresse de Baris qu'Herode nomma depuis Anto-nia en l'honneur d'Antoine, rejetta d'abord cet

13.

avis: mais enfin il se laissa persuader; & pour ne pas témoigner ouvertement de la défiance pour son frere, ny rien faire legerement dans une affaire si importante, il commanda à ses gardes de se mettre sur le passage d'Antigone dans un lieu obscur & souterrain, avec ordre de le laisser passer s'il venoit sans armes, & de le tuer s'il venoit armé; & luy envoya dire de venir sans armes. Mais la Reine, par une horrible méchanceté concertée entre elle & les autres ennemis d'Antigone, gagna celui qui estoit chargé de cette commission & l'engagea à dire à Antigone, que le Roy ayant appris qu'il avoit rapporté de Galilée les plus belles armes du monde, il le prioit de le venir trouver armé comme il estoit, afin de luy donner le plaisir de les voir sur luy. Antigone, qui avoit receu trop de preuves de l'affection du Roy son frere pour en avoir de la défiance, se hâta d'exécuter cet ordre: & lors qu'il arriva au lieu nommé la tour de Straton où les gardes du Roy l'attendoient, ils le tuèrent.

Quel autre exemple peut mieux faire voir que la calomnie est capable d'étouffer les sentimens les plus tendres de la nature & de l'amitié, & qu'il n'y a point de si grande union qui puisse toujours résister aux efforts qu'elle fait pour les détruire?

14. Il arriva en cette rencontre une chose qu'on ne peut trop admirer. *Judas* qui estoit de la Secte des Esseniens avoit une telle connoissance de l'avenir, que ses prédictions n'ont jamais manqué de se trouver véritables; & elles luy avoient acquis tant de réputation, qu'il étoit toujours suivi de grand nombre de personnes qui le consultoient. Quand ce bon vieillard vit Antigone entrer dans le Temple il se tourna vers eux & s'écria: Quel moyen de vivre davantage après que la vérité est morte? Car puis-je douter qu'une chose que j'ay prédite ne soit fautive, voyant comme je le voy de mes propres yeux Antigone encore en vie, luy que je croyois devoir aujourd'huy estre

estre tué dans la tour de Straton? Et comment cela se pourroit-il faire, puis qu'elle est éloignée d'icy de six cens stades, & que nous sommes à la quatrième heure du jour? Lors que Judas après avoir parlé de la sorte passoit & repassoit avec tristesse diverses choses dans son esprit, on vint dire qu'Antigone avoit esté tué dans un lieu sous-terrain qui porte le même nom de la tour de Straton que celle qui est à Césarée sur le rivage de la mer: & c'estoit cette conformité de noms qui l'avoit trompé.

Aristobule n'eust pas plutôt commis une action si cruelle qu'il s'en repentir, & la douleur qu'il en eut augmenta encore sa maladie. L'horreur de son crime qui se presentoit continuellement à ses yeux troubla son ame: & il entra dans une si profonde tristesse, que les effets de sa melancolie passant de l'esprit au corps & aigrissant ses humeurs, elles écorcherent ses entrailles & luy firent vomir quantité de sang. Un de ses valets de chambre emporta ce sang, & Dieu permit qu'il le jetta sans y prendre garde dans le même lieu où il paroissoit encore des marques de celui d'Antigone. Ceux qui le virent s'imaginant qu'il l'avoit fait à dessein & que c'estoit comme un sacrifice qu'il offroit aux manes de ce Prince, jetterent de si grands cris que le Roy les entendit. Il en demanda la cause: & comme personne n'osoit la luy dire & que cela augmentoit encore son desir de la sçavoir, il les contraignit par ses menaces de la luy avouer. Alors tout fondant en larmes & consumant par la violence de ses soupirs ce qui luy restoit de force, il dit d'une voix mourante: Pouvois-je espérer que Dieu qui a les yeux ouverts sur tout ce qui se passe dans le monde n'auroit point de connoissance de mes crimes? & sa justice pouvoit-elle me punir plus promptement qu'elle fait d'avoir esté l' homicide de mon propre frere? Jusques à quand ce misérable corps retiendra-t-il mon ame pour l'empêcher d'estre sacrifiée à la vengeance de sa mort & de

„ celle de ma mere? Pourquoy leur offrir ainsi mon
 „ sang goutte à goutte, au lieu de le leur offrir tout d'un
 „ coup? & pourquoy demeurer plus long-temps ex-
 „ posé au pouvoir de la fortune qui se mocque de me
 „ voir, avec des entrailles déchirées & accablé de dou-
 „ leurs, éprouver les effets de son inconstance? En
 „ achevant ces paroles il rendit l'esprit après avoir re-
 gné seulement un an.

16. La Reine sa veuve fit ensuite sortir ses freres de prison, & établit Roy ALEXANDRE qui estoit l'aîné & paroissoit estre d'une humeur fort modérée. Mais il ne fut pas plutôt élevé à la souveraine puissance qu'il fit mourir celuy de ses deux freres qui vouloit la luy disputer, & conserva l'autre parce qu'il se contenta de mener une vie privée.

17. PTOLEME'E LA TUR Roy d'Egypte ayant pris la ville d'Asôch, Alexandre luy donna bataille & luy tua beaucoup de gens; mais la victoire demeura néanmoins à Ptolémée. CLEOPATRE mere de ce Prince le contraignit de se retirer en Egypte: & alors Alexandre se rendit maistre de Gadara & d'Amath, qui est la plus grande de toutes les places qui sont au-delà du Jourdain, où il s'enrichit de ce que *Theodore* fils de Zenon avoit de plus précieux. Il ne le posséda pas long-temps. Car *Theodore* luy tomba aussi-tôt sur les bras; & ne recouvra pas seulement ce qui luy avoit esté pris, mais pilla tout le bagage d'Alexandre, & luy tua dix mille hommes. Ce Roy des Juifs ayant rassemblé de nouvelles forces porta la guerre vers les villes maritimes, prit Raphia, Gaza, & Anthedon que le Roy Herode nomma depuis Agrippiade.

18. Comme il arrive souvent que les grandes assemblées & les grands festins causent du trouble, il s'éleva en un jour de feste une telle sedition contre ce Prince, qu'il creut ne pouvoir se garantir des revoltes de ses sujets qu'en prenant des troupes étrangères à sa solde; & parce qu'il ne fioit pas aux Syriens à cau-
 se

se qu'ils ne s'accordent point avec les Juifs, il se servit de Pisidiens & de Cyliciens. Il fit tuer ensuite plus de huit mille de ces seditieux, & marcha contre OBODAS Roy des Arabes, vainquit les Galatides & les Moabites, leur imposa un tribut, & revint pour assiéger Amath. Mais Theodore étonné de tant de grands succès abandonna la place, & Alexandre la ruina entierement.

Il marcha ensuite contre Obodas; & ce Prince 191
ayant mis une partie de ses troupes en embuscade dans la Province de Gaulan le poussa dans une vallée fort profonde, & défit toute son armée qui se trouva accablée par la multitude de ses chameaux. A peine Alexandre se pût sauver à Jerusalem, où la mauvaise fortune ayant encore augmenté la haine qu'on luy portoit, il trouva les habitans plus disposez que jamais à se revolter; & cette animosité passa si avant, que dans plusieurs combats où il se vit ainsi engagé contre ses propres sujets & où il eut toujours de l'avantage, il en tua plus de cinquante mille durant l'espace de six ans.

Ces victoires qui affoiblissoient son Estat luy étant 201
funestes il ne pouvoit s'en réjouir: & ainsi au lieu de continuer à tâcher de ramener ses sujets à son obeïssance par la voye des armes, il resolut de tenter celle de la douceur. Mais ce changement de conduite ne fit qu'augmenter leur haine: ils l'attribuerent à legereté: & un jour qu'il leur demandoit ce qu'il pouvoit faire pour les contenter, ils luy répondirent qu'il n'avoit qu'à se laisser mourir; & qu'encore auroient-ils beaucoup de peine à luy pardonner tous les maux qu'il leur avoit faits. Ils appellerent à leur secours le Roy DEMETRIUS EUCERUS: Il vint avec une armée, & fortifié par eux s'avança jusques à Sichem avec trois mille chevaux & quarante mille hommes de pied. Alexandre qui n'avoit que mille chevaux, huit mille étrangers, & environ dix mille Juifs qui luy
D 5 estoient

estoyent demeurez fidelles , marcha contre luy. Avant que d'en venir aux mains , ces deux Rois firent chacun ce qu'ils purent , Demetrius pour attirer à son party les étrangers qu'avoit Alexandre ; & Alexandre pour ramener au sien les Juifs qui s'estoyent joints à Demetrius. Mais ny l'un ny l'autre ne réussit dans son dessein , & il falut en venir à une bataille. Demetrius la gagna : & on n'a jamais combattu plus courageusement que firent ces étrangers qu'Alexandre avoit pris à sa solde. L'effet de cette victoire fut contraire à ce que ces deux Princes auroient dû croire. Car Alexandre s'en estant fuy dans les montaignes , six mille des Juifs qui avoient combattu pour Demetrius touchez de l'infortune de leur Roy l'allerent trouver. Un changement si surprenant étonna Demetrius ; & dans la crainte qu'il eut que le reste de la nation ne passast de mesme du costé d'Alexandre qu'il voyoit déjà estre par un si grand secours aussi fort que luy , il se retira. Les autres Juifs ne laisserent pas de continuer de faire la guerre à Alexandre , & elle dura toujours jusques à ce qu'en ayant tué un tres-grand nombre & reduit ceux qui resterent de tant de combats à n'avoir pour retraite que la ville de Bemezel , il prit cette place & les mena tous prisonniers à Jerusalem. On connut alors jusques à quel excès de cruauté, ou pour mieux dire d'impieété , la colere peut porter les hommes. Car durant un festin qu'il faisoit à ses concubines il fit crucifier devant ses yeux huit cens de ces prisonniers après avoir fait égorger en leur presence leurs femmes & leurs enfans. Un spectacle si horrible imprima une telle terreur dans l'esprit de ceux de cette faction , que huit mille partirent la nuit suivante pour s'enfuir hors du Royaume, d'où ils ne revinrent dans la Judée qu'après la mort de ce Prince, & ce ne fut que par des actions si tragiques qu'il rétablit enfin avec une extrême peine la paix & le repos dans son Estar.

CHAPITRE IV.

Diverses guerres faites par Alexandre Roy des Juifs. Sa mort. Il laisse deux fils Hircan & Aristobule, & établit Regente la Reine Alexandra sa femme. Elle donne trop d'autorité aux Pharisiens. Sa mort. Aristobule usurpe le Royaume sur Hircan son frere aîné.

CETTE paix dont Alexandre jouissoit fut trou- 212
blée par le Roy ANTIOCHUS surnommé Histoire
DENIS frere de Demetrius & le dernier de la des Juifs
race de Seleucus. Comme ce Prince avoit vain- l.v. xlii.
cu les Arabes, Alexandre craignit qu'il n'entrast chap. 23
dans son Royaume. Ainsi il fit faire depuis les 24.
montagnes d'Antipatre jusques au rivage de Jop- liv. xiv.
pé un grand retranchement avec un mur tres-haut, chap. 1.
au devant garny de tours de bois. Mais rien ne fut
capable d'arrester Antiochus. Il brûla ces tours,
combla ce retranchement, & le passa avec son ar-
mée. Il remit ensuite à un autre temps à se venger
d'Alexandre, & marcha contre les Arabes. Aretas
leur Roy se retira dans les lieux forts : & lors que De-
metrius croyoit n'avoir rien à craindre il vint fon-
dre sur luy avec dix mille chevaux. Le combat fut
tres-grand : & quoy que dans cette surprise Antio-
chus perdist beaucoup de gens, il le maintint tou-
jours tant qu'il fut en vie, sans manquer à rien de ce
qu'on devoit attendre d'un grand Capitaine. Mais
sa mort ayant fait perdre le courage aux siens ils pri-
rent la fuite. Les Arabes en firent un grand carnage,
& le reste se sauva dans le bourg de Cana où presque
tous moururent de faim.

La haine que ceux de Damas avoient pour Ptole- 22.
mée fils de Menneus les porta à faire alliance avec
Aretas, & ils le reconnurent pour Roy de la basse
Syrie. Il entra dans la Judée, vainquit Alexandre,
& se retira ensuite d'un traité fait entre eux.

23. Ce Roy des Juifs, après avoir pris Pella attaqua Gerasa pour s'emparer des tresors de Theodore. Il enferma cette place par une triple circonvallation & s'en rendit ainsi le maistre. Il prit ensuite Gaulan, Seleucie, la vallée d'Antiochus, & le fort chasteau de Gamala, où il fit prisonnier *Demetrius* qui en estoit Gouverneur, & qui avoit commis tant de crimes. Après avoir employé trois ans en ces diverses expéditions il retourna triomphant à Jerusalem; & tant d'heureux succès le firent recevoir avec joye.

La fin de la guerre fut le commencement de la maladie de ce Prince. Il tomba dans une grande fièvre quarte, & s'imaginant que le travail luy pourroit rendre la santé il se rengagea en de nouvelles entreprises. Mais son corps estant trop affoibly pour supporter tant de fatigues, il mourut dans ces occupations laborieuses après avoir regné trente-sept ans.

24. Comme il sçavoit que la Reine Alexandra sa femme estoit d'une humeur differente de la sienne & n'avoit jamais approuvé sa conduite parce qu'elle la trouvoit trop violente, il l'établit Regente dans la creance que les Juifs luy obeïroient volontiers, & il ne se trompa pas. Car la reputation de la pieté de cette Princeesse fit que l'on se soumit sans peine à une femme si instruite des coûtures du Royaume, & qui avoit toujours témoigné ne pouvoir, sans un extrême déplaisir, voir que l'on violast nos saintes Loix. Elle avoit deux fils d'Alexandre, dont elle établit Grand Sacrificateur l'aîné nommé *Hircan*, tant à cause de son âge, que parce qu'estant d'une humeur lente & paresseuse il n'y avoit pas sujet de craindre qu'il entreprist de remuer. Et elle voulut que le plus jeune nommé *Aristobule* véquist en particulier, à cause que c'estoit un esprit plein de feu & entreprenant.

25. Cette Princeesse ayant une grande pieté & les Pharisiens estant en reputation d'en avoir beaucoup & d'estre plus instruits que les autres des choses de la reli-

religion, elle eut tant de confiance en eux & leur donna tant d'autorité, que l'on pouvoit dire qu'elle les avoit affociez au Gouvernement. Ils s'insinuerent peu-à-peu de telle sorte dans son esprit & abuserent si fort de sa bonté, qu'ils attirerent à eux la principale puissance. Ils persécutoient & favorisoient qui bon leur sembloit: ils ostoient & rendoient la liberté: ils jouissoient de tous les avantages de la Royauté, & ne laissoient pour partage à la Reine que les dépenses & les soins auxquels cette qualité oblige. Cette vertueuse Princeesse estoit néanmoins tres-capable des grandes affaires, & travailloit avec tant d'application à augmenter les forces de son Estat, qu'elle mit sur pied diverses armées, prit grand nombre d'étrangers à sa solde, & se rendit par ce moyen non seulement tres-puissante dans son Royaume, mais aussi redoutable aux Princes & aux peuples ses voisins. Ainsi l'on voyoit une Reyne qui dans le mesme temps qu'elle dominoit avec un pouvoir absolu obeïssoit aux Phariséens. Ils firent mourir un homme de grande condition nommé *Diogene*, qui avoit esté particulièrement aimé du défunt Roy, sur ce qu'ils l'accusoient d'avoir contribué à faire crucifier ces huit cens hommes, dont nous avons parlé. Ils pressoient mesme cette Princeesse de ne pardonner non plus à tous les autres qui avoient eu part à ce conseil: & comme sa trop grande déference pour eux l'empêchoit de leur pouvoir rien refuser, ils faisoient mourir qui bon leur sembloit. Tant de personnes si considerables se trouvant ainsi en tres grand peril, ils eurent recours à *Aristobule*; & il persuada à la Reine sa mere de se contenter d'envoyer hors de Jerusalem ceux qu'elle croyoit coupables, & de laisser les autres en repos. Ainsi ces exiléz se retirerent en divers lieux du Royaume.

Cette Princeesse prenant pour pretexte que le Roy *Ptolemée* incommodoit continuellement la ville de *Damas*, y envoya son armée & se rendit maistres-

se de la place sans qu'il se passast dans cette occasion rien de memorable: & TYGRANE Roy d'Armenie ayant assiegé la Reine Cleopatre dans Ptolemaïde, elle envoya des presens à ce Prince & luy fit faire des propositions d'accommodement. Mais sur la nouvelle qu'il avoit eüe que LUCULLUS estoit entré avec une armée Romaine dans son Royaume, il s'estoit déjà retiré.

26. Peu de temps après Alexandra tomba dans une grande maladie, & Aristobule le plus jeune de ses fils prit cette occasion pour executer ses grands desseins. Il assembla tout ce qu'il avoit de serviteurs & de gens disposez à le suivre par le rapport de leur humeur bouillante & inquiète avec la sienne, se rendit maistre de toutes les forteresses, employa l'argent qu'il y trouva à lever quantité de troupes, & prit toutes les marques de la dignité Royale. Hircan se plaignit à la Reine leur mere de cette usurpation. Elle fit pour le contenter mettre la femme & les fils d'Aristobule dans la forteresse Antonia qui est proche du Temple du costé du Septentrion, autrefois appelée Baris, & qui fut depuis nommée Antonia à cause d'Antoine, de mesme que Sebeste & Agrippiade furent ainsi nommées à cause d'Auguste & d'Agrippa.

27. Alexandra mourut de cette maladie, après avoir regné neuf ans, & sans avoir eu le temps de délivrer Hircan qu'elle avoit déclaré Roy, de l'oppression d'Aristobule qui le surpassoit de beaucoup en force & en hardiesse. Tout ce qu'elle pût faire fut de luy laisser son bien, Les deux freres en vinrent à une bataille, pour decider par les armes ce grand differend; & la plupart des troupes d'Hircan l'ayant quitté pour passer du costé d'Aristobule, il s'enfuit avec le reste dans la forteresse Antonia, où la femme & les enfans d'Aristobule se trouvant ainsi estre en sa puissance le garantirent d'un entiere ruine. Car ayant entre les mains des gages si precieux, il traita avec son frere

frere sans attendre de se voir réduit à la dernière extrémité. Les conditions de l'accommodement furent , que le Royaume demeureroit à Aristobule , & qu'Hircan se contenteroit de jouir des honneurs que peut pretendre le frere d'un Roy. Cet accord se fit dans le Temple en presence de tout le peuple : Les deux freres s'embrasserent avec des témoignages d'affection : Aristobule se logea dans le Palais Royal, & laissa le sien à Hircan.

CHAPITRE V.

Antipater porte Aretas Roy des Arabes à assister Hircan pour le rétablir dans son Royaume. Aretas défait Aristobule dans un combat & l'assiege dans Jerusalem. Scaurus General d'une armée Romaine gagné par Aristobule l'oblige à lever le siege , & Aristobule remporte ensuite un grand avantage sur les Arabes. Hircan & Aristobule ont recours à Pompée. Aristobule traite avec luy : mais ne pouvant executer ce qu'il avoit promis , Pompée le retient prisonnier , assiege & prend Jerusalem , & meime Aristobule prisonnier à Rome avec ses enfans. Alexandre qui étoit l'aîné de ses fils se sauve en chemin.

LE pouvoir d'Aristobule, qui se trouva par un 28.
bonheur si inespéré monté sur le trône, étonna Histo-
ceux qui n'e luy estoient pas affectionnez ; mais par- re des
ticulierement ANTIPATER , parce que dès long- Juifs,
temps il le haïssoit. Il estoit Iduméen & le plus puis- Livre
sant de ceux de sa nation , tant par sa race que par ses xiv. Ch.
richesses & par son propre mérite. Ainsi il conseilla à 2. 3. 4. 5.
Hircan de s'enfuir vers Aretas Roy des Arabes pour 6. 7. 8.
recouvrer le Royaume par son moyen ; exhorta en
mesme temps Aretas de ne pas refuser à un Prince in-
justement opprimé l'assistance qu'il luy seroit si glo-
rieux de luy donner ; & pour le porter plus facile-
ment

ment à ce qu'il desiroit, il n'y eut point de bien qu'il ne luy dist d'Hircan, n'y point de mal qu'il ne luy dist d'Aristobule. Ayant donc disposé Hircan à s'enfuir, & Aretas à le recevoir, il le fit sortir la nuit de Jerusalem, & le conduisit en diligence en Arabie dans la ville de Petra, où il le mit entre les mains de ce Prince, & obtint de luy par ses persuasions & par ses presens de l'assister pour le rétablir dans son Estat. Ce Roy des Arabes entra ensuite dans la Judée avec une armée de cinquante mille hommes: & comme Aristobule n'estoit pas assez fort pour luy résister, il fut vaincu dès le premier combat, & contraint de se sauver à Jerusalem. Aretas l'y assiegea, & l'auroit pris si les Romains ne l'eussent délivré de ce peril par la rencontre que je vay dire. Dans le temps que POMPEE le Grand faisoit la guerre en Arménie il envoya SCAURUS en Syrie avec une armée; & il trouva en arrivant à Damas que *Metellus* & *Lollius* l'avoient déjà pris & s'estoient retirez. Là ayant sceu ce qui se passoit en Judée il s'y en alla dans l'esperance d'en profiter. Lors qu'il estoit prest d'y entrer, les deux freres luy envoyerent chacun des Ambassadeurs pour luy demander son assistance: & quatre cens talens qu'Aristobule luy donna l'emportèrent sur la justice de la cause d'Hircan. Car Scaurus ne les eut pas plutôt receus qu'il envoya luy ordonner & aux Arabes au nom de Pompée & des Romains de lever le siege, avec menaces s'ils y manquoient de leur déclarer la guerre. L'apprehension d'avoir sur les bras des ennemis si redoutables obligea Aretas de se retirer, & Scaurus s'en retourna à Damas. Aristobule ne se contenta pas de se voir en seureté: il rassembla tout ce qu'il pût de forces, poursuivit Aretas & Hircan, les joignit, les attaqua en un lieu nommé Papyron, & en tua près de sept mille, entre lesquels fut *Cephale* frere d'Antipater.

29. Hircan & Antipater ne pouvant plus esperer aucune assistance des Arabes, creurent devoir recourir à
cette

cette mesme puissance des Romains qui les avoit privez de leur secours. Ils se rendirent pour ce sujet auprès de pompée aussi-tost qu'il fut arrivé à Damas, & après luy avoir fait de grands presens & représenté pour l'animer contre Aristobule les mesmes raisons, dont ils s'estoient servis pour persuader Arctas, ils le conjurerent de le vouloir rétablir dans un Royaume qui luy appartenoit par le droit de sa naissance comme à l'aîné, & dont sa vertu le rendoit digne. Aristobule qui se confioit en ce qu'il avoit gagné Scaurus par des presens ne manqua pas d'aller aussi trouver Pompée, & il y alla avec un equipage de Roy. Mais après y avoir un peu demeuré il ne pût se résoudre à luy rendre plus long-temps des devoirs qui luy paroïssent indignes d'un Souverain: & ainsi il s'en retourna à Diospolis. Pompée offensé de sa retraite, & sollicité par Hircan & par ceux de son party, marcha contre Aristobule avec ses legions & grand nombre de troupes auxiliaires de Syrie. Lors qu'après avoir passé Pella & Diospolis, il fut arrivé à Coré qui est sur la frontiere de Judée dans le milieu des terres, il apprit qu'Aristobule s'estoit enfermé dans Alexandrion qui estoit un chasteau extrêmement fort, assis sur une haute montagne, & luy manda de le venir trouver. Une maniere d'agir si imperieuse parut insupportable à Aristobule, & il resolut de tout hazarder plutôt que de s'y soumettre: mais la frayeur de tout ce qu'il avoit de gens auprès de luy & les prieres de ses amis qui le conjurerent de considerer l'impossibilité de resister à une aussi grande puissance que celle des Romains; l'obligerent contre son sentiment à sortir de sa place pour se rendre auprès de Pompée. Il luy representa les raisons qui devoient le maintenir dans la possession du Royaume, & s'en retourna ensuite dans son chasteau. Il en sortit une seconde fois sur l'instance que luy en fit Hircan; & après avoir disputé avec luy de son droit il s'en retourna en-

encore sans que Pompée l'en empêchast. Comme son esprit flotloit entre la crainte & l'esperance sans sçavoir à quoy se resoudre, il sortit encore d'autres fois de sa place pour aller trouver Pompée dans la resolution de faire tout ce qu'il desireroit: mais lors qu'il estoit à moitié chemin l'apprehension de faire quelque chose d'indigne d'un Roy le faisoit retourner sur ses pas. Pompée ayant appris qu'il avoit défendu à ceux qui commandoient dans ses places d'obeir à aucun ordre s'il n'estoit escrit de sa main, luy ordonna de leur escrire à tous, & il ne pût s'en défendre: mais cette violence le toucha si sensiblement qu'il se retira à Jerusalem dans la resolution de se preparer à la guerre. Pompée pour ne luy en pas donner le loisir le suivit à l'heure mesme, & hasta d'autant plus sa marche qu'il receut la nouvelle de la mort de MITRIDATE, lors qu'il estoit proche de Jericho. Ce pays le plus fertile de la Judée est tres-abondant en palmiers, & en baume qui est le plus precieux de tous les parfums, & dont la liqueur distille goutte à goutte des plantes qui le produisent après qu'on les a incisées avec des pierres fort tranchantes. Pompée n'y passa qu'une nuit, & partit dès la pointe du jour pour marcher vers Jerusalem. Une si grande diligence étonna Aristobule. Il l'alla trouver, eut recours aux prieres, luy promit une grande somme, & luy dit que ne voulant avoir recours qu'à sa protection il remettroit entre ses mains & Jerusalem & sa personne. Ainsi il adoucit la colere de Pompée: mais il ne pût executer ce qu'il luy avoit promis. Car GABINIUS estant allé pour recevoir l'argent, ceux qui commandoient dans la place au nom de ce Prince ne voulurent ny le luy donner, ny luy ouvrir les portes. Pompée en fut si irrité qu'il retint Aristobule prisonnier & s'avança vers la ville. Après l'avoir reconnuë pour juger de quel costé il l'attaqueroit, il trouva que les murs en estoient

estoit si forts qu'il seroit tres-difficile de les emporter; que la vallée qui estoit au pied estoit d'une profondeur effroyable, & que le Temple qui en estoit proche estoit tellement fortifié, que quand mesme la ville seroit prise il pourroit servir de retraite aux ennemis. Pendant qu'il deliberoit sur les moyens d'exécuter une si grande entreprise, les Juifs se diviserent dans Jerusalem. Ceux qui tenoient le party d'Aristobule disoient que rien n'estoit plus juste que de faire la guerre pour la délivrance de leur Roy. Et ceux qui favorisoient Hircan & qui apprehendoient la puissance des Romains, soutenoient au contraire qu'il falloit ouvrir les portes à Pompée. Ceux-cy s'estant trouvez les plus forts, les partisans d'Aristobule se retirèrent dans le Temple, & couperent le pont qui le separoit de la ville, afin de pouvoir résister jusques à la dernière extrémité. Les autres receurent les Romains & remirent entre leurs mains le Palais Royal. Pompée y envoya aussi-tôt PISON l'un de ses chefs avec nombre de gens de guerre: & comme il ne restoit nulle esperance d'accommodement, il ne pensa plus qu'à preparer toutes les choses nécessaires pour assieger & forcer le Temple, en quoy Hircan & ses amis l'assisterent de tout leur pouvoir avec beaucoup d'affection.

Ce grand Capitaine attaqua la place du costé du Septentrion, & entreprit pour ce sujet de combler le fossé & la vallée. Ce travail fut si grand, tant à cause de leur extrême profondeur, que de la résistance des Juifs & de l'avantage qu'ils avoient de combattre d'un lieu éminent; que les Romains n'en seroient jamais venus à bout si Pompée, qui sçavoit que les Juifs ne travailloient à rien le jour du Sabbath qu'à ce qui estoit nécessaire pour soutenir & pour défendre leur vie, n'eust commandé à ses soldats de cesser en ces jours là tous actes d'hostilité, & se contenter d'avancer toujours l'ouvrage. Ainsi il fut achevé, & la vallée estant comblée, Pompée fit éle-

ver dessus de hautes tours qui n'estoient pas moins fortes & spacieuses que belles: & en mesme temps qu'il battoit la place avec des machines qu'il avoit fait venir de Tyr, les soldats dont ces tours estoient garnies repoussioient à coups de trait ceux qui défendoient les murailles. L'incroyable valeur que les Juifs témoignèrent durant tout ce siege & qui coûta tant de travaux aux Romains donna de l'admiration à Pompée, & il ne consideroit pas avec moins d'étonnement qu'au milieu mesme du peril & de la plus grande chaleur des combats ils observoient toutes les ceremonies de leur religion, & offroient en chaque jour des sacrifices à Dieu comme s'ils eussent esté en pleine paix.

31. Enfin après trois mois de siege, durant lequel tout ce que les Romains purent faire fut d'emporter une tour, Pompée prit le Temple d'assaut, *Cornelius Faustus* fils de Sylla fut le premier qui y entra par la breche, & *Furius* & *Fabius* suivis de leurs compagnies y entrèrent après luy. Alors les Juifs environnez & attaquez de toutes parts furent tuez par les Romains lors qu'ils s'enfuyoient dans le Temple, ou qu'ils faisoient quelque resistance. Plusieurs des Sacrificateurs qui estoient occupez aux fonctions saintes de leur ministere les virent sans s'étonner venir à eux l'épée à la main, & préférant le culte de Dieu à leur vie se laisserent tuer en continuant à luy offrir de l'encens & les adorations qui luy sont dues. Les Juifs du party de Pompée n'épargnerent pas ceux de leur propre nation qui avoient suivi Aristobule, & la plus grande partie de ceux qui échaperent à leur fureur ou se precipiterent du haut des rochers, ou mirent le feu à tout ce qui estoit à l'entour d'eux, & se lancerent dans ces flammes qui estoient un effet de leur desespoir. Ainsi douze mille Juifs y perirent: & il n'en coûta la vie qu'à tres-peu de Romains; mais plusieurs y furent bleffez.

Dans une si extreme desolation & au milieu de
tant

tant de maux joints ensemble, rien ne toucha les Juifs d'une si vive douleur & ne leur parut si insupportable, que de voir cette partie la plus intérieure du Temple nommée le Saint des Saints exposée aux yeux des étrangers & des profanes, ce qui n'estoit encore jamais arrivé. Pompée y entra avec les siens, ce qui n'estoit permis qu'au seul Grand Sacrificateur; & ils y virent le chandelier, les lampes & la table d'or, tous les vaisseaux aussi d'or, dont on se servoit pour faire les encensemens, une grande quantité de parfums tres-precieux, & l'argent sacré qui montoit à deux mille talens. Pompée ne toucha à aucune de ces choses, ny à rien de tout le reste consacré au service de Dieu; & le lendemain de la prise du Temple, il commanda à ceux qui en avoient la garde de le purifier & d'y offrir les sacrifices accoutumez.

Comme Hircan l'avoit extrêmement assisté dans ce siege & empêché une grande multitude de Juifs de se declarer contre les Romains en faveur d'Aristobule, il le confirma dans la charge de Grand Sacrificateur, & par une conduite digne d'un homme élevé dans une si grande autorité, au lieu d'employer la force pour se faire craindre, il gagna par sa douceur & par sa bonté le cœur & l'affection du peuple; Le beau pere d'Aristobule & qui estoit aussi son oncle se trouva entre les prisonniers. Pompée fit trancher la teste à ceux qui avoient esté les principaux auteurs de la revolte, donna à Cornelius Faustus & aux autres qui s'estoient signalez dans cette guerre les recompenses les plus glorieuses qu'une valeur extraordinaire peut meriter; imposa un tribut à Jerusalem & à toute la Province; ôta aux Juifs les villes qu'ils avoient prises dans la basse Syrie, les mit comme les villes Grecques sous la jurisdiction du Gouverneur qui commandoit pour les Romains dans cette Province, & reserra ainsi la Judée dans ses limites. Il retablit en faveur de *Demetrius*, l'un de ses affranchis la ville de Gadara, d'où il tiroit sa naissance.

94 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
 sance & que les Juifs avoient ruinée. Et quant aux
 villes d'Hippon, de Scytopolis, de Pella, de Sama-
 rie, de Marissa, d'Azot, de Jamnia & d'Arethuse,
 qui sont au milieu des terres & qu'ils n'avoient pas eu
 le loisir de ruiner; comme aussi Gaza, Joppé, Dora,
 & la Tour de Straton nommée depuis Césarée par le
 Roy Herode qui la bastit superbement, & qui sont
 toutes assises sur la coste de la mer, il les osta aux
 Juifs pour les rendre à leurs habitans, & les joignit à
 la Syrie. Après avoir donné tous ces ordres, & éta-
 bly Scaurus Gouverneur de la Judée, de la basse Sy-
 rie, & des pays qui s'étendent jusques à l'Egypte &
 l'Euftrate, il s'en retourna en diligence à Rome par
 la Cilicie, menant avec luy Aristobule prisonnier
 avec ses deux filles & ses deux fils ALEXANDRE &
 ANTIGONE, dont Alexandre qui estoit l'aîné se
 sauva en chemin, & Antigone arriva à Rome avec
 son Pere & avec ses sœurs.

CHAPITRE VI.

*Alexandre fils d'Aristobule arme dans la Judée: mais
 il est défait par Gabinus General d'une armée Ro-
 maine qui réduit la Judée en Republique. Aristobule
 se sauve de Rome, vient en Judée, & assemble des
 troupes. Les Romains le vainquent dans une bataille.
 & Gabinus le renvoye prisonnier à Rome. Gabinus
 va faire la guerre en Egypte. Alexandre assemble
 de grandes forces. Gabinus estant de retour luy don-
 ne bataille & la gagne. Crassus succede à Gabinus
 dans le gouvernement de Syrie, pille le Temple, &
 est défait par les Parthes. Cassius vient en Judée.
 Femme & enfans d'Antipater.*

33.
 Histoire des Juifs liv. xiv. chap. 9.
 10. 11. 12.
SCAURUS s'avança avec son armée vers Petra
 capitale de l'Arabie, & la difficulté des chemins
 retardant sa marche, ses soldats ravageoient tout ce
 qui estoit à l'entour de Pella: mais Antipater l'assista
 de

de vivres par l'ordre d'Hircan : & comme il estoit fort bien dans l'esprit d'Aretas Roy des Arabes, Scaurus l'envoya vers luy pour tâcher de le porter à se délivrer de cette guerre par une somme d'argent; & il negocia si adroitement qu'il luy persuada de donner trois cens talens. Ainsi Scaurus se retira.

Alexandre fils d'Aristobule après s'estre sauvé de prison avoit assemblé nombre de troupes, pilloït la Judée, pressoit Hircan, & esperoït de pouvoir bien-tost le forcer dans Jerusalem, à cause que les murs abattus par Pompée n'avoient pas encore esté relevez. Mais Gabinius qui avoit succédé à Scaurus & qui estoit un grand Capitaine marcha contre luy. Alexandre craignant un si puissant ennemy ne pensa alors qu'à se mettre en estat de se défendre. Il assembla jusques à dix mille hommes de pied & quinze cens chevaux, & travailla à fortifier Alexandrion, Hircania, & Macheron qui sont proches des montagnes d'Arabie. Gabinius envoya devant contre luy ANTOINE avec une partie de son armée fortifiée de troupes choisies qu'Antipater commandoit, & d'un grand nombre de Juifs dont MALICHUS & Pitolaus estoient chefs: & il les suivit & les joignit bien-tost après avec le reste. Alexandre se trouvant trop foible pour soutenir un si grand effort se retira : mais il ne pût éviter d'en venir à un combat auprès de Jerusalem. Il y perdit six mille hommes, dont la moitié furent tuez, les autres faits prisonniers, & se sauva avec le reste dans Alexandrion. Gabinius le poursuivit; & pour ramener à son party plusieurs Juifs qui l'avoient abandonné il leur promit de leur pardonner : mais ayant répondu audacieusement il les fit charger : plusieurs furent tuez, & les autres contrainsts de se retirer dans le chasteau : Antoine fit des merveilles en cette occasion : car quelque valeur qu'il eust témoignée dans toutes les autres il se surmonta ce jour-là luy-mesme. Gabinius ayant laissé des troupes pour continuer le siege, alla visiter

ter toutes les places de la Province, retablit l'ordre dans celles qui n'avoient point esté ruinées, & rebastit celles qui l'avoient esté. Ainsi Scythopolis, Samarie, Anthedon, Apollonie, Jamnia, Raphia, Marissa, Dora, Gamala, Azot, & plusieurs autres se repeuplerent, leurs anciens habitans y retournant avec joye de toutes parts. Après avoir donné tous ces ordres il retourna au siege d'Alexandrie & le pressa encore davantage. Alors Alexandre ne se voyant pas en estat de pouvoir resister plus longtemps, envoya le prier de luy pardonner à condition de luy remettre entre les mains non seulement Alexandrie, mais aussi les forteresses de Macheron & d'Hircania. Ainsi Gabinus en devint le maistre & les fit entierement ruiner par le conseil de la mere d'Alexandre, afin qu'elles ne pussent à l'avenir servir de sujet à une nouvelle guerre : car l'apprehension que cette Princesse avoit pour son mary & pour ses autres enfans prisonniers à Rome, faisoit qu'elle n'oublioit rien pour tâcher à gagner l'affection de Gabinus.

35. Ce sage & experimenté Capitaine mena ensuite Hircan à Jerusalem, luy donna le soin du Temple, commit aux autres principaux des Juifs la conduite des affaires de la Republique, & separa toute la Province en cinq juridictions, dont il établit la premiere à Jerusalem, la seconde à Gadara, la troisieme à Amath, la quatrieme à Jericho, & la cinquieme à Sephoris qui est une ville de Galilée. Ainsi les Juifs ne se trouvant plus assujettis au commandement d'un seul, témoignèrent recevoir avec joye le gouvernement Aristocratique.

36. Mais il ne se passa gueres de temps sans que l'on vist arriver de nouveaux troubles. Aristobule se sauva de Rome & assembla un grand nombre de Juifs, les uns par l'amour qu'ils avoient pour le changement, & les autres par l'ancienne affection qu'ils luy portoient. Il commença par travailler à rétablir

blir Alexandrion & à l'enfermer de murailles. Mais ayant appris que Gabinius envoyoit contre luy *Cessenna*, Antoine & *Servilius* avec des troupes. il se retira à Macheron, renvoya tout ce qu'il avoit de gens inutiles, en retint seulement huit mille qui estoient bien armez, & fut fortifié de mille autres que Pitolaus son Lieutenant General luy amena de Jerusalem. Les Romains le suivirent, le joignirent, & la bataille se donna. Il ne se peut rien ajouter à la valeur qu'Aristobule & les siens témoignèrent en cette journée; mais enfin les Romains remportèrent la victoire: cinq mille Juifs furent tuez: deux mille se sauverent sur une colline; & Aristobule avec le reste se fit jour à travers les ennemis & se retira à Macheron. Il y arriva sur le soir & le trouva ruiné; mais il esperoit de le reparer par le moyen d'une troupe & de rassembler de nouvelles troupes. Les Romains ne luy en donnerent pas le loisir. Il soutint durant deux jours leur effort avec un courage extraordinaire. Au bout de ce temps il fut pris & envoyé à Gabinius, & de là à Rome avec Antigone son fils qui s'estoit sauvé avec luy. Le Senat retint le Pere prisonnier, & renvoya ses fils en Judée sur ce que Gabinius escrivoit qu'il l'avoit promis à leur mere en consideration des places qu'elle luy avoit remises entre les mains.

Lors que Gabinius se preparoit à marcher contre les Parthes il se trouva appelé ailleurs, parce que Ptolemée après avoir quitté l'Euphrate s'en retournoit en Egypte. Il n'y eut point de secours qu'Hircan & Antipater ne luy donnassent dans cette guerre. Ils l'assistèrent d'hommes, de blé, d'armes, & d'argent: & Antipater persuada aux Juifs de Peluse qui estoient comme les gardes de l'entrée de l'Egypte, de luy accorder le passage qu'il leur demandoit.

37.

Gabinius à son retour d'Egypte trouva toute la Syrie en trouble par la nouvelle revolte qu'Alexandre fils d'Aristobule y avoit excitée. Ce Prince avoit assemblé un tres-grand nombre de Juifs, & tuoit tous

98 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

les Romains qui tomboient entre ses mains. Gabinius ramena à son party quelques Juifs par le moyen d'Antipater : mais trente mille demeurèrent fidelles à Alexandre , & il ne craignit point avec ce nombre d'en venir à une bataille. Elle se donna auprès de la montagne d'Itaburin. Les Romains la gagnèrent : Alexandre y perdit dix mille hommes , & se sauva avec le reste. Gabinius après cette victoire alla par le conseil d'Antipater à Jerusalem pour y mettre ordre à toutes choses. Il marcha ensuite contre les Nabatéens & les défit dans un grand combat. Il renvoya secrettement deux Seigneurs Parthes nommez *Mitridate* & *Orsane* qui s'estoient retirez vers luy , & fit courir le bruit qu'ils s'estoient échappez pour retourner en leur pays.

28. CRASSUS succeda à Gabinius dans le gouvernement de Syrie , & pour fournir aux frais de la guerre contre les Parthes , il prit outre les deux mille talents auxquels Pompée n'avoit pas voulu toucher , tout l'or qu'il trouva dans le Temple. Il passa ensuite l'Euphrate & fut défait avec toute son armée : mais ce n'est pas icy le lieu d'en parler.

39. CASSIUS se retira en Syrie & arresta ainsi les progrès des Parthes qui se preparoient à y entrer. Il passa de-là dans la Judée , prit Tarichée , & emmena captifs environ trente mille Juifs. Pitolaus qui avoit suivi le party d'Aristobule s'estant trouvé de ce nombre il le fit mourir par le conseil d'Antipater. La femme de cet Antipater nommée CYROS estoit de l'une des plus illustres maisons de l'Arabie. Il en avoit quatre fils , PHAZAEL , HERODE qui fut depuis Roy , JOSEPH , & PHERORAS , & une fille nommée SALOME. Sa sage conduite & sa libéralité luy acquirent l'amitié de plusieurs Princes , & particulièrement du Roy des Arabes , à qui il donna ses enfans en garde lorsqu'il faisoit la guerre à Aristobule. Quant à Cassius , après avoir traité avec Aristobule il s'en retourna vers l'Euphrate pour empê-

cher

cher les Parthes de le passer comme nous le dirons en un autre lieu.

CHAPITRE VII.

Cesar après s'estre rendu maistre de Rome met Aristobule en liberté & l'envoya en Syrie. Les partisans de Pompée l'empoisonnent. Et Pompée fait trancher la teste à Alexandre son fils. Après la mort de Pompée Antipater rend de grands services à Cesar qui l'en recompense par de grands honneurs.

QUELQUE temps après CESAR s'estant rendu maistre de Rome, & Pompée & le Senat s'en estant fuis au delà de la mer Ionique, il mit en liberté Aristobule & l'envoya avec deux legions en Syrie, dans la creance qu'il s'en rendroit bien tost le maistre & de tous les lieux de la Judée qui en sont proches. Mais la fortune trompa l'esperance de Cesar, & ne pût souffrir qu'Aristobule eust la joye de réussir dans ses grands desseins. Les partisans de Pompée l'empoisonnerent, & l'on conserva son corps avec du miel jusques à ce qu'Antoine, assez longtemps après, l'envoya en Judée pour le mettre dans le sepulchre des Rois. Alexandre son fils ne fut pas plus heureux que luy. Scipion luy fit trancher la teste dans Antioche suivant l'ordre par écrit qu'il en receut de Pompée, qui estant assis sur son tribunal l'avoit condamné à la mort à cause de sa revolte contre les Romains. PTOLEME'E Prince de Chalcide qui est assis sur le mont Liban envoya PHILIPPION son fils à Ascalon vers la veuve d'Aristobule, & luy manda de luy envoyer Antigone son fils & ses filles. Philippion devint amoureux de l'une d'elles nommée ALEXANDRA, & l'épousa. Mais quelque temps après Ptolemée son Pere le fit mourir, épousa luy-mesme cette Princeesse, & eut encore plus de soin

40.
Histoire
des Juifs
liv. xiv.
chap. 13
14. 15.

41. qu'auparavant d'Antigone son frere & de ses sœurs. Après la mort de Pompée Antipater rechercha les bonnes grâces de Cesar, & MITRIDATE Pergamenien qui menoit une armée en Egypte pour son service s'estant trouvé obligé de s'arrester à Ascalon parce qu'on luy avoit refusé le passage par Peluse, non seulement il porta les Arabes à luy donner du secours, mais luy-mesme se joignit à luy avec environ trois mille Juifs bien armez, & fût cause qu'il tira une grande assistance tant des villes que des principaux de Syrie, & particulièrement du Prince *Jamblic*, de *Ptolomée* son fils, & d'un autre *Ptolomée* qui demouroit sur le mont Liban. Mitridate fortifié d'un tel secours marcha vers Peluse & l'assiégea. Il ne se peut rien ajouter à la gloire qu'Antipater acquit dans cette occasion : car ayant fait bresche du costé de son attaque il monta le premier à l'assaut & entra dans la place avec les siens. Après que cette ville eut ainsi esté emportée, les Juifs qui habitoient cette Province de l'Egypte qui porte le nom d'Onias resolurent de s'opposer à Mitridate. Mais Antipater leur persuada de luy accorder le passage, & mesme de l'assister de vivres. Ainsi rien ne retarda plus sa marche, & ceux de Memphis à leur exemple embrasserent son party.

Lors que Mitridate & Antipater furent arrivez à Delta, ils donnerent bataille aux ennemis en un lieu nommé le camp des Juifs. Mitridate commandoit l'aisle droite, & Antipater l'aisle gauche. Celle de Mitridate fût ébranlée & couroit fortune d'estre entièrement défaite ; mais Antipater qui avoit déjà vaincu les ennemis opposez à luy vint à son secours le long du fleuve, & ne le sauva pas seulement d'un si grand peril, mais défit les Egyptiens qui se croyoient victorieux, en tua plusieurs, pour suivre les autres, & pilla leur camp sans avoir perdu en ce combat que quatre-vingt hommes. Mitridate y en perdit huit cens, & ayant ainsi contre son espe-

esperance évité d'estre taillé en pieces, il ne déroba point par jalousie à Antipater l'honneur qui luy estoit deu. Il luy donna auprès de Cesar les louanges qu'il meritoit une action si glorieuse : & ce grand Empereur témoigna en sçavoir tant de gré à Antipater & parla de luy d'une maniere si avantageuse, que n'y ayant rien qu'il ne püst esperer de sa reconnoissance. il augmenta encore son desir de s'exposer avec joye à toutes sortes de perils pour son service. Ainsi il ne se presentoit point d'occasion où il ne signalast son courage ; & le grand nombre de playes qu'il receut furent de glorieuses marques de sa valeur. Après que Cesar eut terminé les affaires de l'Egypte & fut revenu en Syrie, il l'honora de la qualité de Citoyen Romain avec tous les privilèges qui en dépendent, y ajouta tant d'autres preuves de son estime & de son affection qu'il le rendit digne d'envie, & confirma pour l'amour de luy Hircan dans la charge de Grand Sacrificateur.

CHAPITRE VIII.

Antigone fils d'Aristobule se plaint d'Hircan & d'Antipater à Cesar, qui au lieu d'y avoir égard donne la grande Sacrificature à Hircan, & le gouvernement de la Judée à Antipater, qui fait ensuite donner à Phazaël son fils aîné le gouvernement de Jerusalem, & à Herode son second fils celui de la Galilée. Herode fait executer à mort plusieurs voleurs. On l'oblige à comparoître en jugement pour se justifier. Estant prest d'être condamné il se retire, & vient pour assieger Jerusalem; mais Antipater & Phazaël l'en empêchent.

EN ce mesme temps Antigone fils d'Aristobule vint trouver Cesar; & au lieu de réussir dans son dessein de nuire à Antipater il procura ses avantages, parce que ne se contentant pas de se plaindre de la mort de son Pere, qui pour avoir embrassé

ses interets avoit esté empoisonné par les partisans de Pompée, il ne pût cacher sa haine pour Antipater; mais fit voir que l'envie qu'il luy portoit n'estoit pas moindre que sa douleur. Il l'accusa & Hircan d'avoir esté cause de ce que son frere & luy avoient esté chassés si injustement; dit qu'il n'y avoit point de maux qu'ils n'eussent faits à leur pays pour contenir leur passion, & que quant au secours qu'ils avoient donné à Cesar, ce n'avoit esté que par crainte & afin d'effacer de son souvenir l'attachement qu'ils avoient eu à Pompée. Antipater pour faire connoître son affection à Cesar par des effets, répondit en luy montrant les playes qu'il avoit reçues pour son service en tant de combats, qu'elles le justifioient beaucoup mieux que les paroles ne le pourroient faire; qu'il admiroit la hardiesse d'Antigone, qui estant fils d'un ennemy déclaré des Romains, fugitif de Rome, & aussi porté à la revolte que l'estoit son Pere, osoit accuser devant le chef des Romains ceux qui leur avoient toujours esté si fidelles, & qui au lieu de se tenir trop heureux qu'on luy conservast la vie, esperoit d'obtenir des graces & du bien dont il n'avoit pas besoin, & qu'il ne desiroit que pour s'en servir à exciter des seditions contre ceux à qui il en seroit redevable.

Cesar après les avoir entendus tous deux, déclara qu'Hircan meritoit mieux que nul autre de posséder la grande Sacrificature, & donna le choix à Antipater de telle charge qu'il voudroit. Mais au lieu d'user de cette grace, il se remit à Cesar mesme de l'honorer de celle qu'il luy plairoit. Ainsi il luy donna le gouvernement de toute la Judée; & luy accorda la faveur qu'il luy demanda de pouvoir rebastir les murs que Pompée avoit fait abattre. A quoy il ajouta que le decret en seroit gravé sur des tables de cuivre que l'on mettroit dans le Capitole, pour estre à jamais un glorieux témoignage de sa vertu & de la juste recompense qu'il en recevoit.

Après

Après qu'Antipater eut accompagné Cesar jusqu'aux frontieres de Syrie il retourna dans la Judée. La premiere chose qu'il fit fut de relever les murs que Pompée avoit fait ruiner, & il alla ensuite dans toute la Province; pour empêcher, par ses conseils & par ses menaces, les soulèvemens & les revoltes, en representant aux peuples; qu'en obeissant à Hircan ils jouiroient dans un profond repos de tous les biens que produit la paix. Mais que si l'esperance de trouver de l'avantage dans le trouble les portoit à remuer, ils éprouveroient en luy, au lieu d'un Gouverneur, un maître severe; en Hircan au lieu d'un Roy plein d'amour pour ses sujets, un Roy sans pitié; & en Cesar & dans les Romains au lieu de Princes, des ennemis mortels & irreconciliables, parce qu'ils ne souffriroient jamais qu'ils osassent desobeir à ceux qu'ils avoient établis pour leur commander.

Antipater en parlant de la sorte se consideroit luy-mesme, & le besoin de pourvoir au salut de l'Estat, à cause qu'il connoissoit la paresse & la stupidité d'Hircan. Il fit donner à Phazaël l'aîné de ses fils le gouvernement de Jerusalem & de toute la Province, & à Herode qui estoit le second celuy de la Galilée, quoy qu'il fust encore extrêmement jeune. Comme ce dernier estoit d'un naturel tres ambitieux & n'avoit pas moins d'esprit que de cœur, il fit bientôt voir qu'il n'y avoit rien qu'il ne fust capable d'entreprendre & d'exécuter. Il prit *Ezechias* chef d'une grande troupe de voleurs qui pilloient tout le pays, & le fit mourir avec plusieurs de ses compagnons. Les Syriens luy en sceurent tant de gré, qu'ils chantoient dans les villes & par la campagne qu'ils luy estoient redevables de leur repos: & cette action fit aussi connoître son merite à *SEXTUS CESAR* Gouverneur de Syrie & parent du grand Cesar. Une estime si generale toucha tellement Phazaël son frere, que ne voulant pas luy céder en ver-

tu il n'y eut point d'efforts qu'une noble émulation ne luy fist faire pour gagner de plus en plus le cœur du peuple de Jerusalem, & il exerçoit sa charge avec tant de bonté & de justice, qu'il n'y avoit personne qui pût l'accuser d'abuser de sa puissance.

44. Comme la gloire des enfans augmentoit encore celle du Pere, toute nostre nation conceut tant d'estime & d'amour pour Antipater, qu'elle ne luy rendoit pas moins d'honneur que s'il eust esté son Roy : & ce sage ministre, au lieu de se laisser éblouir par l'éclat d'une si grande prospérité, conserva toujours la même affection & la même fidélité pour Hircan. Mais les suites firent connoître qu'une grande fortune ne manque jamais d'estre enviée. Hircan ne pût voir sans une secrète jalousie cette réputation du pere & des fils, & particulièrement d'Herode s'accroître de jour en jour : & lors qu'il estoit dans ce sentiment ces lâches envieux qui ne haïssent rien tant que la vertu, & qui infectent du venin de leurs discours empoisonnez les Cours des Princes, aigrissoient encore son esprit, en luy disant: Que mettant ainsi toute l'autorité entre les mains d'Antipater & de ses fils, il ne luy restoit que le nom de Roy destitué de toute puissance : Qu'il estoit étrange qu'il s'aveuglast tellement luy-même que de ne voir pas que c'estoit descendre du trône pour les faire regner en sa place : Qu'ils agissoient ouvertement, non plus en sujets, mais en souverains : Qu'il n'en falloit point de meilleure preuve que ce qu'Herode avoit foulé aux pieds toutes les Loix, lors que sans aucune formalité de justice il avoit fait mourir tant de personnes; & que s'il ne vouloit donc luy-même le reconnoître pour Roy, il devoit l'obliger à se justifier devant luy d'un si grand crime.

Hircan fut si touché de ce discours, que sa colere éclata enfin contre Herode. Il luy commanda de comparoître en jugement; & Antipater son Pere luy conseilla d'obeir. Ainsi comme il se confioit en son

son innocence il pourveut par de fortes garnisons à la seureté de la Galilée, & se mit en chemin accompagné d'un assez grand nombre de gens pour n'avoir pas sujet de craindre quelque effort de ses ennemis, & n'en ayant pas assez pour donner sujet de jalousie à Hircan, comme Sextus Cesar l'aimoit fort & qu'il apprehendoit pour luy lors qu'il se trouveroit au milieu de ses ennemis, il manda à Hircan de l'absoudre des crimes, dont on l'accusoit; & Hircan qui l'aimoit aussi n'eut pas peine à s'y résoudre. Mais dans la crainte qu'eut Herode que ce Prince l'avoit fait contre son gré, il se retira à Damas auprès de Sextus avec resolution de ne comparoitre plus en jugement si on le citoit une seconde fois. Ses ennemis pour aigrir de nouveau l'esprit d'Hircan ne manquerent pas de luy dire qu'il s'en estoit allé dans le dessein de former quelque grande entreprise contre son service. Il le creut aisément, & ne sçavoit à quoy se résoudre voyant qu'il estoit plus puissant que luy.

Cependant Sextus Cesar donna à Herode le commandement des troupes de la basse Syrie & de Samarie: & alors il devint si redoutable à Hircan, tant par ses propres forces que par l'affection que le peuple luy portoit, que ne se pouvant rien ajouter à sa crainte, il s'imaginoit à toute heure de le voir venir en armes contre luy, & son apprehension ne fut pas vaine. Car Herode brûlant du desir de se venger de ce qu'il avoit esté accusé & traité en criminel assembla une armée, marcha vers Jerusalem pour le depousseder du Royaume, & l'auroit fait si Antipater son Pere & Phazaël son frere ne fussent venus au-devant de luy, & ne l'eussent conjuré de se contenter d'avoir fait connoistre qu'il auroit pû se venger, sans porter son ressentiment jusques à vouloir ruiner Hircan à qui il avoit l'obligation de sa fortune. Ils luy representerent; Que s'il estoit irrité de ce qu'il l'avoit fait appeller en jugement, il ne devoit pas estre moins reconnoissant de ce qu'il

45.

„ l'avoit renvoyé absous, ny plus touché de l'offense
 „ qui luy avoit fait courir fortune de la vie, que de la
 „ grace qui la luy avoit conservée : Que la prudence
 „ l'obligeoit de considérer que les evenemens de la
 „ guerre sont douteux ; que la justice de la cause
 „ d'Hircan pouvoit plus en sa faveur que toute une ar-
 „ mée, & qu'enfin il ne devoit pas espérer de vaincre
 „ lors qu'il combattroit contre son Roy & son bien-
 „ faiteur, qui l'avoit nourry, élevé, comblé de fa-
 „ veurs, & n'avoit jamais eu la moindre pensée de
 „ luy faire du mal, que lors qu'il y avoit esté comme
 „ forcé par les mauvais conseils de ses envieux. Hero-
 „ de se laissa persuader à ces raisons, & crut qu'il luy
 „ suffisoit pour venir à bout de ses grands desseins, d'a-
 „ voir fait connoistre à toute sa nation quelle estoit sa
 „ force & sa puissance.

46. En ce mesme temps il s'éleva auprès d'Apamée
 une guerre civile entre les Romains, dans laquelle
 CECILIUS BASSUS, pour faire plaisir à Pom-
 pée, fit tuer en trahison Sextus Cesar, & attira à
 luy les troupes qu'il commandoit. Ceux qui sui-
 voient le party du Grand Cesar voulant venger cette
 mort l'attaquerent avec toutes leurs forces, & An-
 tipater pour témoigner sa reconnoissance des obli-
 gations qu'il avoit à Sextus, & son affection pour
 celuy qui a immortalisé la gloire du nom de Cesar,
 leur envoya du secours sous la conduite de ses en-
 fans. Cette guerre tira en longueur, & MARC fut
 envoyé d'Italie pour succéder à la charge de Sextus,

CHAPITRE IX.

Cesar est tué dans le Capitole par Brutus & par Cassius. Cassius vient en Syrie, & Herode se met bien avec luy. Malichus fait empoisonner Antipater qui luy avoit sauvé la vie. Herode s'en venge en faisant tuer Malichus par des officiers des troupes Romaines.

CETTE guerre entre les Romains fut suivie d'une autre encore plus grande. Car Cesar ayant esté tué dans le Capitole par Cassius & par Brutus après avoir regné trois ans & demy, tous les principaux de l'Empire poussez par divers sentimens & par divers interests prirent les armes. Cassius vint en Syrie, remit bien ensemble Marc & Bassus, prit la conduite des troupes qu'ils commandoient, fit lever le siege d'Apamée, & taxa les villes à des sommes qui excedoient leur pouvoir. Il commanda aussi aux Juifs de fournir sept cens talens. Antipater craignant ses menaces ordonna à ses fils & à quelques-uns de ses amis, entre lesquels estoit Malichus, de travailler à lever promptement cette somme. Herode fut le premier qui y satisfit. Il fournit cent talens pour la Galilée, & gagna par ce moyen l'affection de Cassius. Les autres ne furent pas si diligens; & Cassius s'en mit en telle colere, qu'après avoir pillé Gophna, Ammaonte, & deux autres petites villes, il s'avança dans la resolution de faire tuer Malichus: mais Antipater le sauva, & empescha la ruine des autres villes par le moyen de cent talens qu'il donna à Cassius. Ce General d'une armée Romaine si considéré parmy ceux de son party ne fut pas plütoft éloigné que Malichus oublia l'obligation qu'il avoit à Antipater: Il le nommoit auparavant son sauveur, & il ne craignit point alors d'entreprendre sur sa vie, afin de ne l'avoir plus pour obstacle à ses desseins. Antipater s'en

47.
Histo-
re des
Juifs Li-
vre XIV.
Cha. 18.
19. 20.

défini & alla au delà du Jourdain assembler des troupes pour se mettre en estat de ne le point craindre. Malichus voyant qu'il ne luy restoit plus d'autre voye pour executer ce qu'il avoit résolu que d'user de dissimulation, parce que Phazaël estoit Gouverneur de Jerusalem, & qu'Herode commandoit les gens de guerre, il leur fit tant de protestations & de sermens de n'avoir jamais eu de mauvais dessein, qu'ils le reconcilièrent avec leur pere, & par ce moyen il fit sa paix avec Marc Gouverneur de Syrie qui avoit résolu de le faire mourir à cause que c'estoit un esprit remuant & factieux.

48. Le jeune Cesar surnommé depuis AUGUSTE, & Antoine en estant venus à la guerre avec Brutus & Cassius, ce dernier & Marc avec luy assemblerent une armée dans la Syrie : & parce qu'ils avoient reconnu la grande capacité d'Herode, ils luy donnerent le commandement de cette Province avec un grand nombre de cavalerie & d'infanterie : & Cassius passa jusqu'à luy promettre de l'établir Roy de Judée lors que la guerre seroit finie. Mais le merite du fils qui pouvoit porter si loin ses esperances fut cause de la mort du pere, parce qu'il devint si redoutable à Malichus, que pour se délivrer du peril qu'il apprehendoit il corrompit un sommelier d'Hircan qui l'empoisonna. Telle fut la recompense que recut de l'ingratitude de Malichus ce grand personnage si capable de la conduite des affaires les plus importantes, & à qui Hircan estoit redevable du recouvrement & de la conservation de son Royaume. Le soupçon qu'en eut le peuple l'anima contre ce perfide : mais il l'adoucit en desavouant hardiment d'avoir eu part à cette action ; & dans l'apprehension qu'il avoit qu'Herode n'en fît la vengeance il assemble des troupes pour sa scureté. Herode vouloit en effet marcher avec une armée pour punir ce traistre : mais Phazaël luy conseilla de dissimuler de peur d'exciter du trouble. Ainsi les deux freres receurent
- Mali-

Malichus en ses justifications, & firent de superbes funeraillles à leur Pere.

49.

Herode alla ensuite à Samarie qu'il trouva troublée par diverses factions, & après y avoir pacifié toutes choses il revint pour passer la feste à Jerusalem accompagné de quelques gens de guerre outre ceux qu'il avoit envoyez devant luy. Malichus en conceut tant de crainte, qu'il persuada à Hircan de luy mander de n'amener point d'étrangers, parce qu'ils pourroient troubler la devotion du peuple. Herode se mocqua de cete défense & entra la nuit dans la ville. Alors Malichus vint le trouver en pleurant la mort d'Antipater : & quoy que ces larmes feintes ne fissent qu'augmenter la colere d'Herode, il témoigna de les croire veritables ; mais il écrivit à Cassius pour luy demander justice de la mort de son Pere. Et comme Cassius haïssoit déjà Malichus, il ne luy permit pas seulement d'en tirer la vengeance, il envoya mesme un ordre secret aux chefs de ses troupes d'assister Herode en tout ce qu'il desireroit d'eux pour ce sujet. Il prit ensuite Laodicée. Et les principaux du pays luy apportant des presens & des couronnes, Herode ne douta point que Malichus n'y alast aussi, & creut que cette occasion seroit propre pour executer son dessein. Lors que Malichus fut proche de Tyr il conceut de la défiance & resolut d'enlever son fils qui y estoit en ostage, & de s'enfuir en Judée. Son desespoir le porta mesme à former une entreprise encore plus hardie, qui estoit de se servir de l'occasion de la guerre de Cassius contre Antoine pour porter les Juifs à secouer le joug des Romains, de depousseder Hircan, & de regner en sa place. Mais Dieu se mocquoit des vaines esperances, dont il se flatoit : Herode se douta qu'il avoit quelque grand dessein ; & pour le prévenir il le convia à souper chez luy avec Hircan. Il envoya ensuite un des siens sous pretexte de faire tout preparer, & luy donna un ordre secret de prier les Officiers des troupes Romaines d'aller

d'aller attendre Malichus sur le chemin pour luy faire souffrir la punition qu'il meritoit. Comme Cassius leur avoit mandé de faire tout ce qu'Herode desireroit, ils ne manquerent pas d'aller au-devant de Malichus. Ils le rencontrèrent près de la ville le long du rivage de la mer, & le tuèrent de plusieurs coups. L'effroy d'Hircan fut si grand qu'il tomba évanouy : & lors qu'il fut revenu à luy il demanda à Herode „ qui estoit celuy qui avoit fait tuër Malichus. Surquoy „ l'un des Tribuns ayant répondu qu'il ne s'estoit rien „ fait en cela que par l'ordre de Cassius, il dit: Je luy „ suis donc redevable de mon salut, & toute la Judée „ ne luy est pas moins obligée que moy, puis qu'il nous „ a sauvez en faisant mourir ce traistre qui avoit con- „ spiré nostre ruïne. On ne sçait si Hircan avoit verita- „ blement ce sentiment dans le cœur, ou si la peur luy fit parler de la sorte : mais ce fut en cette maniere qu'Herode se vengea de Malichus.

C H A P I T R E X.

Felix qui commandoit des troupes Romaines attaque dans Jerusalem Phazaël, qui le repousse. Herode défait Antigone fils d'Aristobule & fiancé Mariamne. Il gagnet l'Amitié d'Antoine, qui traitetres mal des Députez de Jerusalem qui venoient luy faire des plaintes de luy & de Phazaël son frere.

50.
Histoire
des Juifs
Liv. XIV
Cha 20.
21. 22.
23.

APRE's que Cassius eut quitté la Syrie il arriva du trouble dans Jerusalem. **FELIX** qui y avoit esté laissé avec des troupes Romaines attaqua Phazaël pour se venger sur luy de ce qu'Herode avoit fait tuër Malichus. Herode estoit alors à Damas avec **Fabius** qui en estoit Gouverneur, & voulut marcher à l'heure même pour aller secourir son frere. Mais une maladie le retint, & Phazaël n'en eut pas besoin : ses seules forces luy suffirent pour repousser **Felix** avec avantage; & il fit ensuite de grands re-
pro-

proches à Hircan de ce qu'après luy avoir rendu tant de services il avoit favorisé Felix contre luy, & souffert que le frere de Malichus se fust emparé de plusieurs places, & entre autres de Massada qui est un chasteau extrêmement fort. Il n'en demeura pas long-temps le maître: car aussi-tost qu'Herode fut guery il les reprit toutes, & le reduisit à luy demander pardon. Il reprit aussi dans la Galilée trois places occupées par MARION, qui ayant esté étably par Cassius Prince de Tyr tyrannisoit toute la Syrie. Mais Herode traita bien les Tyriens qui y estoient en garnison, & fit mesme des presens à quelques-uns: ce qui ne donna pas moins d'affection pour luy à leur nation que de haine pour Marion. Ce Marion marcha ensuite contre Herode & menoit avec luy Antigone fils d'Aristobule, & Fabius qu'Antigone avoit gagné par de l'argent, parce qu'ils estoient ennemis d'Herode; & Ptolomée beau-pere d'Antigone les assistoit de tout ce dont ils avoient besoin. Herode vint à leur rencontre, & le combat se donna à l'entrée de la Judée. Il demeura victorieux: mit Antigone en fuite, & retourna à Jerusalem avec tant de gloire, que ceux mesme qui auparavant ne l'aimoient pas rechercherent son amitié, & y furent d'autant plus portez qu'ils le voyoient entré dans l'alliance de leur Roy, & affectionné de luy. Car ayant épousé auparavant une femme de sa nation nommée DORIS, qui estoit d'une race noble & de qui il avoit eu ANTIPATER, il devoit alors épouser MARIAMNE fille d'Alexandre fils d'Aristobule II. & d'Alexandra fille d'Hircan. Mais lors qu'après la mort de Cassius, arrivée auprès de Philippes, Auguste s'en fut allé en Italie, & qu'Antoine fut venu en Asie où les Ambassadeurs de diverses villes l'allerent trouver dans la Bithinie, des principaux de Jerusalem s'y rendirent & accusèrent devant luy Phazaël & Herode d'avoir usurpé par force toute l'autorité, & de ne laisser à Hircan que le nom de Roy. Herode s'y trouva aussi

& gagna de telle sorte Antoine par une grande somme d'argent, qu'il ne voulut pas seulement écouter ses ennemis. Ainsi ils s'en retournerent sans rien faire.

§I. Depuis, comme Antoine estoit à Daphné qui est un fauxbourg d'Antioche, & qu'il s'estoit déjà engagé dans l'amour de Cleopatre, cent des principaux des Juifs l'allerent encore trouver pour accuser une seconde fois Phazaël, & Herode & choisirent pour porter la parole les plus qualifiez & les plus eloquens d'entre eux. *Messala* entreprit la défense des deux freres, & fut assisté par Hircan. Antoine après les avoir tous entendus demanda à Hircan lequel de ces differens partis estoit le plus capable de bien gouverner. Il luy répondit que c'estoit celuy de ces deux freres, & Antoine en eut de la joye à cause qu'Antipater leur père l'avoit tres-bien receu dans sa maison du temps que Gabinius faisoit la guerre en Judée. Ainsi il les établit Tetrarques des Juifs, & leur commit la conduite des affaires. Ces Deputez envoyez contre eux en ayant témoigné un tres-grand mécontentement il en fit mettre quinze en prison, & peu s'en falut qu'il ne les fît mourir. Il renvoya les autres après les avoir tres-mal traitez. Et ceux de Jerusalem s'en tinrent si offensez, qu'au lieu de cent Deputez ils en envoyerent mille le trouver à Tyr où il se preparoit pour s'avancer vers Jerusalem. Antoine irrité de leur murmure & de leurs plaintes, commanda aux Magistrats de la ville de faire mourir ceux qu'ils pourroient prendre, & de maintenir en tout ce qui dependroit d'eux ceux qu'il avoit établis Tetrarques. Herode & Hircan l'ayant scu furent trouver ces Deputez qui se promenoient sur le port pour les exhorter à n'estre pas eux-mêmes cause de leur perte, & à ne pas engager leur pays dans une guerre en s'opiniastrant à cette poursuite. Mais au lieu de profiter d'un avis si sage ils s'aigrirrent encore davantage; & Antoine s'en mit en telle colere, qu'il envoya des gens de guerre qui en tuèrent & blef-

blesserent plusieurs. Hircan eut la bonté de faire enterrer les morts & panser les blesez sans que rien fust capable d'adoucir l'esprit des autres, & leur opiniâtreté fut cause qu'Antoine fit mourir ceux qu'il retenoit en prison.

CHAPITRE XI.

Antigone assisté des Parthes assiege inutilement Phazaël & Herode dans le Palais de Jerusalem. Hircan & Phazaël se laissent persuader d'aller trouver Barzapharnes General de l'armée des Parthes qui les retient prisonniers, & envoie à Jerusalem pour arrester Herode. Il se retire la nuit. Est attaqué en chemin, & a toujours de l'avantage. Phazaël se tue luy-même. Ingratitude du Roy des Arabes envers Herode qui s'en va à Rome où il est déclaré Roy de Judée.

DEUX ans après & lorsque BARZAPHARNES, 52.
 l'un des plus grands Seigneurs d'entre les Par- Histoire
des Juifs
Liv. xiv
Cha. 23.
24. 25.
26.
 thes gouvernoit la Syrie avec PACHORUS fils de
 leur Roy, LISANIAS, qui avoit succédé à Ptole-
 mée son Pere fils de Mineus, leur promit mille talens
 & cinq cens femmes pour chasser Hircan du Royaume
 & y établir Antigone. Ainsi ils se mirent en
 campagne. Pachorus marcha le long de la costé
 de la mer, & Barzapharnes par le milieu des terres.
 Ceux de Ptolemaïde & de Sidon ouvrirent les
 portes à Pachorus : mais ceux de Tyr refuserent de
 le recevoir. Il envoya devant luy dans la Judée un
 corps de cavalerie commandé par son grand échan-
 son nommé *Pachorus* comme luy, pour reconnoi-
 stre le pays, & luy ordonna d'agir conjointement
 avec Antigone. La plupart des Juifs qui habitoient
 le Mont Carmel allerent aussi-tost trouver Anti-
 gone pour faire tout ce qu'il leur commanderoit, &
 il leur ordonna de se saisir de cette partie du pays
 que

quel'on nomme Druma. Ils'y fit un combat dans lequel ils eurent de l'avantage, & après avoir mis les ennemis en fuite, & esté fortifiez encore par un plus grand nombre ils marcherent promptement vers Jerusalem, & s'avancerent jusqu'au Palais Royal. Phazaël & Herode les receurent avec beaucoup de vigueur, & les ayant repoussez après un grand combat qui se fit dans le marché, les contraignirent de se retirer dans le Temple. Herode posa ensuite une garde de soixante hommes dans les maisons voisines: mais le peuple animé de haine contre les deux freres mit le feu dans ces maisons & les brûla. Herode ne demeura pas long-temps à s'en venger: il chargea les ennemis & en tua un grand nombre. Il ne se passoit point de jour qu'il ne se fît des escarmouches, & la feste que l'on nomme la Pentecoste estant proche, toute la ville & tous les environs du Temple se trouverent remplis d'un grand nombre de peuple qui venoit de tous costez pour la celebrer, dont la plupart estoient armez. Phazaël gardoit les murailles, & Herode le Palais avec un petit nombre de gens. Il fit une si vigoureuse sortie du costé du Septentrion sur ceux qui estoient dans le fauxbourg, que les ayant surpris il en tua plusieurs, mit le reste en fuite, & les contraignit de se retirer les uns dans la ville, & les autres dans le Temple, ou derriere le rempart qui en estoit proche.

53. Antigone proposa ensuite de recevoir Pachorus le grand échanfon, pour entremetteur de la paix. Phazaël se laissa persuader: & ainsi ce Parthe entra dans la ville avec cinq cens chevaux sous pretexte d'appaîser le trouble, mais en effet à dessein d'assister Antigone. Il conseilla à Phazaël d'aller trouver Bartzapharnes pour traiter des conditions d'un accommodement, & il s'y resolut contre l'avis d'Herode qui connoissant la perfidie de ces Barbares l'exhortoit à prendre plutôt le party de tuer ce traître que de se laisser tomber dans le piege qu'il luy tendoit. Pachorus,

Il y a dans le Grec Hircan & Phazaël; mais il faut qu'il y ait Herode & non pas Hircan, comme il se voit dans le chiffre 607. de l'histoire des Juifs,

Chorus, pour ôter tout soupçon à Phazaël le suivit avec Hircan, & laissa auprès d'Herode quelques-uns de ces Cavaliers que les Parthes nomment libres. Lors qu'ils furent arrivez dans la Galilée, les Gouverneurs des places vinrent en armes au-devant d'eux, & Barzapharnes pour cacher sa trahison les receut tres-civilement & leur fit mesme des presens; mais il mit des gens de guerre en embuscade sur le chemin qu'ils devoient tenir après qu'ils l'auroient quitté. On les conduisit dans une maison proche de la mer nommée Edippon, où on les avertit qu'Antigone avoit promis aux Parthes mille talens & cinq cens femmes, du nombre desquelles les leurs devoient estre, & que ces Barbares les auroient déjà arrestez, n'estoit qu'ils vouloient attendre qu'Herode l'eust esté dans Jerusalem, de peur qu'il ne se sauvast s'il eust sceu leur detention. Ils connurent bientôt que cet avis n'estoit que trop véritable: car ils virent arriver des gardes. On conseilla à Phazaël de se sauver, & il en fut extrêmement pressé par *Oselius* à qui *Saramalla* le plus riche des Syriens avoit découvert ce dessein: mais il ne pût se résoudre d'abandonner Hircan, & prit le party d'aller trouver Barzapharnes. Il luy fit de grands reproches & luy dit: Que puis que ce n'estoit que le desir d'avoir de l'argent qui l'avoit porté à le trahir, il luy en pouvoit donner davantage pour sauver sa vie, qu'Antigone pour obtenir le Royaume. Ce Barbare luy protesta avec serment qu'il n'y avoit rien de plus faux, & s'en alla ensuite trouver Pachorus. Il ne fut pas plûtost party que ceux à qui il en avoit donné l'ordre arresterent Hircan & Phazaël, qui ne pûrent faire autre chose que de detester sa perfidie. Cependant Pachorus que Barzapharnes avoit envoyé pour arrester Herode fit tout ce qu'il put pour l'attirer hors du Palais. Mais comme il se défioit toujours des Parthes & ne doutoit point que les lettres que Phazaël luy avoit écrites pour luy donner avis de leur trahison n'eussent esté

inter-

interceptées, il ne voulut jamais sortir, quoy qu'il n'y eust rien que Pachorus ne fît pour luy persuader d'aller au-devant de ceux qui luy apportoiennent des lettres: car il avoit déjà appris que Phazaël estoit arresté, & la mere de Mariamne qui estoit fille d'Hircan & une femme d'esprit l'avoit conjuré de ne se point fier à ces perfides, dont il ne pouvoit ignorer les mauvais desseins.

54.

Pachorus voyant qu'en agissant ouvertement il luy estoit impossible de surprendre un homme aussi habile qu'Herode, pensoit à la conduite qu'il devoit tenir pour le tromper par ses artifices, lors qu'Herode se resolut de partir secretement durant la nuit, & d'emmener avec luy les personnes qui luy estoient les plus proches pour se retirer en Idumée. Les Parthes n'en eurent pas plutôt avis qu'ils le poursuivirent. Il envoya devant sa mere & ses freres, Mariamne qu'il avoit fiancée, & le jeune frere de Mariamne, fit ferme avec ce qu'il avoit de gens de guerre, & après avoir tué en divers combats un grand nombre de ces Barbares, se retira au chasteau de Massada. Les Juifs l'incommoderent dans cette occasion encore plus que les Parthes: car ils l'attaquerent lorsqu'il n'estoit éloigné de Jerusalem que de soixante stades. Le combat fut long; mais Herode fut victorieux. Plusieurs des ennemis demurerent morts sur la place; & pour eterniser la memoire de cette action il fit depuis bastir en ce mesme lieu un superbe Palais & un fort chasteau qu'il nomma de son nom Herodion.

Ses troupes se grossirent dans cette retraite: & quand il fut arrivé à Thersa dans l'Idumée, Joseph son frere le vint trouver, & luy conseilla d'envoyer ailleurs une partie de ce grand nombre de gens qui l'avoient suivi & qui montoit à plus de neuf mille personnes, parce que Massada n'estoit pas assez grand pour les recevoir. Herode approuva cet avis, envoya les bouches inutiles dans l'Idumée avec quelques vivres, laissa ses proches dans Massada avec les person-

nes

nes necessaires pour les servir & huit cens hommes de guerre pourvus de tout ce dont ils pouvoient avoir besoin pour soutenir un siege, & il prit ensuite le chemin de Petra capitale de l'Arabie.

Cependant les Parthes pilloient dans Jerusalem les maisons de ceux qui s'en estoient fuis & mesme le Palais Royal, sans toucher neanmoins à plus de trois cens talens qui appartenoint à Hircan : mais ils ne trouverent pas tout ce qu'ils esperoient, parce qu'Herode qui connoissoit leur perfidie avoit envoye dans l'Idumée ce qu'il avoit de plus precieux, & ceux qui s'estoient attachez à sa fortune avoient fait la mesme chose. Ces Barbares ne se contenterent pas de saccager la ville, ils ravagerent aussi la campagne, ruinerent Marissa, & non seulement etablirent Antigone Roy, mais luy remirent entre les mains Hircan & Phazaël enchainez. Il fit couper les oreilles à ce premier, afin que quelque changement qui püst arriver il se trouvast incapable d'exercer la grande Sacrificature, parce que nos Loix défendent de conferer cet honneur à ceux qui ont quelque défaut corporel. Mais le courage de Phazaël l'affranchit de son pouvoir : car encore qu'il n'eust ny épée ny la liberté de se servir de ses mains, il ne laissa pas de trouver moyen de se donner la mort en se cassant la teste contre une pierre, & fit voir par une action si digne de la gloire de sa vie, qu'il estoit un veritable frere d'Herode, & non pas un lasche comme Hircan. Quelques-uns disent qu'Antigone luy envoya des Chirurgiens, qui au lieu d'employer des remedes pour le guerir empoisonnerent ses playes; & avant que de rendre l'esprit, ayant appris par une pauvre femme qu'Herode s'estoit sauvé, il dit qu'il mourroit sans regret, puis qu'il laissoit un frere qui le vangeroit de ses ennemis.

Quoy que les Parthes eussent un tres-sensible déplaisir de ce qu'Antigone n'avoit pû leur donner les cinq cens femmes qu'il leur avoit promises, ils ne lais-

laissèrent pas de l'établir dans Jerusalem, & menèrent Hircan prisonnier en leur pays.

57. Herode qui ne sçavoit point encore la mort de son frere & connoissoit l'avarice des Parthes, croyant que le seul moyen de le tirer de leurs mains estoit de leur donner de l'argent, marchoit en diligence vers l'Arabie pour en obtenir du Roy des Arabes. Car il esperoit que si le souvenir de l'amitié que ce Prince avoit eüe pour Antipater son Pere n'estoit pas assez puissant pour le porter à luy en accorder en don, il ne refuseroit pas au moins de luy en prester à la priere des Tyriens, en luy donnant pour gage son neveu fils de Phazaël, âgé seulement de sept ans, qu'il menoit avec luy; & il estoit resolu d'employer trois cens talens pour ce sujet: mais la mort de Phazaël luy osta le moyen de luy témoigner son extrême amitié par une action si genereuse & si louable. Cependant les effets ne répondirent pas à ce qu'il devoit attendre des Arabes. MALCH leur Roy luy manda de sortir promptement de ses Estats, & prit pour pretexte que les Parthes l'obligeoient d'en user ainsi: mais sa veritable raison estoit que son ingratitude l'empeschoit de vouloir s'acquitter envers les enfans d'Antipater des obligations qu'il avoit à leur Pere, & que ceux qui pouvoient le plus sur son esprit n'avoient point de honte de le porter à ne pas rendre le deposit qu'il luy avoit confié.

Herode voyant que ce qui auroit dû luy procurer l'affection des Arabes les luy avoit au contraire rendus ennemis, répondit ce que son ressentiment luy suggera, marcha vers l'Egypte, & arriva sur le soir dans un Temple où il avoit laissé plusieurs de ceux qui l'accompagnoient. Il se rendit le lendemain à Kinosura, où il apprit la mort de Phazaël. Après avoir donné ce qu'il ne pouvoit refuser aux premiers sentimens d'une si violente douleur, il continua son chemin.

58. Cependant ce Roy des Arabes se repentit, mais trop

trop tard, de l'avoir si indignement traité, & en-
 voya promptement après luy pour l'obliger à reve-
 nir; mais on ne le pût joindre, tant il avoit fait de di-
 ligence pour s'avancer vers Pelouse. Lors qu'il y fut
 arrivé, des matelots qui alloient à Alexandrie refu-
 serent de le recevoir dans leur vaisseau. Il s'adressa
 aux Magistrats; & leur respect pour sa qualité &
 pour sa personne luy fit obtenir d'eux tout ce qu'il
 pouvoit desirer. La Reine Cleopatre le receut à
 Alexandrie avec toute sorte d'honneur, dans l'espé-
 rance qu'il voudroit bien accepter le commande-
 ment d'une armée qu'elle preparoit pour executer
 un grand dessein; mais il s'en excusa; & non-
 obstant la rigueur de l'hyver & les troubles dont
 l'Italie estoit agitée il resolut de continuer son che-
 min pour aller à Rome. Ainsi il s'embarqua, prit
 la route de la Pamphilie, & après avoir esté battu
 d'une si furieuse tempeste que l'on fut contraint de
 jeter dans la mer une grande partie de ce qui estoit
 dans le vaisseau, il arriva enfin à Rhodes, que la guer-
 re faite contre Cassius avoit extrêmement ruinée. Il
 y fut receu par deux de ses amis *Sapinas* & *Ptolemée*;
 & bien qu'il manquast d'argent, il ne laissa pas de fai-
 re équiper une grande galere, sur laquelle il s'embar-
 qua avec ses amis. Il arriva à Brunduse, & de-là à Ro-
 me, où Antoine fut le premier à qui il s'adressa, à cause
 de l'affection qu'il sçavoit qu'il avoit eue pour Anti-
 pater son Pere. Il luy raconta tous ses malheurs,
 luy dit qu'il avoit esté contraint de laisser les person-
 nes qui luy estoient les plus cheres dans un chasteau
 où on les tenoit assiegées, & que la rigueur de l'hy-
 ver & les perils de la mer n'avoient pû l'empescher
 de s'embarquer pour venir implorer son assistance.
 Antoine touché de compassion d'un si grand chan-
 gement de fortune, de l'estime qu'il faisoit du me-
 rite d'Herode, du souvenir de l'amitié qu'il avoit
 promise à son Pere, & sur tout de sa haine contre
 Antigone qu'il consideroit comme un factieux &

un ennemy des Romains, resolut d'établir Herode Roy des Juifs comme il l'avoit autrefois ébably Tetrarque, & creut qu'il luy seroit d'autant plus facile d'en venir à bout, qu'il ne doutoit point qu'Auguste ne s'y portast encore plus volontiers que luy, parce qu'il l'entendoit souvent parler des services rendus par Antipater à Cesar dans l'Egypte, de la maniere dont il l'avoit reçu chez luy, de l'affection qu'il luy avoit portée, & de l'estime particuliere qu'il faisoit du merite & du courage d'Herode. Ainsi il fit assembler le Senat, où *Messala* & luy-mesme representerent en presence d'Herode les services rendus avec tant d'affection au peuple Romain par Antipater son Pere & par luy; & qu'Antigone au contraire non seulement en avoit toujours esté un ennemy déclaré, mais avoit témoigné un tel mépris pour les Romains que de vouloir bien recevoir la couronne des mains des Parthes. Ce discours irrita le Senat contre Antigone; & Antoine ajouta, que dans la guerre que l'on avoit contre les Parthes il seroit sans doute fort avantageux d'établir Herode Roy de Judée. Tous embrasserent cet avis, & au sortir du Senat Antoine & Auguste mirent Herode au milieu d'eux, & les Consuls & les autres Magistrats marchant devant luy, ils allerent offrir des sacrifices & mirent dans le Capitole l'arrest du Senat. Antoine fit ensuite un grand festin à ce nouveau Prince.



CHAPITRE XII.

Antigone assiege la forteresse de Massada. Herode à son retour de Rome fait lever le siege & assiege inutilement Jerusalem. Il défait dans un grand combat un grand nombre de voleurs. Adresse dont il se sert pour forcer ceux qui s'estoient retirez dans des cavernes. Il va avec quelques troupes trouver Antoine qui faisoit la guerre aux Parthes.

DURANT que ces choses se passoient à Rome Antigone assiegeoit la forteresse de Massada. Joseph frere d'Herode la défendoit, & elle estoit si bien munie de toutes choses, qu'il n'y manquoit que de l'eau. Comme il sçavoit que Malch Roy des Arabes avoit regret d'avoir donné sujet à Herode d'estre mal-satisfait de luy, il se resolut dans ce besoin de sortir la nuit avec deux cens hommes pour l'aller trouver: & il tomba cette mesme nuit une si grande pluye que les cisternes se remplirent. Ainsi non seulement il ne pensa plus qu'à se bien défendre, mais il faisoit des sorties sur les assiegeans tant en plein jour que de nuit, & en tuoit un grand nombre: ce qui n'empeschoit pas qu'il ne se retirast quelquefois avec perte.

En ce mesme temps VENTIDIUS envoyé avec une armée Romaine pour chasser les Parthes de la Syrie entra dans la Judée sous pretexte de secourir Joseph, & en effet pour tirer de l'argent d'Antigone. Après s'estre approché de Jerusalem & s'estre enrichi il se retira avec la plus grande partie de son armée pour aller appaiser le trouble arrivé dans quelques villes par l'irruption des Parthes, mais il laissa SILON avec peu de troupes, n'ayant pas voulu tout emmener, de peur de faire connoistre que son seul interest l'avoit porté à venir.

Guerre Tome. I.

F

Son

59.
Histoire
des Juifs
liv. XIV.
chap. 26.
27.

604

Son éloignement fit croire à Antigone qu'il pourroit encore recevoir du secours des Parthes; & dans cette esperance il gagna Silon par de l'argent, afin de ne l'avoir pas contraire. Cependant Herode estant revenu de Rome & débarqué à Ptolemaïde, assemble quantité de troupes tant de sa nation que des étrangers qu'il prit à sa solde, & estant encore fortifié par Ventidius & par Silon à qui *Gellius* envoyé par Antoine persuada de le mettre en possession de son Royaume, il entra dans la Galilée pour marcher contre Antigone. Ses forces s'augmentoient toujours à mesure qu'il s'avançoit, & presque toute la Galilée embrassa son party. La premiere chose qu'il resolut d'entreprendre, fut de faire lever le siege de Massada pour dégager ses proches qui y estoient enfermez: mais il falloit auparavant prendre Joppé pour ne point laisser cette place derriere luy lors qu'il marcheroit vers Jerusalem. Silon prit cette occasion pour se retirer, & les Juifs du party d'Antigone le poursuivirent. Herode quoy qu'il eust peu de gens les combattit, les défit, & sauva Silon qui ne pouvoit plus leur resister. Il prit ensuite Joppé, s'avança en diligence vers Massada, & son armée se fortifioit de jour en jour par ceux du pays qui se joignoient à luy, les uns par l'estime qu'ils faisoient de sa valeur, les autres par reconnoissance des obligations qu'ils luy avoient, & la pluspart par l'esperance des bienfaits qu'ils se promettoient de recevoir de luy. Il assemblea par ce moyen une grande armée, & Antigone tira peu d'avantage des embuscades qu'il luy dressa sur son chemin. Ainsi il ne trouva pas grande difficulté à faire lever le siege de Massada; & après avoir pris ensuite le chasteau de Refsa il marcha vers Jerusalem suivy des troupes de Silon & de plusieurs habitans de cette grande ville qui redoutoient sa puissance. Il l'assiégea du costé de l'Occident, & ceux qui la défendoient tirerent grand nombre de flèches & firent de grandes sorties
sur

sur ses troupes. Il commença par faire publier par un Heraut qu'il n'estoit venu à autre dessein que de procurer le bien de la ville ; qu'il oublioit les offenses que ses plus grands ennemis luy avoient faites, & qu'il n'exceptoit personne de cette amnistie. Antigone au contraire, dans la crainte qu'il avoit que les siens ne se laissassent persuader, faisoit tout ce qu'il pouvoit pour les empêcher d'entendre ce que disoit le Heraut, & leur commanda enfin de repousser les ennemis. Ensuite de cet ordre ils leur tirèrent tant de flèches & leur lancerent tant de dards du haut des tours, qu'ils les contraignirent de se retirer. Il parut alors manifestement que Silon s'estoit laissé corrompre : car il fit que plusieurs de ses soldats commencerent à crier qu'on leur donnast des vivres & de l'argent avec des quartiers d'hiver, parce qu'Antigone avoit fait le dégast par la campagne : & Silon luy-mesme vouloit se retirer & y exhortoit les autres. Herode se voyant ainsi prest d'estre abandonné, conjura non seulement les officiers des troupes Romaines, mais les soldats de ne le pas quitter de la sorte : leur representa qu'ils avoient esté envoyez par Antoine, par Auguste, & par le Senat pour l'assister, & qu'il ne leur demandoit qu'un jour pour mettre un tel ordre aux vivres qu'ils ne manqueroient de rien. Cette promesse fut suivie de l'effet. Il alla luy-mesme y pourvoir & en fit venir en si grande abondance, qu'il osta à Silon tout pretexte de se plaindre. Il manda aussi à ceux de Samarie qui s'estoient mis sous sa protection de faire mener à Jericho du blé, du vin, de l'huile, & du bestail. Antigone n'en eut pas plütoſt avis qu'il envoya des troupes occuper les passages des montagnes & dresser des embuscades à ceux qui portoient ces provisions. Herode qui de son costé ne negligeoit rien, prit cinq cohortes Romaines, cinq de Juifs, quelques soldats étrangers, un peu de cavalerie, & s'en alla à Jericho. Il trouva la ville abandonnée, & que cinq cens des

habitans s'en estoient fuis dans les montagnes avec leurs familles. Il les fit prendre ; & après les laissa aller. Les Romains trouverent la ville pleine de toutes sortes de biens & la pillèrent. Herode y laissa garnison, donna des quartiers d'hyyer aux troupes Romaines dans l'Idumée, la Galilée, & Samarie : & Antigone obtint de Silon, pour recompense des presens qu'il luy avoit faits, d'envoyer une partie de ses troupes à Lidda, afin de gagner par ce moyen les bonnes graces d'Antoine. Ainsi les Romains vivoient en grand repos & dans une grande abondance.

62. Cependant Herode qui ne vouloit pas demeurer inutile, envoya Joseph son frere dans la Judée avec quatre cens chevaux & deux mille hommes de pied : & luy s'en alla à Samarie où il laissa sa mère & ses proches qu'il avoit retirez de Massada. Il passa ensuite en Galilée pour prendre quelques places où Antigone avoit ébably des garnisons, & arriva à Sephoris durant une grande nege. Ceux qui la gardoient pour Antigone s'en estant fuis, il y trouva tant de vivres que ses troupes eurent moyen de se rafraischir après la fatigue qu'elles avoient eüe. Il resolut alors de délivrer la Province de ce grand nombre de voleurs qui se retiroient dans des cavernes & qui n'incommodoient pas moins le pays par leurs courses & par leurs pilleries, que la guerre auroit pû faire. Il envoya devant luy à Arbele un corps de cavalerie avec trois cohortes ; & quarante jours après il s'y rendit avec le reste de ses forces. Ces voleurs se confiant en leur experience dans la guerre & en leur courage vinrent hardiment à sa rencontre. Le combat se donna, & leur aisse droite mit en fuite l'aisse gauche d'Herode. Il vint promptement au secours des siens, les obligea de tourner visage, & n'arresta pas seulement les ennemis, mais les contraignit de lascher le pied. Il les poursuivit jusques au Jourdain, en tua un grand nombre, & le reste se sauva au-delà du fleuve. Ainsi il auroit par cette victoire entièrement délivré la

Pro-

Province de ces voleurs, s'il n'en estoit point demeuré de cachez dans ces cavernes qui l'arrestèrent encore quelque temps.

Ce grand Capitaine pour faire goûter à ses Soldats le premier fruit de leurs travaux, leur fit distribuer à chacun cent cinquante dragmes, recompensa leurs chefs à proportion, & les envoya tous en quartier d'hiver. Il ordonna à Pheroras le plus jeune de ses freres de pourvoir aux vivres, & de fermer Alexandrion de murailles: ce qu'il ne manqua pas d'exécuter.

Antoine estoit alors à Athenes, & Ventidius manda à Silon & à Herode de l'aller joindre pour marcher contre les Parthes après qu'ils auroient mis les affaires de la Judée en estat de n'avoir plus besoin de leur presence. Quoy qu'Herode eust ainsi pû retenir Silon il l'envoya, & ne laissa pas de marcher avec ses troupes contre ces voleurs qui se retiroient dans des cavernes.

Ces cavernes estoient dans des montagnes effreuses & inaccessibles de toutes parts. On ne pouvoit y aborder que par de petits sentiers tres-étroits & tortueux, & l'on voyoit au-devant un grand roc escarpé qui alloit jusques dans le fond de la vallée creulée en divers endroits par l'impetuosité des torrens. Un lieu si fort d'affiete étonna Herode; & il ne sçavoit comment venir à bout de son entreprise. Enfin il luy vint en l'esprit un moyen auquel nul autre n'avoit pensé. Il fit descendre jusques à l'entrée des cavernes dans des coffres extrêmement forts des soldats qui tuoient ceux qui s'y estoient retirez avec leurs familles, & mettoient le feu dans celles où on ne vouloit pas se rendre. Mais comme il desiroit en sauver quelques-uns il fit publier à son de trompe qu'ils eussent à le venir trouver en toute assurance. Nul d'eux neanmoins ne s'y pût résoudre: & la mort leur paroissant plus douce que la servitude, la plupart de ceux qui luy furent amenez par

force se tuèrent eux-mêmes. Il y eut un vieillard que sa femme & les fils prièrent de leur permettre de sortir de leur caverne pour se rendre aux ennemis : & au lieu de le leur accorder il se mit à l'entrée, leur commanda de sortir, & les tuoit à mesure qu'ils sortoient. Herode qui les voyoit d'un lieu élevé en fut si touché, qu'il luy fit signe de la main d'avoir compassion de ses enfans, & y ajouta même ses prières : mais ce vieillard, au lieu de s'adoucir par ce qu'il luy disoit, luy reprocha sa lâcheté, tua sa femme après avoir tué tous ses enfans, jeta leurs corps du haut en bas des rochers, & se précipita ensuite luy-même.

66. Après qu'Herode eut ainsi domté tous ceux qui s'estoient retirez dans ces cavernes, il laissa autant de troupes qu'il le jugea nécessaire pour empêcher les revoltes, en donna le commandement à Ptolemée, retourna à Samarie, & marcha contre Antigone avec six cens chevaux & trois mille hommes de pied armez de boucliers. Ceux qui avoient accoustumé de troubler la Galilée prirent l'occasion de son absence pour attaquer Ptolemée, le surprirent & le tuèrent. Ils ravagerent ensuite la campagne, & avoient pour retraite des marais & des lieux forts. Aussi-tost qu'Herode eut appris cette nouvelle il revint, en tailla en pieces la plus grande partie, & après avoir ainsi délivré toutes les places qu'ils tenoient comme assiégées par leurs courses, il obligea les villes à payer cent talens.

67. Cependant les Parthes ayant esté vaincus dans une grande bataille où Pachorus leur Roy fut tué, Ventidius envoya par l'ordre d'Antoine *Machera* au Roy Herode avec deux legions & mille chevaux. Antigone luy écrivit pour luy faire de grandes plaintes d'Herode, & le prier de l'assister contre luy, avec promesse de luy donner une grande somme. Mais comme Machera croyoit ne devoir pas manquer à celui au secours duquel il estoit venu, & qu'il espe-
roit

Voit plus d'Herode que d'Antigone, il alla contre l'avis d'Herode trouver Antigone pour reconnoître l'estat de ses forces, sous pretexte d'amitié. Antigone se défia de son dessein; & non seulement ne le reçut pas dans sa place, mais fit tirer sur luy. Machera tout confus de la faute qu'il avoit faite veynt trouver Herode à Emaüs, & fit tuer dans sa colere tous les Juifs qu'il rencontra en son chemin sans s'enquerir s'ils estoient amis ou ennemis. Herode en fut si irrité, qu'il eut envie de le traiter luy mesme comme ennemy; mais il se retint, & partit pour aller trouver Antoine, afin de luy en faire ses plaintes. Alors Machera reconnu sa faute: il le suivit, & obtint de luy, après beaucoup de prieres, qu'il oublieroit ce qui s'estoit passé.

Herode ne laissa pas de continuer dans sa resolution d'aller trouver Antoine, & se hâta d'autant plus qu'ayant appris qu'il pressoit le siége de Samozate, qui est une ville tres-forte assise sur l'Euphrate, il creut ne pouvoir trouver une occasion plus favorable pour luy témoigner son affection & son courage. Son arrivée hâta la prise de la place qu'Antiochus fut contraint de rendre: car il tua un grand nombre de ces Barbares, & reçut pour marque de sa valeur une partie du butin. Antoine l'admira; & quelque grande que fust l'estime qu'il faisoit déjà de luy, elle augmenta encore de telle sorte, que ce luy fut un accroissement d'honneur & un sujet d'espérer de s'affermir dans son Royaume.

C H A P I T R E X I I I.

Joseph frere d'Herode est tué dans un combat, & Antigone luy fait couper la teste. De quelle sorte Herode venge cette mort. Il évite deux grands perils. Il assiege Jerusalem assisté de Sosius avec une armée Romaine, & épouse Marianne durant ce siege. Il prend de force Jerusalem & en rachete le pillage. Sosius meine Antigone prisonnier à Antoine qui luy fait trancher la teste. Cleopatre obtient d'Antoine quelque partie des Estats de la Judée, où elle va, & y est magnifiquement receüe par Herode.

69.
Histoire
des Juifs
liv. xiv.
cha. 27.
28.
liv. xv.
ch. 1. 5.

DANS le mesme temps que ces choses se passoient Herode apprit un succès d'avantageux qui luy estoit arrivé dans la Judée. Il y avoit laissé Joseph son frere pour commander en son absence, avec un ordre exprés de ne rien entreprendre contre Antigone jusqu'à son retour, parce qu'il ne se pouvoit fier au secours de Machera après la maniere dont il avoit agy. Mais lors que Joseph vit que le Roy son frere estoit éloigné; au lieu d'exécuter ce qu'il luy avoit commandé, il marcha vers Jericho avec ses troupes & cinq compagnies de cavalerie que Machera luy avoit données, pour aller faire la recolte des bleds qui estoient prests à moissonner, & se campa sur les montagnes. Les ennemis l'attaquerent en ces lieux si d'avantageux, le défirent entierement, luy-mesme fut tué après avoir fait tout ce que l'on pouvoit attendre d'un des plus vaillans hommes du monde, & toute cette cavalerie Romaine y périt, parce qu'elle avoit esté nouvellement levée en Syrie, & qu'il n'y avoit point parmy eux de vieux Soldats capables de reparer ce qui manquoit à leur peu d'experience. Antigone ne se contenta pas d'avoir obtenu cette victoire, mais les corps estant demeu-

demeurez en sa puissance, sa colere le porta jusques à donner des coups à celuy de Joseph & à luy faire couper la teste, quoy que Pheroras son frere luy fist offrir cinquante talens pour retirer de luy ce corps tout entier. Ce combat produisit un si grand changement dans la Galilée, que les partisans d'Antigone noyoient dans le lac les plus qualifiez de ceux qui estoient affectionnez à Herode; il arriva aussi de grands mouvemens dans l'Idumée, où Machera faisoit fortifier le Chasteau de Geth.

Il y a
Judée &
non pas
Idumée,
dans
l'Histoire
re des
Juifs,
chif. 621

Antoine s'en retournant en Egypte après la prise de Samozate établit Sosius Gouverneur de Syrie avec un ordre exprés d'assister Herode contre Antigone; & Sosius pour commencer à l'exécuter envoya devant luy deux legions en Judée, & suivit avec le reste de ses troupes. Lors qu'Herode estoit à Daphné, qui est un faubourg d'Antioche, il eut un songe qui luy prédit la mort de son frere: il se jeta hors du lit tout troublé; & ceux qui luy apportèrent une si facheuse nouvelle entrèrent au mesme moment dans sa chambre. Il ne pût refuser des plaintes à la violence de sa douleur; mais il les arresta pour courir à la vengeance, & marcha contre ses ennemis avec une promptitude incroyable. Quand il fut arrivé au mont Liban avec une legion Romaine, il prit huit cens hommes du pays, & sans avoir la patience d'attendre le jour partit la nuit mesme pour entrer dans la Galilée. Il rencontra les ennemis, les mit en fuite, & les contraignit de se renfermer dans un Chasteau d'où ils estoient sortis le jour precédent. Il les y assiegea: mais un grand orage le contraignit de se retirer dans un village voisin. Peu de jours après l'autre legion qu'Antoine luy avoit donnée vint le joindre, & l'étonnement qu'en eurent les ennemis leur fit abandonner ce Chasteau. Comme Herode brûloit d'impatience de venger la mort de son frere, il s'avança avec une extrême diligence jusques à Jerico, où il fut délivré par une espèce de

70.

miracle d'un si grand peril que l'on ne douta point que Dieu ne prît soin de le conserver. Car plusieurs des principaux de la ville ayant soupé avec luy, il ne se fut pas plûtoſt retiré que la ſale où ils avoient mangé tomba. Il prit cet accident à bon augure, & decampa dès le lendemain matin. Six mille des ennemis descendirent des montagnes & eſcarmouchèrent contre ſon avant-garde : mais comme ils n'oſoient en venir aux mains avec les Romains ils ſe contentoient de les incommoder de loin à coups de dards & de pierres, dont plusieurs furent bleſſez, & Herode meſme le fut au coſté.

Antigone voulant faire croire que ſes troupes ſurmontoient celles d'Herode non ſeulement en courage, mais auſſi en nombre, en envoya une partie à Samarie ſous la conduite de *Pappus*, dans le deſſein de combattre & de défaire Machera.

71. Herode de ſon coſté entra dans le pays qui luy eſtoit ennemy, prit cinq villes de force, tua deux mille hommes de ceux qui les défendoient, y mit le feu, & s'en retourna à ſon camp qui eſtoit proche du village de Cana. Il ne ſe paſſoit point de jour que pluſieurs Juifs tant de Jericho que d'ailleurs ne ſe rendiſſent auprès de luy; les uns par l'eſtime qu'ils faiſoient de ſes grandes actions; les autres par leur haine pour Antigone, & quelques-uns par leur amour pour le changement. Il ne penſa plus alors qu'à donner un combat; & les troupes de *Pappus* vinrent hardiment à la charge ſans s'étonner ny du grand nombre de leurs ennemis, ny de l'ardeur avec laquelle ils marchoient contre eux. Ceux qui n'étoient pas oppoſez à Herode reſiſterent quelque temps : mais comme il n'y avoit point de perils qu'il ne mépriſaſt pour venger la mort de ſon frère, il attaqua avec tant de fureur ceux qu'il ſe trouva avoir en teſte, qu'il n'eut point de peine à les vaincre; il défit enſuite tous ceux qui faiſoient corps, & le carnage fut grand. Quelques-uns s'enfuirent pour ſe
sau-

Sauver dans le village d'où ils estoient partis. Il les poursuivit en tuant toujours, & entra pêle-mêle avec eux : les maisons furent incontinent pleines de ces fuyards, & plusieurs furent contraints de monter sur les toits. Ceux-là furent bien-tost tuez : on abattit ensuite les toits : plusieurs furent accablez sous leurs ruines ; d'autres tuez dans les maisons, & ceux qui en vouloient sortir percez à coups d'épée par les soldats. Le nombre des morts fut si grand, que les monceaux de leurs corps fermoient le chemin aux victorieux. Ce spectacle donna un tel effroy à ceux du pays qu'on les voyoit fuir de tous costez : & Herode ensuite d'un si grand succès auroit esté droit à Jerusalem si un grand orage ne l'eust arresté. Cet obstacle l'empescha seul de remporter une pleine victoire, & de ruiner entierement Antigone qui se preparoit déjà à abandonner cette capitale du Royaume.

Quand le soir fut venu Herode envoya ses amis se rafraischir ; & luy-mesme estant tout trempé de sueur se mit au bain, suivi seulement d'un de ses domestiques. Alors trois des ennemis que la peur avoit fait se cacher dans cette maison sortirent l'un après l'autre l'épée à la main pour se sauver, & furent si effrayez de la présence du Roy, quoy qu'il fust tout nud, qu'ils ne penserent qu'à s'enfuir. Ainsi comme il n'y avoit personne qui les pût arrester, & que ce Prince devoit s'estimer heureux d'estre échapé d'un si grand peril, il ne leur fut pas difficile de se sauver. Le lendemain il fit couper la teste à Pappus chef des troupes d'Antigone, qui estoit celuy qui avoit tué Joseph, & l'envoya à Pheroras son autre frere pour le consoler de leur commune perte.

Lors que l'orage fut cessé ce grand Capitaine marcha vers Jerusalem, se campa près de la ville, & l'assiégea trois ans après avoir esté dans Rome déclaré Roy. Il choisit l'endroit qu'il creut le plus propre pour l'attaquer, & prit son quartier devant

le Temple comme avoit fait autrefois Pompée. Il distribua les travaux à ses troupes, partagea entre eux les fauxbourgs, commanda d'élever trois platte-formes, de baltir dessus des tours; & après avoir donné ordre à ceux qu'il en jugeoit les plus capables, de travailler incessamment à ces ouvrages, il s'en alla à Samarie épouser Mariamne fille d'Alexandre fils d'Aristobule que nous avons vû qu'il avoit fiancée, pour faire connoître par cette action qu'il méprisoit tellement ses ennemis, qu'un si grand siege ne l'empeschoit pas de penser à se marier. Il amena à son retour de nouvelles troupes, & fut renforcé de grand nombre de Cavalerie & d'Infanterie par Sosius General de l'armée Romaine qui en avoit envoyé la plus grande partie par le milieu du pays, & estoit venu luy-mesme par la Phenicie. Toutes ces forces jointes ensemble se trouverent monter à onze legions & six mille chevaux, outre les troupes auxiliaires de Syrie, dont le nombre estoit tres-considerable. La place fut attaquée du costé du Septentrion. Herode fondeoit son droit sur l'arrest du Senat qui luy avoit donné le Royaume; & Sosius declaroit qu'il avoit esté envoyé par Antoine pour l'assister dans cette guerre. Les Juifs renfermés dans la place estoient agitez de divers mouvemens. La populace répandue à l'entour du Temple déploroit son malheur & envioit le bonheur de ceux qui estoient morts avant que l'on fust réduit à une telle misere: Ceux dont le courage n'estoit pas si abattu alloient par troupes dans les lieux les plus proches de la ville enlever tout ce qui pouvoit servir à nourrir les hommes & les chevaux: Et les plus hardis n'oublioient rien pour se bien défendre. Herode pour remedier à ces courses qui ravageoient la campagne mit en divers lieux des troupes en embuscade, & fit venir de loin des convois pour la subsistance de l'armée. Quant au reste, jamais resistance ne fut plus grande que celle des assiegez: leur hardiesse dans les perils, & leur mé-

mépris de la mort faisoient voir que les Romains ne les surpassoient que dans la science de la guerre : ils retardoient par leurs efforts l'avancement des plateformes : ils usoient de toutes sortes d'inventions pour empêcher l'effet des machines ; & par le moyen des mines , dans l'art desquelles ils excelloient , ils se trouvoient au milieu des assiégeans lors qu'ils y pensoient le moins : un mur ne commençoit pas plutôt à s'ébranler qu'ils travailloient avec tant de diligence à en faire un autre , qu'il estoit plutôt achevé que celui-là n'estoit tombé : & pour dire tout en un mot , il ne se pouvoit rien ajouter à leur vigueur , à leur travail , & à leur courage ; parce qu'ils estoient résolus de se défendre jusques à la dernière extrémité. Ainsi bien qu'attaquez par deux si puissantes armées ils soutinrent le siège durant cinq mois. Mais enfin les plus braves de celle d'Herode entrèrent par la brèche dans la ville , & les Romains y entrèrent d'un autre costé. Ils occuperent d'abord tout ce qui estoit autour du Temple ; & s'étant répandus ensuite de tous costez , on vit paroître en mille manieres différentes l'image affreuse de la mort , tant les Romains estoient irrités par le souvenir des travaux qu'ils avoient soufferts durant le siège , & les Juifs affectionnez à Herode animez contre ceux qui avoient embrassé le party d'Antigone. Ainsi on les tuoit dans les rues , dans les maisons , & lors mesme qu'ils s'enfuyoient dans le Temple : on ne pardonnoit ny aux vieillards ny aux jeunes : la foiblesse du sexe ne donnoit point de compassion pour les femmes ; & quoy qu'Herode commandast de les épargner & joignist ses prieres à ses commandemens , on ne luy obeissoit point , parce que leur fureur leur avoit fait perdre tout sentiment d'humanité.

Antigone par une conduite indigne de sa fortune passée , descendit de la tour où il estoit & se jeta aux
pieds

734 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

pieds de Sosius, qui au lieu d'en estre touché, luy insulta dans son malheur en l'appellant non pas Antigone, mais Antigona. Il ne le traita pas néanmoins en femme en ce qui estoit de s'assurer de luy: car il le retint prisonnier.

74. Herode, après avoir eu tant de peine à surmonter ses ennemis, n'en eut pas moins à reprimer l'insolence des étrangers qu'il avoit appellez à son secours. Ils se jetterent en foule dans le Temple par la curiosité de voir les choses saintes destinées au service de Dieu. Il employa pour les en empêcher non seulement les prieres & les menaces, mais la force, parce qu'il se croyoit plus malheureux d'estre victorieux que d'estre vaincu si sa victoire estoit cause d'exposer aux yeux des profanes ce qu'il ne leur estoit pas permis de voir. Il travailla aussi de tout son pouvoir à empêcher le pillage de la ville, en disant fortement à Sosius, que si les Romains vouloient la saccager & la depeupler d'habitans, il se trouveroit donc qu'il n'auroit esté érably Roy que sur un desert, & qu'il luy declaroit qu'il ne voudroit pas acheter l'Empire du monde aux prix du sang d'un si grand nombre de ses sujets. A quoy Sosius luy ayant répondu que l'on ne pouvoit refuser aux soldats le pillage d'une place qu'ils avoient prise, il luy promit de les recompenser du sien. Ainsi il en garantit la ville & accomplit magnifiquement sa promesse, tant à l'égard des soldats que des Officiers, & particulièrement de Sosius à qui il fit des presens dignes d'un Roy.

75. Ce General de l'armée Romaine partit de Jerusalem après avoir offert à Dieu une couronne d'or, & mena Antigone prisonnier à Antoine, qui l'entre tint toujours d'esperance jusques au jour qu'il luy fit trancher la teste. Ainsi il finit sa vie par une mort digne de la lâcheté qu'il avoit témoignée dans son infortune.

76. Quand Herode se vit maistre de la Judée par la prise

prise de Jerusalem, il fit paroistre beaucoup de reconnaissance pour ceux qui avoient embrassé ses intérêts, & fit mourir un grand nombre des partisans d'Antigone. Comme il manquoit d'argent il envoya à Antoine & à ceux qui estoient le mieux auprès de luy ce qu'il avoit de meubles plus précieux, & ne pût néanmoins par ce moyen se mettre en estat de n'avoir plus rien à craindre, parce qu'Antoine avoit une telle passion pour Cleopatre, qu'il ne luy pouvoit rien refuser. Cette ambitieuse & avare Princesse, après avoir si cruellement persecuté ceux de son propre sang qu'il n'en restoit un seul en vie, tourna sa fureur contre les étrangers. Elle calomnioit auprès d'Antoine les plus qualifiez d'entre eux, & le portoit à les faire mourir, afin de profiter de leurs dépouilles. Son avarice n'estant pas encore rassasiée, elle vouloit traiter de mesme les Juifs & les Arabes, & fist tout ce qu'elle pût pour persuader à Antoine de faire mourir Herode & Malch Rois de ces deux nations. Il seignit d'y consentir : mais il ne creut pas juste de souiller ses mains du sang de ces Princes, dont il n'avoit point sujet de se plaindre. Il se contenta de ne leur témoigner plus la mesme amitié, & de donner à cette Princesse plusieurs terres qu'il retrancha de leurs Estats, entre lesquelles estoient celles qui sont proches de Jericho si abondantes en palmiers, & où croist le baume, comme aussi toutes les villes assises sur le fleuve d'Eleutere, à la reserve de Tyr & de Sidon.

Après avoir receu de luy un si grand present, elle l'accompagna jusques à l'Euphrate lors qu'il alloit faire la guerre aux Parthes, & vint de là en Judée par Apamée & par Damas. Herode fit tout ce qu'il pût pour adoucir son esprit par des presens, luy rendit toute sorte d'honneur, s'obligea à luy payer deux cens talens par an du revenu des terres qu'Antoine avoit retranchées de la Judée pour les luy donner, & la conduisit jusques à Peluse. Antoine au retour de la
guerr.

136 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
guerre des Parthes qui ne fut pas longue , amena
prisonnier ARTABASE fils de Tygrane , & en fit
un present à Cleopatre avec ce qu'il avoit gagné de
plus precieux.

C H A P I T R E X I V .

*Herode veut aller secourir Antoine contre Auguste ;
mais Cleopatre fait qu'il l'oblige à continuer de faire
la guerre aux Arabes. Il gagne une bataille contre
eux & en perd une autre. Merveilleux tremblements
de terre arrivé en Judée les rend si audacieux, qu'ils
tuënt les Ambassadeurs des Juifs. Herode voyant les
siens étonnez, leur redonne tant de cœur par une ha-
rangue, qu'ils vainquent les Arabes & les reduisent
à le prendre pour leur protecteur.*

77. **L** O R S que la guerre fut declarée entre Auguste
Histoire & Antoine , Herode qui avoit alors recouvré la
des Juifs forteresse d'Hircanion que la sœur d'Antigone luy
liv xv. avoit remise entre les mains , & qui se trouvoit paissi-
Chap. 6. ble dans son Royaume , resolut de mener un grand
7-8. secours à Antoine. Mais Cleopatre apprehendant
qu'une action si genereuse n'augmentast l'affection
d'Antoine pour luy , l'empescha par ses artifices : &
comme il n'y avoit rien qu'elle ne fust pour tascher à
perdre les Souverains & les ruiner les uns par les au-
tres, elle persuada à Antoine de l'engager à faire la
guerre aux Arabes , dans le dessein de profiter de ses
conquestes s'il estoit victorieux , & d'obtenir le
Royaume de Judée s'il estoit vaincu. Mais ce que
cette Reine avoit fait pour perdre Herode réussit à
son avantage. Car ayant assemblé grand nombre de
cavalerie & commencé par attaquer les Syriens, il les
vainquit auprès de Diospolis , quelque resistance
qu'ils pussent faire. Les Arabes assemblerent ensuite
une tres-puissante armée. Herode les voyant si forts,
crut

eut devoir agir avec prudence dans cette guerre, & vouloit environner son camp d'un mur : mais la première victoire avoit rendu les soldats si fiers & si glorieux, qu'il ne pût les empêcher d'attaquer les ennemis. Ils les renverserent d'abord, les mirent en fuite, les poursuivirent, & se croyoient entièrement victorieux. lors qu'*Athenion* l'un des chefs des troupes de *Cleopatre*, qui avoit toujours esté ennemy d'*Herode*, les chargea avec le corps qu'il commandoit, & redonna ainsi du cœur aux Arabes. Ils se rallierent, revinrent au combat; & ces lieux pierreux & de difficile accès leur étant favorables, ils mirent les Juifs en fuite & en tuèrent plusieurs. Le reste se retira au village d'*Ormisa*, & les Arabes pillerent leur camp, sans qu'*Herode* pût venir assez promptement au secours de cette partie de son armée qui fut entièrement défaite. La désobéissance de ses soldats fut la cause de ce malheur : car s'ils ne se fussent point engagez dans ce combat avec tant de précipitation, *Athenion* n'auroit pas eu la gloire de les vaincre lors qu'ils se croyoient victorieux. *Herode* se vengea des Arabes par des courses continuelles qu'il fit dans leur pays; & recompensa ainsi par plusieurs petits avantages ce grand avantage qu'ils avoient remporté sur luy.

Dans le même temps qu'en la septième année de son regne & durant le plus fort de la guerre d'entre *Auguste* & *Antoine*, il tourmentoit ainsi les ennemis, il arriva dans la Judée au commencement du Printemps le plus grand tremblement de terre que l'on y ait jamais veu. Un nombre incroyable de bestail perit par ce fleau envoyé de Dieu, & il en cousta la vie à trente mille personnes : mais les gens de guerre n'eurent point de mal à cause qu'ils estoient campez à découvert. Le bruit d'une si étrange desolation augmenta l'audace des Arabes : & comme l'on se représente toujours le mal plus grand qu'il n'est, on leur fit croire que la Judée estoit entièrement ruinée. Ainsi ils ne mirent point en doute de pou-

78.

Histoire
des Juifs
liv. xv.
chap. 7.
dit seu-
lement
dix mil-
le hom-
mes.

138 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
pouvoir se rendre les maistres d'un pays où ils s'ima-
ginoient n'y avoir plus personne qui le pût défendre;
& après avoir tué les Ambassadeurs que les Juifs leur
envoyoient, ils marcherent à grandes journées pour
achever de les détruire.

79. Herode voyant les siens étonnez, tant par une
si prompte irruption que par une si longue suite de
malheurs, s'efforça de leur redonner du cœur en
leur parlant de cette sorte. Je ne voy pas quelle si
grande raison vous avez de craindre, puis qu'en-
core qu'il y ait sujet de s'affliger des chastimens que
la colere de Dieu nous fait souffrir, on ne peut sans
lascheté se laisser abattre par la douleur lors qu'il
s'agit de résister aux injustes efforts des hommes.
Tant s'en faut que ce tremblement de terre nous
doive rendre nos ennemis plus redoutables, qu'au-
contraire je le considere comme un piège que Dieu
leur tend pour les punir de l'outrage qu'ils nous ont
fait. Vous voyez que ce n'est ny en leurs forces
ny en leurs armes; mais seulement en nos mal-
heurs qu'ils mettent leur confiance. Or quelle espe-
rance peut estre plus trompeuse que celle qui au-
lieu d'estre fondée sur nous-mesmes, ne l'est que
sur les adversitez des autres? Rien n'est moins
assuré parmy les hommes que les bons & les mau-
vais succès: ils changent en un moment comme
il plaist à la fortune; & faut-il en chercher ailleurs
des exemples. puisque nous le connoissons par nous-
mesmes? Comme donc nous les avons vaincus dans
le premier combat, & qu'ils nous ont vaincus dans
le second: n'ay-je pas sujet de me promettre que
nous les vaincrons dans ce luy-cy lors qu'ils se croi-
ront estre victorieux, parce que la trop grande con-
fiance empesche de se tenir sur ses gardes, & que la
désiance fait agir avec prudence & avec considera-
tion? Ainsi ce qui vous fait craindre m'assure, à cau-
se que ce fut cette dangereuse confiance qui donna
moyen à Athenion de vous surprendre & de vous at-
taquer

raquer lorsque vous vous engageastes dans le com-
 bat contre mon ordre avec trop de temerité. Mainte-
 nant votre prudente retenue & votre sage modera-
 tion me promettent la victoire : & c'est la disposi-
 tion où vous devez estre avant le choc. Mais lorsque
 vous en serez venus aux mains, vous ne sçauriez té-
 moigner trop d'ardeur pour faire connoistre à ces
 impies qu'il n'y a point de maux, de quelque costé
 qu'ils viennent, soit du Ciel ou de la terre, qui puis-
 sent étonner les Juifs, ny leur faire perdre courage :
 mais qu'ils combattront jusqu'au dernier soupir plu-
 tost que de souffrir d'avoir pour maîtres ces perf-
 des qui ont si souvent couru fortune de leur estre as-
 sujettis. Les choses inanimées ne doivent pas non
 plus estre capables de vous donner de la crainte. Car
 pourquoy vous imaginer qu'un tremblement de ter-
 re soit le presage d'un malheur ? Rien n'est plus na-
 turel que ces agitations de selemens, & ils ne font
 d'autre mal que celui qu'ils causent à l'heure mes-
 me. Il se peut faire que quelques signes donnent su-
 jet d'apprehender la peste, la famine, & des trem-
 blemens de terre : mais lors qu'ils sont arrivez, plus
 ils sont grands, plutôt on en voit la fin. Et quand
 même nous serions vaincus, pourrions-nous souf-
 frir davantage que nous avons souffert par ce trem-
 blement de terre ? Quel effroy ne doit point au con-
 traire donner à nos ennemis un crime aussi épouvan-
 table que celui d'avoir trempé si cruellement leurs
 mains dans le sang de nos Ambassadeurs, & de n'a-
 voir point eu d'horreur d'offrir à Dieu de telles victi-
 mes en reconnoissance de leur victoire ? Croyez-vous
 qu'ils puissent se dérober à ses yeux, & éviter la fou-
 dre que lance sur les méchans son bras invincible,
 pourveu qu'animez du même esprit & du même
 cœur de nos peres, vous vous excitiez vous-mêmes
 à ne laisser pas impunis ces violateurs du droit des
 gens ? Que chacun de vous se représente qu'il ne va
 pas seulement combattre pour la femme, pour ses
 enfans,

» enfans, & pour sa patrie; mais aussi pour tirer la
 » vengeance du meurtre de nos Ambassadeurs. Tout
 » morts qu'ils sont, ils marcheront à la teste de nostre
 » armée; & si vous m'obeïssiez, je seray le premier à
 » m'exposer aux plus grands perils. Mais sur tout sou-
 » venez-vous que nos ennemis ne sçauroient soutenir
 » vostre effort, si vous-mesmes ne le rendez inutile
 » par vostre temerité.

Après que ce vaillant Prince eut ainsi parlé il of-
 frit des sacrifices à Dieu, passa le Jourdain, & se
 campa assez près des ennemis & du chasteaux de Phi-
 ladelphie, dont chacun des deux partis avoit dessein
 de se rendre maistre. Les Arabes détachent des
 troupes pour s'en saisir: mais les Juifs les repoussè-
 rent & occuperent la colline. Il ne se passoit point
 de jour qu'Herode ne mist son armée en bataille, &
 ne harcelast les ennemis par de continuelles escar-
 mouches. Mais quoy qu'ils le surpassassent de beau-
 coup en nombre, ils estoient si effrayez, & *Eltemo*
 leur General plus que nul autre, qu'ils n'osoient sor-
 tir de leurs retranchemens. Herode les y attaqua, &
 ainsi ils furent contraints d'en venir à un combat
 avec un extrême desordre, parce qu'ils n'avoient
 nulle esperance de vaincre. Durant qu'ils resisterent
 le carnage ne fut pas grand: mais lors qu'ils prirent
 la fuite plusieurs furent tuez, & plusieurs s'entre-
 tuèrent eux-mesmes, tant la confusion estoit gran-
 de. Cinq mille demeurèrent morts sur la place dans
 cette fuite, & le reste fut contraint de rentrer dans
 leur camp. Herode les y assiegea aussi-tost, & le
 manquement d'eau joint à d'autres incommoditez
 les reduisit à la derniere extremité. Ils envoyerent
 luy offrir cinquante talens pour leur rançon: & il
 traita ces Ambassadeurs avec tant de mépris, qu'il
 ne daigna pas seulement les écouter. Leur soif s'au-
 gmentant toujours & leur rendant la vie insupporta-
 ble, quatre mille sortirent en cinq jours & se rendi-
 rent à discretion aux Juifs, qui les enchaînerent. Le
 sixième

fixième jour le reste réduit au désespoir sortit pour mourir les armes à la main : & il y en eut sept mille de tuez. Une si grande perte satisfit la vengeance d'Herode, & abattit de telle sorte l'orgueil des Arabes, qu'ils le prirent pour leur protecteur.

CHAPITRE XV.

Antoine ayant esté vaincu par Auguste à la bataille d'Actium, Herode va trouver Auguste, & luy parla si genereusement qu'il gagne son amitié, & le reçoit ensuite dans ses Estats avec tant de magnificence, qu'Auguste augmente de beaucoup son Royaume.

LA joye qu'eut Herode d'un succès si glorieux fut bientoit troublée par la nouvelle de la victoire remportée par Auguste à Actium, n'y ayant rien que son amitié avec Antoine ne luy fist alors apprehender. Le peril n'estoit pas néanmoins si grand qu'il se l'imaginoit : car Auguste ne pouvoit considerer Antoine comme entierement ruiné, tandis que ce Prince demouroit attaché à son party. Dans un tel renversement de fortune Herode se creut obligé d'aller trouver Auguste à Rhodes, & parut devant luy sans diadème, mais avec une majesté de Roy ; & sans rien dissimuler de la verité il luy parla en ces termes. J'avouë, grand Prince, que j'ay l'obligation de ma couronne à Antoine, & vous auriez éprouvé que je ne luy estois pas un Roy inutile, si la guerre où j'estois engagé contre les Arabes ne m'eust point empesché de joindre mes armes aux siennes. Ne le pouvant, je l'ay assisté de quantité de blé, & de tout ce qui a esté en ma puissance. Je ne l'ay pas mesme abandonné depuis la journée d'Actium, parce que je le reconnois pour mon bien-faiteur. Que si je n'ay pû le servir dans la guerre en combattant avec luy comme je l'aurois désiré, je luy ay donné au moins un tres-bon conseil, en luy faisant voir que le

81.
Histoire
des Juifs
liv. xv.
Chap. 9.
10. 11.
12.
seul

seul moyen de rétablir ses affaires étoit de faire mourir
Cleopatre ; auquel cas je luy offrois de l'argent ,
des places , des troupes , & ma personne pour conti-
nuer à vous faire la guerre. Mais son aveugle passion
pour cette Princesse , & la volonté de Dieu qui
veut vous mettre entre les mains l'Empire du monde ,
ne luy ont pas permis d'écouter une proposition qui
luy auroit esté si avantageuse. Ainsi je me trouve
vaincu avec luy : & le voyant tombé d'une si haute
fortune , j'ay osté de dessus mon front le diadème
pour venir vers vous , sans fonder l'esperance de mon
salut que sur ma seule vertu , & sur l'expérience que
vous pourrez faire de ma fidelité pour mes amis.

Herode ayant parlé de la sorte , Auguste luy répon-
dit : Vous pouvez non seulement ne rien craindre ;
mais vous croire plus affermy que jamais dans vostre
Royaume , puisque vostre fidelité pour vos amis vous
rend si digne de commander. J'ay tant d'estime de
vostre generosité , qu'il ne me reste qu'à desirer que
vous n'ayez pas moins d'affection pour ceux qui
sont favorisez de la fortune que vous en avez conser-
vé pour les malheureux ; & je ne scaurois blâmer
Antoine d'avoir plus déferé à Cleopatre qu'à vos
conseils , puisque je dois à son imprudence vostre
affection pour moy. Vous avez déjà commencé à
me la témoigner en envoyant à Ventidius du secours
contre les Gladiateurs qui ont embrassé le party
d'Antoine. Ainsi ne doutez point que je ne vous fas-
se confirmer dans vostre Royaume par un arrest du
Senat , & que je ne prenne plaisir à vous donner tant
de preuves de mon amitié , que vous ne vous ressen-
tiez point du malheur d'Antoine.

Ensuite d'une réponse si favorable Auguste remit
le diadème sur le front d'Herode , & le confirma dans
son Royaume par un acte , dans lequel il parloit de luy
d'une maniere tres-avantageuse. Ce Roy des Juifs
après luy avoir fait de grands presens , le pria d'accor-
der la grace à l'un des amis d'Antoine nommé Ale-
xandre :

randre : mais il le trouva si animé contre luy à cause des offenses qu'il disoit en avoir receuës, qu'il ne luy fut pas possible de l'obtenir.

Quand Auguste passa de Syrie en Egypte, Herode le receut dans Ptolemaïde avec une magnificence incroyable : & lors que ce grand Empereur faisoit la revue de ses troupes il le faisoit marcher à cheval auprès de luy. Ce ne fut pas seulement par de superbes festins qu'Herode luy fit connoître & à ses amis qu'il avoit l'ame toute Royale : il fit donner à son armée, lors qu'elle alla à Peluse, des vivres en abondance ; & la pourveut à son retour dans des lieux secs & arides non seulement d'eau ; mais de tout ce dont elle pouvoit avoir besoin. Une si noble maniere d'agir luy acquit une telle reputation de generosité dans l'esprit d'Auguste & de tous les soldats, qu'ils disoient que le Royaume de Judée n'estoit pas assez grand pour un si grand Prince. Ainsi lors qu'après la mort de Cleopatre & d'Antoine Auguste alla en Egypte, il luy donna quatre cens Gaulois qui servoient de gardes à cette Princesse, ajouta de nouveaux honneurs à ceux qu'il luy avoit déjà faits, luy rendit cette partie de la Judée qu'Antoine avoit accordée à Cleopatre ; comme aussi les villes de Gadara, d'Hypôn, & de Samarie ; & sur la coste de la mer Gaza, Anthedon, Joppé, & la Tour de Straton. La liberalité d'Auguste ne s'arresta pas encore là. Car pour témoigner jusques à quel point alloit son estime pour le merite de ce Prince, il luy donna aussi la Trachonite & la Bathanée, & y ajouta encore l'Auranite par l'occasion que je vay dire. ZENODORE qui avoit affermé les terres de Lifanias envoyoit continuellement de la Trachonite des gens piller le bien de ceux de Damas. Ils en porterent leurs plaintes à VARUS Gouverneur de Syrie, & le prierent d'en informer l'Empereur. Il le fit, & Auguste luy manda d'exterminer ces voleurs. Varus ayant executé cet ordre & confisqué le bien de Zenodore, Auguste le donna à Hero-

Herode, afin que ce pays ne pût à l'avenir servir encore de retraite à des voleurs, & l'établit en même temps Gouverneur de la Syrie. Dix ans après ce puissant Empereur étant revenu dans cette Province, défendit à tous les Gouverneurs de rien faire sans le conseil d'Herode : & lors que Zenodore fut mort il luy donna toutes les terres qui sont entre la Trachonite & la Galilée. Mais ce qu'Herode estimoit incomparablement plus que tout le reste estoit, qu'Auguste n'aimoit personne tant que luy après Agrippa; & qu'Agrippa n'aimoit nul autre à l'égard de luy après Auguste. Quand il se trouva élevé à ce comble de prospérité il fit voir la grandeur de son ame par l'entreprise la plus grande & la plus sainte qui se pouvoit imaginer.

C H A P I T R E X V I.

Superbes édifices faits entre un grand nombre par Herode tant au-dedans qu'au-dehors de son Royaume; entre lesquels furent ceux de rebastir entièrement le Temple de Jerusalem & la ville de Cesarée. Ses extrêmes libéralitez. Avantages qu'il avoit recueus de la nature aussi-bien que de la fortune.

83.

Histoire
des Juifs
Liv. xv.

Chap. 11.
12. 13.

14.
liv xv.

chap. 9.
L'Hist.

des Juifs
dit chif-

fre 676.
en la 18.

année.
84.

CE Prince alors si heureux fit en la quinzième année de son regne rebastir le Temple de Jerusalem avec une dépense & une magnificence incroyables. Il enferma au dehors deux fois autant d'espace qu'il y en avoit auparavant, éleva à l'entour de fond en comble de superbes galleries qui le joignoient du costé du Septentrion à la forteresse qu'il ne rendit pas moins belle que le Palais Royal, & la nomma Antonia en l'honneur d'Antoine.

Il fit faire aussi dans le lieu le plus élevé de la ville un Palais avec deux tres-grands appartemens si riches & si admirables, qu'il n'y a point même de temples

bles qui leur puissent estre comparez : & il nomma l'un de ces deux appartemens Cefareon , & l'autre Agrippion en l'honneur d'Auguste & d'Agrippa.

Mais ce ne fut pas seulement par des Palais qu'il voulut conserver son nom à la posterité & immortaliser sa memoire. Il fit bastir aussi dans le territoire de Samarie une parfaitement belle ville qui avoit vingt stades de circuit , & qu'il nomma Sebeste, c'est à dire Auguste. Entre autres édifices dont il l'embellit il y bastit un tres-grand Temple devant lequel il y avoit une place de trois stades & demie , & le consacra à Auguste. Quant à la ville il la peupla de six mille habitans , leur donna d'excellentes terres à cultiver , & les rendit heureux par les privileges qu'il leur accorda.

Ce genereux Empereur ne voulut pas laisser sans reconnoissance ces marques de l'affection d'Herode : il joignit encore de nouvelles terres à ses Estats : Et Herode pour luy en témoigner sa gratitude éleva à son honneur dans un lieu nommé Panium près des sources du Jourdain , un autre Temple tout basti de marbre blanc. Il y a proche de-là une montagne si haute qu'il semble que son sommet touche les nuës , & entre les affreux rochers dont elle est environnée on void dans la profonde vallée qui est au dessous une caverne tenebreuse que les eaux qui tombent d'en haut ont par la longueur du temps cavée de telle sorte , que ceux qui la veulent sonder ne sçauroient trouver le fond de l'incroyable quantité d'eau qu'elle contient. C'est du pied de cette caverne que sortent les fontaines dont on croit que le Jourdain tire sa source. Mais nous en parlerons plus particulièrement en un autre lieu.

Ce Prince fit aussi bastir auprès de Jericho , entre le chasteau de Cypros & les anciennes maisons Royales , d'autres Palais plus commodes , à qui il donna les noms d'Auguste & d'Agrippa : & il n'y eut point de lieu dans tout son Royaume propre à rendre celebre

le nom de ce grand Empereur qu'il n'employast à cet usage. Il luy bastit dans les autres Provinces plusieurs Temples, auxquels il fit de mesme porter son nom.

85.

Lors qu'il faisoit la visite de ses villes maritimes ayant trouvé que la Tour de Straton tomboit en ruine tant elle estoit ancienne, & que son assiette la rendoit capable de recevoir tous les embellissemens que sa magnificence luy voudroit donner, il ne la fit pas seulement reparer avec des pierres tres-blanches; mais il y éleva un Palais superbe, & ne fit voir dans nul autre ouvrage plus qu'en celuy-là combien son ame estoit grande & élevée. Cette ville est assise entre Dora & Joppé sur une coste si dépourvue de ports que ceux qui veulent aller de la Phénicie en Egypte sont contrains de relâcher en haute mer, tant ils apprehendent le vent nommé Africus, qui pour peu qu'il souffle élève & pousse de si grands flots contre les rochers, qu'ils augmentent encore en s'en retournant l'agitation de la mer durant un certain espace. Mais ce Roy si magnifique se rendit par ses soins, par sa dépense, & par son amour pour la gloire, victorieux de la nature. Il fit, malgré tous les obstacles qui s'y rencontroient, bastir un port plus spacieux que celui de Pirée, dans lequel les plus grands vaisseaux pouvoient estre en seureté contre tous les efforts de la tempeste, & dont la structure estoit si admirable, qu'on auroit cru qu'il ne se seroit trouvé nulle difficulté dans ce merveilleux ouvrage. Après que ce grand Prince eut fait prendre les mesures de l'étendue que devoit avoir ce port, comme la mer avoir en cet endroit vingt brasses de profondeur, il y fit jetter des pierres d'une grandeur si prodigieuse, que la plupart avoient cinquante pieds de long, * dix de large & neuf de haut. Il y en avoit mesme de plus grandes; & il combla ainsi cet espace jusques à fleur d'eau. La moitié de ce mole qui avoit deux cens pieds de large

* L'HIST.
des Juifs
dit 18.
pieds de
large,

longs servoit à rompre la violence des flots, & on bastit sur l'autre moitié un mur fortifié de tours, à la plus grande & plus belle desquelles Herode donna le nom de Drusus fils de l'Imperatrice Livie femme d'Auguste. Il y avoit au-dedans du port de grands magazins voutez pour retirer toutes sortes de marchandises, & diverses autres voutes en forme d'arcades pour loger les matelots. Une descente très-agreable & qui pouvoit servir d'une tres-belle promenade environnoit tout le port, dont l'entrée estoit opposé au vent de bise qui est en ce lieu-là le plus favorable de tous les vents. Aux deux costez de cette entrée estoient trois colosses appuyez sur des pilastres, dont ceux qui estoient à la main gauche estoient soutenus par une tour extrêmement forte, & ceux de la main droite par deux colonnes de pierre si grandes, qu'elles surpassoient la hauteur de cette tour. On voyoit à l'entour du port un rang de maisons basties d'une pierre tres-blanche, & des rues également distantes les unes des autres qui alloient de la ville au port. On bastit aussi sur une colline qui est vis-à-vis de l'entrée de ce port un Temple à Auguste d'une grandeur & d'une beauté merveilleuse. On y voyoit une statue de cet illustre Empereur aussi grande que celle de Jupiter Olympien sur le modèle de laquelle elle avoit esté faite, & une autre de Rome toute semblable à celle de la Junon d'Argos. Herode se proposa en bâtissant cette grande ville l'utilité de la Province: en construisant ce superbe port, la commodité & la seureté du commerce: & en l'un & en l'autre aussi-bien qu'en ce Temple si magnifique la gloire d'Auguste en l'honneur duquel il donna le nom de Cesarée à cette admirable & nouvelle ville. Et afin qu'il n'y manquast rien de tout ce qui la pouvoit rendre digne de porter un nom si celebre, il ajouta à tant de grands ouvrages un marché le plus beau du monde, & un Theatre & un Amphitheatre qui ne cedoient point au reste. Il or-

donna ensuite des jeux & des spectacles qui se devoient célébrer de cinq ans en cinq ans en l'honneur d'Auguste; & luy-même en fit faire l'ouverture en la cent nonante-deuxième Olympiade. Il proposa de tres-grands prix non seulement à ceux qui demeureroient victorieux dans ces jeux d'exercices; mais aussi aux seconds & aux troisièmes qui auroient après eux remporté le plus d'honneur.

Il fit aussi rebastir la ville d'Anthedon que la guerre avoit ruinée, & la nomma Agrippine pour honorer la mémoire d'Agrippa son amy, dont il fit graver le nom sur la porte du Temple qu'il y fit bastir.

86. Que si ce Prince témoigna tant d'affection pour des étrangers, il n'en fit pas moins paroître pour ses proches. Il bastit dans le lieu le plus fertile de son Royaume & que les eaux & les bois rendent extrêmement agreable, une ville qu'il nomma Antipatrie à cause de son pere; & au-dessus de Jericho un chasteau qu'il nomma Cypros, du nom de sa mere, & qui n'estoit pas moins recommandable par sa force que par sa beauté. Comme il ne pouvoit aussi oublier Phazaël son frere qu'il avoit si particulièrement aimé, il fit pour honorer sa mémoire plusieurs excellens édifices. Le premier fut une tour dans Jerusalem qu'il nomma Phazaële, dont nous verrons dans la suite quelle estoit la grandeur & la force: & il bastit aussi auprès de Jericho du costé du Septentrion une ville à qui il donna le même nom.

87. Après avoir travaillé avec tant de magnificence à rendre les noms de ses amis & de ses parens celebres à la posterité, il ne s'oublia pas luy-même. Il fit bastir à l'opposite de la montagne qui est du costé de l'Arabie un chasteau extrêmement fort qu'il nomma Herodion, & donna le même nom à une colline distante de soixante stades de Jerusalem, qui n'estoit pas naturelle, mais qu'il fit élever en forme de mamelle avec de la terre portée, & dont il environna le sommet des tours qui estoient rondes. Il bastit au-

dessous

deffous des Palais, dont le dedans n'estoit pas seulement tres-riche, mais le dehors estoit si superbe qu'on ne le pouvoit voir sans admiration. Il y fit venir de fort loin & avec une extrême dépense grande quantité de belles eaux, & l'on y montoit par deux cens degrez de marbre blanc. Il fit aussi faire au pied de cette colline un autre Palais pour loger ses amis, qui étoit si spacieux & si rempli de toutes sortes de biens qu'à n'en considerer que la grandeur & l'abondance, on l'auroit pris pour une ville: mais sa magnificence faisoit assez voir que c'estoit une maison Royale.

Ensuite de tant de grands ouvrages entrepris & achevez par ce Prince dans la Judée, il voulut aussi faire connoistre au dehors que sa magnificence n'avoit point de bornes. Il fit faire à Tripoly, à Damas, & à Ptolemaïde des Colleges pour instruire la jeunesse: à Biblis de fortes murailles: à Berithe, & à Tyr des lieux d'assemblée, & des magasins publics, des marchez & des Temples: & à Sidon, & à Damas des theatres. Il fit faire aussi des aqueducs pour conduire de l'eau à Laodicée, qui est une ville proche de la mer: & à Ascalon des bains, des fontaines, & des portiques admirables tant par leur grandeur que par leur beauté. Il donna à d'autres des forests & des havres, à d'autres des terres, comme si elle eussent eu droit de participer aux biens de son Royaume; & à d'autres, ainsi qu'à Coos, des revenus annuels & perpetuels, afin qu'ils ne pussent jamais perdre la memoire de l'obligation qu'ils luy avoient. Il distribua aussi du blé à tous ceux qui en avoient besoin; presta souvent de l'argent aux Rhodiens pour leur donner moyen d'équiper des flottes; & le Temple d'Apollon Pythien ayant esté brûlé, il le fit refaire plus beau qu'il n'estoit auparavant.

Que ne pourrois-je point encore dire de la liberalité qu'il fit paroistre envers les Lyciens, envers ceux de Samos, & dans toute l'Ione? Athenes, Lacedemone, Nicopolis, & Pergame de Misse n'en ont-elles

les pas aussi senti les effets en plusieurs manieres ? La grande place d'Antioche de Syrie qui a vingt stades de longueur, estant toujours si pleine de fange que l'on ne pouvoit y marcher, ne l'a-t-il pas fait paver de marbre, & embellir par des galleries où l'on est à couvert pendant la pluye ?

Mais outre ces faveurs faites en particulier à tant de villes & à tant de peuples : quelles louanges ne merite-t-il point de celle que les Elidiens ont receüe de luy, puisque non seulement toute la Grece ne luy en est pas moins redevable qu'eux ; mais que toutes les parties du monde, où la reputation des jeux Olympiques s'est répandue, sont obligées d'y prendre part ? Car lors qu'il alloit à Rome, ayant trouvé que ces jeux qui estoient la seule marque qui restoit de l'ancienne Grece, ne pouvoient plus se celebrer manque de l'argent necessaire pour en faire la dépense, il ne se contenta pas de donner en cette année les prix que devoient remporter les victorieux : il établit mesme un fond capable de satisfaire à perpetuité à cette dépense, & eternisa ainsi sa memoire.

89.

Je n'aurois jamais fait si j'entreprendois de rapporter toutes les dettes qu'il a acquittées, & toutes les impositions dont il a soulagé les peuples, principalement ceux de Phazaële, de Balaneote & des autres villes voisines de la Silicie, auxquelles il auroit fait encore beaucoup plus de bien s'il n'avoit apprehendé de donner de la jalousie à leurs Seigneurs, comme s'il eût voulu se les acquerir en leur témoignant plus d'affection qu'eux-mesmes.

90.

La force du corps de ce Prince avoit du rapport à la grandeur de son ame. Car se plaissant fort à la chasse & estant tres-bon homme de cheval, il n'y avoit point de bestes si vistes qu'il ne joignist : & comme il se trouve en ce pays quantité de Cerfs & d'Asnes sauvages, il en tua quarante en un seul jour. Il réussissoit aussi de telle sorte dans tous les autres exercices, & estoit si extrêmement vaillant, que
les

les plus braves ne pouvoient dans la guerre soutenir son effort, ny les plus adroits voir sans étonnement avec quelle vigueur & quelle justesse il lançoit le javelot & tiroit de l'arc.

Que s'il avoit reçu tant d'avantages de la nature, il n'eut pas moins de sujet de se louer de la fortune. Elle luy fut toujours si favorable, qu'elle le rendit victorieux dans toutes ses guerres, si on en excepte quelques occasions dont le mauvais succès ne luy peut estre attribué, mais à la perfidie de quelques traîtres, ou à la remerité de ses soldats.

CHAPITRE XVII.

Par quels divers mouvemens d'ambition, de jalousies, & de défiance le Roy Herode le Grand, surpris par les cabales & les calomnies d'Antipater, de Pheroras, & de Salomé, fit mourir Hyrcan Grand Sacrificateur à qui le Royaume de Judée appartenoit, Aristobule frere de Mariamne, Mariamne sa femme, & Alexandre & Aristobule ses fils.

DEs afflictions domestiques troublèrent la tranquillité de ce regne qui faisoit passer Herode pour l'un des plus heureux Princes de son siècle, & la personne du monde qu'il aimoit le mieux en fut la cause. Il avoit après estre monté sur le trône repudié sa premiere femme nommée Doris qui estoit de Jerusalem, pour épouser Mariamne fille d'Alexandre. Ce mariage divisa toute sa maison, & le mal augmenta encore après son retour de Rome. Les enfans qu'il avoit de cette Princesse l'avoient porté à éloigner de sa Cour Antipater fils de Doris, sans luy permettre de venir à Jerusalem qu'aux jours de feste, & il avoit fait mourir Hircan ayeul maternel de Mariamne sur ce qu'il l'avoit soupçonné d'avoir formé une entreprise contre luy depuis

55.
Histoire
des Juifs
Liv. xv.
Chap. 3.
4. 9. 15.
liv. xxi.
chap. 1.
2. 6. 7.
8. 11. 12.
16. 17.

avoir esté délivré de captivité. Car Barzapharnes après s'estre rendu maistre de la Syrie l'ayant mené prisonnier au Roy des Parthes, les Juifs qui habitent au delà de l'Euphrate touchez de compassion de son malheur avoient payé sa rançon, & il ne seroit pas mort s'il eust suivy le conseil qu'ils luy donnoient de ne point retourner auprès d'Herode. Mais le mariage de sa petite fille avec ce Prince, & encore plus le desir de revoir son pays furent des pieges pour luy dans lesquels il ne pût s'empescher de tomber; & quoy qu'il n'affectast point de regner, ce que le Royaume luy appartenoit legitimement passa dans la creance d'Herode pour un crime qui meritoit de luy faire perdre la vie.

92.

Ce Prince eut cinq enfans de Mariamne, deux filles, & trois fils, dont le plus jeune mourut à Rome où il l'avoit envoyé pour y estre instruit dans les sciences; & il faisoit élever les deux autres à la Royale, tant à cause de la grandeur de leur naissance du costé de leur mere, que parce qu'il les avoit eus depuis estre arrivé à la couronne. Mais rien n'agissoit en leur faveur si puissamment sur son esprit que son incroyable passion pour leur mere: elle augmentoit tous les jours de telle sorte, qu'il sembloit estre insensible aux offenses qu'il en recevoit. Car cette Princesse ne le haïssoit pas moins qu'il l'aimoit; & elle avoit tant de confiance en l'affection qu'il luy portoit, qu'elle ne craignoit point d'ajouter aux sujets qu'elle luy donnoit sans cesse de la changer en aversion, des reproches de la mort d'Hyrca son ayeul, & de celle d'Aristobule son frere que son innocence, sa beauté, & sa jeunesse n'avoient pû garantir des effets de sa cruauté. Il l'avoit éabli Grand Sacrificateur à l'âge de dix sept ans; & les larmes de joye répandues par le peuple lors qu'ils le virent entrer dans le Temple revestu de ce saint habit luy donnerent tant de jalousie, qu'il l'envoya
la

la nuit à Jericho, où des Galates le noyerent par son ordre dans un étang.

Cette Princesse ne se contentoit pas de faire ces reproches à Herode, elle traitoit aussi sa mere & sa sœur d'une manière outrageuse; & il le souffroit sans luy en rien dire, parce que la violence de son amour luy fermoit la bouche. Mais il n'y avoit rien au contraire que ces femmes transportées de fureur & du desir de se venger ne fissent pour l'animer contre elle. Elles n'épargnerent pas mesme son honneur: & pour la faire passer dans son esprit pour une impudique, elles l'accuserent d'avoir envoyé en Egypte son portrait à Antoine que chacun sçavoit estre l'homme du monde le plus passionné pour les femmes, & qui pourroit ainsi se résoudre à le faire mourir pour se rendre maistre de la sienne. Ces paroles furent comme un coup de tonnerre qui frapa Herode & alluma dans son cœur le feu de sa jalousie. Il se representoit en mesme temps qu'il n'y avoit point de cruauté à laquelle l'avarice insatiable de Cleopatre ne fust capable de porter Antoine, elle qui pour avoir le bien du Roy Lisantias & de Malch Roy des Arabes avoit esté cause qu'il les avoit fait mourir; & qu'ainsi il ne couroit pas seulement fortune de perdre sa femme, mais aussi de perdre la vie. Dans cette agitation & ce trouble où il estoit, lors qu'il partit pour aller trouver Antoine, il commanda à Joseph mary de Salomé sa sœur de tuer Mariamne si Antoine le faisoit mourir: & Joseph fut si imprudent que de reveler ce secret à cette Princesse par le desir de la persuader de l'extrême amour du Roy son mary, en luy faisant voir qu'il ne pouvoit souffrir que mesme la mort le separast d'elle. Ainsi lors qu'Herode, à son retour, luy faisoit toutes les protestations imaginables de sa passion & l'assuroit qu'elle seule possédoit son cœur, elle luy répondit: Certes l'ordre que vous aviez donné à Joseph de me tuer en est un grand témoignage. Ces paroles

si surprenantes luy firent croire qu'il falloit necessairement qu'elle se fust abandonnée à Joseph pour avoir pû tirer de luy un secret de cette importance, & il se jeta de dessus son lit tout transporté de fureur. Lors qu'agité de la sorte il se promenoit dans son Palais Salomé arriva, & pour ne pas perdre une occasion si favorable de ruiner Mariamne, elle le confirma dans ses supçons. Ainsi sa jalousie telle qu'un torrent que rien n'est plus capable d'arrester, luy fit commander qu'on allast à l'heure mesme tuer Mariamne & Joseph. Mais il n'eut pas plûtost donné cet ordre qu'il s'en repentit; & son amour pour cette Princeesse plus violent que jamais triompha de sa colere. Il dominoit de telle sorte dans son ame & sur sa raison, que lors mesme qu'il l'eut fait mourir il ne pouvoit croire qu'elle fust morte, mais luy parloit dans l'excès de son desespoir comme si elle eust esté encore vivante, jusques à ce que le temps luy ayant fait connoistre qu'il n'estoit que trop veritable que luy-même se l'estoit ravie à luy-mesme par sa cruauté, il ne témoigna pas moins de douleur de l'avoir perdue, qu'il luy avoit témoigné d'amour lors qu'il la possédoit encore.

93. Les fils de cette infortunée Princeesse hériterent de la haine qu'une si étrange cruauté avoit imprimée dans le cœur de leur mere; & l'horreur d'une action si barbare leur faisoit considerer leur pere comme leur plus grand ennemy. Ils avoient toujours esté dans ce sentiment durant qu'ils faisoient leurs exercices à Rome: mais leurs passions croissant avec leurs années, il augmenta encore après leur retour en Judée. Lors qu'ils furent en âge d'estre mariez, Herode fit épouser à Alexandre qui estoit l'aîné, GLAPHIRA fille d'ARCHELAUS Roy de Capadoce, & à Antigone son puîné la fille de Salomé sa tante, cette ennemie mortelle de leur mere. La liberté que le mariage leur donnoit se joignant à leur haine pour leur pere, les fit parler encore plus hardiment contre luy,

luy, & leurs persecuteurs ne manquerent pas de prendre cette occasion de dire au Roy que ces deux Princes conspiroient contre sa vie pour venger de leurs propres mains la mort de leur mere, & qu'Alexandre avoit resolu de s'enfuir ensuite auprès d'Archelaus son beau-pere pour passer de-là à Rome, & l'accuser devant Auguste.

Herode sensiblement touché de cet avis, rappella 94.
auprès de luy Antipater qu'il avoit eu de Doris, afin de s'en servir comme d'un rempart pour l'opposer à ses freres, & il le preferoit à eux en toutes choses. Comme la grandeur des Rois, dont ils estoient descendus du costé de leur mere, leur faisoit mépriser la bassesse de la naissance qu'Antipater tiroit de Doris, ce changement leur parut insupportable, & ils en conceurent tant d'indignation, que ne pouvant la dissimuler ils la témoignoient à tout le monde. Une conduite si imprudente les faisoit de jour en jour diminuer de consideration: & Antipater au contraire ne negligeoit rien de ce qui pouvoit avancer sa fortune. Il ne manquoit pas d'habilité, & il n'y avoit point de complaisance, dont il n'usast pour se rendre agreable au Roy, ny d'artifices, dont il ne se servist pour ruiner ses freres dans son esprit, soit par luy-mesme ou par ses amis: Cette adresse luy réussit de telle sorte, qu'il les mit en estat de ne pouvoir plus esperer de succeder au Royaume. Car Herode le declara son successeur par son testament, & l'envoya auprès d'Auguste dans un equipage & avec toutes les marques d'un Roy excepté le diadème.

Une si grande fortune luy enfla tellement le cœur, 95.
qu'il osa demander & obtint d'Herode de recevoir sa mere en la place que Mariamne avoit tenue: & pour venir à bout de son dessein de perdre ses freres il usa de tant d'adresse & de flateries envers luy, & employa tant de calomnies contre eux, qu'il le porta enfin jusques à vouloir les faire mourir. Ainsi il les mena à Rome pour accuser Alexandre devant

Auguste d'avoir resolu de l'empoisonner. A peine cet infortuné Prince pût obtenir la permission de parler pour se défendre : mais enfin ayant rencontré en la personne de l'Empereur un juge beaucoup plus habile qu'Antipater, & plus sage qu'Herode, il supprima par respect & avec une louable modestie les injustices de son pere, & détruisit fortement toutes les calomnies, dont on s'estoit servy pour le luy rendre odieux. Il justifia de mesme Aristobule son frere que l'on avoit envelopé dans la supposition du mesme crime, & fit connoître quelle avoit esté dans toute cette affaire la méchanceté d'Antipater. Il finit son discours en disant que leur pere auroit pû avec justice les faire mourir s'ils estoient coupables, & il n'y eut un seul de tous les assistans de qui il ne tirast des larmes des yeux, parce qu'ouïre qu'il estoit tres-eloquent, la confiance qu'il avoit en son innocence ajoutoit encore tant de grace & de force à ses paroles, que l'on ne pouvoit n'estre pas persuadé de la justice de sa cause. Auguste en fut si touché, que considerant avec mépris toutes ces accusations, il reconcilia à l'heure mesme ces deux Princes avec leur pere, à condition qu'ils luy rendroient toutes sortes de devoirs, & qu'il luy seroit libre de laisser son Royaume à celuy de ses enfans qu'il voudroit choisir pour son successeur.

96. Herode partit ensuite pour retourner en Judée : & bien qu'il semblast avoir entierement pardonné à Alexandre & à Aristobule, Antipater qu'il ramena aussi avec luy l'entretenoit toujours dans ses défiances, sans toutefois faire paroître sa mauvaise volonté pour eux, de peur d'offenser un aussi puissant entremetteur de leur reconciliation qu'estoit l'Empereur. Herode ayant eu une navigation favorable vint par la Cilicie à Eleuse, où le Roy Archelaus, qui n'avoit pas manqué d'écrire à Rome à tous ses amis en faveur d'Alexandre, le receut avec de grands témoignages d'affection & de joye, de ce que
son

son gendre estoit rentré dans ses bonnes graces, l'accompagna jusques à Zephirie, & luy fit present de trente talens.

Lors qu'Herode fut arrivé à Jerusalem il assem- 97
bla le peuple, l'informa en presence d'Antipater, d'Alexandre, & d'Aristobule de ce qui s'estoit passé dans son voyage, rendit à Dieu de grandes actions de graces de ce qu'il avoit si bien réussi, & à Auguste d'avoir mis la paix dans sa maison, & réuni les trois freres, qui estoit un bonheur qu'il estimoit plus que son Royaume. Mais, ajouta-t-il, j'affermiray encore davantage cette union: car ce grand Prince ne m'a pas seulement donné un pouvoir absolu dans mon Estat; mais il a aussi laissé en ma disposition de choisir pour mes successeurs ceux de mes enfans que je voudray. Ainsi je declare que mon intention est de partager le Royaume entre eux: ce que je prie Dieu de tout mon cœur d'avoir agreable, & vous de l'approuver. Je croy ne pouvoir rien faire de plus juste, puisque si Antipater a l'avantage d'estre plus âgé que ses freres, ils ont celuy que leur donne la noblesse de leur sang, & que mon Royaume est assez grand pour leur suffire à tous trois. Honorez donc ceux que l'Empereur a eu la bonté de réunir, & que leur pere nomme pour ses successeurs. Rendez-leur à chacun selon leur âge le respect & les devoirs qu'ils ont sujet d'attendre de vous: Ne changez point l'ordre que la nature a établi: & souvenez-vous que vous n'obligeriez pas tant celuy à qui vous rendriez le plus d'honneur quoy qu'il fust plus jeune, que vous offenseriez ses aînez. Comme je sçay que le vice ou la vertu de ceux qui approchent les Princes entretient ou trouble leur union, je prendray soin de leur donner pour amis & de mettre auprès d'eux ceux de leurs proches que je connoistray les plus capables de les maintenir en bonne intelligence, & sur qui je pourray m'en reposer. Je desire néanmoins que pour le present, non seulement ces per-
son-

„sonnes que je choisiray, mais tous les Officiers de
 „mes troupes n'esperent rien que de moy seul : car ce
 „n'est pas encore mon Royaume que je donne à mes
 „enfants, c'est seulement l'assurance de le posseder
 „un jour, & une joye qui ne leur apportera aucune
 „peine, puisque quand je ne le voudrois pas je con-
 „tinuë à estre chargé du poids des affaires de l'Estat.
 „Considerez tous quel est mon âge, ma maniere de
 „vivre, & ma pieté : vous verrez que je ne suis point
 „si vieil que je ne puisse encore vivre assez long-
 „temps : que je ne me suis point plongé dans ces vo-
 „luptez qui abrègent l'âge mesme des jeunes, & que
 „la maniere, dont j'ay servy Dieu, me donne sujet
 „d'esperer de sa bonté qu'il prolongera mes jours.
 „Mais si pour plaire à mes fils quelqu'un avoit la har-
 „dieffe de me mépriser, je le châtierois comme il le
 „meriteroit, non que je sois jaloux del'honneur que
 „l'on rendra à ceux que j'ay mis au monde : mais par-
 „ce que je sçay que les jeunes gens ne se laissent que
 „trop aisément emporter à la vanité & à l'orgueil.
 „Que chacun donc se représente que sa bonne ou
 „mauvaise conduite sera suivie de recompense ou de
 „chastiment. C'est le moyen de se porter à me plai-
 „re & à plaire mesme à mes enfans, puis qu'il leur est
 „avantageux que je regne & que je sois satisfait d'eux.
 „Quand à vous mes enfans, ajouta Herode, en adres-
 „sant sa parole à ses trois fils, je vous exhorte à vous
 „acquitter religieusement de tous les devoirs auxquels
 „la nature vous oblige, & qu'elle imprime mesme
 „dans le cœur des bestes les plus farouches. Re-
 „connoissez envers l'Empereur par toutes sortes de
 „respects l'obligation que nous luy avons de nous
 „avoir tous réunis. Sçachez-moy gré de ce que je
 „veux bien vous prier de ce que j'ay droit de vous
 „commander ; & vivez tous dans une union veri-
 „tablement fraternelle. Je donneray ordre qu'il ne
 „vous manquera rien de ce que la dignité Royale de-
 „mande : & si vous demeurez unis, je prie Dieu de
 tout

Tout mon cœur de faire que ce que j'ordonne réussisse à vostre avantage & à sa gloire. En achevant ce discours il embrassa ses enfans l'un après l'autre avec de grands témoignages d'affection & separa l'assemblée, les uns desirant que les effets répondissent à ses paroles, & ceux qui ne demandoient que le trouble faisant semblant de n'avoir pas entendu ce qu'il avoit dit.

Quant aux trois freres, tant s'en faut que ce discours les réunist, qu'ils se trouverent au contraire plus divisés dans leur cœur qu'ils ne l'avoient encore esté. Car Alexandre & Aristobule ne pouvoient souffrir qu'Antipater succedast à une partie du Royaume, ny Antipater de ne le posséder pas tout entier : mais comme il estoit tres-dissimulé & tres-méchant, il ne faisoit point paroistre la haine qu'il leur portoit. Et eux au contraire par cette hardiesse que donne la splendeur de la naissance ne cachotent point leurs sentimens. Plusieurs pour faire plaisir à Antipater s'insinuoient dans leur amitié afin d'observer leurs actions. Ils ne disoient rien qui ne luy fût aussi-tost rapporté, & par luy au Roy en y ajoutant encore. Ainsi Alexandre ne pouvoit ouvrir la bouche sans qu'on en tirast de l'avantage. On faisoit passer pour des crimes ses paroles les plus innocentes : pour peu qu'elles fussent libres c'estoit un pretexte suffisant d'avancer contre luy de tres-grandes calomnies ; & des gens gagez par Antipater le pouvoient continuellement à parler, afin de donner lieu à leurs faux rapports, & par quelque apparence de verité porter Herode à ajouter créance à tout le reste. Ce capital ennemy de ses freres n'avoit point d'amis qui ne fussent fort secrets, ou que les presens qu'il leur faisoit n'obligeassent à ne point decouvrir les artifices de sa conduite & de sa cabale que l'on pouvoit dire estre un mystere d'iniquité. D'un autre costé il avoit aussi gagné par de l'argent ou par des caresses ceux qui avoient le plus

de familiarité avec Alexandre, afin de les engager à le trahir, & à luy rapporter tout ce que l'on disoit ou que l'on faisoit contre luy. Mais de tous les moyens dont il se servoit pour ruiner ses freres dans l'esprit du Roy leur pere, le plus artificieux & le plus puissant estoit, qu'au lieu de se declarer ouvertement leur ennemy, il les faisoit accuser par ses confidens, & après avoir d'abord fait semblant de les défendre, il appuyoit adroitement ce qu'il voyoit pouvoir persuader à Herode que ces accusations estoient véritables, & luy faire croire qu'Alexandre estoit si méchant que le desir qu'il avoit de sa mort le portoit à former des entreprises contre sa vie.

99. Tant de ressorts qu'Antipater faisoit joüer en mesme temps irritoient de plus en plus Herode contre Alexandre & Aristobule: & autant que son affection diminuoit pour eux elle s'augmentoît pour luy. Comme il estoit déjà tout-puissant, les principales personnes de la Cour suivoient les inclinations du Roy, les uns volontairement, & les autres pour luy plaire. Ses freres, Ptolemée le plus cher de ses amis, & toute la maison Royale estoient de ce nombre. En quoy ce qui estoit plus insupportable à Alexandre, estoit de voir que dans cette conspiration faite pour le perdre rien ne se faisoit que par le conseil de la mere d'Antipater, qui étoit pour luy & pour son frere une marastre d'autant plus cruelle qu'elle ne pouvoit souffrir qu'ils eussent l'avantage sur son fils d'avoir eu pour mere une si grande Reine. Mais ce n'estoit pas seulement le credit d'Antipater qui engageoit chacun à luy faire la cour par l'esperance d'en tirer de l'avantage; c'estoit aussi pour obeir au Roy: car il défendoit à ceux qu'il aimoit le plus de rendre aucuns devoirs à Alexandre & à son frere: & ce Prince n'estoit pas seulement craint par ses sujets, il l'estoit aussi par les étrangers, à cause qu'Auguste ne favorisoit aucun autre Roy tant que luy, & qu'il luy avoit donné pouvoir de reprendre,
mes-

mesme dans les villes qui ne luy estoient point assujetties, ceux qui sortoient de son Royaume sans sa permission.

Le peril où tant de mauvais offices & de calomnies mettoient ces jeunes Princes, estoit d'autant plus grand qu'ils ne le connoissoient pas, parce qu'Herode ne se plaignoit point d'eux ouvertement. Mais comme il leur estoit facile de voir que l'affection qu'il leur avoit autrefois témoignée se refroidissoit toujours davantage, leur douleur ne pouvoit ne point augmenter aussi. Antipater eut mesme l'artifice d'animer contre eux Pheroras leur oncle, & Salomé leur tante à qui il parloit avec la mesme liberté que si elle eust esté sa femme: & la Princesse Glaphira contribuoit à entretenir & augmenter ces inimitiez. Comme elle rapportoit son origine du costé de son pere à Themenus, & du costé de sa mere à Darius fils d'Histaspe, la disproportion qui se trouvoit entre sa naissance & celle de tout ce qu'il y avoit d'autres femmes dans le Royaume, les luy faisoit regarder avec mépris. Salomé s'en tenoit tres-offencée; & toutes les femmes d'Herode ne l'estoient pas moins, de ce qu'elle disoit qu'il ne les avoit épousées qu'à cause de leur beauré: car comme nous l'avons vû ce Prince prenoit plaisir à user de la liberté que la Loy nous donne d'avoir plusieurs femmes: & il n'y en avoit une seule d'elles qui ne haïst Alexandre par le ressentiment de la maniere si offensante, dont cette Princesse sa femme les traitoit.

Aristobule gendre de Salomé aigrit encore davantage son esprit & se la rendit ennemie par les reproches continuels qu'il faisoit à sa femme de son peu de naissance, & de ce qu'au lieu que son frere avoit épousé une fille du Roy, il n'avoit pour femme que la fille d'un particulier. Sa douleur d'estre traitée de la sorte la fit aller les larmes aux yeux s'en plaindre à sa mere. Elle ajoûta qu'Alexandre & Aristobule disoient que si jamais ils arrivoient à la

100.

101.

cou-

„ couronne ils réduiroient les femmes d'Herode à filer
 „ leur quenouille avec leurs servantes, & donne-
 „ roient pour toutes charges aux fils qu'il avoit eus
 „ d'elles des offices de Greffiers que la maniere, dont
 „ ils avoient esté élevez les rendoit propres à exercer.
 Salomé fut si outrée de ce discours, qu'elle le rappor-
 ta aussi-tost à Herode: & comme c'estoit contre son
 propre gendre qu'elle luy parloit, il n'eut pas peine
 d'y ajoûter foy.

102. On tient qu'une autre chose le toucha encore
 beaucoup plus sensiblement; & redoubla sa colere
 contre ses fils, qui fut qu'on l'assura qu'ils invo-
 quoient continuellement leur mere, que pleurant
 son infortune ils faisoient des imprecations contre
 luy, & que comme il donnoit souvent à ses fem-
 mes des habits qui avoient esté à cette Princesse, ils
 disoient qu'ils les leur feroient bien-tost changer en
 des habits de deuil.

103. Quoy qu'Herode apprehendast la fierté de ces
 jeunes Princes, il ne voulut pas néanmoins perdre
 toute esperance de les ramener à leur devoir. Ainsi
 estant sur le point de partir pour aller à Rome, il
 leur parla en peu de mots avec une severité de Roy,
 & leur fit un grand discours avec une bonté de pere.
 Il conclut par les exhorter à aimer leurs freres, &
 leur promit d'oublier toutes leurs fautes passées,
 pourveu qu'ils se conduisissent mieux à l'avenir. Ils
 luy répondirent qu'il leur seroit aisé de justifier qu'il
 „ n'y avoit rien de plus faux que tout ce qu'on luy
 „ avoit rapporté pour les luy rendre odieux; & que
 „ s'il ne luy plaisoit de se rendre moins facile à ajoûter
 „ foy à de semblables discours, il se trouveroit sans ces-
 „ se des gens qui travailleroient à les ruiner dans son
 „ esprit par des calomnies.

104. Comme les entrailles d'un pere ne pouvoient
 n'estre point touchées de ces paroles, ces deux jeu-
 nes Princes se trouverent alors délivrez de leurs pei-
 nes & de leurs craintes presentes, & commencerent

en mesme temps à apprehender pour l'avenir, parce qu'ils apprirent qu'ils avoient pour ennemis Salomé & Pheroras, tous deux tres-redourables, & principalement Pheroras, à cause qu'Herode l'ayant comme associé au Gouvernement, il ne luy manquoit que la Couronne pour estre considéré comme Roy. Car il avoit en propre cent talens de revenu : Herode le laissoit jouir de celuy de toutes les terres qui estoient au delà du Jourdain : il avoit obtenu d'Auguste de l'établir Tetrarque ; il luy avoit fait épouser la sœur de sa femme ; & après qu'elle fut morte avoit voulu luy donner en mariage une de ses filles avec trois cens talens : mais la passion qu'avoit Pheroras pour une fille de tres-basse condition luy avoit fait refuser un party si avantageux & si honorable, dont Herode se tint tres-offensé, & la donna au fils de Phazaël son frere aîné. Neanmoins quelque temps après considérant ce refus comme une folie que la violence de son amour luy avoit fait faire, il luy pardonna. Il avoit couru un bruit longtemps auparavant que du vivant mesme de la Reine Mariamne Pheroras avoit voulu empoisonner le Roy son frere ; & Herode estoit alors si disposé à prestér l'oreille à des calomnies, qu'encore qu'il aimast extrêmement Pheroras, il ajouta foy à celle-là. Ainsi il fit donner la question à plusieurs de ceux qui luy estoient suspects, & ensuite à quelques-uns des amis mesme de Pheroras. Ils ne confesserent rien touchant ce poison ; mais dirent seulement que Pheroras avoit resolu de s'enfuir chez les Parthes avec cette fille qu'il aimoit, & que Costobare, que Salomé avoit épousé après la mort de son premier mary avoit connoissance de son dessein. Salomé fut aussi accusé par Pheroras son frere de plusieurs choses, dont elle ne pût se justifier, & particulièrement d'avoir voulu épouser Silleus qui gouvernoit toute l'Arabie sous le Roy Obodas & qu'Herode haïssoit extrêmement ; mais il luy pardonna & à Pheroras.

Tou.

105. Toute la tempeste tomba sur Alexandre par l'occasion que je vay dire. Herode avoit trois eunuques qu'il aimoit extrêmement, dont l'un estoit son échançon, l'autre son maistre d'Hostel, & le troisiéme son valet de chambre. Alexandre les corrompit par de grands presens. Herode le découvrit & leur fit donner une question si rude, que la violence des tourmens les contraignit de tout confesser. Ils dirent qu'Alexandre les avoit trompez en leur representant que le Roy son pere estoit un vieillard d'une humeur insupportable, qui se faisoit peindre les cheveux pour paroistre jeune, & duquel ils n'avoient rien à esperer: mais que c'estoit luy qu'ils devoient considerer & tout attendre de son affection, puis qu'il seroit son successeur malgré qu'il en eust, se vengeroit alors de ses ennemis, & recompenseroit ses amis, entre lesquels ils tiendroient le premier rang. Ils ajoûterent, que les Grands, les Chefs des gens de guerre & les autres principaux officiers estoient tous dans les interets d'Alexandre & secretement d'accord avec luy. Ces depositions jetterent une telle terreur dans l'esprit d'Herode, qu'il n'osa d'abord témoigner qu'il en eust connoissance. Il se contenta de faire observer jour & nuit les paroles & les actions de tout le monde; & si-tost qu'il entroit en soupçon de quelqu'un il le faisoit tuer. Ainsi on ne voyoit dans ce malheureux regne que cruauté & qu'injustices. Ce Prince estoit toujours prest à repandre le sang; & dans la fureur, dont il estoit agité, il suffisoit d'inventer des calomnies contre ceux que l'on haïssoit pour estre assuré de les perdre. Il y ajoûtoit aussi-tost foy: il n'y avoit point d'intervalle entre la condamnation & l'accusation; & l'accusateur devenant luy mesme accusé on les menoit ensemble au supplice, parce que ce Prince ne croyoit pas que dans une occasion où il s'agissoit de sa vie il fust besoin d'observer aucunes formalitez. Sa cruauté passa jusqu'à un tel excés, que non seulement

il ne pouvoit regarder de bon œil ceux qui n'estoient point accusez ; mais il estoit impitoyable envers ses amis. Il en chassa plusieurs hors de son Royaume, & usa de paroles offensantes contre d'autres sur qui son pouvoir ne s'étendoit pas. Pour comble de malheur à Alexandre, il n'y eut point de calomnies qu'Antipater & tous ses proches n'employassent pour achever de le ruiner : & la facilité & l'imprudence d'Herode luy faisant ajoûter foy à tant de fausses accusations, il entra dans une telle frayeur qu'il s'imaginait de voir Alexandre venir à luy l'épée à la main pour le tuer. Il le fit aussi-tôt mettre en prison, & fit donner la question à ses amis. Quelques-uns mouroient dans les tourmens sans rien confesser, parce qu'ils ne vouloient pas blesser leur conscience ; & d'autres ne pouvant supporter tant de douleurs déposerent contre la vérité que les deux freres avoient conspiré contre le Roy leur Pere, & resolu de prendre le temps de le tuer dans une chasse, & de s'enfuir après à Rome. Cette accusation estoit si peu vraisemblable qu'il estoit facile de juger que l'on ne se portoit à la faire que pour se délivrer de tant de tourmens. Herode s'en laissa néanmoins aisément persuader, & estoit bien-aise qu'il parust par là qu'il n'avoit pas eu tort de faire mettre son fils en prison. Alexandre le voyant si animé contre luy qu'il croyoit impossible de l'adoucir, resolut de demeurer d'accord de tout ce dont on l'accusoit, & de se servir de ce moyen pour perdre ceux qui le vouloient perdre. Ainsi il fit quatre écrits, par lesquels il reconnoissoit d'avoir voulu entreprendre sur la vie du Roy son Pere, nommoit plusieurs personnes qu'il disoit avoir esté complices de son dessein, & particulièrement Pheroras & Salomé, laquelle il assuroit estre si impudique que d'avoir eul'effronterie de venir la nuit malgré luy coucher dans son lit.

Ces écrits qui accusoient de tant de crimes plusieurs des principaux de la Cour estoient déjà entre
les

les mains d'Herode lors qu'Archelaus Roy de Capadoce arriva. Son apprehension pour le Prince son gendre & pour la fille l'avoit fait venir en grande diligence, afin de les assister dans un si pressant besoin, & sa sage conduite demeura victorieuse de la colere d'Herode. Il commença d'abord par s'écrier : Où est donc mon abominable gendre ? où est ce détestable parricide, afin que je l'étrangle de mes propres mains, & que je marie ma fille à quelque autre Prince aussi vertueux qu'il est méchant ? Car bien qu'elle n'ait point de part à un crime si horrible, il suffit qu'elle soit sa femme pour faire que la honte en rejaillisse sur elle. Mais qui peut trop admirer votre patience de voir que dans une occasion où il ne s'agit de rien moins que de votre vie, vous souffrez qu'Alexandre vive encore ? Je croyois lors que je suis party le trouver mort, & n'avoir à vous parler que de ma fille que votre seule considération m'a porté à luy donner en mariage. Mais à ce que je voy, nous avons maintenant à délibérer sur le sujet de tous les deux. Que si votre tendresse pour un fils qui ne merite plus d'estre considéré comme tel depuis qu'il est devenu un parricide, vous rend trop lent à le punir, souffrez, je vous prie, que je prenne votre place, & prenez la mienne, afin que je vous venge de votre fils, & que vous ordonniez de ma fille comme il vous plaira.

Quelque grande que fust la colere d'Herode, ce discours d'Archelaus la desarma : & ainsi il luy mit entre les mains ces quatre écrits d'Alexandre. Ils les examinerent ensemble article pour article, & Archelaus s'en servit adroitement pour excuter ce qu'il avoit resolu, en rejetant peu-à-peu la cause de tout le mal sur ceux dont il estoit parlé dans ces écrits, & particulièrement sur Pheroras.

Lors qu'il reconnut qu'Herode entroit assez dans son sentiment il luy dit : Ne se pourroit-il point faire qu'Alexandre se seroit plutôt laissé tromper par les

artifices de tant de méchans esprits, que d'avoir for-
mé de luy-mesme le dessein d'entreprendre contre
vous? Je vous avoue ne voir pas quelle raison auroit
pû le porter à commettre ce plus grand de tous les
crimes, puis qu'il jouit déjà des honneurs de la
Royauté; qu'il a sujet d'espérer de vous succéder, &
que s'il avoit conçu un tel dessein, il faudroit sans
doute qu'il y eust esté poussé par ceux qui auroient
abusé de son peu d'expérience dans une si grande
jeunesse, pour luy donner ce détestable conseil. Car
qui ne sçait que ces sortes de gens sont capables de
surprendre non seulement les jeunes, mais les plus
âgés, de ruiner les maisons les plus illustres, & de
renverser mesme des Royaumes?

Herode touché de ces raisons sentoit peu-à-peu di-
minuer son animosité contre Alexandre, & s'aigris-
soit contre Pheroras que ces quatre écrits accu-
soient formellement. Quand Pheroras en eut con-
noissance & vit le pouvoir qu'Archelaus s'estoit ac-
quis sur l'esprit d'Herode, il creut que le seul moyen
de se sauver estoit d'avoir recours à luy. Ainsi il l'al-
la trouver : & ce Prince luy répondit : Qu'il ne
voyoit pas comment il se pourroit justifier de tant
de crimes, puis qu'il paroïssoit manifestement qu'il
avoit entrepris contre le Roy son frere; & qu'il
estoit cause de tout ce que souffroit Alexandre : Que
le seul moyen qui luy restoit estoit de tout confesser
au Roy dont il sçavoit qu'il estoit aimé, & de luy
demander pardon : Qu'après cela il luy promettoit
de l'assister auprès de luy de tout son pouvoir, Phe-
roras suivit son conseil. Il prit un habit de deuil pour
toucher Herode de compassion, s'alla jeter à ses
pieds, confessa qu'il estoit coupable, & le pria de luy
pardonner toutes les fautes que le trouble où estoit
son esprit par sa folle passion pour cette certaine
femme l'avoit porté à commettre. Après que Phe-
roras eut ainsi esté son propre accusateur & rendu
témoignage contre luy-mesme, Archelaus l'excula

& adoucit la colere d'Herode, en s'alleguant pour
 exemple & luy disant : 'Qu'il avoit receu des offen-
 ses encore plus grandes de son frere : mais qu'il avoit
 preferé les sentimens de la nature à ceux qu'inspire
 le desir de se venger. parce qu'il arrive dans les
 Royaumes de mesme que dans les corps grands &
 pesans, que les humeurs tombent sur quelque partie
 & y causent de l'inflammation : mais qu'au lieu de
 retrancher cette partie il faut user de remedes doux
 pour tascher à la guerir. Archelaus par ces paroles
 & autres semblables fit la paix de Pheroras : mais il
 rémoignoît toujours estre si en colere contre Ale-
 xandre, qu'il vouloit absolument luy oster sa fille,
 & reduisit ainsi Herode à interceder en faveur de
 son fils pour ne point rompre le mariage. Arche-
 laus luy répondit : Que tout ce qu'il pouvoit faire
 pour conserver son alliance estoit de laisser en sa
 disposition de marier cette Princesse à qui il vou-
 droit, pourveu qu'il l'ostast à Alexandre. Herode
 luy repartit. Que s'il vouloit l'obliger entierement
 & comme luy rendre son fils, il devoit luy laisser sa
 femme, puis qu'il avoit des enfans d'elle, & qu'il
 l'aimoit si ardemment qu'on ne pourroit la luy oster
 sans le mettre au desespoir : au lieu que la luy lais-
 sant sa joye de passer sa vie avec une personne qui luy
 estot si chere luy feroit changer de conduite & ren-
 droit le calme à son esprit ; rien n'estant si capable
 d'adoucir les humeurs mesme les plus farouches que
 les consolations que l'on rencontre dans sa famille.
 Archelaus se rendit à ces raisons, dont Herode se
 tint tres-obligé : & ayant ainsi reconcilié son fils
 avec luy, il luy conseilla de faire un voyage à Rome
 pour informer Auguste de tout ce qui s'estoit passé,
 puis que luy ayant écrit pour luy faire des plaintes de
 son fils, la bien-seance vouloit qu'il allast luy-mes-
 me luy en rendre compte.

107. Lors que ce Roy de Cappadoce eut par une con-
 duite si prudente empêché la ruine d'Alexandre,

& l'eut rétably dans les bonnes graces du Roy son Pere, ce ne furent que festins & que réjouissances: & quand il partit pour s'en retourner, Herode luy fit present de soixante & dix talens, d'un trône d'or enrichy de pierreries, de quelques eunuques, & d'une fort belle fille nommée *Panniche*. Tous ses proches & tous ses amis luy firent aussi par son ordre de tres-beaux presens; & il l'accompagna avec les plus grands de son Royaume jusques à Antioche.

Peu de temps après il vint un homme en Judée qui ne renversa pas seulement tout ce qu'Archelaus avoit fait en faveur d'Alexandre, mais fut cause de sa mort. Il estoit Lacedemonien & se nommoit *Euricles*. Son luxe que la Grece n'avoit pû souffrir estoit si extraordinaire, qu'il auroit eu besoin de tout le bien d'un Roy pour y suffire. Il gagna l'affection d'Herodes par de riches presens qu'il luy fit, & en receut bien-tost de luy de beaucoup plus grands; mais il estoit si méchant que rien n'estoit capable de le contenter si l'on ne voyoit par son moyen répandre le sang des Princes de la maison Royale. Pour venir à bout de son dessein il s'insinua dans l'esprit d'Herode, tant par ses artifices & ses flateries, que par les fausses louanges qu'il luy donnoit: & comme il avoit acquis une entiere connoissance de son humeur, il ne disoit & ne faisoit rien qui ne luy fust si agreable, qu'il tint bien-tost l'un des premiers rangs entre ses amis. Ainsi toute la Cour le consideroit fort, comme aussi à cause du lieu d'où il tiroit sa naissance. Lors qu'il eut reconnu la division qui estoit entre les freres & quels estoient les sentimens d'Herode pour chacun d'eux, il se logea chez Antipater; & pour tromper Alexandre & gagner creance dans son esprit, il luy dit fausement qu'il estoit depuis long temps fort aimé du Roy Archelaus son beau-pere: & ce Prince en estant persuadé en persuada aussi Aristobule son frere. Après

qu'Euricles eut ainsi gagné l'affection de tous ces Princes, il agissoit envers chacun d'eux en différentes manieres selon qu'il le jugeoit le plus propre pour réussir dans la resolution qu'il avoit prise de s'attacher à Antipater & de trahir Alexandre. Il disoit à
 „ ce premier : Qu'il s'estonnoit qu'estant l'aisné il
 „ souffroit que ses freres voulussent luy enlever une
 „ couronne à laquelle il pouvoit seul justement pre-
 „ tendre. Il disoit au contraire à Alexandre, qu'ayant
 „ tiré sa naissance d'une Reine & épousé la fille d'un
 „ Roy de qui il pouvoit recevoir beaucoup d'assistan-
 „ ce, il ne comprenoit pas comment il enduroit qu'An-
 „ tipater, qui n'avoit pour mere qu'une femme d'une
 „ condition mediocre, se flatast de l'esperance de suc-
 „ ceder au Royaume : & ces paroles faisoient d'autant
 „ plus d'impression sur l'esprit d'Alexandre, que ce
 „ fourbe luy avoit fait croire qu'il estoit aimé du Roy
 „ son beau-pere. Ainsi ne se défiant de rien il luy ou-
 „ vroit son cœur sur les mécontentemens qu'il avoit
 „ d'Antipater, & ne craignoit point de luy dire :
 „ Qu'il n'y avoit pas sujet de s'étonner que le Roy
 „ après avoir fait mourir la Reine sa mere voulust luy
 „ ôter le Royaume. Sur quoy Euricles témoignoît
 „ d'estre touché d'une si grande compassion & de
 „ plaindre si fort son infortune & celle du Prince
 „ Aristobule son frere, qu'il n'eut pas peine de porter
 „ ce dernier à luy declarer les mesmes choses. Il rap-
 „ porta ensuite à Antipater tout ce qu'ils luy avoient
 „ dit en confiance, & ajouta faussement qu'ils avoient
 „ resolu de se défaire de luy, & qu'il n'y avoit point
 „ de moment où il ne courust fortune de la vie. Anti-
 „ pater luy sceut un tel gré de cet avis, qu'il luy donna
 „ une grande somme : & ce traistre pour recompense
 „ ne le loüoit pas seulement sans cesse à Herode ; mais
 „ après estre convenu avec luy des moyens de procu-
 „ rer la mort d'Alexandre & d'Aristobule, il s'offrit
 „ d'estre leur accusateur auprès du Roy. Ainsi il l'al-
 „ la trouver & luy dit : Que pour reconnoistre les
 „ ob-

obligations qu'il luy avoit il venoit luy donner un avis qui luy importeroit de la vie: qu'il y avoit long-temps qu'Alexandre & Aristobule avoient resolu de le faire mourir: qu'ils s'estoient toujours depuis fortifiez dans ce dessein, & qu'ils l'auroient déjà executé s'il ne les en avoit empeschez en feignant d'y vouloir entrer avec eux: Qu'Alexandre disoit qu'il ne suffisoit pas à son Pere d'avoir usurpé la couronne, d'avoir fait mourir la Reine sa mere, & d'avoir après sa mort continué à jouir du Royaume; mais qu'il vouloit mesme le donner à un bastard en choisissant Antipater pour son successeur, & les depouiller ainsi luy & son frere des Estats que leurs ancestres leur avoient laissez: Mais qu'il estoit resolu de venger la mort d'Hyrcau & de Mariamne, puis qu'il n'estoit pas juste qu'un homme tel qu'Antipater montast sur le trône sans effusion de sang, & qu'il n'avoit tous les jours que trop de nouveaux sujets de s'affermir dans ce dessein: Qu'il ne pouvoit dire une seule parole dont on ne prist occasion de le calomnier: Que s'il arrivoit que l'on parlast de la noblesse de quelqu'un, le Roy disoit aussi-tost que c'estoit pour l'offenser; qu'il n'y avoit qu'Alexandre qui fust d'une race illustre, & que celle de son Pere estoit indigne de luy: Que lors qu'il alloit à la chasse il trouvoit mauvais qu'il ne le louast pas de son adresse; & que s'il l'en louoit il l'appelloit un flateur: Qu'enfin il ne pouvoit rien faire qui ne luy fust desagrecable, & que le seul Antipater avoit le don de luy plaire. Qu'ainsi il aimoit mieux mourir que vivre s'il manquoit son entreprise; & que si elle réussissoit il luy seroit facile de se sauver auprès du Roy Archelaus son beau pere, & d'aller ensuite trouver Auguste, non plus pour se justifier devant luy des crimes supposez dont on l'accusoit comme il avoit fait autrefois en tremblant par l'apprehension que luy donnoit la presence de son Pere; mais pour l'informer du mauvais traitement qu'il faisoit à ses sujets,

„ jets, des horribles impositions dont il les accabloit,
 „ des voluptez dans lesquelles il confumoit cet argent,
 „ qu'on pouvoit dire estre le plus pur de leur sang, des
 „ personnes qui s'en estoient enrichies, & des villes
 „ qui gémissoient le plus sous sa cruelle domination:
 „ Qu'enfin il représenteroit de telle sorte à l'Empereur
 „ la cruauté avec laquelle il avoit fait mourir Hyrcan
 „ son ayeul & la Reine sa mere, qu'il ne pourroit plus
 „ après cela passer dans son esprit pour un parricide.
 „ Euricles ensuite de tant de calomnies contre Alexan-
 „ dre se mit sur les louanges d'Antipater; dit à Herode
 „ que c'estoit le seul de ses enfans qui eust de l'affection
 „ pour luy, & qu'il avoit retardé jusques alors l'ex-
 „ ecution d'un dessein si detestable.

La playe que les soupçons precedens d'Herode
 avoient faite dans son cœur n'estant pas encore bien
 fermée, ce discours le mit en fureur: & Antipater
 prit alors son temps pour luy faire dire par d'autres
 personnes qu'il avoit gagnées, qu'Alexandre & Ari-
 stobule avoient eu des entretiens secrets avec *Jucun-*
du & *Tyrannus* deux Officiers de cavalerie qu'il avoit
 privez de leurs charges pour quelque mécontente-
 ment qu'il avoit eu d'eux. Herode les fit aussi-tost
 arrester & mettre à la question. Ils ne confesserent
 rien de ce dont on les accusoit; mais on representa
 une lettre que l'on pretendoit avoir esté écrite par
 Alexandre au Gouverneur du château d'Alexan-
 drion, par laquelle il le prioit de le recevoir dans sa
 place avec Aristobule lors qu'ils se seroient défaits
 du Roy leur Pere, & de l'assister d'armes & de tou-
 tes choses, Alexandre soutint que cette lettre estoit
 supposée & avoit esté écrite par *Diophante* l'un des
 Secretaires du Roy qui estoit un tres-grand faussaire
 & tres-habile à imiter toutes sortes d'ecritures: En
 effet il fut depuis executé à mort pour des crimes
 semblables. Herode fit aussi donner la question à
 ce Gouverneur: & encore qu'il ne confessast rien
 non plus que les autres, & qu'il ne se trouvast point

de

de preuves de ce dont on accusoit ses fils, il ne laissa pas de les faire mettre en prison; & appellant son bien-faiteur & son sauveur le detestable Euricles qui par une si horrible méchanceté avoit mis le feu dans sa maison, il luy donna cinquante talens. Ce scelerat avant que la nouvelle de la detention de ces deux Princes fust répandue, s'en alla en diligence trouver le Roy Archelaus, & eut l'effronterie de luy dire qu'il avoit reconcilié Alexandre son beau-fils avec le Roy son pere; & après avoir ainsi tiré de l'argent de ce Prince il s'en retourna en Grece, où il faisoit un usage criminel du bien qu'il avoit acquis par tant de crimes. Enfin ayant esté accusé devant Auguste d'avoir mis toute la Grece en trouble & appauvri plusieurs villes, il fut envoyé en exil, & ainsi puny de la trahison qu'il avoit faite à Alexandre & à Aristobule.

Je croy devoir rapporter icy une action toute contraire à celle d'Euricles faite par un nommé *Varate* originaire de Coos. Il estoit venu à la Cour d'Herode dans le même temps que ce perfide Lacedemonien y agissoit de la sorte que nous l'avons veu, & estoit extrêmement amy d'Alexandre. Herode l'enquit sur les choses dont on accusoit ses fils: & il luy protesta avec serment qu'il n'avoit eu connoissance de rien de semblable. Mais un témoignage si sincere & si genereux fut inutile à ces pauvres Princes, parce qu'Herode ne croyoit & n'aimoit que ceux qui luy parloient sans cesse à leur desavantage.

Salomé fut l'une des personnes qui l'irrita le plus contre eux pour se sauver elle même en les perdant. Aristobule qui estoit tout ensemble son neveu & son gendre voulant pour l'engager à l'assister & son frere luy faire connoître qu'elle couroit la même fortune qu'eux, luy avoit mandé qu'elle devoit prendre garde à elle, parce que le Roy avoit resolu de la faire mourir sur ce qu'on luy avoit rapporté que sa passion d'épouser Silleus, qu'il consideroit comme son en-

nemy, luy faisoit secrettement donner avis à cet Arabe de tout ce qu'elle sçavoit de ses secrets. Cette imprudence d'Aristobule fut comme le dernier coup de vent qui dans une si grande tempeste fit faire naufrage à ces deux Princes. Car Salomé alla aussi-tost rapporter au Roy ce qu'Aristobule luy avoit fait dire : & il s'en émeut de telle sorte, que sa colere ne luy permettant plus de garder aucunes mesures, il commanda que l'on enchaînast ses fils, & qu'on les gardast séparément.

110. Il envoya ensuite *Volumnius* Colonel de sa cavalerie, & *Olympe* l'un de ses plus particuliers amis trouver Auguste pour luy porter les informations qu'il avoit fait faire contre ses fils. Lors qu'ils furent arrivez à Rome & luy eurent présenté ses lettres ce grand Empereur fut touché d'une extrême compassion du malheur de ces jeunes Princes, mais il ne crût pas juste d'oster à un Pere le pouvoir que la nature luy donnoit sur ses enfans. Ainsi il écrivit à Herode qu'il pouvoit disposer d'eux comme il voudroit : mais qu'il estimoit que le conseil qu'il devoit prendre estoit d'assembler ses proches & les Gouverneurs des Provinces pour faire rapporter cette affaire en leur présence; & que si après avoir esté bien examinée ses fils se trouvoient coupables d'avoir entrepris sur sa vie, il pourroit les faire mourir : ou si leur dessein avoit seulement esté de s'enfuir, les condamner à une legere peine.

111. Herode pour executer cet ordre convoqua une grande assemblée à Beryte qui estoit le lieu que l'Empereur luy avoit marqué. *SATURNIN* & *Pedanius* y presiderent accompagnez de *Volumnius* Intendant de la Province. Les parens d'Herode, du nombre desquels estoient Pheroras & Salomé, & ses amis y assisterent, & avec eux les plus grands Seigneurs de Syrie : mais Archelaus ne s'y trouva pas, à cause qu'estant beau pere d'Alexandre il estoit suspect à Herode. Quant à ses fils, il ne voulut point les faire

venir, mais les fit demeurer sous une feure garde dans un village des Sydomiens nommé Platane, parce qu'il jugeoit bien que leur seule presence seroit capable d'émouvoir les Juges à compassion; & que si on leur permettoit de parler pour se défendre, Alexandre se justifieroit aisément & son frere des crimes dont on les accusoit. Il parla contre eux avec chaleur dans cette assemblée comme s'ils eussent esté presens; mais foiblement lors qu'il s'agissoit du dessein qu'il pretendoit qu'ils avoient formé contre sa vie, parce qu'il manquoit de preuves; & fortement quand il rapportoit les médisances, les reproches, les injures, les outrages & les offenses qu'il disoit avoir receu d'eux, & qu'il affuroit luy estre plus insupportables que la mort. Personne ne le contredisant il se plaignit de ce silence qui sembloit le condamner: dit que c'estoit pour luy un avantage bien triste que d'user du pouvoir qu'il avoit sur ses enfans, & pria ensuite chacun d'opiner. Saturnin parla le premier, & dit qu'il estoit d'avis de punir ces deux Princes; mais non pas de mort, parce qu'estant pere, & ayant mesme trois de ses fils dans cette assemblée, il ne pouvoit estre d'un si rude sentiment. Deux autres Deputez de l'Empereur furent de son avis, & quelques autres aussi. Volumnius fut le premier qui opina à la mort, & tout le reste le suivit; les uns par flaterie pour Herode, & les autres par la haine qu'ils luy portoitent; mais nul parce qu'il crût que ces deux Princes méritassent un si cruel traitement. Toute la Judée & toute la Syrie avoient les yeux ouverts pour voir quelle seroit la fin de cette déplorable tragedie, & on l'attendoit avec impatience sans que personne pût s'imaginer qu'Herode se portast jusqu'à cet excès d'inhumanité que de vouloir estre luy-mesme l'homicide de ses enfans. Il les envoya ensuite enchaînez à Tyr, & de-là par mer à Cesarée, où après estre arrivé il deliberoit de quel genre de mort il les feroit mourir.

Alors un vieil Cavalier nommé *Tyron* qui avoit une grande affection pour ces Princes & dont le fils estoit bien auprès d'*Alexandre*, fut touché d'une si grande douleur, qu'il ne craignoit point de dire publiquement; Qu'il n'y avoit plus de verité & de justice dans le monde: que les hommes sembloient avoir renoncé à tous les sentimens de la nature, & que leurs actions n'estoient pleines que de malice & d'iniquité. A quoy il ajoûtoit tout ce qu'une violente passion peut inspirer à un homme qui n'a que du mépris pour la vie. Il osa même aller trouver le Roy, & luy parler en cette sorte: Permettez-moy, Sire, de vous dire que je vous trouve le plus malheureux de tous les Princes, d'ajouter foy comme vous faites à des méchans pour perdre les personnes qui vous doivent estre les plus cheres. Est-il possible que *Pheroras* & *Salomé*, que vous avez tant de fois jugez dignes du suplice, trouvent creance dans vostre esprit contre vos propres enfans, & ne vous appercevez-vous point que leur dessein est de vous priver de vos legitimes successeurs, afin que ne vous restant plus qu'*Antipater* il leur soit facile de vous perdre? Car pouvez-vous douter que la mort de ses freres ne le rendist odieux aux gens de guerre, puis qu'il n'y a personne qui n'ait compassion du malheur de ces jeunes Princes, & que plusieurs Grands ne craignent point de la témoigner ouvertement? *Tyron* en parlant ainsi les nomma; & *Herode* les fit arrester à l'heure même avec *Tyron* & son fils. Alors un Barbier du Roy nommé *Tryphon* s'avança, & comme agité d'un mouvement de frenesie luy dit: Ce *Tyron*, Sire, a voulu me persuader de vous couper la gorge avec mon rasoir lors que je ferois le poil à vostre Majesté, & m'a promis que j'en recevrais une tres-grande recompense d'*Alexandre*. *Herode* sans differer davantage fit donner la question à *Tyron*, à son fils, & à ce Barbier. Ces deux premiers soutinrent qu'il n'y avoit rien de plus faux que

cette

cette accusation de Tryphon; & luy ne dit rien davantage que ce qu'il avoit déjà dit. Alors Herode commanda de donner la question encore plus forte à Tyron: & son fils ne pouvant souffrir de luy voir endurer de si étranges douleurs, dit au Roy, qu'il luy confessoit tout, pourveu qu'on cessast de tourmenter son pere. Il le luy promit: & il dit qu'il estoit vray que son pere avoit à la persuation d'Alexandre resolu de le tuer. Quelques-uns creurent qu'il n'avoit parlé de la sorte que pour épargner à son pere tant de tourmens: & d'autres estoient persuadez que cette déposition estoit veritable. Herode accusa ensuite publiquement ces principaux Officiers de son armée, & Tyron. Le peuple se jeta sur eux & les tua à coups de baston & à coups de pierre. Quant à Alexandre & à Aristobule, Herode les envoya à Sebaste, qui est assez proche de Cesarée, où on les étrangla par son ordre. Leurs corps furent portez dans le chasteau d'Alexandrión & enterrez auprès de celui d'Alexandre leur ayeul maternel. Telle fut la fin de ces deux malheureux Princes.

CHAPITRE XVIII.

Cabales d'Antipater qui estoit haï de tout le monde. Le Roy Herode rémoigne vouloir prendre un grand soin des enfans d'Alexandre & d'Aristobule. Mariages qu'il projette pour ce sujet, & enfans qu'il eut de neuf femmes, outre ceux qu'il avoit eus de Mariamne. Antipater luy fait changer de dessein touchant ces mariages. Grandes divisions dans la Cour d'Herode. Antipater fait qu'il l'envoie à Rome, où Silleus se rend aussi, & on découvre qu'il vouloit faire tuer Herode.

173.

PERSONNE ne pouvoit plus alors disputer à Antipater la succession du Royaume: mais jamais haine ne fut plus grande & plus generale que celle qu'on

Histoire
des Juifs
liv. XVII.
chap. 1.

luy portoit, parce que l'on ne doutoit point qu'il n'eust procuré par ses calomnies la mort de ses freres, & les enfans qu'ils avoient laissez luy donnoient d'un autre costé de tres-grandes apprehensions. Car Alexandre avoit eu deux fils de Glaphyra, TYGRANE & ALEXANDRE. Et Aristobule en avoit eu trois de la fille de Salomé, HERODE, AGRIPPA, & ARISTOBULE, & deux filles HERODIADE, & MARIAMNE.

Herode après la mort d'Alexandre renvoya la Princeesse Glaphyra sa veuve avec sa dot au Roy Archelaus son pere, & maria Berenice veuve d'Aristobule à l'oncle maternel d'Antipater qui procura ce mariage pour se remettre bien avec Salomé qui le haïssoit. Antipater gagna aussi Pheroras par de riches presens & par toutes sortes de devoirs, envoya de grandes sommes à Rome pour s'acquérir l'amitié de ceux qui avoient le plus de faveur auprès d'Auguste, & n'épargna rien pour gagner de mesme l'affection de Saturnin & des principaux de Syrie. Mais plus il donnoit & plus on le haïssoit, parce que l'on ne consideroit pas ses presens comme des preuves de sa liberalité, mais comme des effets de sa peur : & ainsi ils ne luy servoient qu'à se rendre encore plus ennemis ceux à qui il n'en faisoit point. Il continua toutefois ses largesses au lieu de les diminuer, lorsqu'il vit que contre son esperance Herode prenoit soin de ces orphelins, & témoignoit par sa compassion pour eux qu'il se repentoit de les avoir reduits par la mort de leurs peres dans une condition si déplorable.

114. Ce Roy si heureux & si malheureux tout ensemble assembla ses proches & ses amis, fit venir ces petits Princes, & dit ayant les yeux trempés de ses larmes : Puis que mon malheur m'a ravi ceux de qui ces enfans tiennent la vie, il n'y a point de soins que la nature & ma compassion de l'estat où ils se trouvent ne m'oblige à prendre d'eux. Mais je tâ-
- che-

cheray de faire voir que si j'ay esté le plus infortuné de tous les peres, nul ayeul ne me surpassé en affection: & je ne recommanderay rien tant aux plus chers de mes amis, que de leur continuer les mesmes soins lors que je ne seray plus au monde. Pour commencer à en donner des preuves; je veux, dit-il, en adressant sa parole à Pheroras, marier vostre fille à l'aîné des fils d'Alexandre, afin de vous obliger à luy servir de pere. J'ay resolu, ajouta-t-il, en parlant à Antipater, que vôtres fils épouse l'une des filles d'Aristobule, pour vous engager envers elle à la mesme chose: Et j'entens qu'HERODE mon fils, & petit fils du costé de sa mere de Simon Grand Sacrificateur, épouse l'autre fille d'Aristobule. Tel est ma volonté, & l'on ne scauroit m'aimer & y trouver à redire. Je prie Dieu de faire réussir ces mariages à l'avantage de ma maison & de mon Royaume, & de rendre tous ces enfans tels, que je puisse avoir pour eux d'autres sentimens que ceux que j'ay eus pour leurs peres. Il finit son discours en pleurant encore, fit que ces enfans s'embrassèrent, le embrassa ensuite luy-mesme l'un après l'autre avec de grands témoignages de tendresse, & se para ainsi l'assemblée.

Cette action étonna tellement Antipater, qu'il n'y eut personne qui ne le remarquast. Il considéroit comme une diminution de son credit des témoignages si favorables de l'affection d'Herode pour ces orphelins, & jugeoit assez qu'il n'y avoit point de peril qu'il ne courust, si outre le support que les enfans d'Alexandre pouvoient avoir du Roy Archelaus leur ayeul, Pheroras qui estoit Tetrarque entroit encore dans leurs intersts. Il se representoit aussi la haine generale qu'excitoit contre luy le malheur de ces jeunes Princes, dont on le consideroit comme en estant la cause & le meurtrier de leurs peres. Ainsi il se resolut de faire tous ses efforts pour rompre ces mariages. Mais sachant

combien Herode estoit soupçonneux & apprehendant son humeur, au lieu de s'y conduire avec finesse il creut luy devoir parler ouvertement, & prit ainsi la hardiesse de luy dire : Qu'il le supplioit de ne le pas priver de l'honneur qu'il luy avoit fait de le declarer son successeur en ne luy laissant que le nom de Roy, & donnant en effet à d'autres toute l'autorité Royale, comme il arriveroit sans doute si le fils d'Alexandre n'avoit pas seulement le Roy Archelaus pour ayeul, mais aussi Pheroras pour beau-pere: Que cette raison l'obligeoit à le conjurer de changer l'ordre de ces mariages, & que rien n'estoit plus facile. puis que sa famille estoit si abondante en enfans. Car de neuf femmes qu'avoit Herode il avoit des enfans de sept, scavoir Antipater de Doris: Herode de Mariamne fille de Simon Grand Sacrificateur: ARCHELAUS de Malthacé Samaritain, & une fille nommée OLYMPE que Joseph son frere avoit épousée. HERODE & PHILIPPES de Cleopatre qui estoit de Jerusalem; & PHAZAEL de Pallas. Il avoit eu aussi de Phedre une fille nommée ROMANE, & d'Elpide une fille nommée SALOME. L'une des autres femmes, dont il n'avoit point d'enfans estoit sa niece fille de son frere, & l'autre sa cousine germaine. Outre les enfans que je viens de nommer il avoit eu de la Reine Mariamne deux filles sœurs d'Alexandre & d'Aristobule: & c'estoit sur ce grand nombre d'enfans qu'Antipater se fendoit pour supplier le Roy de changer la resolution qu'il avoit prise. Herode qui estoit déjà touché du malheur de ses deux fils à qui luy-mesme avoit fait perdre la vie, jugeant assez par ce discours d'Antipater que s'il en rencontroit jamais l'occasion il ne travailleroit pas moins à ruiner les enfans qu'il avoit fait à perdre les peres par ses calomnies, il se mit en tres-grande colere contre luy & le chassa de sa presence avec des paroles aigres. Mais il se laissa regagner par ses flateries, luy

permit d'épouser la fille d'Aristobule, & de faire épouser à son fils la fille de Pheroras. On peut juger par là du pouvoir qu'Antipater s'estoit acquis sur l'esprit d'Herode par sa complaisance, puis que Salomé quoy qu'elle fust sa sœur, & que l'Impératrice s'employast en sa faveur, non seulement ne pût obtenir de luy la permission d'épouser un Seigneur Arabe nommé Silleus; mais qu'il protesta mesme avec serment de ne la considérer que comme sa plus grande ennemie si elle ne renonçoit à ce dessein, & la contraignit d'épouser un de ses amis nommé Alexas, & de marier l'une de ses filles au fils de cet Alexas, & l'autre à l'oncle maternel d'Antipater. Il fit épouser aussi l'une des filles de la Reine Mariamne à Antipater fils de sa sœur, & l'autre à Phazaël fils de son frere.

Ainsi l'ordre projeté par Herode touchant ces mariages ayant esté changé comme Antipater le desiroit, & l'esperance que ces petits Princes en pouvoient concevoir entierement perdue, ce persecuteur de la race de Mariamne creut que sa fortune ne pouvoit estre mieux établie; & sa confiance se joignant à sa malice il devint insupportable. Car voyant qu'il luy estoit impossible d'adoucir la haine que tout le monde luy portoit, il se persuada que le seul moyen de pourvoir à sa seureté estoit de se faire craindre: & il luy fit d'autant plus facile d'y réussir, que Pheroras luy faisoit la cour depuis qu'il l'avoit veu confirmé dans la future succession du Royaume.

Il arriva en ce mesme temps de grandes brouilleries parmy les femmes dans le Palais, où celle de Pheroras, à qui sa mere & sa sœur & la mere d'Antipater s'estoient jointes, agissoit si insolemment, qu'elle ne craignoit point de traiter avec mépris & d'offenser les deux filles du Roy, dont Antipater estoit bien-aïse, parce qu'il les haïssoit; & les autres femmes n'osoient s'opposer à cette cable, excep-

116

117

pté

pré Salomé. Elle avertit le Roy de ce qui se passoit, & luy apprit les desseins que l'on formoit contre son service. Ces femmes ayant sceu qu'il en avoit connoissance & qu'il en estoit fort irrité, cessèrent de s'assembler ouvertement, & feignoient en sa presence de ne se vouloir point debien. Antipater de son costé parloit publiquement de Pheroras d'une maniere desobligeante : mais ils se voyoient la nuit, mangeoient ensemble secretement, & plus on les observoit, plus ils s'affermissoient dans leur union. Quelque soin qu'ils prissent de la cacher, Salomé decouvroit tout & le rapportoit à Herode. Comme elle haïssoit particulièrement la femme de Pheroras, elle l'anima de telle sorte contre elle, qu'ayant assemblé ses proches & ses amis, il l'accusa devant eux entre autres choses de la maniere insolente, dont elle vivoit avec ses filles; de ce qu'elle avoit assisté les Pharisiens contre luy, & de ce qu'elle avoit donné un breuvage à son mary pour le porter à la hâir. Il dit ensuite à Pheroras que c'estoit à luy de choisir lequel il aimoit le mieux, ou d'abandonner sa femme, ou de renoncer à l'amitié de son Roy, & de son frere. A quoy dans le trouble où cette question le mit ayant répondu, que la mort luy seroit plus douce que de vivre sans sa femme, Herode défendit à Antipater d'avoir jamais plus aucune communication avec luy, ny avec sa femme, ny avec aucun de ceux qui estoient de leur intelligence. Il obeït en apparence; mais il les voyoit secretement la nuit : & dans la crainte que Salomé ne le decouvrist encore il fit que les amis qu'il avoit à Rome écrivirent à Herode qu'il estoit à propos qu'il l'envoyast passer quelque temps auprès d'Auguste. Herode sans différer le fit partir pour ce voyage avec un tres-grand équipage, luy donna quantité d'argent, & le rendit porteur de son testament par lequel il le declaroit son successeur au Royaume, & à son défaut Herode qu'il avoit

eu de Mariamne fille de Simon Grand Sacrificateur.

En ce mesme temps, Silleus sans s'arrester à la défense qu'Auguste luy en avoit faite, alla aussi à Rome pour soutenir contre Antipater ce qu'il avoit soutenu auparavant contre Nicolas. Ce differend qu'il avoit avec le Roy Aretas son Souverain n'estoit pas de petite consequence : car il avoit fait mourir plusieurs des amis de ce Prince, & entre autres un nommé *Soëme* qui estoit l'homme le plus riche qui fust dans Petra: & *Fabatus* Intendant de l'Empereur qu'il avoit gagné par de l'argent l'assistoit contre Herode; mais Herode le gagna depuis en luy en donnant davantage, & en faisant recevoir par luy les sommes que l'Empereur avoit ordonné de lever. Surquoy Silleus, au lieu de payer ce qu'il devoit, l'accusa devant Auguste d'abandonner ses interets pour procurer ceux d'Herode : ce qui anima tellement *Fabatus* contre luy, qu'il découvrit à Herode qu'il avoit corrompu par de l'argent l'un de ses gardes nommé *Corinthe*, & luy conseilla de l'arrester : à quoy Herode ajouta d'autant plus aisément foy que ce *Corinthe* estoit Arabe. Il le fit donc aussi-tost prendre avec deux autres de la mesme nation qui se trouverent chez luy, dont l'un estoit amy de Silleus, & l'autre garde du corps d'Herode. On les mit à la question : & ils confesserent que *Corinthe* leur avoit donné une grande somme pour les engager à tuer Herode. Saturnin Gouverneur de Syrie les interrogea, & les envoya à Rome avec les informations.



C H A P I T R E X I X .

Herode chasse de sa Cour Pheroras son frere parce qu'il ne vouloit pas repudier sa femme : & il meurt dans sa Tetrarchie. Herode decouvre qu'il l'avoit voulu empoisonner à l'instance d'Antipater. & raye de dessus son testament Herode l'un de ses fils, parce que Mariamne sa mere fille de Simon Grand Sacrificateur avoit eu part à cette conspiration d'Antipater.

119. **H**ERODE ne sçachant comment punir la femme de Pheroras qu'il avoit tant de sujet de haïr, il le pressoit plus que jamais de la repudier; & ne pouvant retener sa colère de ce qu'il s'opiniastroit à la garder, il les chassa tous deux de sa Cour. Pheroras n'en fut pas fâché: il se retira dans sa Tetrarchie, & jura de ne revenir jamais tant qu'Herode seroit en vie. Il observa son serment: car Herode dans une grande maladie qu'il eut luy ayant mandé diverses fois de le venir voir, parce qu'il avoit des ordres importans à luy donner avant que mourir, il ne voulut jamais y aller. Herode guerit contre toute esperance, & fit paroistre beaucoup de bon naturel. Car Pheroras estant tombé malade il alla aussi-tost le visiter & l'assista avec tres-grand soin. Le mal fut plus puissant que les remedes, il mourut quelques jours après; & bien qu'Herode luy eust toujours temoigné une fort grande affection, on ne laissa pas de faire courir le bruit qu'il l'avoit empoisonné. Il fit porter son corps à Jerusalem, ordonna un deuil public, & luy fit faire de magnifiques funerailles.

120. Telle fut la fin de celuy qui avoit esté l'un de ceux qui avoient le plus contribué à la ruine d'Alexandre & d'Aristobule: & cette mort fut le commencement de la ruine d'Antiper ce principal auteur d'une

d'une si horrible méchanceté. Car dans l'affliction où quelques affranchis de Pheroras estoient de la mort de leur maistre, ils allerent dire au Roy qu'il avoit esté empoisonné par sa propre femme; qu'elle luy avoit donné un breuvage qu'il n'avoit pas plutôt pris qu'il estoit tombé malade. & que deux jours auparavant elle & sa mere avoient fait venir une femme Arabe qui passoit pour une tres-grande empoisonneuse, afin de luy faire prendre ce breuvage, propre, disoit-elle, à luy donner de l'amour, mais qui estoit en effet un poison mortel qu'elle avoit apporté par l'ordre de Silleus de qui elle estoit fort connue.

Herode touché de ce discours & de tant d'autres sujets de soupçon qu'il avoit déjà, fit donner la question à quelques affranchis & à quelques affranchies, dont l'une ne pouvant supporter la violence des tourmens s'escria: Dieu qui pouvez tout dans le Ciel & sur la terre, vengez sur la mere d'Antipater les maux qu'elle est cause que nous souffrons. Ces paroles commencerent à faire ouvrir les yeux à Herode; & il n'oublia rien pour en approfondir la verité. Ainsi il apprit d'une de ces affranchies l'intelligence que la mere d'Antipater avoit avec Pheroras & avec ces autres femmes, leurs assemblées secretes, & que lorsque Pheroras & Antipater revenoient du Palais, ils passoient avec elles les nuits entieres en des festins sans vouloir qu'aucuns de leurs domestiques y fussent presens. On donna ensuite separément la question à ces femmes; & toutes leurs depositions se trouvant conformes, Herode connut que ç'avoit esté de concert qu'Antipater avoit procuré son voyage de Rome, & que Pheroras s'estoit retiré au-delà du Jourdain. Il apprit aussi qu'on leur avoit souvent entendu dire qu'il n'y avoit rien que la mort de Mariamne & celle d'Alexandre & d'Aristobule ne leur donnast sujet & à leurs femmes d'apprehender de luy, puis que n'ayant pas épargné

la

sa propre femme & ses fils, ce seroit se flater de croire qu'il les épargnast, & qu'ainsi le party le plus seur pour eux estoit de s'éloigner le plus qu'ils pourroient de cette beste farouche.

» Ces femmes déposèrent encore, qu'Antipater se
 » plaignoit souvent à sa mere de ce qu'estant déjà vieil
 » son pere rajeunissoit tous les jours; qu'il mourroit
 » peut-estre avant luy; & que quand bien il le survi-
 » vroit, ce qui estoit une chose si éloignée, le plaisir
 » de regner seroit plutôt passé qu'il n'auroit com-
 » mencé de le goûter: Qu'il voyoit d'un autre costé
 » renaître les testes de l'hydre en la personne des fils
 » d'Alexandre & d'Aristobule, & qu'il ne pouvoit
 » esperer de laisser le Royaume à ses enfans, puis
 » qu'Herode avoit déclaré qu'il vouloit qu'après luy
 » il passast à Herode qu'il avoit eu de Mariamne fille
 » de Simon Grand Sacrificateur: Mais qu'il falloit
 » qu'il eust perdu le sens pour s'imaginer qu'il s'en
 » tiendroit à son testament; & qu'il ne donneroit
 » pas un si bon ordre à ses affaires qu'il ne resteroit
 » un seul de toute sa race. Qu'encore que jamais pere
 » n'eust tant haï ses enfans qu'Herode haïssoit les
 » siens, il haïssoit encore plus ses freres, dont il ne
 » falloit point de meilleure preuve que ce qu'il luy
 » avoit donné cent talens pour l'obliger à ne parler ja-
 » mais à Pheroras.

» Ces femmes ajoutaient, que lors que Pheroras
 » luy demandoit: Que luy avons-nous donc fait? il
 » luy répondoit: Plût à Dieu qu'il se contentast de
 » nous oster tout jusques à nostre chemise, & qu'il
 » nous laissast au moins la vie: mais c'est ce que nous
 » ne sçaurions esperer d'une beste si cruelle, qu'elle ne
 » peut seulement souffrir que ceux qui s'aiment
 » ayent la liberté de se le témoigner. Ainsi nous
 » nous trouvons réduits à ne nous pouvoir voir qu'en
 » secret. Mais si nous avons du cœur & que nos
 » mains secondent nostre courage, nous le pourrons
 » faire ouvertement. Telles furent les confessions de

cès femmes à la question, où elles dirent aussi, que Pheroras avoit résolu de s'enfuir avec les autres à Petra.

Cette particularité de cent talens fit qu'Herode donna créance à tout le reste; parce qu'il n'en avoit parlé qu'au seul Antipater. Sa colère commença alors à éclater: & Doris mere d'Antipater en ressentit les premiers effets. Il luy osta toutes les pier-
 1230
 reries qu'il luy avoit données de la valeur de plusieurs talens, & la chassa de son Palais. S'estant ainsi satisfait en quelque sorte il commanda que l'on cessast de tourmenter ces femmes. Mais son esprit plein de frayeur le rendoit si soupçonneux, que plutôt que de manquer à punir tous ceux qui pouvoient estre coupables, il faisoit donner la question à des innocens.

Un nommé *Antipater* Samaritain Intendant d'Antipater, son fils confessa à la torture que son maître avoit mandé en Egypte à un de ses amis nommé *Antiphilus* de luy envoyer du poison pour l'empoisonner: qu'Antiphilus l'avoit donné à *Thudion* oncle d'Antipater, & Thudion à Pheroras qu'Antipater avoit prié de le faire prendre à Herode durant qu'il seroit à Rome, afin qu'on ne pût l'en soupçonner, & que Pheroras avoit mis ce poison entre les mains de sa femme. Herode envoya querir à l'heure-mesme la veuve de Pheroras & luy com-
 1235
 manda de luy apporter ce poison. Elle sortit en disant qu'elle l'alloit querir: mais elle se précipita du haut d'une gallerie pour se délivrer des tourmens qu'elle apprehendoit qu'Herode luy fît souffrir. Dieu qui vouloit punir Antipater, permit qu'elle ne tomba pas sur la teste: elle demeura seulement évanouie, & on la mena au Roy. Lors qu'elle fut revenue à elle il luy demanda qui l'avoit donc ainsi portée à se précipiter, & luy promit avec serment qu'elle n'auroit aucun mal, pourveu qu'elle luy dist la vérité: mais que si elle la dissimuloit il la feroit
 mourir

„ mourir dans les tourmens, & la priveroit de l'hon-
 „ neur de la sepulture. Elle demeura quelque temps
 „ sans parler, & dit ensuite : Après que mon mary
 „ est mort garderay-je encore le secret pour conser-
 „ ver la vie à Antipater qui est la seule cause de nostre
 „ perte ? Ecoutez, Sire, ce que je m'en vay vous decla-
 „ rer en la presence de Dieu qui ne peut estre trompé,
 „ & que je prens pour témoin de la verité de mes pa-
 „ roles. Lors que je fondois en pleurs auprès de Phe-
 „ roras qui estoit prest à rendre l'esprit, il m'appella &
 „ me dit : Je me suis fort trompé, ma femme, dans le
 „ jugement que je faisois des sentimens pour moy
 „ du Roy mon frere : car dans la creance qu'il me
 „ haïssoit je le haïssois tellement que j'avois resolu de
 „ le faire mourir : & je le voy au contraire comblé de
 „ douleur par l'apprehension qu'il a de ma mort.
 „ Mais Dieu me punit comme je l'ay mérité. Allez
 „ querir le poison qu'Antipater vous a donné en gar-
 „ de, afin de le bruler en ma presence, & que je ne
 „ porte pas en l'autre monde une ame bourrelée du
 „ remords d'un si grand crime. Je luy obeïs ; je brûlay
 „ ce poison devant ses yeux, & n'en retins qu'un peu
 „ dans la crainte que j'avois de Vostre Majesté, pour
 „ m'en servir contre moy-mesme si je me trouvois en
 „ avoir besoin. Elle montra ensuite la boëte dans la-
 „ quelle il restoit un peu de ce poison. Herode fit don-
 „ ner la question à la mere & au frere d'Antiphilus,
 „ & ils confesserent que ce poison avoit esté apporté
 „ d'Egypte dans cette boëte, & que son frere qui
 „ estoit Medecin à Alexandrie le luy avoit mis entre les
 „ mains.

123. Ainsi il sembloit que les manes d'Alexandre &
 d'Aristobule estoient errantes de toutes parts pour
 decouvrir les choses les plus cachées, & tirer des té-
 moignages & des preuves de la bouche de ceux qui
 estoient le plus éloignez de tout soupçon : car les freres
 de Mariamne fille de Simon Grand Sacrificateur
 ayant esté mis à la question, on apprit par leurs con-
 fessions

LIVRE PREMIER. CHAP. XIX. 189
sessions qu'elle estoit coupable de cette conspiration.
Herode punit sur le fils le crime de la mere: Il raya
de dessus son testament Herode qu'il avoit eu d'elle,
& qu'il avoit déclaré son successeur.

CHAPITRE XX.

*Autres preuves des crimes d'Antipater. Il retourne
de Rome en Judée. Herode le confond en presence
de Varus Gouverneur de Syrie, le fait mettre en
prison, & l'auvoit dès lors fait mourir sans qu'il
tomba malade. Herode change son testament, &
declare Archelaus son successeur au Royaume, à
cause que la mere d'Antipas en faveur duquel il
en avoit disposé auparavant s'estoit trouvée enga-
gée dans la conspiration d'Antipater.*

L'ARRIVÉE de Batillus fut une dernière preuve du
crime d'Antipater qui confirma toutes les au-
tres. C'estoit l'un de ses affranchis qui revenoit de
Rome, d'où il avoit apporté un autre poison compo-
sé de venin d'aspic & d'autres serpens, afin que si le
premier n'avoit pas fait son effet, Pheroras & sa
femme s'en servissent pour empoisonner le Roy: &
pour comble de la méchanceté d'Antipater, il avoit
aussi chargé cet affranchy des lettres qu'il écrivoit à
Herode contre Archelaus & Philippes ses freres
qu'on élevoit à Rome dans les sciences, à cause qu'il
les consideroit comme des obstacles à ses desseins,
parce qu'ils commençoient d'estre grands, & que
c'estoient des Princes de grande esperance. Il avoit
pour cela mesme contrefait des lettres de quelques
amis qu'il avoit à Rome, & corrompu d'autres par
de l'argent pour les obliger d'écrire à Herode que ces
jeunes Princes parloient de luy d'une maniere tres-
offensante, & qu'ils se plaignoient ouvertement de
la mort d'Alexandre & d'Aristobule, & de ce que
le

124,
Histoire
des Juifs
liv. XVII
Ch. 6.7.

le Roy leur pere leur mandoit de s'en retourner en Judée. Car Antipater apprehendoit si fort ce retour, qu'avant mesme qu'il partist pour son voyage d'Italie il avoit fait escrire de Rome à Herode d'autres lettres qui portoient la mesme chose, & il feignoit en mesme temps de les défendre, en luy disant qu'une partie de ces accusations estoient fausses, & que les autres estoient des fautes qu'il falloit pardonner à leur jeunesse. Pour oster d'ailleurs à Herode la connoissance des grandes sommes qu'il donnoit à ces imposteurs, il acheta quantité de precieux meubles & de vaisselle d'argent dont il faisoit monter la dépense à deux cens talens, & prit pour pretexte que c'estoit pour les enployer à des presens, afin de venir à bout de l'affaire qu'il avoit à soutenir contre Silleus.

125. Mais le mal qu'il apprehendoit estoit peu considerable en comparaisson de ceux qu'il avoit à craindre; & on ne sçauroit trop admirer qu'encore que sept mois auparavant son retour en Judée le bruit se fust répandu dans tout le Royaume du parricide qu'il vouloit commettre, & des lettres qu'il avoit escrites & fait escrire pour procurer la mort d'Archelaus & de Philippes ses freres, comme il avoit procuré celle d'Alexandre & d'Aristobule, il n'y eut un seul de tous ceux qui allerent durant tout ce temps de Judée à Rome qui luy en donnast avis, tant il estoit haï de tout le monde; & il y a mesme, ce semble, sujet de croire que quand quelques-uns auroient eu dessein de luy rendre ce service, le sang d'Alexandre & d'Aristobule qui crioit vengeance contre luy leur auroit fermé la bouche. Enfin il escrivit qu'il estoit prest de partir pour son retour, & qu'il avoit un extrême sujet de se louer de la maniere si obligeante dont Auguste le traitoit. Surquoy comme Herode estoit dans l'impatience de s'assurer de luy & craignoit qu'il ne luy échapast s'il entroit en défiance, il luy répondit avec de grands témoignages d'affec-

d'affection qu'il le prioit de se hâster de revenir, & luy faisoit espérer qu'il pourroit à sa priere pardonner à sa mere qu'il n'ignoroit pas qu'il avoit chassée.

Lors qu'Antipater fut arrivé à Tarente il apprit la mort de Pheroras & en fut tres-affligé. Ceux qui ne le connoissoient pas l'attribuoient à bon naturel : mais ceux qui estoient informez de la verité ne doutoient point que la cause de sa douleur ne vinst de ce qu'il consideroit son oncle comme complice de ses crimes; & craignoit que l'on ne trouvast le poison. Il receut dans la Cilicie la lettre du Roy son pere dont nous venons de parler : & quand il fut à Calenderis, faisant plus de reflexion qu'il n'en avoit encore fait sur la disgrâce de sa mere, il commença d'apprehender pour luy-mesme. Les plus sages de ses amis luy conseillerent de ne se point rendre auprès du Roy sans sçavoir auparavant ce qui l'avoit porté à chasser sa mere, de peur de se trouver envelopé dans sa disgrâce. Mais ceux qui n'estoient pas si prudents & qui pensoient plutôt à satisfaire leur desir de retourner en leur pays qu'à ce qui luy estoit le plus utile, le pressoient de se hâter, de crainte que son retardement ne donnast du soupçon à Herode; & un sujet à ses ennemis de luy rendre de mauvais offices auprès de luy. Ils luy representoient, que » s'il s'estoit passé quelque chose qui ne luy fust pas » favorable, il le falloit attribuer à son absence, puis » que personne n'auroit esté assez hardy pour parler » contre luy s'il eust toujours esté présent: Qu'il y » auroit de la folie de renoncer à des biens certains » par des apprehensions incertaines, & qu'il ne pou » voit trop se hâter d'aller recevoir des mains du Roy » son Pere une couronne qu'il ne pouvoit mettre que » sur sa teste. »

Antipater se laissa persuader à ces raisons, son malheur le voulant ainsi : il continua son voyage; & après avoir passé par Sebaste prit terre au port de Cesa.

Cesarée. Il fut tres-surpris de voir que personne ne l'abordoit. Car encore qu'il eust toujours esté également hai, on n'osoit auparavant le rémoigner: mais alors plusieurs mesme le fuyoient par l'apprehension qu'ils avoient du Roy, à cause que le bruit estoit déjà répandu par tout de ce qui se passoit sur son sujet, & il estoit le seul qui n'en avoit point de connoissance. Ainsi l'on peut dire que comme jamais voyage ne se fit avec plus d'éclat que le sien de Rome, jamais retour ne fut plus triste & plus misérable.

Ce méchant esprit ne pouvant donc plus ignorer le peril où il se trouvoit, resolut d'user de sa dissimulation ordinaire; & quoy que son cœur fust transi de crainte, il faisoit paroistre de l'assurance sur son visage. Comme il ne sçavoit où s'enfuir, il ne voyoit point de moyen de sortir de cet abyssme de maux qui l'environnoit de tous costez; & il ne pouvoit mesme rien apprendre de certain de ce qui se passoit à la Cour, parce que les défenses du Roy empêchoient que l'on ne se hasardast de l'en avertir. Cette ignorance faisoit que quelquefois il osoit esperer, ou que l'on n'avoit rien découvert, ou que si on avoit découvert quelque chose, il dissiperoit les soupçons du Roy par son adresse, par ses artifices, & par sa hardiesse à soutenir le contraire, qui estoient ses seules armes.

127. Il entra seul en cet estat dans le Palais d'Herode, la porte en ayant esté refusée tres-rudement à ses amis; & il y trouva VARUS Gouverneur de Syrie. Quand il fut arrivé en la presence du Roy, il s'avança hardiment pour le saluer. Mais Herode le repoussa en s'escriant: Quoy! un parricide a l'audace de me vouloir embrasser? Que puisses-tu perir, méchant, comme tes crimes le meritent. Il faut te justifier avant que d'oser me toucher. Voicy un juge que jete donne: Varus est venu tout à propos pour prononcer ton arrest, & la journée de demain

main est le seul terme que je t'accorde pour te préparer à te défendre. Ces paroles imprimerent une telle terreur dans l'esprit d'Antipater, qu'il se retira sans y répondre. Mais après que sa mere & sa sœur l'eurent informé de toutes les choses prouvées contre luy, il pensa de quelle sorte il pourroit se justifier.

Le lendemain le Roy assemblea un grand conseil de tous ses proches & ses amis, où luy & Varus presidoient, & il y fit venir aussi les amis d'Antipater. Il commanda de faire entrer tous ceux qui avoient déposé contre luy, entre lesquels estoient plusieurs domestiques de Doris sa mere prisonniers depuis longtemps, & l'on representa une lettre d'elle à son fils qui portoit ces mots : Le Roy ayant connoissance de toutes choses, gardez-vous bien de le venir trouver si vous n'estes assuré de la protection de l'Empereur. On fit ensuite entrer Antipater. Il se jeta aux pieds d'Herode & luy dit : Je vous conjure, Seigneur, de ne vous point prévenir contre moy ; mais de m'entendre dans mes justifications avec un esprit dégagé de toute préoccupation, & vous n'aurez pas alors peine à connoistre que je suis fort innocent. Herode luy commanda de se taire, & parla à Varus en cette sorte : Je ne puis douter, Seigneur, que vous & quelque autre juge que ce soit, s'il est équitable, ne trouve Antipater digne de mort. Mais j'ay sujet d'apprehender que vous ne conceviez de l'aversion pour moy, & ne croyiez que j'ay mérité d'estre accablé de tant d'afflictions, parce que j'ay esté si malheureux que de mettre au monde de tels enfans. Vous devez plutôt me plaindre, puis que jamais pere ne fut plus indulgent à ses fils que je l'ay esté aux miens. J'avois déclaré les deux premiers mes successeurs lors qu'ils estoient encore fort jeunes, & les avois envoyez à Rome pour y estre élevés & se faire aimer de l'Empereur : mais après les avoir mis en estat d'estre enviez des autres Rois,

„ je trouvay qu'ils avoient entrepris contre ma vie.
 „ Antipater profita de leur ruine; & je ne pensois qu'à
 „ luy assurer le Royaume. Mais cette beste furieuse a
 „ déchargé sa rage contre moy : Je vis trop long-temps
 „ à son gré : la prolongation de mes jours est pour luy
 „ une chose insupportable; & le plaisir de regner ne
 „ le satisferoit pas pleinement, s'il ne montoit sur le
 „ trône par un parricide. Je n'en sçay point d'autre
 „ raison, sinon que je l'avois rappelé de la campagne
 „ où il passoit une vie obscure pour le préférer aux en-
 „ fans que j'avois eus d'une grande Reine, & le ren-
 „ dre heritier de ma couronne. J'avoué ne me pou-
 „ voir excuser d'avoir mécontenté & animé contre
 „ moy ces jeunes Princes en trompant, pour l'obliger
 „ des esperances aussi justes qu'estoient les leurs. Car
 „ qu'ay-je fait pour eux en comparaison de ce que j'ay
 „ fait pour luy ? J'ay dès mon vivant partagé avec luy
 „ mon autorité : Je l'ay déclaré mon successeur par
 „ mon testament : Je luy ay donné outre plusieurs
 „ autres gratifications cinquante talens de revenu,
 „ trois cens talens pour son voyage de Rome; & il
 „ a esté le seul de mes enfans que j'ay recommandé à
 „ Auguste comme un fils à qui je croyois que ma vie
 „ n'estoit pas moins chere que la sienne propre;
 „ Qu'ont donc fait les autres qui approche de son cri-
 „ me ? & quelles preuves a-t-on produites contre eux
 „ qui égalent celles qui n'ont fait voir plus clairement
 „ que le jour la conspiration formée contre moy par
 „ ce plus méchant & ce plus ingrat de tous les hom-
 „ mes ? Peut-on souffrir qu'après cela il soit assez
 „ impudent pour oser ouvrir la bouche, & esperer
 „ d'obscurcir la verité par ses artifices ? Mais puis que
 „ je luy ay permis de parler, soyez donc sur vos gardes,
 „ s'il vous plaît, pour ne vous laisser pas surprendre :
 „ Je connois le fond de sa malice : Il n'y aura point
 „ d'adresse, dont il n'use pour vous déguiser la verité,
 „ ny de larmes feintes qu'il ne répande pour vous
 „ enlouvoir à compassion. C'est ainsi qu'il m'exhor-
 „

toit durant la vie d'Alexandre à me défier de luy, & à penser à ma seureté. C'est ainsi qu'il venoit regarder dans ma chambre & jusques dans mon liest s'il n'y avoit point quelqu'un de caché à mauvais dessein. C'est ainsi qu'il veilloit auprès de moy quand je dormois, qu'il disoit n'avoir de passion que pour mon repos, qu'il me consolait dans ma douleur de la mort de ses freres, & qu'il me rendoit des témoignages avantageux ou desavantageux de l'affection de ceux qui estoient en vie. Enfin c'est ainsi qu'il me faisoit croire qu'il estoit le seul qui avoit toujours les yeux ouverts pour ma conservation. Lors que ces choses me repassent par l'esprit, & que je me souviens de tous les moyens dont il se servoit & de tous les ressorts qu'il faisoit jouer pour me tromper par son horrible dissimulation, j'admire que je sois encore en vie, & comment il est possible que je ne sois pas tombé dans de si étranges pieges. Puis donc que je suis si malheureux que de n'avoir point de plus grands ennemis que ceux qui me sont les plus proches & que j'ay le plus ardemment aimez, je pleureray dans ma solitude l'injustice de ma destinée. Mais quand tout ce qui me reste d'enfans seroient coupables, je ne pardonneray à un seul de ceux qui se trouveront estre altercez de mon sang. Ce Prince plus infortuné qu'on ne sçauroit dire finit en cet endroit son discours, parce que la violence de sa douleur ne luy pût permettre de le continuer davantage. Il commanda à Nicolas l'un de ses amis de faire son rapport des preuves qui resulteroient des informations. Alors Antipater qui estoit prosterné aux pieds de son pere leva la teste, & dit en luy adressant sa parole : Vous-mesme, Seigneur, avez fait mon apologie. Car comment celuy que vous dites avoir toujours veillé pour vostre conservation peut-il passer pour un parricide ? & si la pieté que j'ay témoignée en cela n'estoit que dissimulation & que feinte, comment passant pour si habile

„ & si prudent en tout le reste aurois-je esté si stupide
 „ que de ne me représenter pas, qu'encore que je pus-
 „ se cacher aux yeux des hommes un si grand crime,
 „ il y a un Juge dans le Ciel qui est par tout, qui voit
 „ tout, qui penetre tout, & à la connoissance du-
 „ quel rien ne se dérobe? Ignorois-je de quelle sorte il
 „ a exercé sa vengeance sur mes freres, parce qu'ils
 „ avoient conspiré contre vostre vie? Et quel sujet au-
 „ roit pû me porter à vouloir commettre un sembla-
 „ ble crime? Estoit-ce l'esperance de regner? Je re-
 „ gnois déjà. Estoit-ce l'apprehension de vostre haine?
 „ vous m'aimiez passionnément. Estoit-ce quelque
 „ autre sujet que j'eusse de vous craindre? Je vous ren-
 „ dois au contraire redoutable aux autres par le soin
 „ que je prenois de vostre conservation. Estoit-ce le be-
 „ soin d'argent? Quelle dépense ne me donniez-vous
 „ point moyen de faire? Quand j'aurois donc esté le
 „ plus scelerat de tous les hommes & plus cruel qu'un
 „ Tigre, vostre extrême bonté pour moy n'auroit-elle
 „ pas adoucy mon naturel & vaincu mes mauvaises in-
 „ clinations par la multitude de vos bienfaits, puis que
 „ comme vous l'avez représenté vous m'avez rappel-
 „ lé de l'exil sous lequel je languissois, vous m'avez
 „ préféré à tous mes freres, vous m'avez dès vostre
 „ vivant déclaré vostre successeur, & m'avez comblé
 „ de tant d'autres graces, que les plus ambitieux avoient
 „ sujet d'envier ma bonne fortune? Helas, malheu-
 „ reux que je suis! que mon voyage de Rome m'a
 „ esté funeste par le loisir qu'il a donné durant tant
 „ de temps à mes ennemis de me ruiner dans vostre
 „ esprit par leurs calomnies. Vous sçavez néanmoins
 „ que je n'y estois allé que pour soutenir vos interets
 „ contre Silleus qui méprisoit vostre vieillesse. Cette
 „ capitale de l'Empire, & Auguste le maistre du
 „ monde qui me nommoit souvent ce fils si passionné
 „ pour son pere, peuvent rendre témoignage de mon
 „ ardeur à m'acquitter envers vous de mes devoirs.
 „ Voyez s'il vous plaît les lettres que ce grand Empe-
 reur

Leur vous écrit, & qui méritent que vous y ajoutiez plutôt foy qu'à ces fausses accusations dont on se sert pour me perdre. Ces lettres vous feront connoître jusques à quel point va mon affection pour vous: & c'est par un témoignage aussi irréprochable qu'est celui-là que je pretends de me défendre. Souvenez-vous, je vous supplie, avec quelle repugnance je m'embarquay pour aller à Rome, parce que je n'ignorois pas que j'avois beaucoup d'ennemis couverts que je laissois auprès de vous. Ainsi vous avez sans y penser causé ma ruine en me contraignant de faire ce voyage, & en donnant par ce moyen aux envieux de mon bonheur le temps & la facilité de me calomnier & de me perdre. Que si j'estois un parricide aurois-je pu traverser sans peril tant de terres & tant de mers? Mais je ne veux point m'arrêter à cette preuve de mon innocence, puis que je sçay que Dieu a permis que vous m'ayez déjà condamné dans votre cœur. Je vous conjure seulement de ne point ajouter foy à des dépositions extorquées par des tourmens; mais d'employer plutôt le fer & le feu pour me faire souffrir les supplices du monde les plus cruels, puis que si je suis un parricide il n'est pas raisonnable que je meure sans les avoir tous éprouvez.

Antipater accompagna ces paroles de tant de pleurs & de cris, que Varus & tous les autres assistants furent touchez d'une grande compassion. Herode fut le seul qui ne répandit point de larmes, parce que sa colere contre ce fils dénaturé le rendoit attentif aux preuves qui le convainquoient de son crime. Il commanda à Nicolas de parler: & il commença par faire connoître si clairement la malice & les artifices d'Antipater, qu'il effaça de l'esprit de tous ceux à qui il avoit fait pitié la compassion qu'ils avoient de luy. Il entra après très-fortement dans le fond de l'affaire, l'accusa d'estre la

198 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

cause de tous les maux du Royaume ; d'avoir fait mourir par ses calomnies Alexandre & Aristobule, & de s'estre efforcé de perdre ceux de ses freres qui restoient en vie, de peur de les avoir pour obstacle à la succession du Royaume ; dont il n'y avoit pas sujet de s'étonner, puisqu'un homme qui vouloit empoisonner son pere n'avoit garde d'épargner ses freres. Il rapporta ensuite par ordre toutes les preuves du poison, insista extrêmement sur ce que l'horrible méchanceté d'Antipater avoit passé jusques à pousser Pheroras dans un crime aussi détestable que celui de vouloir estre l'homicide de son frere & de son Roy : de ce qu'il avoit de mesme corrompu les principaux amis de son pere, & rempli toute la maison Royale de division, de haine & de trouble. A quoy il ajoûta diverses choses d'une mesme force.

228. Varus ordonna à Antipater de répondre ; & voyant qu'il demeueroit toujours couché par terre sans dire autre chose, sinon que Dieu estoit témoin de son innocence, il commanda d'apporter le poison. On le fit prendre à un homme condamné à mort ; & il rendit l'esprit sur le champ. Varus dit après quelque chose en particulier à Herode, écrivit à Auguste ce qui s'estoit passé dans cette assemblée, & partit le lendemain pour s'en retourner. Herode fit mettre Antipater en prison, & envoya vers l'Empereur pour luy rendre compte de la continuation de ses malheurs.

229. On découvrit encore depuis le dessein qu'avoit eu Antipater de perdre Salomé : car l'un des serviteurs d'Antiphilus qui revenoit de Rome rendit au Roy une lettre d'une femme de chambre de l'Imperatrice nommée *Acme*, portant qu'elle luy envoyoit la copie d'une lettre écrite par Salomé à sa maîtresse, dans laquelle elle disoit de luy les choses du monde les plus outrageuses & l'accusoit de plusieurs crimes. Mais c'estoit Antipater qui après avoir ga-
gné

gné cette femme par de l'argent luy avoit fait écrire cette lettre que luy-mesme avoit faite, comme il paroissoit par une autre lettre d'Acme à luy dont voicy les paroles: J'ay écrit au Roy vostre pere comme vous l'avez voulu, & luy ay envoyé cette autre lettre. Je suis assurée qu'après qu'il l'aura leue il ne pardonnera pas à la sœur; & je veux croire que quand cette affaire sera terminée, vous vous souviendrez de la promesse que vous m'avez faite. Herode, après avoir veu ces lettres, se souvint qu'il ne s'en estoit presque rien falu qu'il n'eust fait mourir Salomé par cette méchanceté d'Antipater, & jugeant par là qu'il pouvoit bien avoir aussi procuré la mort d'Alexandre par de semblables faussetez, il fut touché d'une tres-vive douleur, & ne différa plus à se resoudre de faire souffrir à ce méchant le châtement de tant de crimes: mais une tres-grande maladie dans laquelle il tomba l'empescha d'exécuter si-tost ce dessein. Il écrivit seulement à Auguste touchant cette méchanceté d'Acme: changea son testament, nomma ANTIPAS l'un de ses fils pour son successeur au Royaume, & ne parla point d'Archelaus ny de Philippes qui estoient plus âgez que luy, parce qu'Antipater les luy avoit rendus odieux. Il légua entre autres choses à Auguste mille talens d'argent; & cinq cens talens à l'Imperatrice sa femme, à ses enfans, à ses amis, & à ses affranchis: donna à d'autres des terres & des sommes tres-considerables, & laissa de grandes richesses à Salomé sa sœur.



CHAPITRE XXI.

On arrache un Aigle d'or qu'Herode avoit fait consacrer sur le portail du Temple. Severe chastiment qu'il en fait. Horrible maladie de ce Prince, & cruels ordres qu'il donne à Salomé sa sœur & à son mary. Auguste se remet à luy de disposer comme il voudroit d'Antipater. Ses douleurs l'ayant repris il se veut tuer. Sur le bruit de sa mort Antipater voulant rompre ses gardes il l'envoie tuer. Change son testament & declare Archelaus son successeur. Il meurt cinq jours après Antipater. Superbes funérailles qu'Archelaus luy fait faire.

130. **C**EPENDANT la maladie d'Herode qui avoit
 Histoire des Juifs liv. xvii chap. 8. 9. 10. alors soixante & dix ans augmentoit toujours. La vieillesse affoiblissoit ses forces ; & ses afflictions domestiques luy donnoient une si profonde mélancolie, que quand sa santé n'auroit point esté altérée, il se trouvoit incapable de ressentir de la joye. Mais rien ne le faisoit tant, que ce qu'Antipater vivoit encore. Il ne déliberoit pas s'il le feroit mourir ; il attendoit seulement qu'il fust guery pour ordonner de son supplice.

131. Une grande émotion arrivée dans Jerusalem luy donna encore un nouveau chagrin. JUDAS fils de Sariphée, & MATHIAS fils de Margalote étoient extrêmement aimez du peuple, parce qu'ils passaient pour estre plus sçavans que nuls autres dans l'intelligence de nos Loix. Ils instruisoient la jeunesse : & il y en avoit toujours un grand nombre qui assistoit à leurs leçons. Lors que ces deux hommes apprirent que la tristesse du Roy jointe à sa maladie l'affoiblissoit de jour en jour, ils dirent à ceux en qui ils se fioient le plus, que le temps estoit venu de venger l'injure que Dieu recevoit par ces ouvrages
 PRO-

prophanes faits contre son exprès commandement, qui défend de mettre dans le Temple la figure d'aucun animal. Et ce qui les portoit à parler de la sorte, estoit qu'Herode avoit fait mettre un Aigle d'or sur la principale porte du Temple. Ils exhorterent ensuite ces jeunes gens à arracher cet Aigle en leur représentant, que quand mesme il y auroit du peril, rien ne leur pouvoit estre plus glorieux que de s'exposer à la mort pour la défense de leurs Loix, & pour acquerir une vie & une reputation immortelles; & qu'il n'appartenoit qu'à des lasches qui étoient pas instruits comme eux dans la veritable sagesse d'aimer mieux mourir de maladie dans un liſt, que de finir leurs jours dans l'exécution d'une entreprise heroïque.

Lors qu'ils parloient de la sorte le bruit se répandit que le Roy estoit à l'extremité. Cette nouvelle anima encore davantage ces jeunes gens; & ainsi ils osèrent à la veüe d'une grande multitude de peuple assemblé dans le Temple, attacher en plein midy de gros cables à cet Aigle, & l'arracher & le mettre en pieces à coups de hache. Celuy qui commandoit les troupes du Roy n'en eut pas plüſt avis qu'il y courut avec grand nombre de gens de guerre, prit quarante de ces jeunes gens, & les mena au Roy. Ce Prince leur demanda s'il estoit vray qu'ils eussent eu l'audace de commettre une action si hardie? Ouy, luy répondirent-ils. Et qui vous l'a commandé, ajouta le Roy? Nostre sainte Loy, luy repliquerent-ils. Mais comment; leur dit-il encore, ne pouvant éviter de souffrir la mort pour punition de vostre crime témoignez-vous de la joye sur vostre visage? Parce, luy repartirent-ils, que cette mort nous comblera de bonheur dans une autre vie. Ces réponses irritèrent tellement ce Prince, que sa colere plus puissante que sa maladie luy donna assez de force pour aller en l'estat où il estoit parler au peuple. Il traita de sacrileges ceux qui avoient arraché

cet Aigle; dit que ce qu'ils alleguoient de l'observation de leurs Loix n'estoit que le pretexte de quelque grand dessein qu'ils avoient formé, & qu'ils devoient estre châtiez comme leur impieté le meritoit. Dans la crainte qu'eut le peuple que ce châtiment ne s'étendist sur plusieurs, il le pria de se contenter de faire punir les auteurs de l'entreprise & ceux qui l'avoient executée, sans en pousser plus loin la vengeance. Il s'y resolut à peine; fit brûler tout vifs Judas & Mathias & ceux qui avoient arraché l'Aigle, & trancher la teste aux autres.

232.

Aussi-tost après, la maladie s'estant répandue dans toutes les parties de son corps, il n'y en avoit presque point où il ne sentist de tres-vives & tres-cruelles douleurs. Sa fièvre estoit fort grande: Il estoit travaillé d'une grande demangeaison & d'une grâtelles insupportables, & tourmenté par de tres-violentes coliques. Ses pieds estoient enflés & livides: son ventre ne l'estoit pas moins: tous ses nerfs estoient retirez: les parties du corps que l'on cache avec le plus de soin estoient si corrompues, que l'on en voyoit sortir des vers, & il ne respiroit qu'avec une extrême peine. Ceux qui le voyoient en cet estat & faisoient reflexion sur les jugemens de Dieu, croyoient que c'estoit une punition de sa cruauté envers Judas & Mathias. Mais quoy qu'il fust affligé de tant de maux joints ensemble, il ne laissoit pas d'aimer la vie, & d'esperer de guerir. Ainsi il n'y eut point de remedes qu'il n'employast, & il se fit porter au-delà du Jourdain pour user des eaux chaudes de Calliroë qui se déchargent dans le lac Asphaltide, & ne sont pas seulement medicinales, mais agreables à boire. Les Medecins jugerent à propos de le mettre dans un bain d'huile assez chaude: mais celà l'affoiblit de telle sorte qu'il perdit la connoissance, & on le crut mort. Les cris de ceux qui se trouverent presens le firent revenir à luy: & alors desesperant de sa guerri-

guérison il fit distribuer à ses gens de guerre cinquante drachmes par teste, de grandes sommes à leurs chefs & à ses amis, & s'en retourna à Jericho.

133.
 Estant tout prest de mourir, cette bile noire qui devoroit ses entrailles s'alluma de telle sorte, qu'elle luy fit prendre une resolution abominable. Il fit venir de tous les endroits de la Judée les personnes les plus considerables, les fit enfermer dans l'hypodrome, & dit à Salomé sa sœur & à Alexas son mary: Je sçay que les Juifs feront de grandes réjouissances de ma mort: mais si vous voulez executer ce que je desire de vous elle les obligera à répandre des larmes, & mes funerailles seront tres-celebres. Ce que vous avez à faire pour cela est qu'aussi-tost que j'auray rendu l'esprit, vous fassiez environner & tuer par mes soldats tous ceux que j'ay fait enfermer dans l'hypodrome, afin qu'il n'y ait point de maison dans la Judée qui n'ait sujet de pleurer.

134.
 Il ne venoit que de donner ce cruel ordre lors qu'on luy apporta des lettres de ceux qu'il avoit envoyez à Rome, par lesquelles ils luy mandoient qu'Auguste avoit fait mourir Acme, & jugeoit Antipater digne de mort: Que si neanmoins il vouloit seulement l'envoyer en exil, il le luy permettoit. Ces nouvelles le réjouirent un peu: mais ses douleurs & une grande toux le reprirent avec tant de violence, que ne pouvant plus les supporter il resolut de s'en délivrer par la mort. Comme il avoit accoustumé de couper luy-même ce qu'il mangeoit, il demanda une pomme & un couteau; regarda de tous costez s'il n'y avoit personne qui püst s'opposer à son dessein, & leva la main pour l'executer. ACHAB son neveu s'en apperçut, courut à luy, & luy retint le bras. Tout le Palais retentit aussi-tost de cris dans la creance qu'il estoit mort, & le bruit estant venu à Antipater, il conceut de nouvelles esperances, conjura ses gardes de le mettre en liberté, & leur promit une tres-grande recompense: mais

16

celuy

celuy qui les commandoit ne se contenta pas de les en empêcher, il alla à l'heure mesme en donner avis au Roy. Il s'en émeut tellement, qu'il jetta un plus grand cry que son extrême foiblesse ne sembloit le pouvoir permettre. envoya à l'instant de ses gardes tuer Antipater, & commanda qu'on l'enterrast dans le chasteau d'Hyrcanion. Il changea ensuite son testament, declara Archelaus son successeur au Royaume, & établit Antipas Tetrarque.

135. Ce pere infortuné ne survécut Antipater que de cinq jours, & mourut après avoir regné trente-quatre ans depuis la mort d'Antigone, & trente-sept ans depuis avoir esté étably Roy par les Romains. Jamais Prince n'a eut tant d'afflictions domestiques, ny plus de bonheur en tout le reste: car n'estant qu'un particulier il ne se vit pas seulement élevé sur le trône, mais regna tres-long-temps, & laissa sa couronne à ses enfans.

136. Avant que les gens de guerre sceussent les nouvelles de sa mort, Salomé & son mary avoient fait mettre en liberté & renvoyé chez eux tous ceux qui estoient enfermez dans l'hypodrome, disant que le Roy avoit changé d'avis. Ptolemée garde du sceau d'Herode fit après assembler tous les gens de guerre dans l'Amphitheatre, où le peuple se trouva aussi. Il leur dit, que ce Prince estoit bien-heureux, les consola, & lût une lettre qu'il avoit écrite aux gens de guerre, par laquelle il les exhortoit de conserver pour son successeur la mesme affection qu'ils luy avoient témoignée. Il lût ensuite son testament qui portoit, qu'il declaroit Archelaus son successeur au Royaume, Antipas Tetrarque, & qu'il laissoit à Philippes la Trachonite; ordonnoit qu'on porteroit son armeau à Auguste, se remettait entièrement à luy de connoistre & d'ordonner de tout avec une pleine autorité, vouloit quant au reste que son precedent testament fust executé. Cette lecture achevée chacun commença à crier : Vive le
Roy

Roy Archelaus. Les gens de guerre & le peuple promirent de le servir fidèlement, & luy souhaiterent un heureux regne.

On pensa après aux funeraillles du défunt Roy, & Archelaus n'oublia rien pour les rendre tres-magnifiques. Le corps vestu à la Royale avec un diadème sur le front, une couronne d'or sur la teste, & un sceptre dans la main droite, estoit porté dans une litiere d'or enrichie de pierreries. Les fils du mort & ses parens proches suivoient la litiere; & les gens de guerre armez comme pour un jour de combat marchoient après eux distinguez par nations. Les compagnies de ses gardes Thraces, Allemandes, & Gauloises alloient les premieres, & tout le reste des troupes commandées par leurs chefs les suivoient en tres-bon ordre. Cinq cens Officiers domestiques ou affranchis portoient des parfums & fermoient cette pompe funebre & si magnifique. Ils allerent en cet ordre depuis Jericho jusqu'au chasteau d'Herodion où l'on enterra ce Prince ainsi qu'il l'avoit ordonné.

137.
Je n'ay point mis la distance du chemin, parce que le texte Grec & toutes les traductions portent qu'elle estoit de 200. stades, au lieu que dans l'histoire des

Juifs chiffre 643. le texte Grec & les traductions ne disent que 8. stades.

Fin du premier Livre.



00000000000000000000 [20000000000000000000
 00000000000000000000 [00000000000000000000

HISTOIRE

DE LA

GUERRE DES JUIFS

CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE SECOND.

CHAPITRE PREMIER.

*Archelaus ensuite des funeraillies du Roy Herode son pere
 va au Temple, où il est receu avec de grandes accla-
 mations, & il accorde au peuple toutes ses demandes.*

138.
 L'Hist.
 des Juifs
 liv. xvii
 cha. 10.



ORS qu'Archelaus eut ainsi esté re-
 connu pour successeur d'Herode le
 Grand, la necessité où il se trouva d'al-
 ler à Rome afin d'estre confirmé par
 Auguste dans la possession du Royau-
 me donna sujet à de nouveaux troubles.

Après qu'il eut employé sept jours au deuil de
 son pere, & fait un somptueux festin au peuple dans
 ces ceremonies, dont on honore la memoire des
 morts, & qui s'observent si religieusement parmy
 nous, que plusieurs aiment mieux se ruiner que de
 passer pour des impiés s'ils y manquoient, ce Prince
 vestu de blanc alla au temple & y fut receu avec de
 grandes acclamations. Il s'assit sur un trône d'or
 fort élevé, témoigna au peuple la satisfaction qu'il
 avoit

Avait des devoirs, dont il s'estoit acquitté avec tant de zele aux funeraillies de son pere, & des honneurs qu'il luy avoit rendus à luy-mesme comme à leur Roy; Dit qu'il ne vouloit pas néanmoins en faire les fonctions, ny seulement en prendre le nom, jusques à ce qu'Auguste, que le feu Roy avoit rendu par son testament maistre de tout, eust confirmé le choix qu'il avoit fait de luy pour luy succeder: Que cette raison luy avoit fait refuser dans Jericho le diadème que l'armée luy avoit offert: mais que lors qu'il auroit receu la couronne des mains de l'Empereur, il reconnoistroit envers eux & envers les gens de guerre l'affection qu'ils luy témoignioient, & s'efforceroit en toutes occasions de les traiter plus favorablement que son pere n'avoit fait. Ce discours fut si agreable au peuple, que sans differer davantage il luy en demanda des effets en le priant de luy accorder des choses fort importantes, les uns la diminution des tributs, les autres l'abolition des nouvelles impositions, & d'autres la délivrance des prisonniers. Il ne leur refusa rien: & après avoir offert des sacrifices, il fit un grand festin à ses amis.

CHAPITRE II.

Quelques Juifs qui demandoient la vengeance de la mort de Judas, de Mathias, & des autres qu'Herode avoit fait mourir à cause de cet Aigle arraché du portail du Temple, excitent une sedition qui oblige Archelaus d'en faire tuer trois mille. Il part ensuite pour son voyage de Rome.

UN peu après midy une nuistitude de gens qui ne desiroient que le trouble s'assemblerent, & ensuite du deuil general fait pour la mort du Roy en commencerent un autre qui leur estoit particulier, en déplorant celle des personnes qu'Herode avoit fait mourir à cause de cet Aigle arraché du portail.

1391
Histoire
des Juifs
liv. XVII
Cha. II

portail du Temple. Ils ne dissimulerent point leur douleur, mais remplirent toute la ville de leurs lamentations & de leurs plaintes. Ils disoient hautement, que le seul amour de la gloire du Temple & de l'observation de leurs saintes Loix avoit coûté la vie à ceux que l'on avoit traitez d'une maniere si cruelle: Que la justice demandoit la vengeance de leur sang: qu'il falloit punir ceux qu'Herode avoit recompensez de ce qu'ils avoient contribué à le réparer: commencer par déposer celui qu'il avoit établi Grand Sacrificateur, & mettre en cette charge un plus homme de bien & plus digne de la posséder.

Quoy qu'Archelaus se tint fort offensé d'un discours si seditieux & desirast d'en faire le chastiment: neanmoins comme il estoit pressé de partir pour son voyage de Rome & ne vouloit pas se rendre le peuple ennemy, il crût devoir appaiser par la douceur un si grand tumulte, plutôt que d'y employer la force. Ainsi il envoya le principal officier de ses troupes pour les obliger à se retirer sans insister davantage. Mais lors qu'il approcha du Temple ils le chassèrent à coups de pierre sans vouloir seulement l'entendre. Ils traiterent de la mesme sorte plusieurs autres que ce Prince leur envoya encore: & il paroïsoit clairement que dans la fureur où ils estoient ils feroient passer plus avant s'ils eussent esté en plus grand nombre.

La feste des azymes ou pains sans levain que les Juifs nomment Pasque étant arrivée, un nombre infiny de peuple vint de tous costez pour offrir des sacrifices: & ceux qui déploroient ainsi la mort de Judas & de Mathias ne bougeoient du Temple afin de fortifier leur faction. Archelaus pour empêcher que le mal ne s'augmentast & n'engageast toute cette grande multitude dans une sedition si dangereuse, envoya un Officier avec des gens de guerre pour en arrester les auteurs & les luy amener. Mais ces mutins tuèrent à coups de pierre plusieurs de ces soldats,

Soldats, blefferent celuy qui les commandoit, lequel à peine se pût sauver, & comme si l'action qu'ils venoient de faire eust esté tres-innocente, ils continuerent de mesme qu'auparavant à offrir des sacrifices. Archelaus voyant alors qu'une si grande revolte ne pouvoit se reprimer que par la force, fit venir toute son armée. La cavalerie demeura dehors: l'infanterie entra dans la ville; & ces rebelles estant occupez à leurs ceremonies, il y en eut près de trois mille de tuez: le reste se sauva dans les montagnes voisines, & Archelaus fit publier à son detrompe que chacun eust à retourner dans sa maison. Ainsi les sacrifices furent abandonnez: & l'on cessa de celebrer cette grande feste.

Ce Prince accompagné de sa mere, de Poplas, de Ptolemée, & de Nicolas trois de ses principaux amis, prit ensuite le chemin de la mer, afin de s'embarquer pour son voyage de Rome, & laissa à Philippes le Gouvernement du Royaume & le soin de toutes les affaires. Salomé avec ses fils & les freres du Roy & ses gendres l'accompagnerent dans ce voyage sous pretexte de l'assister à estre confirmé dans la succession du Royaume, mais en effet pour l'accuser devant Auguste du meurtre commis dans le Temple contre le respect deu à nos Loix.

1404

CHAPITRE III.

Sabinus Intendant pour Auguste en Syrie va à Jerusalem pour se saisir des tresors laissez par Herode, & des forteresses.

ARCHELAUS rencontra à Cesarée Sabinus Intendant pour Auguste en Syrie qui s'en alloit en Judée, afin de conserver les tresors laissez par Herode. Varus, à qui Archelaus avoit envoyé Ptolemée sur ce sujet, l'empescha de passer outre; & ainsi il ne
mit

1405

mit point alors la main sur ces trefors, ny ne s'entpara point des forteresses; mais demeura à Cefarée & promit de ne rien faire, jusqu'à ce que l'on eust appris la volonté de l'Empereur. Neanmoins Varus ne fut pas plûtoſt party pour s'en retourner à Antioche, & Archelaus embarqué pour son voyage de Rome, qu'il se rendit en diligence à Jerusalem, se logea dans le Palais Royal, commanda aux Tresoriers de luy rendre compte, & tascha de s'emparer des forteresses. Mais ceux qui y commandoient & qui avoient des ordres contraires d'Archelaus, répondirent qu'ils les garderoient pour l'Empereur.

CHAPITRE IV.

Antipas l'un des fils d'Herode va aussi à Rome pour contester le Royaume à Archelaus.

142.
Histoire
des Juifs
liv. XVII
Cha. II.

ANTIPAS l'un des fils d'Herode le Grand alla aussi à Rome dans le dessein d'obtenir le Royaume par préférence à Archelaus, comme ayant esté nommé par le Roy leur pere pour son successeur par son precedent testament qu'il pretendoit estre plus valable que le dernier. Salomé & plusieurs autres de ses proches qui faisoient comme luy ce voyage avec Archelaus luy promirent d'embrasser ses interets, & il menoit avec luy sa mere, & Ptolemée frere de Nicolas en qui il avoit une grande confiance, parce qu'il avoit toujours témoigné tant de fidelité à Herode, qu'il tenoit le premier rang entre ses amis. Mais nul autre ne l'avoit tant fortifié dans ce dessein qu'Irenée qui estoit un tres-grand Orateur: & toutes ces considerations jointes ensemble l'avoient empesché d'écouter ceux qui luy conseilloyent de céder à Archelaus comme à son aîné & comme ayant esté ordonné Roy par la dernière disposition de son pere.

Lors

Lors donc qu'ils furent tous arrivez à Rome, ceux des proches de ces deux Princes qui haïssoient Archelaus & qui consideroient comme une espece de liberté de n'estre soumis qu'aux Romains, se joignirent à Antipas, dans l'esperance que si leur dessein d'estre affranchis de la domination des Rois ne leur pouvoit réussir, ils auroient au moins la consolation d'estre commandez par luy, & non pas par Archelaus: & Sabinus avoit mesme escrit à Auguste d'une maniere fort avantageuse pour luy, & fort desavantageuse pour Archelaus.

Salomé & ceux qui avec elle favorisoient Antipas presenterent à Auguste des memoires contre Archelaus, qui de son costé luy en presenta d'autres pour sa justification, & luy fit aussi presenter par Ptolemée l'inventaire des tresors laissez par le Roy son Pere, & le cachet dont il avoit esté cacheté. * Après qu'Auguste eut considéré tout ce qui luy avoit esté allegué de part & d'autre, l'étendue des Estats que possedoit Herode, ce qu'en montoit le revenu, & le grand nombre d'enfans qu'il avoit laissez, & qu'il eut veu les lettres que Varus & Sabinus luy escrivoient, il assembla un grand conseil des principaux de l'Empire, où Caius CESAR fils d'Agrippa & de Julia sa fille qu'il avoit adopté, eut la premiere place; & il donna ensuite audience aux deux pretendans.

Antipater fils de Salomé, qui estoit le plus grand ennemy qu'eust Archelaus, parla le premier & dit: Que ce n'estoit que pour la forme qu'il disputoit le Royaume, puis que sans attendre quelle seroit la volonté de l'Empereur il s'en estoit mis en possession: Qu'il s'efforçoit en vain de se le rendre favorable après luy avoir tellement manqué de respect: Qu'il avoit aussi-tôt après la mort d'Herode gagné des personnes pour luy offrir le diadème: Qu'il s'estoit assis sur le trône, avoit ordonné de toutes choses en qualiké de Roy, changé tous les ordres des gens

* l'Hist.
des Juifs
dit au
chiffre
748. que
Caius
presida
à ce conseil:
mais il
y a plus
d'apparence
qu'il n'y
eut que
la premiere
place
après
Auguste.

„ gens de guerre , disposé des charges , accordé au peu-
 „ ple les graces qu'il luy avoit demandées , & donné
 „ abolition à ceux que le feu Roy avoit fait mettre en
 „ prison pour de tres-grands crimes : Qu'après avoir
 „ ainsi usurpé une couronne il feignoit ne la vouloir
 „ recevoir que de la main de l'Empereur , comme s'il
 „ ne pouvoit disposer que des noms & non pas des
 „ choses : Et enfin que ce qui luy avoit attiré la haine
 „ du peuple , & causé la sedition qui estoit arrivée , ve-
 „ noit de ce que faisant semblant durant le jour de
 „ pleurer son pere , il passoit les nuits en des festins
 „ & à s'enivrer. Ensuite de ces accusations Antipater
 „ insista principalement sur cet horrible carnage fait
 „ auprès du Temple , dit que cette multitude de peu-
 „ ple estant venue pour solemniser une grande feste,
 „ ce cruel Prince les avoit fait égorger au lieu de victi-
 „ mes , & que le Temple mesme s'estoit veu remply
 „ de tant de corps morts , que la fureur des nations les
 „ plus ennemies & les plus barbares n'auroit voulu
 „ commettre rien de semblable dans la guerre du
 „ monde la plus cruelle. Qu'Herode qui connoissoit
 „ son naturel n'avoit jamais eu la pensée de luy donner
 „ seulement la moindre esperance de luy succeder au
 „ Royaume , sinon lors que son extrême maladie luy
 „ ayant encore plus affoibly l'esprit que le corps , il ne
 „ sçavoit ce qu'il faisoit : au lieu qu'il estoit dans une
 „ pleine santé de corps & d'esprit lors qu'il avoit par
 „ son premier testament déclaré Antipas son succes-
 „ seur. Mais que quand mesme sa dernière volonté de-
 „ vroit estre suivie , quoy que l'estat où il estoit la ren-
 „ dist si defectueuse , Archelaus estoit indigne de posse-
 „ der un Royaume dont il avoit violé toutes les loix :
 „ Car que pouvoit-on attendre de luy après que l'Em-
 „ pereur luy en auroit mis la couronne sur la teste , puis
 „ qu'avant que de l'avoir receüe il avoit fait massacrer
 „ un si grand nombre de peuple ? Antipater ajouta plu-
 „ sieurs choses semblables : & prit pour témoins de tou-
 „ tes ces accusations la plus grande partie de ceux des

proches d'Archelaus qui estoient presens. Nicolas entreprit ensuite la défense d'Archelaus. Il fit voir que le meurtre fait dans le Temple estoit arrivé par une nécessité inévitable, & que ceux qui avoient esté tuez n'estoient pas seulement ennemis d'Archelaus, mais de l'Empereur: Qu'Archelaus n'avoit rien fait dans tout le reste de ce qu'on luy imputoit à crime que par le conseil de ceux-là mesme qui l'en accusoient: Que pour le regard du second testament, on ne pouvoit douter qu'il ne fust tres-valable, puis qu'Herode s'estoit remis à la volonté de l'Empereur de le confirmer, & qu'il estoit sans apparence qu'ayant témoigné tant de sagesse en luy laissant l'absoluë disposition de toutes choses, il eust l'esprit troublé lors qu'il avoit fait le choix de son successeur.

Après que Nicolas eut achevé de parler, Archelaus se jeta à genoux devant Auguste. Il le releva avec beaucoup de douceur & luy dit: Qu'il le jugeoit digne de succéder à son pere: mais il ne décida rien alors, & separa l'assemblée pour resoudre avec plus de loisir s'il donneroit le Royaume entier à l'un des enfans d'Herode comme son testament le portoit: ou s'il le partageroit entre eux à cause qu'ils estoient en grand nombre, & qu'ils avoient tous besoin de bien pour pouvoir subsister avec honneur.

CHAPITRE V.

Grande revolte arrivée dans Jerusalem par la mauvaise conduite de Sabinus durant qu'Archelaus estoit à Rome.

AVANT qu'Auguste eust terminé cette affaire 143.
 MALTHACE' mere d'Archelaus tomba malade & mourut, & il apprit par des lettres venues de Syrie, Histoire
 que depuis le depart d'Archelaus il estoit arrivé de des Juifs
 grands troubles dans la Judée: que Varus qui l'avoit liv. XVII
 preveu estoit party aussi-tost pour y donner ordre; chap. 12
 mais

mais que voyant les esprits trop émeus pour esperer de pouvoir alors les calmer entierement, il s'en estoit retourné à Antioche, & avoit laissé dans Jerusalem l'une des trois legions qu'il avoit amenées de Syrie.

144.

Sabinus se trouvant fortifié de ces troupes, outre ce qu'il avoit déjà de gens qu'il avoit armez, donna sujet par ses violences & par son avarice à de nouveaux soulèvemens, soit en voulant contraindre ceux qui commandoient dans les forteresses de les luy remettre entre les mains, soit par les rigueurs qu'il exerçoit pour découvrir où estoit l'argent laissé par le Roy Herode. Car les Juifs en furent si irrités, que lors de la feste de Pentecoste, à qui l'on a donné ce nom parce qu'elle arrive au bout de sept fois sept jours, ce ne fut pas tant leur devotion que leur haine pour Sabinus qui les fit venir à Jerusalem. Ils s'y rendit une multitude incroyable de peuple, non seulement de tous les endroits de la Judée, mais de la Galilée, de l'Idumée, de Jericho, & de delà le Jourdain. Ils se separerent en trois corps pour enfermer les Romains de toutes parts : l'un du costé du Septentrion ; l'autre du costé du Midy vers l'hypodrome ; & le troisieme du costé de l'Occident où estoit assis le Palais Royal.

Sabinus étonné de les voir en si grand nombre & si resolu à le forcer, dépescha à Varus courriers sur courriers pour le conjurer de le secourir promptement, s'il ne vouloit, en tardant trop, voir perir la legion qu'il avoit laissée : Et il faisoit signe de la main aux Romains du haut de cette tour qu'Herode avoit bastie & nommée Phazaël en l'honneur de Phazaël son frere tué par les Parthes, de faire une sortie sur les Juifs ; voulant ainsi que dans le mesme temps qu'il estoit si effrayé qu'il n'osoit descendre, ils s'exposassent au peril où son avarice les avoit jettez. Les Romains firent néanmoins ce qu'il desiroit : ils attaquèrent le Temple : le combat fut tres-grand ; & tandis que les Romains ne furent point incommodés par des traits lancez d'en-haut, leur

experience dans la guerre leur donna de l'avantage sur leurs ennemis, quoy qu'ils fussent en si grand nombre. Mais lors que les Juifs furent montez sur les portiques du Temple d'où ils leur lançoient des dards, plusieurs Romains furent tuez, sans que ceux qu'ils leur lançoient d'en bas pussent aller jusques à eux, & sans pouvoir combattre à coups de main. Enfin les Romains ne pouvant plus souffrir que leurs ennemis eussent cet avantage sur eux, mirent le feu à ces portiques que leur grandeur & leurs admirables ornemens rendoient si superbes. Les Juifs surpris par un si soudain embrasement perirent en tres-grand nombre. Les uns estoient consumez par les flammes : les autres tomboient en-bas & estoient tuez par les Romains : les autres se precipitoient : les autres se tuoient eux-mesmes pour mourir plûiost par le fer que par le feu : & ceux qui trouvoient moyen de descendre estant dans l'effroy que l'on peut s'imaginer & incapables de resister, estoient aussi-tost tuez sans peine. Ainsi tout estant mort ou en fuite, & n'y ayant plus personne qui pust défendre les tresors de Dieu, les Romains pillerent quarante talens, & Sabinus emporta le reste.

La mort de tant de gens & ce pillage du sacré tresor attirerent sur les Romains un nombre des plus braves des Juifs beaucoup plus grand que le premier. Ils les assiegerent dans le Palais Royal avec menaces de ne pardonner à un seul, s'ils n'abandonnoient promptement la place, & promesse s'ils se retiroient de ne point faire de mal ny à Sabinus ny à ceux qui estoient avec luy, entre lesquels outre la legion Romaine se trouvoient la plus grande partie des Gentilshommes de la Cour & trois mille des plus vaillans hommes de l'armée d'Herode, dont la cavalerie obeissoit à RUFUS, & l'infanterie à GRATUS, qui estoient deux hommes si considerables par leur valeur & par leur conduite, que quand ils n'auroient point eu de troupes qui leur obeissent, leurs
seu-

216 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
 seules personnes pouvoient fortifier de beaucoup le
 party des Romains. Les Juifs poursuivant donc leur
 entreprise avec une extrême chaleur travailloient à
 saper les murs, & crioient en mesme temps à Sabi-
 nus qu'il eust à se retirer sans s'opposer davantage à
 la resolution qu'ils avoient prise de recouvrer leur
 liberté. Il y estoit assez disposé: mais comme il n'o-
 soit se fier à leur parole & attribuoit les offres qu'ils
 luy faisoient au dessein qu'ils avoient de le tromper,
 outre qu'il attendoit du secours de Varus, il resolut
 de continuer à soutenir le siege.

CHAPITRE VI.

*Autres grands troubles arrivez dans la Judée durant
 l'absence d'Archelaus.*

Y45.
 Histoire
 des Juifs
 Liv.
 xvii.
 chap.
 12.

LORS que les choses estoient en cet estat dans Je-
 rusalem, il se fit de grands soulevemens en divers
 lieux du reste de la Judée, tant par l'esperance
 du gain, que par le desir de regner qu'une si
 grande confusion faisoit concevoir à quelques-uns.

Deux mille des meilleurs hommes qu'avoit eu
 Herode s'assemblerent dans l'Idumée, & allerent
 pour attaquer les troupes du Roy commandées par
 Achiab neveu d'Herode. Mais comme c'estoient tous
 vieux soldats & tres-bien armez, il n'osa les attendre
 à la campagne, & se retira à l'abry des fortresses.

D'un autre costé Judas fils d'Ezechias Chef des
 voleurs qu'Herode avoit autrefois défaits, assembla
 auprès de Sephoris en Galilée une grande troupe de
 gens, se saisit des arsenaux du Roy où il les arma, &
 faisoit la guerre à ceux qui pretendoient de s'élever
 en autorité.

Un nommé Simon qui avoit esté au Roy Herode,
 & que sa force, sa bonne mine, & la grandeur de sa
 taille signaloient entre les autres, assembla aussi un
 grand

grand nombre de gens déterminez, & fut si hardy que de se mettre la couronne sur la teste. Il brûla le Palais de Jericho & plusieurs autres superbes édifices pour s'enrichir de leur pillage, & auroit continué à en user par tout de la mesme sorte, si Gratus qui commandoit l'infanterie du Roy ne fust venu à sa rencontre avec les meilleures troupes qu'il pût tirer de Sebeste. Simon perdit grand nombre de gens dans ce combat : & lors qu'il s'enfuyoit pour se sauver par une vallée fort rude, Gratus le joignit par un autre chemin, & le porta par terre d'un coup qu'il luy donna sur la teste.

Une troupe de gens semblables à ceux qui avoient suivy Simon, s'assemblerent des lieux qui sont au-delà du Jourdain, se rendirent à Bethara, & brûlerent les maisons Royales qui estoient proches du fleuve.

Un nommé *Atrange* dont la naissance estoit si basse qu'il n'avoit esté auparavant qu'un simple Berger, & qui n'avoit pour tout merite que d'estre tres-fort, tres-grand de corps, & de mépriser la mort, se porta à ce comble d'audace de vouloir aussi se faire Roy. Il avoit quatre freres semblables à luy qui estoient comme ses Lieutenans. Châcun d'eux commandoit une troupe de gens de guerre, & ils faisoient des courses de tous costez, pendant que luy en qualité de Roy avec la couronne sur la teste ordonnoit de tout avec une souveraine autorité. Il continua ainsi durant quelque temps à ravager tout le pays, tuant non seulement tous les Romains & tous ceux des troupes du Roy qu'il trouvoit à son avantage, mais aussi les Juifs lors qu'il y avoit quelque chose à gagner. Il rencontra un jout auprès d'Emaüs des troupes Romaines qui portoient du blé & des armes à leur legion. Il ne craignit point de les attaquer, tua sur la place *Arius* qui les commandoit avec quarante des plus vaillans des siens, & le reste se croyoit perdu lors que Gratus qui survint avec des troupes du Roy les sauva d'un si grand peril. Ces cinq freres ayant

fait de la sorte durant quelque temps une cruelle guerre tant à ceux de leur nation qu'aux étrangers, enfin trois d'entre eux furent pris, l'aîné par Archelaus, les deux autres par Gratus & par Ptolémée, & le quatrième se rendit par composition à Archelaus. Telle fut dans la suite du temps le succès de l'entreprise si audacieuse de ces cinq hommes. Mais pour lors une guerre de voleurs remplissoit toute la Judée de trouble & de brigandage.

CHAPITRE VII.

Varus Gouverneur de Syrie pour les Romains reprime les soulèvemens arrivez dans la Judée.

146. **V**ARUS n'eut pas plutôt appris le peril que cou-
 Histoire des Juifs
 liv. xvii
 chap. 12
 roit la legion assiegée dans Jerusalem, qu'il prit les deux autres legions qui luy restoiént dans la Syrie avec quatre compagnies de cavalerie, & s'en alla à Ptolemaïde où il donna rendez-vous aux troupes auxiliaires des Rois & des Princes pour le venir joindre. Les habitans de Berithe grossirent les troupes de quinze ces hommes lors qu'il passa par leur ville; & Aretas Roy des Arabes qui avoit extrêmement hâï Herode luy envoya un corps tres-considerable de cavalerie & d'infanterie. Après que Varus eut ainsi assemblé toutes ses troupes auprès de Ptolemaïde, il en envoya une partie dans la Galilée qui en est proche commandée par *Caim* l'un de ses amis, qui défit tous les ennemis qu'il rencontra, prit la ville de Sephoris, la brûla, & fit tous ses habitans esclaves.

Varus marcha en personne avec le reste de l'armée vers Samarie sans rien entreprendre contre cette ville, parce qu'elle n'avoit point eu de part à la revolte, & campa dans un village nommé Arus qui appartenoit à Ptolémée. Les Arabes y mirent le feu, parce que leur haine pour Herode estoit si grande, qu'elle
 s'é-

s'étendoit jusqu'à ses amis. L'armée s'avança ensuite à Sempho : & quoy que la place fust forte les Arabes la prirent , la pillèrent , & la brûlerent. Ils ne pardonnerent non plus à rien de ce qui se trouva sur leur chemin , & mirent tout à feu & à sang. Mais quant à Emaüs , que les habitans avoient abandonné , ce fut par le commandement de Varus qu'il fut brûlé , en vengeance de la mort des Romains qui y avoient esté tuez.

Aussi-tost que les Juifs qui assiegeoient la legion Romaine dans Jerusalem apprirent que Varus s'approchoit avec son armée ils leverent le siege. Une partie sortit de la ville pour s'enfuir : & ceux qui y demeurèrent le receurent & rejeterent sur les autres la cause de la sedition , en disant que quant à eux ils y avoient eu si peu de part , que la feste les ayant contrains de recevoir ce grand nombre d'étrangers, ils avoient plutôt esté assiegez par eux avec les Romains , qu'ils ne s'estoient joints à eux pour les assieger. *Joséph* neveu d'Archelaus , & Gratus & Rufus estoient allez au-devant de Varus avec les troupes du Roy , ceux de Sebaste , & la legion Romaine : Mais Sabinus n'osant se presenter devant luy s'estoit retiré d'abord pour s'en aller vers la mer. Ce General envoya ensuite une partie de son armée partagée en divers corps faire une exacte recherche des auteurs de la revolte , & on luy en amena un grand nombre. Il fit crucifier environ deux mille de ceux qui se trouverent les plus coupables , & mettre en prison ceux qui ne l'estoient pastant.

Sur la nouvelle qu'il eut que dix mille Juifs étoient encore en armes dans la Judée, il renvoya les Arabes, parce qu'au mépris de ses ordres & contre celuy que doivent observer les troupes auxiliaires ils ne gardoient aucune discipline , mais ravageoient & ruinoient tout pour satisfaire leur haine contre la memoire d'Herode. Il marcha ensuite avec ses seules forces contre ce corps de dix mille hommes qui subsi-

estoit encore : mais ils se rendirent à luy par le conseil d'Achiab avant qu'on en vinst aux mains. Il leur pardonna à la reserve des chefs qu'il envoya à Auguste pour en ordonner comme il luy plairoit. Ce grand Prince fit punir ceux qui estoient parens d'Herode, à cause qu'ils avoient pris les armes contre leur Roy, & accorda la grace aux autres. Après que Varus eut ainsi appaisé ces troubles & rétably le calme dans la Judée, il laissa en garnison dans la forteresse de Jerusalem la legion qui y estoit auparavant, & s'en retourna à Antioche.

C H A P I T R E V I I I .

Les Juifs envoient des Ambassadeurs à Auguste pour le prier de les exempter d'obeir à des Rois, & de les réunir à la Syrie. Ils luy parlent contre Archelaüs & contre la memoire d'Herode.

147. **P**ENDANT que ces choses se passoient dans la Judée, Archelaüs rencontra à Rome un nouvel obstacle à ses pretentions par la cause que je vay dire. Cinquante Ambassadeurs des Juifs vinrent par la permission de Varus trouver Auguste pour le supplier de leur permettre de vivre selon leurs Loix : & plus de huit mille Juifs qui demeuroient à Rome se joignirent à eux dans cette poursuite. L'Empereur fit sur ce sujet une grande assemblée de ses amis & des principaux des Romains dans le superbe Temple d'Apolon qu'il avoit fait bastir. Ces Ambassadeurs suivis de ces autres Juifs s'y presenterent, & Archelaüs s'y trouva avec ses amis. Mais quant à ses parens ils ne sçavoient quel party prendre, parce que d'un costé ils le haïssoient ; & que de l'autre ils avoient honte de paroistre favoriser en présence de l'Empereur les ennemis d'un Prince de leur sang. Philippes frere d'Archelaüs que Varus affectionnoit fort y vint aussi

aussi par son conseil pour l'uné de ces deux fins, ou d'assister son frere ; ou si Auguste partageoit le Royaume entre les enfans d'Herode, d'en obtenir une partie.

Ces Ambassadeurs parlerent les premiers, & commencerent par déclamer contre la memoire d'Herode. Ils dirent que ce n'avoit pas esté un Roy, mais le plus grand Tyran qui fust jamais: Qu'il ne s'estoit pas contenté de répandre le sang de plusieurs personnes tres-considerables, mais que sa cruauté envers ceux qui restoient en vie leur faisoit envier le bonheur des morts : Qu'il n'accabloit pas seulement les particuliers, qu'il desoloit mesme les villes, & les dépouilloit de ce qu'elles avoient de beau & de rare pour le faire servir d'ornement à des villes étrangères, & enrichir ainsi ses voisins de ce qu'il ravissoit à ses sujets: Qu'au lieu de l'ancienne felicité dont la Judée jouissoit par une religieuse observation de ses loix, il l'avoit reduite dans une extrême misere, & luy avoit fait souffrir par ses horribles injustices plus de maux que leurs ancestres n'en avoient enduré depuis qu'ils avoient esté délivrez sous le regne de Xerxès de la captivité des Babiloniens; Qu'une si rude domination les ayant accoustumés à porter le joug, ils s'estoient soumis volontairement après la mort de ce Tyran à recevoir Archelaus son fils pour leur Roy, avoient honoré par un deuil public la memoire de son pere, & fait des vœux pour sa prosperité. Mais que luy au contraire comme s'il eust apprehendé qu'on ne doutast qu'il fust un veritable fils d'Herode, avoit commencé par faire égorger trois mille citoyens. Que c'estoient là les victimes qu'il avoit offertes à Dieu pour se le rendre favorable dans son nouveau regne, sans craindre de remplir le Temple de ce grand nombre de corps morts le jour d'une feste solennelle. Que l'on ne devoit donc pas trouver étrange que ceux qui avoient survécu à tant de

maux & estoient échappez d'un tel naufrage pensassent à se tirer d'une si terrible oppression, & se declarassent ouvertement contre Archelaus, de mesme que dans la guerre on ne sçauroit sans lâcheté ne point presenter le visage à ses ennemis: Qu'ainsi ils conjuroient l'Empereur d'avoir compassion des reliques de la Judée, sans permettre qu'elle demeurast plus long-temps exposée à la tyrannie de ceux qui l'avoient déchirée si cruellement: Qu'il n'avoit pour leur accorder cette grace qu'à la joindre à la Syrie; & que l'on verroit alors s'ils estoient des seditieux comme on les en accusoit, & s'ils ne sçauroient pas bien obeir à des Gouverneurs modezez & équitables.

Lors que ces Ambassadeurs eurent parlé de la sorte, Nicolas entreprit la défense d'Herode & d'Archelaus, & après avoir répondu aux accusations faites contre eux, dit que les Juifs estoient un peuple si difficile à gouverner, qu'ils ne pouvoient se résoudre d'obeir à des Rois: & en parlant de la sorte il blâmoit indirectement les parens d'Archelaus de s'estre joints contre luy à la demande de ces Ambassadeurs.

CHAPITRE IX.

Auguste confirme le testament d'Herode, & remet à ses enfans ce qu'il luy avoit legué.

148.
Histoire
des Juifs
liv. xvii
chap. 13

LORS qu'Auguste eut donné cette audience il se para l'assemblée, & quelques jours après il accorda à Archelaus, non pas le Royaume de Judée tout entier, mais une moitié sous titre d'Ethnarchie, avec promesse de l'établir Roy s'il s'en rendoit digne par sa vertu. Il partagea l'autre moitié entre Philippes & Antipas ces autres fils d'Herode qui avoient disputé le Royaume à Archelaus. Antipas eut la Galilée

Filée avec le pays qui est au delà du fleuve, dont le revenu estoit de deux cens talens : Et Philippes eut la Bathanée, la Trachonite & l'Auranite, avec une partie de ce qui avoit appartenu à *a* Zenodore auprès de Jamnia, dont le revenu montoit à cent talens. Quant à Archelaus il eut la Judée, l'Idumée, & Samarie, à qui Auguste remit la quatrième partie des impositions qu'elle payoit auparavant, à cause qu'elle estoit demeurée dans le devoir lors que les autres s'estoient revoltées. La tour de Straton, Sebaste, *b* Yppon & Jerusalem se trouverent aussi dans ce partage d'Archelaus. Mais quant à Gaza, Gadara & *c* Joppé, Auguste les retrancha du Royaume pour les unir à la Syrie : & le revenu annuel d'Archelaus estoit de *d* quatre cens talens.

On voit par là ce que les enfans d'Herode heriterent de leur pere. Quant à Salomé, outre les villes de Jamnia, Azot, Phazaélide, & le reste de ce qu'Herode luy avoit legué, Auguste luy donna un Palais dans Ascalon. Son revenu estoit de soixante talens; & elle faisoit son séjour dans le pays soumis à Archelaus. L'Empereur confirma aussi aux autres parens d'Herode les legs portez par son testament : & outre ce qu'il avoit laissé à ses deux filles, qui n'estoient point encore mariées, il leur donna libéralement à chacune deux cens cinquante mille pieces d'argent monnoyé, & leur fit épouser les deux fils de Pheroras. La magnificence de ce grand Prince passa encore plus avant : car il donna aux fils d'Herode les *e* mille talens qu'il luy avoit leguez, & se contenta de retenir une tres-petite partie de tant de vases précieux qu'il luy avoit aussi laissez, non pour leur valeur, mais pour témoigner qu'il conservoit le souvenir d'un Roy qu'il avoit aimé.

a Il y a Zenon dans le Grec : mais il doit y avoir Zenodore, comme il paroist par l'Histoire des Juifs, chiffre 754.
b l'Histoire des Juifs, chiffre 754. dit Joppé.
c l'Histoire des Juifs au mesme chiffre 754. dit Yppon.
d l'Histoire des Juifs au mesme chiffre 754. dit six cens talens.
e l'Histoire des Juifs au mesme chiffre 754 porte 1500. talens.

CHAPITRE X.

D'un imposteur qui se disoit estre Alexandre fils du Roy Herode le Grand. Auguste l'envoie aux galeres.

149.
Histoire
des Juifs
liv. xvii
chap. 14

DANS le mesme temps qu'Auguste ordonnoit ainsi de ce qui regardoit la succession d'Herode, un Juif nourry dans Sydon, chez un affranchy d'un citoyen Romain, entreprit de s'élever sur le trône par la ressemblance qu'il avoit avec Alexandre que le Roy Herode son pere avoit fait mourir, & resolut d'aller à Rome pour ce sujet. Afin de réussir dans cette fourbe, il se servit d'un autre Juif qui avoit une particuliere connoissance de tout ce qui s'estoit passé dans la maison d'Herode. Estant instruit par cet homme il disoit, que ceux que le Roy son pere avoit envoyez pour le faire mourir & Aristobule son frere, ayant compassion d'eux les avoient sauvez & supposé d'autres en leur place.

Il s'en alla premierement en l'Isle de Crete, où il persuada tous les Juifs à qui il parla, en receut beaucoup d'assistance, & passa de-là dans l'Isle de Melos, où il n'y eut point d'honneur que ceux de sa nation ne luy rendissent, & plusieurs mesme s'embarquerent avec luy pour l'accompagner jusques à Rome. Lorsqu'il eut pris terre à Puteoles, les Juifs qui s'y trouverent, & particulièrement ceux qui avoient esté affectionnez à Herode, se rendirent auprès de luy, luy firent de grands presens, & le consideroient déjà comme leur Roy, parce qu'il ressembloit tellement à Alexandre, que ceux qui l'avoient veu & conversé avec luy estoient si persuadez que c'estoit luy-mesme, qu'ils ne craignoient point de l'as surer avec serment.

Quand il arriva à Rome, tous les Juifs qui y demeuroient se presserent de telle sorte pour l'aller voir.

voir, que les rues par où il passoit en estoient pleines, & ceux de Melos avoient conçu une si forte passion pour luy, qu'ils le portoient dans une chaire faite en forme de litier, & ne plaignoient aucune dépense pour le traiter à la Royale.

Quoy qu'Auguste, qui connoissoit tres-particulièrement Alexandre comme l'ayant vû diverses fois lors qu'Herode l'avoit accusé devant luy, fust persuadé que cet homme n'estoit qu'un imposteur, il crût devoir donner quelque chose à une esperance, dont l'effet luy auroit esté fort agreable. Ainsi il envoya un nommé *Celade*, qui connoissoit parfaitement Alexandre, afin de luy amener ce jeune homme que l'on assuroit si affirmativement estre luy-mesme. *Celade* ne l'eut pas plûst vû, qu'il reconnut à divers signes la difference qu'il y avoit entre ces deux personnes, & que ce n'estoit qu'une fourbe. Deux des principales de ces marques estoient la rudesse de sa peau & sa mine servile qui n'avoit rien de grand & de noble. Mais il ne pût n'estre point surpris de la hardiesse avec laquelle il parloit : car luy ayant demandé ce qu'estoit devenu Aristobule son frere, il répondit : Qu'il estoit demeuré dans l'Isle de Chipre pour leur commune seureté, parce que l'on n'entreprendroit pas si aisément contre eux lors qu'ils seroient separez. Alors *Celade* le tira à part & luy dit : Qu'il l'assuroit d'obtenir de l'Empereur qu'il luy donneroit la vie, pourveu qu'il luy declarast l'auteur d'une si grande tromperie. Ces paroles l'étonnerent : il promit d'avouer la verité, & *Celade* le mena ensuite à Auguste à qui il nomma ce Juif qui s'estoit servy de sa ressemblance avec Alexandre pour en tirer un si grand profit, qu'il n'avoit pas moins reçu d'argent de tous les Juifs qu'il avoit abusez, qu'ils en auroient donné à Alexandre mesme s'il eust esté encore vivant. Auguste se rit de cette fourbe, condamna ce faux Alexandre aux galeres, à quoy sa taille & sa vigueur le rendoient fort propre, & fit mourir l'impos-

Histoire
des Juifs
dit que
ce fut
Auguste
qui re-
connut
la four-
be.

226 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
steur qui l'avoit fortifié dans ce dessein. Quant aux
Juifs qui s'estoient laissez tromper, il crût que tant
d'argent qu'ils avoient employé si mal à propos
estoit une assez grande punition de leur folie.

CHAPITRE XL

Auguste sur les plaintes que les Juifs luy font d' Archelaus le relegate à Vienne dans les Gaules, & confisque tout son bien. Mort de la Princesse Glaphira qu' Archelaus avoit épousée, & qui avoit esté mariée en premières nœces à Alexandre fils du Roy Herode le Grand & de la Reine Mariamne. Songes qu'ils avoient eus.

150. **L**ORS qu'Archelaus fut en possession de son Ethnarchie, son souvenir & son ressentiment des troubles passez firent qu'il traita tres-rudemment non seulement les Juifs, mais aussi les Samaritains. Les uns & les autres ne pouvant le souffrir plus longtemps, envoyerent en la neuvième année de sa domination des Ambassadeurs à Auguste, pour luy en faire leurs plaintes, & il le relegua à Vienne dans les Gaules, & confisqua tout son bien.

151. On dit qu'un peu auparavant Archelaus eut un songe, dans lequel il vit neuf grands épis fort pleins de grain que des bœufs mangeoient, & que des Chaldéens qu'il consulta pour luy interpreter ce songe le luy ayant diversement expliqué, un Essenien nommé Simon luy dit, que ces neuf épis signifioient le nombre des années qu'il avoit regné: & ces bœufs le changement de sa fortune, parce que ces animaux en labourant la terre la renversent & luy font changer de face. Qu'ainsi neuf ans s'estant passez depuis qu'il avoit esté érably Tetrarque, il devoit se preparer à la mort. Et cinq jours après que Simon eut ainsi expliqué ce songe, Archelaus receut l'ordre d'aller trouver Auguste.

L'Hist
des Juifs
dit dix
ans.

J'esti-

J'estime devoir aussi rapporter un autre songe 152.
 qu'eut la Princesse Glaphira sa femme, fille d'Archelaus Roy de Cappadoce, qui avoit épousé en premières noces Alexandre fils du Roy Herode qui le fit mourir. Cette Princesse épousa après sa mort Juba Roy de Lybie, dont estant encore demeuré veuve elle retourna chez le Roy son pere, où Archelaus l'Ethnarque l'ayant veüe, il fut touché d'une si violente passion pour elle, qu'il repudia Mariamne sa femme pour l'épouser. Peu de temps après que Glaphira fut retournée en Judée par ce mariage, il luy sembla qu'elle voyoit Alexandre son premier mary qui luy disoit: Ne vous suffisoit-il donc pas d'estre passée à de secondes noces sans vous marier encore une troisième fois, & n'avoir point de honte d'épouser mon propre frere? Mais je ne vous pardonneray pas un si grand outrage: & malgré que vous en ayez je vous reprendray. Cette Princesse raconta ce songe à ses amis, & mourut deux jours après.

CHAPITRE XII.

Un nommé Judas Galiléen établit parmi les Juifs une quatrième secte. Des autres trois sectes qui y estoient déjà, & particulièrement de celle des Esseniens.

LORS que les pays possédez par Archelaus eurent esté réduits en Province, Auguste en donna le Gouvernement à COPONIUS Chevalier Romain. Durant son administration un Galiléen nommé JUDAS porta les Juifs à se revolter, en leur reprochant que ce qu'ils payoient tribut aux Romains estoit égalier des hommes à Dieu, puis qu'ils les reconnoissoient pour maîtres aussi bien que luy. Ce Judas fut l'auteur d'une nouvelle secte entièrement différente des trois autres, dont la première estoit celle des Pharisiens, la seconde celle des Saducéens, 153.

228 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
& la troisième celle des Esséniens qui est la plus parfaite de toutes.

§ 54. Ils sont Juifs de nation, vivent dans une union très-étroite, & considèrent les voluptez comme des vices que l'on doit fuir, & la continence & la victoire de ses passions comme des vertus que l'on ne sauroit trop estimer. Ils rejettent le mariage, non qu'ils croient qu'il faille détruire la race des hommes, mais pour éviter l'intemperance des femmes qu'ils sont persuadés ne garder pas la foy à leurs maris. Ils ne laissent pas néanmoins de recevoir les jeunes enfans qu'on leur donne pour les instruire, & de les élever dans la vertu avec autant de soin & de charité, que s'ils en estoient les peres, & ils les nourrissent & les habillent tous d'une même sorte.

Ils méprisent les richesses : toutes choses sont communes entre eux avec une égalité si admirable, que lors que quelqu'un embrasse leur secte il se dépouille de la propriété de ce qu'il possède, pour éviter par ce moyen la vanité des richesses, épargner aux autres la honte de la pauvreté, & par un si heureux mélange vivre tous ensemble comme freres.

Ils ne peuvent souffrir de s'oindre le corps avec de l'huile : mais si cela arrive à quelqu'un, quoy que contre son gré, ils essuyent cette huile comme si c'estoient des taches & des soilleures, & se croient assez propres & assez parez, pourveu que leurs habits soient toujours bien blancs.

Ils choisissent pour œconomes de gens des bien qui reçoivent tout leur revenu & le distribuent selon le besoin que chacun en a : Ils n'ont point de ville certaine dans laquelle ils demeurent, mais sont répandus en diverses villes où ils reçoivent ceux qui désirent d'entrer dans leur société ; & encore qu'ils ne les aient jamais vus auparavant, ils partagent avec eux ce qu'ils ont comme s'ils les connoissoient depuis long-temps.

Lors qu'ils font quelque voyage ils ne portent autre

tre chose que des armes pour se défendre des voleurs. Ils ont dans chaque ville quelqu'un d'eux pour recevoir & loger ceux de leur secte qui y viennent, & leur donner des habits & les autres choses, dont ils peuvent avoir besoin.

Ils ne changent point d'habits que quand les leurs sont déchirez ou ulez. Ils ne vendent & n'achètent rien entre eux; mais se communiquent les uns aux autres, sans aucun échange, tout ce qu'ils ont.

Ils sont tres-religieux envers Dieu, ne parlent que des choses saintes avant que le Soleil soit levé, & font alors des prières qu'ils ont reçues par tradition, pour demander à Dieu qu'il luy plaise de le faire luire sur la terre. Ils vont après travailler chacun à son ouvrage selon qu'il leur est ordonné. A onze heures ils se rassemblent, & couverts d'un linge se lavent le corps dans de l'eau froide. Ils se retirent ensuite dans leurs cellules, dont l'entrée n'est permise à nuls de ceux qui ne sont pas de leur secte, & étant purifiés de la sorte, ils vont au refectoir comme en un saint Temple, où lors qu'ils sont assis en grand silence, on met devant chacun d'eux du pain & une portion dans un petit plat. Un Sacrificateur benit les viandes, & on n'oseroit y toucher jusques à ce qu'il ait achevé sa prière. Il en fait encore une autre après le repas pour finir comme il a commencé par les louanges de Dieu, afin de témoigner qu'ils reconnoissent tous que c'est de sa seule liberalité qu'ils tiennent leur nourriture. Ils quittent alors leurs habits qu'ils considèrent comme sacrez, & retournent à leurs ouvrages. Ils font le soir à souper la même chose, & font manger avec eux leurs hostes s'il en est arrivé quelques-uns.

On n'entend jamais du bruit dans ces maisons: on n'y voit jamais le moindre trouble: chacun n'y parle qu'en son rang, & leur silence donne du respect aux étrangers. Une si grande moderation est un effet de leur continuelle sobriété: car ils ne mangent
ny

250 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
ny ne boivent qu'autant qu'ils en ont besoin pour se
nourrir.

Il ne leur est permis de rien faire que par l'avis de
leurs superieurs, si ce n'est d'assister les pauvres, sans
qu'aucune autre raison les y porte que leur compas-
sion pour les affligés : car quant à leurs parens, ils
n'oseroient leur rien donner si on ne le leur permet.

Ils prennent un extrême soin de reprimer leur co-
lerc : ils aiment la paix, & gardent si inviolablement
ce qu'ils promettent, que l'on peut ajouter plus de foy
à leurs simples paroles qu'aux sermens des autres. Ils
considerent mesme les sermens comme des parjures,
parce qu'ils ne peuvent se persuader qu'un homme
ne soit pas un menteur lors qu'il a besoin pour estre
creu de prendre Dieu à témoin.

Ils étudient avec soin les escrits des anciens, princi-
palement en ce qui regarde les choses utiles à l'ame
& au corps, & acquierent ainsi une tres-grande con-
noissance des remedes propres à guerir les maladies,
& de la vertu des plantes, des pierres & des métaux.

Ils ne reçoivent pas à l'heure mesme dans leur
communauté ceux qui veulent embrasser leur ma-
niere de vivre, mais les font demeurer durant un an
au-dehors, où ils ont chacun avec une portion, une
pioche, le linge dont nous avons parlé, & un habit
blanc. Ils leur donnent ensuite une nourriture plus
conforme à la leur, & leur permettent de se laver
comme eux dans de l'eau froide afin de se purifier ;
mais ils ne les font point manger au refectoir jusques
à ce qu'ils ayent encore durant deux ans éprouvé
leurs mœurs comme ils avoient auparavant éprouvé
leur continence. Alors on les reçoit, parce qu'on les
en juge dignes : mais avant que de s'asseoir à table
avec les autres, ils protestent solennellement d'ho-
norer & de servir Dieu de tout leur cœur : d'observer
la justice envers les hommes : de ne faire jamais vo-
lontairement de mal à personne, quand mesme on le
leur commanderoit : d'avoir de l'aversion pour les mé-
mé-

méchans : d'assister de tout leur pouvoir les gens de bien : de garder la foy à tout le monde , & particulièrement aux Souverains , parce qu'ils tiennent leur puissance de Dieu. A quoy ils ajoutent , que si jamais ils sont élevez en charge , ils n'abuseront point de leur pouvoir pour mal-traiter leurs inferieurs ; qu'ils n'auront rien de plus que les autres ny en leurs habits ny au reste de ce qui regarde leurs personnes ; qu'ils auront un amour inviolable pour la verité , & reprendront severement les menteurs ; qu'ils conserveront leurs mains & leurs ames pures de tout larcin & de tout desir d'un gain injuste ; qu'ils ne cacheront rien à leurs confreres des mysteres les plus secrets de leur religion , & n'en reveleront rien aux autres quand même on les menaceroit de la mort pour les y contraindre ; qu'ils n'enseigneront que la doctrine qui leur a esté enseignée , & qu'ils en conserveront tres-soigneusement les livres aussi-bien que les noms de ceux de qui ils l'ont receüe.

Telles sont les protestations qu'ils obligent ceux qui veulent embrasser leur maniere de vivre de faire solemnellement , afin de les fortifier contre les vices. Que s'ils y contreviennent par des fautes notables , ils les chassent de leur compagnie ; & la plupart de ceux qu'ils rejettent de la sorte meurent miserablement , parce que ne leur estant pas permis de manger avec des étrangers , ils sont reduits à paistre l'herbe comme les bestes , & se trouvent ainsi consumez de faim : d'où il arrive quelquefois que la compassion que l'on a de leur extrême misere fait qu'on leur pardonne.

Ceux de cette secte sont tres-justes & tres-exacts dans leurs jugemens : leur nombre n'est pas moindre que de cent lors qu'ils les pronontent ; & ce qu'ils ont une-fois arresté demeure immuable.

Ils reverent tellement après Dieu leur Legislatteur , qu'ils punissent de mort ceux qui en parlent avec mépris , & considerent comme un tres-grand devoir
d'obeir

d'obeir à leurs anciens, & à ce que plusieurs leur ordonnent.

Ils se rendent une telle déférence les uns aux autres, que s'ils se rencontrent dix ensemble, nul d'eux n'oseroit parler si les neuf autres ne l'approuvent : & ils reputent à grande incivilité d'estre au milieu d'eux, ou à leur main droite.

Ils observent plus religieusement le Sabbath que nuls autres de tous les Juifs : & non seulement ils font la veille cuire leur viande pour n'estre pas obligez dans ce jour de repos d'allumer du feu ; mais ils n'osent pas mesme changer un vaisseau de place, ny satisfaire, s'ils n'y sont contraints, aux necessitez de la nature. Aux autres jours ils font dans un lieu à l'écart, avec cette pioche, dont nous avons parlé, un trou dans la terre d'un pied de profondeur, où après s'estre déchargez en se couvrant de leurs habits comme s'ils avoient peur de souiller les rayons du Soleil que Dieu fait luire sur eux, ils remplissent cette fosse de la terre qu'ils en ont tirée, parce qu'encore que ce soit une chose naturelle, ils ne laissent pas de la considérer comme une impureté, dont ils se doivent cacher, & se lavent mesme pour s'en purifier.

Ceux qui font profession de cette sorte de vie sont divisez en quatre classes, dont les plus jeunes ont un tel respect pour leurs anciens, que lors qu'ils les touchent ils sont obligez de se purifier comme s'ils avoient touché un étranger.

Ils vivent si long-temps, que plusieurs vont jusques à cent ans : ce que j'attribue à la simplicité de leur vivre, & à ce qu'ils sont si reglez en toutes choses.

Ils méprisent les maux de la terre, triomphent des tourmens par leur constance, & préfèrent la mort à la vie lors que le sujet en est honorable. La guerre que nous avons eue contre les Romains a fait voir en mille manieres que leur courage est invincible. Ils ont souffert le fer & le feu, & veu briser tous leurs os plutôt que de vouloir dire la moindre parole contre leur

leur Legislatteur, ny manger des viandes qu'ils font défendues, sans qu'au milieu de tant de tourmens ils ayent jetté une seule larme, ny dit la moindre parole pour tascher d'adoucir la cruauté de leurs bourreaux. Au contraire ils se mocquoient d'eux, se sourioient, & rendoient l'esprit avec joye, parce qu'ils esperoient de passer de cette vie à une meilleure, & qu'ils croient fermement que comme nos corps sont mortels & corruptibles, nos ames sont immortelles & incorruptibles, qu'elles sont d'une substance aérienne tres-subtile, & qu'estant enfermées dans nos corps ainsi que dans une prison où une certaine inclination naturelle les attire & les arreste, elles ne sont pas plûtoſt affranchies de ces liens charnels qui les retiennent comme dans une longue servitude, qu'elles s'élevent dans l'air & s'envolent avec joye. En quoy ils conviennent avec les Grecs, qui croient que ces ames heureuses ont leur séjour au-delà de l'océan dans une region où il n'y a ny pluye, ny neige, ny une chaleur excessive, mais qu'un doux zéphire rend toujours tres-agreable: & qu'au contraire les ames des méchans n'ont pour demeure que des lieux glacez & agitez par de continuelles tempestes, où elles gémissent éternellement dans des peines infinies. Car c'est ainsi qu'il me paroist que les Grecs veulent que leurs Heros, à qui ils donnent le nom de demy-dieux, habitent des Isles qu'ils appellent fortunées, & que les ames des impies soient à jamais tourmentées dans les Enfers, ainsi qu'ils disent que le sont celles de Sisiphe, de Tantale, d'Yxion, & de Tytie.

Ces mesmes Esseniens croient que les ames sont créées immortelles pour se porter à la vertu & se détourner du vice: que les bons sont rendus meilleurs en cette vie par l'esperance d'estre heureux après leur mort, & que les méchans qui s'imaginent de pouvoir cacher en ce monde leurs mauvaises actions en sont punis en l'autre par des tourmens éternels:

Tels

Tels sont leurs sentimens touchant l'excellence de l'ame dont on ne voit guere se départir ceux qui en sont une fois persuadez. Il y en a parmy eux qui se vantent de connoistre les choses à venir, tant par l'étude qu'ils font des livres saints & des anciennes propheties, que par le soin qu'ils prennent de se sanctifier: & il arrive rarement qu'ils se trompent dans leurs prédictions.

Il y a une autre sorte d'Esseniens qui conviennent avec les premiers dans l'usage des mesmes viandes, des mesmes mœurs, & des mesmes Loix, & n'en sont differens qu'en ce qui regarde le mariage. Car ceux-cy croient que c'est vouloir abolir la race des hommes que d'y renoncer, puis que si chacun embrassoit ce sentiment on la verroit bien-tost éteinte. Ils s'y conduisent néanmoins avec tant de moderation, qu'avant que de se marier, ils observent durant trois ans si la personne qu'ils veulent épouser paroît assez saine pour bien porter des enfans: & lors qu'après estre mariez elle devient grosse, ils ne couchent plus avec elle durant sa grossesse, pour témoigner que ce n'est pas la volupté, mais le desir de donner des hommes à la republique qui les engage dans le mariage: & lors que les femmes se lavent elles se couvrent avec un linge comme les hommes. On peut voir par ce que je viens de rapporter quelles sont les mœurs des Esseniens.

355. Quant aux deux premieres sectes, dont nous avons parlé, les Pharisiens sont ceux que l'on estime avoir une plus parfaite connoissance de nos Loix & de nos ceremonies. Le principal article de leur creance est de tout attribuer à Dieu & au destin, en sorte néanmoins que dans la plupart des choses, il dépend de nous de bien faire ou de mal faire, quoy que le destin puisse beaucoup nous y aider. Ils tiennent aussi que les ames sont immortelles: que celles des justes passent après cette vie en d'autres corps, & que celles des méchans souffrent des tourmens qui durent toujours. Les

Les Saducéens au contraire nient absolument le destin, & croient que comme Dieu est incapable de faire du mal, il ne prend pas garde à celui que les hommes font. Ils disent qu'il est en nostre pouvoir de faire le bien où le mal selon que nostre volonté nous porte à l'un ou à l'autre : & que quant aux ames, elles ne sont ny punies ny récompensées dans un autre monde. Mais autant que les Pharisiens sont sociables & vivent en amitié les uns avec les autres ; autant les Saducéens sont d'une humeur si farouche, qu'ils ne vivent pas moins rudement entre eux qu'ils feroient avec des étrangers.

CHAPITRE XIII.

Mort de Salomé sœur du Roy Herode le Grand. Mort d'Auguste. Tibere luy succede à l'Empire.

APRE'S que les pays qu'Archelaus possédoit sous le titre d'Ethnarchie eurent esté réduits en Province, Philippes & Herode surnommé Antipas continuerent comme auparavant à jouir de leurs Tetrarchies. 157

Quant à Salomé, elle donna par son testament à l'Imperatrice, * LIVRE femme d'Auguste la Toparchie avec Jamnia & les palmiers qu'elle avoit fait planter à Phazaélide. 158

Auguste estant mort après avoir regné cinquante-sept ans, six mois, deux jours, TIBERE fils de l'Imperatrice Livie luy succéda à l'Empire. Philippes le Tetrarque bastit dans le territoire de Paneade auprès des sources du Jourdain une ville qu'il nomma Cesarée, une autre dans la Gaulanite qu'il nomma Tiberiade, & une autre dans la Perée qu'il nomma Juliade. 159

C H A P I T R E XIV.

Les Juifs supportent si impatiemment que Pilate Gouverneur de Judée eust fait entrer dans Jerusalem des drapeaux où estoit la figure de l'Empereur, qu'il les en fait retirer. Autre émotion des Juifs qu'il chastie.

160. **P**ILATE ayant esté envoyé par Tibere pour Gouverneur en Judée, fit porter de nuit dans Jerusalem des drapeaux où estoient des images de cet Empereur. Les Juifs en furent si surpris & si irrités, que cela excita trois jours après un tres-grand trouble, parce qu'ils consideroient cette action comme un violement de leurs Loix qui défendent expressement de mettre dans leurs villes aucunes figures d'hommes ou d'animaux. Le peuple de la campagne se rendit aussi de toutes parts à Jerusalem, & tous ensemble allerent en tres-grand nombre trouver Pilate à Cesarée pour le conjurer de faire porter ailleurs ces drapeaux, & de les conserver dans leurs privileges. Leur ayant répondu qu'il ne le pouvoit, ils se jetterent par terre à l'entour de sa maison, & demeurèrent en cet estat durant cinq jours & cinq nuits. Le sixième jour Pilate monta sur son tribunal qu'il avoit fait dresser à dessein dans le lieu des exercices publics, & fit venir cette grande multitude comme pour les satisfaire : mais au lieu de répondre à leur demande, il donna le signal à ses soldats qui les enveloperent de tous costez ; & l'on peut juger quelle frayeur une telle surprise leur donna. Alors Pilate leur déclara qu'il les feroit tous tuer s'ils ne recevoient ces drapeaux, & commanda à ses gens de guerre de tirer pour ce sujet leurs épées. A ces paroles tous ces Juifs se jetterent par terre comme s'ils l'eussent concerté auparavant, & luy presenterent la gorge en criant qu'ils

qu'ils aimoient mieux qu'on les tuast tous que de souffrir qu'on violast leurs saintes Loix. Leur constance & ce zele si ardent pour leur religion donna tant d'admiration à Pilate, qu'il commanda à l'heure-mesme d'emporter ces drapeaux hors de Jerusalem.

Ce trouble fut suivy d'un autre. Nous avons un tresor sacré que nous nommons Corban, & Pilate qui estoit alors à Jerusalem voulut en prendre l'argent pour faire conduire dans la ville par des aqueducs de l'eau dont les sources en sont éloignées de quatre cens stades. Le peuple s'en émeut tellement, qu'il s'assembla de tous costez en tres-grand nombre pour luy en faire des plaintes. Comme il n'eut pas peine à prévoir qu'ils en pourroient venir à une sedition, il donna ordre à ses soldats de quitter leurs habits de gens de guerre pour se vestir de mesme que le commun, se mesler ainsi parmy le peuple, & le charger, non pas à coups d'épées, mais à coups de baston, aussi-tost qu'il commenceroit à crier. Les choses estant disposées de la sorte il donna le signal de dessus son tribunal, & ses soldats executerent ce qu'il leur avoit commandé. Plusieurs Juifs y perirent; les uns des coups qu'ils receurent, & les autres ayant esté étouffez dans la presse lors qu'ils vouloient s'enfuir. Un si rude chastiment étonna le reste de cette grande multitude, & la sedition s'appaisa.

161.

161.
L'Hist.
des Juifs
dit au
chif. 27.
deux
cens sta-
des.

CHAPITRE XV.

Tibere fait mettre en prison Agrippa fils d'Aristobule fils d'Herode le Grand, & il y demeura jusques à la mort de cet Empereur.

162.

AGRIPPA fils d'Aristobule que le Roy Herode son pere avoit fait mourir alla trouver Tibere pour accuser devant luy Herode le Tetrarque : & cet

162.
Histoire
des Juifs
Liv.
xviii.
chap. 8.
Em.

238 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Empereur n'ayant tenu compte de son accusation, il demeura à Rome comme particulier pour se faire connoître & acquérir l'amitié des personnes les plus considerables de l'Empire. Il faisoit principalement sa cour à Caius fils de Germanicus : & dans un superbe festin qu'il luy fit un jour, il pria Dieu de vouloir bien-tost le rendre maistre du monde au lieu de Tibere. Un de ses propres domestiques en donna avis à Tibere. Il le fit aussi-tost mettre en prison : & il y demeura six mois dans une grande misere jusques à la mort de cet Empereur qui regna vingt-deux ans, trois mois, six jours.

Voyez
l'histoi-
re des
Juifs,
chiffre
786.

CHAPITRE XVI.

L'Empereur Caius Caligula donne à Agrippa la Tetrarchie qu'avoit Philippes, & l'établit Roy. Herode le Tetrarque beau frere d'Agrippa va à Rome pour estre aussi déclaré Roy : mais au lieu de l'obtenir, Caius donne sa Tetrarchie à Agrippa.

163. **C**aius surnommé Caligula ayant succédé à Tibere mit Agrippa en liberté, luy donna la Tetrarchie qu'avoit Philippes alors decedé, & l'établit Roy. Herode le Tetrarque ne pût sans envie le voir arrivé à une si grande fortune : & HERODIADE sa femme qui l'animoit encore dans le desir de porter aussi une couronne, luy en faisoit concevoir l'esperance en luy disant : Qu'il ne devoit attribuer ce qu'il n'estoit pas élevé à une plus grande dignité qu'à son peu d'ambition & à sa negligence, qui l'avoient retenu chez luy au lieu d'aller trouver l'Empereur, puis qu'Agrippa de particulier qu'il estoit estant devenu Roy, on n'auroit pû luy refuser le mesme honneur, estant comme il l'estoit déjà Tetrarque. Ce Prince persuadé par ces raisons s'en alla à Rome, où Agrippa le suivit pour traverser son dessein, & l'Em-
percur

Histoire
des Juifs
Liv.
xviii.
chap. 9.

pereur non seulement ne luy accorda pas ce qu'il luy demandoit, mais il luy reprocha son avarice, & donna à Agrippa la Tetrarchie. Ainsi il s'enfuit en Espagne, où sa femme l'accompagna, & il y mourut.

L'Hist.
des Juifs
dit au
chiffre
788
qu'il fut
relegué
à Lion.

CHAPITRE XVII.

L'Empereur Caius Caligula ordonne à Petrone Gouverneur de Syrie de contraindre les Juifs par les armes à recevoir sa statue dans le Temple. Mais Petrone fléchy par leurs prieres luy écrit en leur faveur; ce qui luy auroit coûté la vie, si ce Prince ne fut mort aussi-tost après.

L'EMPEREUR Caius abusa de telle sorte de sa bonne fortune & monta jusqu'à un tel comble d'orgueil, qu'il se persuada d'estre un Dieu, & voulut qu'on luy en donnast le nom. Il priva l'Empire par sa cruauté d'un grand nombre des plus illustres des Romains, & fit éprouver à la Judée des effets de son horrible impiété. Il envoya PETRONE à Jerusalem avec une armée & un ordre exprès de mettre ses statues dans le Temple, de tuer tous les Juifs qui auroient la hardiesse de s'y opposer, & de reduire en servitude le reste du peuple. Mais Dieu pouvoit-il souffrir l'exécution d'un commandement si abominable?

Petrone partit ensuite d'Antioche avec trois legions & un grand nombre de troupes auxiliaires de Syrie pour entrer dans la Judée. Cette nouvelle surprit tellement les Juifs de Jerusalem, qu'ils avoient peine d'y ajouter foy : & ceux qui le crurent se trouvoient hors d'estat de pouvoir résister & se défendre. Mais la terreur fut bien-tost generale, lors que l'on sceut que Petrone estoit déjà arrivé avec son armée à Ptolemaïde. Cette ville qui est en Galilée est assise sur le rivage de la mer dans une grande plaine environnée

164.
Histoire
des Juifs
Liv.
xviii.
chap. 11

ronnée du costé de l'Orient des montagnes de cette Province qui n'en sont éloignées que de soixante stades, du costé du Midy du mont Carmel qui en est éloigné de six-vingt stades, & du costé du Septentrion d'une montagne extrêmement haute nommée la montagne des Syriens qui en est éloignée de cent stades.

A deux stades de cette ville passe une petite riviere nommée Pellée, auprès de laquelle est le sepulchre de Memnon, cet ouvrage admirable dont la grandeur est de cent coudées, & la forme concave. On y voit un sable qui n'est pas moins clair que le verre: plusieurs vaisseaux en viennent querir, & n'en sont pas plutôt chargez, que les vents comme de concert y en poussent d'autre du haut des montagnes qui remplit la place vuide. Ce sable estant jetté dans le fourneau se convertit aussi-tost en verre: & ce qui me paroist encore plus admirable, c'est que ce verre porté en ce mesme lieu reprend sa premiere nature, & redevient un pur sable comme auparavant.

Dans cette consternation où estoient les Juifs ils allerent avec leurs femmes & leurs enfans trouver Petrone à Ptolemaïde, pour le conjurer de ne point violer leurs Loix, & d'avoir compassion d'eux. Petrone touché de leur grand nombre & de leurs prieres laissa à Ptolemaïde les statues de l'Empereur, s'avança dans la Galilée, & fit venir ce peuple avec les principaux de leur nation à Tiberiade. Là il leur representa quelle estoit la puissance des Romains: combien les menaces de l'Empereur leur devoient estre redoutables: à quel point il se tiendroit offensé de la priere qu'ils luy faisoient, parce que de toutes les nations qui luy estoient soumises eux seuls refusoient de mettre ses statues au rang des Dieux, qu'il estoit comme se revolter contre luy, & l'outrager aussi luy-mesme, puis qu'estant leur Gouverneur il representoit sa personne. Ils luy répondirent que leurs Loix leur défendoient si expressement de rien faire de sem-

semblable, qu'ils ne pourroient sans le violer mettre dans le Temple, ny mesme dans un lieu profane, non seulement la figure d'un homme, mais celle de Dieu. Si vous observez si religieusement vos Loix, repliqua Petrone, je ne suis pas moins obligé d'exécuter les commandemens de l'Empereur qui me tiennent lieu de Loix, puis qu'il est mon maistre, & que je ne pourrois luy desobeir pour vous épargner sans qu'il m'en coûtât la vie. C'est donc à luy & non pas à moy que vous devez vous adresser: je n'agis que par son ordre, & ne luy suis pas moins soumis que vous. A ces parolles toute cette grande multitude s'écria qu'il n'y avoit point de perils auxquels ils ne fussent prests de s'exposer avec joye pour l'observation de leurs Loix. Lors que ce tumulte fut appaisé Petrone leur dit: Estes-vous donc resolu de prendre les armes contre l'Empereur? Non luy répondirent-ils, nous offrons au contraire tous les jours des sacrifices à Dieu pour luy & pour le peuple Romain: mais si vous voulez mettre ses statues dans nostre Temple, il faut auparavant nous égorger tous avec nos femmes & nos enfans. Un amour si ardent de tout ce peuple pour sa religion, & cette fermeté inébranlable qui luy faisoit préférer la mort à l'observation de ses Loix, donna tant d'admiration à Petrone & tant de compassion tout ensemble, qu'il separa l'assemblée sans rien résoudre.

Le lendemain & quelques jours après il parla aux principaux en particulier, & à tous en general, joignit ses conseils à ses exhortations, & ses menaces à ses conseils, leur representa encore l'extrême puissance des Romains: combien la colere de l'Empereur leur devoit estre redoutable, & enfin la nécessité où ils se trouvoient de luy obeir. Mais rien n'estant capable de les émouvoir, & voyant que le temps de semer la terre se passoit, parce qu'ils estoient tellement occupez de cette affaire qu'il y avoit quarante jours qu'ils avoient renoncé à tous

„ autres soins, il les assembla de nouveau & leur dit: Je
 „ suis résolu de m'exposer, pour l'amour de vous, aux
 „ mesmes perils dont vous estes menacez. Ainsi ou
 „ Dieu me fera la grace d'adoucir l'esprit de l'Empe-
 „ reur, & j'auray la joye de me sauver en vous sau-
 „ vant: ou si j'attire sur moy sa colere, je n'auray
 „ point de regret de perdre la vie pour m'estre efforcé
 „ de garantir de la mort un si grand peuple.

Après leur avoir parlé de la sorte il renvoya dans
 leurs maisons toute cette grande multitude qui ne
 pouvoit se laisser de faire des vœux pour sa prosperi-
 té, & il ramena ensuite ses troupes de Ptolemaïde à
 Antioche, d'où il dépêcha vers l'Empereur & luy
 „ écrivit, que pour obeir à ses ordres il estoit entré
 „ avec de grandes forces dans la Judée: mais que s'il ne
 „ vouloit se laisser fléchir aux prieres de cette nation, il
 „ devoit se résoudre à la détruire entierement & à per-
 „ dre tout ce pays, parce que ce peuple estoit si attaché
 „ à l'observation de ses Loix, qu'il n'y avoit rien qu'il
 „ ne fust prest de souffrir plutôt que d'en recevoir de
 „ nouvelles.

Cette lettre irrita tellement ce cruel Prince, qu'il
 le menaça par sa réponse de le faire mourir pour
 avoir osé différer à executer ses commandemens:
 mais ceux qui estoient chargez de cette fulminante
 dépêche eurent dans leur navigation un temps si
 contraire, qu'ayant demeuré trois mois sur la mer ils
 n'arriverent que vingt-sept jours après que d'autres
 apportèrent à Petronie la nouvelle de la mort de ce
 furieux Empereur.



CHAPITRE XVIII.

L'Empereur Caius ayant esté assassiné, le Senat veut reprendre l'autorité : mais les gens de guerre déclarent Claudius Empereur, & le Senat est contraint de céder. Claudius confirme le Roy Agrippa dans le Royaume de Judée, y ajoute encore d'autres Estats, & donne à Herode son frere le Royaume de Chalcide.

CE Prince qui s'estoit rendu si odieux à toute la terre par son horrible inhumanité & par sa folie, ayant esté assassiné après avoir seulement regné trois ans & demy, les gens de guerre qui estoient dans Rome enleverent Claudius & le déclarerent Empereur. Les Consuls *Sentius Saturninus* & *Pomponius Secundus* ordonnerent suivant la resolution du Senat aux trois cohortes entretenues pour la garde de la ville, de prendre soin de la conserver, & s'estant assembles dans la Capitale, l'horreur que les cruautéz de Caius leur avoient donnée les fit résoudre de déclarer la guerre à Claudius, afin de rétablir le gouvernement aristocratique, & de choisir pour gouverner la Republique ceux que leur merite en rendoit les plus dignes & les plus capables.

Le Roy Agrippa estant alors à Rome, chacun des deux partis desira de l'avoir de son costé. Ainsi le Senat le fit prier d'aller prendre place dans leur compagnie; & Claudius le pria en mesme temps de l'aller trouver dans le camp où les gens de guerre l'avoient conduit. Ce Prince voyant que Claudius estoit en effet déjà Empereur se rendit aussi tost auprès de luy: & Claudius le pria d'aller informer le Senat de ses sentimens, qui estoient que ç'avoit esté contre son gré que les gens de guerre l'avoient enlevé pour le porter à l'Empire: Que néanmoins comme c'estoit une chose faite il estoit obligé de répon-

165.
Histoire
des Juifs
liv. XIX.
Chap. 1.
2. 3.

„dre à ce témoignage de leur affection, & qu'il n'y
 „auroit pas même de seurcté pour luy à le refuser,
 „puis qu'il suffit pour estre exposé à toutes sortes de
 „perils d'avoir esté choisi pour regner : mais qu'il
 „estoit resolu de gouverner comme un bon Prince y est
 „obligé, & non pas comme un tyran, & de se con-
 „tenter de porter le nom d'Empereur sans rien décider
 „dans les affaires importantes que par l'avis du Senat :
 „En quoy l'on ne pouvoit douter que ses paroles ne
 „fussent suivies des effets, puis que quand il ne seroit
 „pas d'un naturel aussi modéré que chacun sçavoit
 „qu'estoit le sien, l'exemple de la mort de Caius suf-
 „firoit pour luy faire prendre une conduite toute con-
 „traire à la sienne,

„ Comme le Senat se fioit aux gens de guerre qui
 „s'estoient declarez pour luy & en la justice de sa cau-
 „se, il répondit au Roy Agrippa qu'il ne pouvoit se
 „rengager dans une servitude volontaire. Claudius
 „ensuite de cette réponse pria ce Prince de retourner
 „dire au Senat qu'il ne pouvoit abandonner ceux qui
 „l'avoient élevé à l'Empire, & qu'il ne desiroit point
 „aussi d'en venir à la guerre avec le Senat : Mais que
 „s'il l'y contraignoit il falloit choisir hors de la ville un
 „lieu où le combat se donnast, puis qu'il n'estoit pas
 „juste que leur division remplist Rome de meurtre &
 „de carnage.

„ Lors qu'Agrippa faisoit ce rapport au Senat, un de
 „ceux des gens de guerre qui s'estoient declarez pour
 „cette compagnie tira son épée & dit à ses compa-
 „gnons : Quelle raison peut nous obliger à commet-
 „tre des parricides en combattant contre nos parens
 „& nos amis qui se sont declarez pour Claudius ? Que
 „pouvons-nous desirer davantage, que d'avoir pour
 „Empereur un Prince à qui l'on ne peut rien repro-
 „cher ? & ne devons nous pas plutôt nous le rendre
 „favorable, que de prendre les armes contre luy ?
 „Après avoir parlé de la sorte il partit, & tous les au-
 „tres le suivirent,

Le Senat se voyant ainsi abandonné & qu'il ne luy estoit plus possible de résister, résolut d'aller aussi trouver Claudius & courut un tres-grand peril: car ceux d'entre les gens de guerre qui paroissoient les plus zelez pour ce nouvel Empereur vinrent à eux l'épée à la main auprès des murs de la ville, & auroient tué les plus avancez avant que Cladius en eust rien sceu, si le Roy Agrippa ne l'eust promptement averty du malheur qui estoit prest d'arriver. Il luy dit que s'il ne retenoit la fureur de ces gens de guerre, il alloit voir perir devant ses yeux ceux que leur mérite & leur qualité rendoient l'ornement de l'Empire, & qu'il ne regneroit plus que sur une solitude. Claudius suivit son avis, arresta l'impetuosité des soldats, recut favorablement le Senat dans le camp, & sortit avec eux pour aller selon la coutume offrir des sacrifices à Dieu, & luy rendre graces de cette souveraine puissance qu'il tenoit de luy.

Ce nouvel Empereur donna ensuite à Agrippa non seulement le Royaume tout entier qu'Herode avoit possédé, mais aussi la Trachonite & l'Auranite qu'Herode y avoit ajoutées, & le pais que l'on nommoit le Royaume de Lysanias, rendit cette donation publique par l'acte qu'il en fit dresser, & ordonna aux Senateurs de le faire graver sur des tables de cuivre pour le mettre dans le Capitole.

Il accorda aussi le Royaume de Chalcide à Herode frere d'Agrippa, & qui estoit devenu son gendre par le mariage de Berenice sa fille.

C H A P I T R E X I X.

Mort du Roy Agrippa surnommé le Grand. Sa postérité. La jeunesse d'Agrippa son fils est cause que l'Empereur Claudius réduit la Judée en Province. Il y envoie pour Gouverneur Cuspius Fadus, & ensuite Tibere Alexandre.

168. **L**E Roy Agrippa se trouvant ainsi dans un moment beaucoup plus puissant & plus riche qu'il ne l'auroit osé esperer, il n'employa pas son bien en des choses vaines; mais commença à faire enfermer Jerusalem d'un mur si extraordinairement fort, que s'il eust pû l'achever les Romains en auroient en vain entrepris le siege : mais il mourut à Cesarée avant que d'avoir pû finir un si grand ouvrage. Il ne regna que trois ans en qualité de Roy, & il avoit auparavant durant trois autres années esté seulement Tetrarque.

169. Il eut de CYPROS la femme trois filles, BERENICE, MARIAMNE, & DRUSILLE, & un fils nommé AGRIPPA. Comme il estoit encore fort jeune lors de la mort de son pere, l'Empereur Claudius reduisit le Royaume en Province, & y envoya pour Gouverneur CUSPIUS FADUS. TIBERE ALEXANDRE luy succeda en cette charge, & l'un & l'autre gouvernerent les Juifs en grande paix sans rien changer de leurs coûtumes.

170. Herode Roy de Chalcide mourut ensuite, & laissa de Berenice sa femme fille du Roy Agrippa son frere deux fils nommez BERENICIEN & HYRCAN, & il avoit eu de Mariamne sa premiere femme un fils nommé ARISTOBULE, & un autre qui portoit le mesme nom lequel véquit comme particulier, & laissa une fille nommée JOTAPA. Voilà quels furent les descendans d'Aristobule fils du Roy Herode
le

LIVRE SECOND: CHAP. XIX. 247
le Grand & de Mariamne. Et quant aux enfans d'Alexandre son frere aîné ils regnerent dans la grande Armenie.

CHAPITRE XX.

L'Empereur Claudius donne à Agrippa fils du Roy Agrippa le Grand le Royaume de Chalcide qu'avoit Herode son oncle. L'insolence d'un soldat des troupes Romaines cause dans Jerusalem la mort d'un tres-grand nombre de Juifs. Autre insolence d'un autre soldat.

APRES la mort d'Herode Roy de Chalcide l'Empereur Claudius donna son Royaume à Agrippa son neveu fils du Roy Agrippa dont nous venons de parler : & CUMANUS succeda à Tibere Alexandre au gouvernement de la Judée. Ce fut durant son administration que commenterent les nouveaux troubles qui attirerent sur les Juifs tant de malheurs.

172.
Histoire
des Juifs
liv. xx.
Chap 3.
& 4.

Une grande multitude de peuple s'estant renduë à Jerusalem pour celebrer la feste de Pasques, & une compagnie de gens de guerre Romains faisant garde en armes à la porte du Temple selon la coûtume pour empescher qu'il n'arrivast du desordre, un soldat eut l'insolence de montrer à nud à tout le monde ce que la pudeur oblige le plus de cacher, & d'accompagner une action si des honneste de paroles qui ne l'estoient pas moins. Une si horrible effronterie irrita extraordinairement tout ce peuple. Ils presserent Cumanus avec des grands cris de faire punir ce soldat; & en mesme temps quelques jeunes gens inconsideres & propres à émouvoir une sedition jeterent des pierres aux soldats. Cumanus craignant que tout le peuple s'émeust contre luy, fit venir un plus grand nombre de gens de guerre & les envoya se saisir des portes du Temple. Alors les Juifs effrayez for-

248 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

sirent de ce lieu saint pour s'enfuir dans la ville ; & comme ces passages estoient trop étroits pour une si grande multitude, ils se presserent de telle sorte qu'il y en eut plus dix mille d'étouffez. Ainsi la joye de cette grande feste fut convertie en tristesse. On cessa les prieres : on abandonna les sacrifices : ce n'estoient que gemissemens & que plaintes, & l'impudence sacrilege d'un seul homme fut la cause d'une si publique & si étrange desolation.

L'HIST.
des Juifs
chiffre
841. dit
20000.

172. A peine cette affliction estoit passée qu'elle fut suivie d'une autre. Un domestique de l'Empereur nommé *Estienné*, qui conduisoit quelques meubles précieux fut volé auprès de Bethoron, & Cumanus pour découvrir ceux qui avoient fait ce vol envoya prendre prisonniers les habitans des prochains villages. Un des soldats qui faisoient cette execution ayant trouvé dans l'un de ces villages un livre où nos saintes Loix estoient écrites, il le déchira & le brûla. Tous les Juifs de cette contrée n'en furent pas moins irrités que s'ils eussent veu mettre le feu dans leur pays : ils s'assemblerent en un moment, & poussés du zele de leur religion coururent à Cesarée trouver Cumanus pour le prier de ne laisser pas impuny un si grand outrage fait à Dieu. Comme ce Gouverneur jugea qu'il seroit impossible d'appaier ce peuple si on ne luy donnoit satisfaction, il fit prendre & executer à mort ce soldat en leur presence ; & ainsi ce tumulte s'appaia.

CHAPITRE XXI.

Grand differend entre les Juifs de Galilée, & les Samaritains que Cumanus Gouverneur de Judée favorise. Quadratus Gouverneur de Syrie l'envoie à Rome avec plusieurs autres pour se justifier devant l'Empereur Claudius, & en fait mourir quelques-uns. L'Empereur envoe Cumanus en exil, pour voit Felix du Gouvernement de la Judée, & donne à Agrippa au lieu du Royaume de Chalcide la Tetrarchie qu'avoit eue Philippe & plusieurs autres Estats. Mort de Claudius. Neron luy succede à l'Empire.

IL arriva en ce mesme temps un grand differend 173.
entre les Juifs de la Galilée & les Samaritains par Histoire
la rencontre que je vay dire. Plusieurs Juifs venant des Juifs
à Jerusalem pour solemniser la feste, l'un d'eux qui liv. xx.
estoit Galiléen fut tué dans le village de Goman qui chap. 5.
est assis dans la grande campagne de Samarie. Sur
cela plusieurs de la Galilée s'assemblerent pour se
venger des Samaritains par les armes, & les princi-
paux furent trouver Cumanus pour le prier d'aller
sur les lieux avant que le mal augmentast encore, &
de punir ceux qu'il trouveroit coupables de ce meur-
tre. Mais Cumanus les renvoya sans leur donner au-
cune satisfaction.

Le bruit de ce meurtre ayant esté porté à Jerusalem
le peuple s'en émeut de telle sorte, que sans s'arrester
à la solemnité de la feste ny vouloir écouter les Ma-
gistrats, il abandonna tout pour aller attaquer les
Samaritains sous la conduite d'Eleazar fils de Dineus
& d'Alexandre, qui estoient de grands voleurs. Ils se
jetterent sur les frontieres de Lachabane, où sans
distinction d'âge ils firent un grand carnage, & enri-
rent le feu dans les villages.

Cumanus n'en eut pas plüost avis qu'il prit la ca-

valerie de Sebaste pour aller au secours de cette Province affligée, & tua & prit plusieurs de ceux qui suivoient Eleazar. Alors les Magistrats & les principaux de Jerusalem allerent revestus d'un sac & la teste couverte de cendre trouver les autres Juifs qui se preparent à faire la guerre aux Samaritains, pour les conjurer d'abandonner cette entreprise. Ils leur representèrent qu'il seroit étrange de se laisser transporter de telle sorte au desir de se venger, qu'en irritant les Romains ils causassent la perte de Jerusalem, & que la mort d'un Galiléen ne leur devoit pas estre si considerable, que pour entirer la raison ils devinssent insensibles à la ruine de leur patrie, de leurs femmes, de leurs enfans, & de leur Temple. Cette remontrance eut tant de force, qu'elle leur persuada de se retirer. Mais comme le repos rend les hommes insolens, plusieurs en ce mesme temps ne vivoient que de voleries : on ne voyoit par tout que rapines & que brigandages ; & les plus audacieux opprimoient les autres.

Alors les Samaritains firent troüver à Tyr Numidius QUADRATUS Gouverneur de Syrie pour le prier de faire justice de ceux qui ravageoient ainsi leur pays. Les principaux des Juifs s'y rendirent aussi, & JONATHAS Grand Sacrificateur fils d'Ananus luy remontra que c'estoient les Samaritains qui avoient donné le premier sujet à ce trouble par le meurtre de ce Galiléen, & que Cumanus l'avoit entretenu en refusant d'en faire la punition. Quadratus après les avoir entendus remit à ordonner de cette affaire quand il seroit en Judée, & qu'il en auroit appris exactement la verité. Quelque temps après il alla à Cesarée où il fit mourir tous ceux que Cumanus retenoit prisonniers, passa à Lydda où il entendit une seconde fois les Samaritains, fit trancher la teste à dix-huit des principaux des Juifs qu'il reconnut avoir le plus contribué à ce trouble, envoya à Rome *Jonathas* & *Ananias* deux des principaux Sacrificateurs, *Ana-*

nus fils d'*Ananias*, & quelques autres des plus considérables des Juifs, comme aussi les plus qualifiez des Samaritains: ordonna à *Cumanus* & à un Maistre de camp nommé *Celer* d'aller aussi se justifier devant l'Empereur, & après avoir ainsi donné ordre à tout il partit de Lydda pour se rendre à Jerusalem, où ayant vû que le peuple celebrait en grand repos la feste de Pâques il s'en retourna à Antioche.

Lors que tous ceux que *Quadratus* avoit envoyez à Rome y furent arrivez, *Agrippa* qui s'y trouva embrassa avec très grand affection la défense des Juifs; & *Cumanus* fut aussi assisté par des personnes très-puissantes. *Claudius* après les avoir tous entendus condamna les Samaritains, fit mourir trois des principaux, envoya *Cumanus* en exil, & ordonna qu'on rameneroit *Celer* à Jerusalem pour le mettre entre les mains des Juifs, & qu'après qu'il auroit esté traîné par toute la ville on luy trancheroit la teste.

Ce Prince pourvût ensuite du Gouvernement de Judée, de Samarie & de Galilée *FELIX* frère de *Pallas*; & pour obliger *Agrippa* il luy donna au lieu du Royaume de *Chalcide* qu'il possédoit auparavant, tous les Estats qui estoient compris dans la Tetrarchie qu'avoit *Philippe*, à sçavoir la *Trachonite*, la *Bathanée*, & la *Gaulanite*: à quoy il ajouta encore ce qu'on nommoit le Royaume de *Lysanias*, & la Tetrachie, dont *Varus* avoit esté Gouverneur.

Cet Empereur après avoir regné treize ans huit mois vingt jours, laissa par sa mort pour son successeur *NERON* fils d'*AGRIPPINE* sa femme qu'elle luy avoit persuadé d'adopter, quoy qu'il eust de *MESSALINE* sa première femme un fils nommé *BRITANNICUS*, & une fille nommée *OCTAVIE* qu'il fit épouser à *Neron*.

C H A P I T R E X X I I.

Horribles cruautés & folie de l'Empereur Neron. Felix Gouverneur de Judée fait une rude guerre aux voleurs qui la ravageoient.

176. **L**ORS que Neron se vit élevé à un si haut comble de prospérité, il abusa tellement de sa bonne fortune, que je ne pourrois faire une peinture fidelle de ses actions sans donner de l'horreur à tout le monde. Ainsi je me contenteray de dire en general qu'il passa jusques à un si épouvantable excès de cruauté & de folie, qu'il trempa ses mains dans le sang de son frere, de sa femme, de sa mere, & des autres personnes qui luy estoient les plus proches, & qu'il se glorifioit de paroistre sur le theatre au rang des Comediens & des bouffons. Mais je ne scaurois me dispenser de rapporter en particulier ce qu'il a fait qui regarde les Juifs, puis que la suite de mon histoire m'y oblige.

177. Il donna à Aristobule fils d'Herode Roy de Chalcidè le Royaume de la petite Armenie, & ajoûta à celui d'Agrippa quatre villes avec leurs Territoires; à sçavoir Abila & Juliade dans la Perée, & Tarichée & Tiberiade dans la Galilée, & établit comme nous l'avons dit Felix Gouverneur du reste de la Judée. Il ne fut pas plûtoſt en charge qu'il fit la guerre à ces voleurs qui ravageoient tout ce pays depuis vingt ans, prit Eleazar leur chef & plusieurs autres avec luy qu'il envoya prisonniers à Rome, & fit mourir un nombre incroyable d'autres voleurs.

CHAPITRE XXIII.

Grand nombre de meurtres commis dans Jerusalem par des assassins qu'on nommoit Sicaire. Voleurs & faux Prophetes chastiez par Felix Gouverneur de Judée. Grande contestation entre les Juifs & les autres habitans de Cesarée. Festus succede à Felix au Gouvernement de la Judée.

APRE's que la Judée eut ainsi esté délivrée de ces ^{178.} voleurs, il s'en leva d'autres dans Jerusalem qui ^{Histoire des Juifs liv. xx. ch. 6. 7.} exerçoient d'une nouvelle maniere une profession si infame & si criminelle. On les nommoit Sicaire; & ce n'estoit pas de nuit, mais en plein jour, & particulièrement dans les festes les plus solennelles qu'ils faisoient sentir les effets de leur fureur. Ils poignardoient au milieu de la presse ceux qu'ils avoient résolu de tuer, & méloient ensuite leurs cris à ceux de tout le peuple contre les coupables d'un si grand crime: ce qui leur réussit si bien, qu'ils demeurèrent fort long-temps sans qu'on les en soupçonnast. Le premier qu'ils assassinèrent de la sorte fut Jonathas Grand Sacrificateur, & il ne se passoit point de jour qu'ils n'en tuassent plusieurs de la mesme maniere.

Ainsi tout Jerusalem se trouva rempli d'une telle frayeur, que l'on ne s'y croyoit pas en moindre peril qu'au milieu de la guerre la plus sanglante. Chacun attendoit la mort à toute heure: on ne voyoit approcher personne que l'on ne tremblast: on n'osoit pas mesme se fier à ses amis: & quoy que l'on fust continuellement sur ses gardes, toutes ces défiances & ces soupçons n'estoient pas capables de garantir ceux à qui ces scelerats avoient fait dessein d'oster la vie; tant ils estoient artificieux & adroits dans un mestier si détestable.

A ce mal s'en joignit un autre qui ne troubla pas ^{179.} moins

moins cette grande ville. Ceux qui le causerent n'étoient pas comme les premières des meurtriers qui répandissent le sang humain ; mais étoient des impies & des perturbateurs du repos public qui trompant le peuple sous un faux prétexte de religion, le menaient dans des solitudes avec promesse que Dieu leur y feroit voir par des signes manifestes qu'il les vouloit affranchir de servitude. Felix considérant ces assemblées comme un commencement de revolte, envoya contre eux de la cavalerie & de l'infanterie qui tuèrent un grand nombre.

280.

Un autre plus grand mal affligea encore la Judée. Un faux Prophète Egyptien qui étoit un très-grand imposteur, enchantra tellement le peuple qu'il assembla près de trente mille hommes ; les mena sur la montagne des Oliviers, & accompagné de quelques gens qui luy étoient affidés marcha vers Jerusalem dans le dessein d'en chasser les Romains, de s'en rendre le maître, & d'y établir le siège de sa prétendue domination. Mais Felix alla à sa rencontre avec les troupes Romaines & un assez grand nombre d'autres Juifs. Le combat se donna : plusieurs de ceux qui suivoient cet Egyptien furent taillés en pièces, & il se sauva avec le reste.

281.

Après tant de soulèvemens reprimés, il sembloit que la Judée deust jouir de quelque repos. Mais comme il arrive dans un corps, dont toute l'habitude est corrompue, qu'une partie n'est pas plutôt guérie que le mal se jette sur une autre ; quelques magiciens & quelques voleurs joints ensemble exhortèrent le peuple à secouer le joug des Romains, & menaçoient de tuer ceux qui continueroient à vouloir souffrir une si honteuse servitude. Ils se répandirent dans tout le pays, pillèrent les maisons des riches, les tuèrent, mirent le feu dans les villages : & le mal allant toujours en augmentant, ils remplirent toute la Judée de desolation & de trouble.

282.

Lors que les choses étoient en cet état il arriva une

une tres-grande contestation dans Cesarée entre les Juifs & les Syriens qui y demeuroient. Les Juifs soutenoient que cette ville leur appartenoit, parce qu'Herode qui estoit leur Roy l'avoit bastie. Et les Syriens disoient au contraire, qu'encore qu'il fust vray que ce Prince en fust comme le fondateur, elle ne laissoit pas de devoir passer pour une ville Grecque, puis que si son intention eust esté qu'elle appartenist aux Juifs, il n'y auroit pas fait bastir des Temples & élever des statues.

Ce differend s'échauffa de telle sorte qu'ils prirent les armes, & il ne se passoit point de jour que les plus animez & les plus audacieux des deux partis n'en vinssent aux mains, parce que la prudence des anciens des Juifs n'estoit pas capable de les arrester, & que les Syriens avoient honte de leur ceder. Les Juifs estoient plus riches & plus vaillans que les autres. Mais les Syriens se confioient au secours des gens de guerre, parce qu'une partie des troupes Romaines ayant esté levée dans la Syrie ils avoient parmy eux grand nombre de parens toujours prests à les assister. Les officiers qui les commandoient s'employèrent de tout leur pouvoir pour appaiser ce tumulte, & firent mesme battre de verges & mettre en prison les plus factieux. Mais ce chastiment au lieu d'étonner les autres les irrita encore davantage.

Felix les ayant trouvez aux mains lors qu'il passoit dans le grand marché, commanda aux Juifs qui avoient l'avantage de se retirer: & sur ce qu'ils ne vouloient pas obeïr, il fit venir des gens de guerre qui en tuèrent plusieurs & pillèrent leur bien. Ce Gouverneur voyant que cette contestation ne laissoit pas de continuer toujours avec la mesme chaleur, envoya à Neron quelques-uns des principaux des deux partis pour soutenir leurs droits devant luy.

FESTUS qui succeda à Felix fit une rude guerre à ceux qui troubloient la Province, & prit & fit mourir un grand nombre de ces volveurs.

183

CHAPITRE XXIV.

Albinus succede à Festus au Gouvernement de la Judée, & traite tyranniquement les Juifs. Florus luy succede en cette charge & fait encore beaucoup plus que luy. Les Grecs de Cesarée gagnent leur cause devant Neron contre les Juifs qui demouroient dans cette ville.

184. **A**LBINUS qui succeda à Festus ne se conduisit pas de la mesme sorte. Il n'y eut point de maux qu'il ne fît. Il ne se contentoit pas de se laisser corrompre par des presens dans les affaires civiles, de prendre le bien de tout le monde, & d'accabler la Judée par de nouveaux tributs; il mettoit en liberté pour de l'argent ceux que les Magistrats des villes avoient arrestez, ou que les precedens Gouverneurs avoient fait emprisonner à cause de leurs voleries, & ne reputoit coupables que ceux qui n'avoient pas moyen de luy donner.

L'audace de ces esprits turbulens qui ne respiroient que le changement croissoit en ce mesme temps dans Jerusalem. Les plus riches gaignoient Albinus par des presens pour avoir sa protection, & ceux du menu peuple qui ne desiroient que le trouble estoient raviz de sa conduite. On voyoit les plus signalez de ces méchans environnez chacun d'une troupe de gens semblables à eux, & ce tyrannique Gouverneur que l'on pouvoit dire estre le principal chef des voleurs se servir de ses gardes, pour prendre le bien des foibles qui ne pouvoient resister à ses violences. Ainsi il arrivoit que ceux que l'on pilloit de la sorte n'osoient se plaindre, & que les plus riches de peur d'estre traitez de mesme estoient contrains de faire la cour à des gens dignes du supplice. Il n'y avoit personne qui ne tremblast sous la domination de tant de divers tyrans, & tous ces maux estoient com-

comme les semences de la servitude où cette misérable ville se trouva depuis réduite.

Albinus estant donc tel que je viens de le représenter, la conduite de Gessius Florus qui luy succeda le fit passer en comparaison de luy pour un fort homme de bien. Car si ce premier se cachoit pour faire du mal ; celui-cy faisoit vanité d'exercer ouvertement ses injustices contre toute nostre nation. Il sembloit qu'au lieu d'estre venu pour gouverner une Province, il estoit envoyé comme un bourreau pour executer des criminels. Ses rapines n'avoient point de bornes non plus que ses autres violences : il estoit cruel envers les affligez, & ne rougissoit point des actions les plus honteuses & les plus infames. Nul autre n'a jamais trahy plus hardiment la verité ny trouvé des moyens plus subtils pour faire du mal : C'étoit peu pour luy de s'enrichir aux dépens des particuliers, il pilloir des villes entieres, ruinoit toute la Province, & peu s'en falut qu'il ne fust publier à son de trompe qu'il permettoit à chacun de voler, pourveu qu'il luy fust part de son butin. Ainsi son insatiable avarice reduisit presque en des solitudes toutes les Provinces de son gouvernement, tant il y eut de personnes qui furent contraintes d'abandonner le pays de leur naissance pour s'enfuir chez les étrangers.

Cestius Gallus estoit en ce mesme temps Gouverneur de Syrie, & nul des Juifs n'osoit l'aller trouver pour luy faire des plaintes de Florus. Mais estant venu à Jerusalem lors de la feste de Pasques tout le peuple, dont le nombre n'estoit pas moindre que de trois millions de personnes, le conjura d'avoir compassion des malheurs de leur nation, & de chasser Florus que l'on pouvoit dire estre une peste publique qui l'avoit entierement desolée. Florus, qui estoit present, au lieu de s'étonner de voir une si grande multitude crier de la sorte contre luy, ne fit au contraire que s'en mocquer ; & Cestius pour tâcher d'appaiser ce peuple se contenta de luy promettre que Florus agiroit.

185.

186.

258 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
agiroit à l'avenir avec plus de moderation. Il s'en retourna ensuite à Antioche : Florus l'accompagna jusques à Cesarée, & se justifia dans son esprit par ses impostures. Mais comme il voyoit que durant la paix les Juifs pourroient l'accuser devant l'Empereur, au lieu que la guerre couvroit ses crimes, parce que la recherche des moindres maux est étouffée par de plus grands, il accabloit de plus en plus les Juifs par ses violences & ses injustices, afin de les porter à la revolte.

187. En ce mesme temps les Grecs de Cesarée gagnèrent leur cause devant Neron contre les Juifs, & rapporterent un decret en leur faveur, qui donna sujet à la guerre qui commença au mois de May en la douzième année du règne de cet Empereur, & en la dix-septième de celui d'Agrippa.

CHAPITRE XXV.

Grande contestation entre les Grecs & les Juifs de Cesarée. Ils en viennent aux armes, & les Juifs sont contraincts de quitter la ville. Florus Gouverneur de Judée au lieu de leur rendre justice les traite outrageusement. Les Juifs de Jerusalem s'en émeuvent, & quelques-uns disent des paroles offensantes contre Florus. Il va à Jerusalem & fait déchirer à coups de fouet & crucifier devant son tribunal des Juifs qui étoient honorez de la qualité de Chevaliers Romains.

188. **Q**UELQUES grands que fussent les maux que la tyrannie de Florus faisoit à nostre nation elle les souffroit sans se revolter. Mais ce qui arriva à Cesarée fut comme une étincelle qui alluma le feu de la guerre.

Les Juifs de cette ville ayant prié diverses fois un Grec qui avoit une place proche de leur Synagogue de la leur vendre, avec offre de la payer beaucoup plus qu'elle ne valoit, il ne se contenta pas de le refuser;

fer, il resolut pour les fascher encore davantage d'y faire bastir des boutiques, & de ne laisser ainsi qu'un passage tres-étroit pour aller à leur Synagogue. Quelques jeunes Juifs emportez de chaleur voulurent empescher les ouvriers de continuer ce travail: mais Florus leur défendit de les y troubler. Alors les principaux d'entre-eux, du nombre desquels estoit *Jean* qui avoit affermé les revenus de l'Empereur, donnerent huit talens à Florus pour faire cesser cet ouvrage. Il le leur promit: & au lieu de tenir sa parole il n'eut pas plûtoſt recou cet argent qu'il partit de Cefarée pour s'en aller à Sebaste, comme s'il eust vendu aux Juifs à ce prix le moyen & le loisir qu'il leur donnoit d'en venir aux armes.

Le lendemain qui estoit un jour de Sabbath, les Juifs estant dans leur Synagogue un ſeditieux de ces Grecs de Cefarée mit à deſſein à l'entrée avant qu'ils en ſortiſſent un vaſe de terre, & immoloit des oiſeaux en ſacrifice. Il n'eſt pas croyable juſques à quel point cette action irrita les Juifs, parce qu'ils la conſideroient comme un outrage fait à leurs Loix & à leur Synagogue qu'ils croyoient en avoir eſté ſouillées. Les plus moderez & les plus ſages eſtoient d'avis de s'adreſſer aux Magiſtrats pour en demander juſtice. Mais les plus jeunes & les plus bouillans ne pouvant retenir leur colere vouloient en venir aux mains: & ceux des Grecs qui avoient eſté les auteurs de l'action & qui ne leur cedoient point en audace, ne deſiroient rien davantage. Ainſi le combat s'alluma bien-toſt. *Jucundus* Capitaine d'une compagnie de cavalerie qui avoit eſté laiſſé pour empescher qu'il n'arrivaſt du deſordre, ſit emporter ce vaſe & s'eſſorça d'appaifer le trouble; mais il ne pût reſiſter au grand nombre de ces Grecs: & alors les Juifs prirent les livres de leur Loy & ſe retirerent à Nabata qui n'eſt éloigné de Cefarée que de ſoixante ſtades. Douze des principaux furent avec Jean trouver Florus à Sebaste pour ſe plaindre de ce qui s'eſtoit paſſé, & implorer
ſon

son assistance en luy touchant quelque mot des huit talens : mais au lieu de leur rendre justice il les fit mettre en prison , & prit pour pretexte qu'ils avoient emporté leurs Loix.

189. Les Juifs de Jerusalem ne pûrent voir qu'avec une étrange indignation une action si tyrannique : & Florus, comme s'il l'eust faite à dessein pour porter les choses à la guerre, envoya tirer dix-sept talens du sacré tresor, afin de les employer, à ce qu'il disoit, pour le service de l'Empereur. Le peuple s'émeut aussitôt, courut au Temple avec de grands cris en implorant le nom de Cesar pour estre délivrez de la tyrannie de Florus. Il n'y eut point d'imprecations que les plus animez ne fissent, ny point de paroles offensantes dont ils n'usassent contre ce détestable Gouverneur; & quelques-uns avec une boëte à la main demandoient par mocquerie l'aumône en son nom comme ils auroient fait pour le plus pauvre & le plus miserable de tous les hommes.

190. Un mécontentement si general, au lieu de donner à Florus quelque horreur de son avarice, ne fit qu'augmenter son desir de s'enrichir encore davantage; & bien loin d'aller à Cesarée pour faire cesser la cause du trouble & étouffer les semences d'une guerre prestée à éclater, comme il y estoit particulièrement obligé outre le devoir de sa charge par l'argent qu'il avoit reçu, il marcha avec des troupes de cavalerie & d'infanterie vers Jerusalem pour employer les armes Romaines contre ceux dont il se vouloit venger, & remplit par ses menaces toute cette grande ville d'appréhension & de crainte.

Le peuple pour l'adoucir alla au-devant de ses troupes, & se preparoit à luy rendre les autres honneurs qu'il pouvoit desirer. Mais il envoya un Capitaine nommé *Capiton* accompagné de cinquante chevaux leur commander de se retirer, & leur dire que pour ne se laisser pas tromper par de faux respects ensuite de tant d'outrages qu'ils luy avoient faits,

faits, il leur declaroit que s'ils avoient du cœur ils ne devoient point craindre de redire en sa presence les mesmes injures qu'ils avoient proferées en son absence, & passer mesme des paroles aux effets en prenant les armes pour recouvrer leur liberté. Les Cavaliers qui accompagnoient Capiton se jetterent en mesme temps sur eux : & cette multitude fut si effrayée qu'elle s'enfuit sans avoir pû saluer Florus ny rendre aucun honneur à ses troupes. Chacun se retira ainsi chez soy avec non moins d'humiliation que de crainte, & ils passerent toute la nuit sans fermer l'œil.

Florus se logea dans le Palais Royal, & le lendemain les principaux des Sacrificateurs & toute la Noblesse de la ville l'estant venu trouver il monta sur son tribunal, & ordonna de remettre à l'heure-mesme entre ses mains ceux qui l'avoient outragé de paroles. Ils luy répondirent que tout le peuple en general ne respiroit que la paix ; & que s'il y en avoit quelques-uns qui eussent parlé inconsidérément, ils le prioient de leur pardonner, puis qu'il étoit difficile que dans une si grande multitude il ne se rencontrast quelques jeunes gens extravagans, & qu'il étoit impossible de les reconnoître, parce que dans le déplaisir que l'on avoit de ce qui s'étoit passé, ceux qui avoient failly n'avoient garde de le confesser : Qu'ainsi s'il vouloit conserver la paix à la Province & la ville aux Romains, il devoit plutôt en faveur des innocens pardonner à un petit nombre de coupables, qu'à cause de quelques coupables faire souffrir tant d'innocens.

Florus plus irrité que jamais par ces paroles, cria à ses soldats d'aller piller le haut marché & de tuer tous ceux qu'ils y trouveroient. Leur passion de s'enrichir se trouvant autorisée par ce commandement de leur chef, ils ne se contenterent pas du pillage qu'il leur avoit permis, ils l'étendirent jusques dans toutes les maisons, & coupèrent la gorge aux habi-

262 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
tans qu'ils y rencontrèrent. Les ruës détournées que
quelques-uns cherchoient pour s'enfuir ne les garan-
tirent pas de la mort : le meurtre fut general , & il
n'y eut point de sorte de valeries & de brigandages
que l'on n'exerçast. Ces gens de guerre menèrent à
Florus plusieurs personnes de condition qu'il fit dé-
chirer à coups de fouët & crucifier ensuite. On ne
pardonna pas mesme aux femmes , ny aux enfans qui
estoiient encore à la mammelle , & le nombre de
ceux qui perirent de la sorte se trouva estre de trois
mille six cens trente personnes.

Une action si horrible parut d'autant plus insup-
portable aux Juifs que c'estoit une nouvelle espece
de cruauté que les Romains n'avoient encore jamais
exercée , Florus estant le premier qui avoit eu la
hardiesse de faire déchirer à coups de fouët & cruci-
fier devant son tribunal des hommes de l'ordre des
Chevaliers , qui bien qu'ils fussent Juifs ne laissoient
pas d'avoir esté honorez par les Romains d'une di-
gnité si considerable.

CHAPITRE XXVI.

*La Reine Berenice sœur du Roy Agrippa voulant adou-
cir l'esprit de Florus pour faire cesser sa cruauté ,
court elle mesme fortune de la vie.*

192. **L**E Roy Agrippa estoit alors allé voir à Alexandrie
ALEXANDRE , à qui Neron avoit donné le Gou-
vernement de l'Egypte : mais la Reine Berenice sa
sœur estoit à Jerusalem pour s'acquitter d'un vœu
qui l'obligeoit , selon la coûtume de ceux qui en font
ou pour recouvrer leur santé ou pour d'autres be-
soins , de couper ses cheveux , de s'abstenir de boire
du vin , & de faire des prieres durant trente jours
avant que d'offrir des sacrifices.

Cette Princesse fut penetrée d'une tres-sensible dou-

douleur de voir exercer de si grandes cruautés, & envoya diverses fois vers Florus des Officiers de sa cavalerie & de ses gardes pour le prier de commander que l'on cessast de répandre tant de sang. Mais luy, sans estre touché de ce grand nombre de morts, ny de l'intercession d'une personne de ce rang, & pensant seulement à s'enrichir par des moyens si infâmes, ne tint compte de ses prières; & elle-mesme courut fortune d'éprouver la rage de ces gens de guerre. Car non seulement ils continuerent à massacrer devant ses yeux ceux qui tomberent entre leurs mains; mais ils l'eussent tuée elle-mesme si elle ne se fust sauvée dans le Palais. Elle passa toute la nuit sans oser s'endormir ny penser à autre chose qu'à faire faire bonne garde pour se garantir de leur fureur: & son courage & sa compassion de tant de maux l'ayant portée à aller nuds pieds le lendemain seizième jour de May trouver Florus lors qu'il estoit assis sur son tribunal, pour luy renouveler ses prières, il ne luy rendit aucun honneur; & elle courut encore fortune de la vie.

Le jour d'après une grande multitude de peuple s'assembla dans le haut marché, où en jetant de grands cris ils se plaignirent de la mort de ceux qui avoient esté si cruellement tuez, & plusieurs parlerent contre Florus. Les Sacrificateurs & les principaux de la ville jugeant assez combien cela pourroit encore augmenter le mal, allerent avec des habits déchirez les conjurer de se contenter des malheurs déjà arrivez sans en attirer de nouveaux en irritant encore plus Florus. Le respect du peuple pour des personnes si considerables & l'esperance que Florus ne les affligeroit pas davantage appaisa ainsi ce tumulte.

1924

CHAPITRE XXVII.

Florus oblige par une horrible méchanceté les habitants de Jerusalem d'aller par honneur au-devant des troupes Romaines, qu'il faisoit venir de Cesarée; & commande à ces mêmes troupes de les charger au lieu de leur rendre leur salut. Mais enfin le peuple se met en défense, & Florus ne pouvant executer le dessein qu'il avoit de piller le sacré trésor se retire à Cesarée.

193. **L**ORS que ce méchant Gouverneur vit que le trouble estoit cessé il ne pensa qu'à le renouveler; & pour en venir à bout il fit assembler les Sacrificateurs & les principaux de Jerusalem, & leur dit, que le seul moyen de faire connoître que le peuple vouloit désormais vivre en repos, estoit d'aller au-devant des deux cohortes qu'il faisoit venir de Cesarée. Ils le luy promirent; & il commanda ensuite aux Officiers de ces troupes de ne point rendre le salut aux Juifs lors qu'ils viendroient au-devant d'eux, & de les charger si quelques-uns s'en offensoient ou en murmuroient.

Les Sacrificateurs ayant assemblé le peuple dans le Temple, l'exhorterent d'aller au devant des troupes Romaines & de les saluer, pour éviter par ce moyen de tomber dans de grands inconveniens: & quoy que les plus mutins ne pussent s'y refoudre, & que le peuple entraist assez dans leur sentiment par la douleur qui luy restoit du meurtre de tant de gens, tous les Sacrificateurs & les Levites ne laisserent pas de prendre les vases sacrez avec le reste de ce que l'on employe de plus précieux pour celebrer le service de Dieu: & les Chantres marchant devant eux avec des instrumens de musique ils conjurerent à genoux le peuple par le soin qu'il devoit avoir de la conservation

Non & de l'honneur du Temple de ne point irriter les Romains, de peur de leur donner sujet de piller les choses saintes: & l'on voyoit les principaux de ces Sacrificateurs avec la cendre sur la teste, leurs habits déchirez, & leur estomac découvert prier particulièrement les plus qualifiez de leur connoissance & tout le peuple en general, de ne vouloir pas pour quelque petite offense attirer sur leur patrie la fureur de ceux qui ne cherchoient qu'un prétexte de la saccager pour satisfaire leur insatiable avarice. Car quel gré, leur disoient-ils, pensez-vous que ces gens de guerre vous sçauront des civilitez que vous leur avez autrefois faites, si vous cessez maintenant de leur en faire; pour oser vous promettre qu'ils vous traiteront mieux à l'avenir que par le passé? Au lieu que si vous leur rendez de l'honneur à leur arrivée, vous osterez tout prétexte à Florus d'en venir à la violence, & garantirez vostre pays des maux qu'il y auroit autrement sujet de craindre. Ils ajoûtèrent que le nombre des seditieux estant si petit en comparaison de toute cette grande multitude, ils devoient les contraindre de se conformer à eux. Le peuple fut touché de ce discours, & ceux qui avoient parlé avec tant de sagesse adoucirent aussi l'esprit de quelques-uns des mutins tant par leurs menaces que par le respect qu'ils ne pouvoient s'empêcher d'avoir pour leur qualité.

Ils marcherent donc tous en tres-bon ordre & sans tumulte au devant des troupes Romaines, & lors qu'ils en furent proches il les saluerent. Mais ces gens de guerre ne leur rendant point le salut, les plus seditieux commencerent à crier contre Florus, en disant que c'estoit par son ordre qu'on les traitoit si indignement. Alors les gens de guerre pour executer ce qui leur avoit esté commandé fraperent sur eux à grands coups de bâton, les firent fuir, les poursuivirent, & foulèrent aux pieds de leurs chevaux tous ceux qui tomboient. Ainsi plusieurs perirent mise-

nablement, & d'autres furent étouffez, tant ils se pressoient dans leur fuite. Le plus grand mal arriva aux portes de la ville, parce que chacun taschant à prévenir son compagnon pour se sauver, plus ils se hâtoient, moins ils avançoient; & il ne se trouva personne qui voulust enterrer les morts. Les Romains qui les poursuivoient toujours tuoient ceux qu'ils pouvoient attraper, & empeschoient autant qu'ils pouvoient cette multitude de rentrer par la porte de Bezetha, parce qu'ils vouloient y passer les premiers pour se saisir du Temple & de la forteresse Antonia.

En ce mesme temps Florus sortit du Palais Royal avec ce qu'il avoit de gens auprès de luy, & dans le mesme dessein de se rendre maistre de la forteresse. Mais il fut trompé en son esperance; car le peuple tourna visage, se mit en défense, les arresta, & après estre monté sur les toits les accabloit à coups de pierre & de dards. Tellement que les Romains qui ne pouvoient d'ailleurs fendre la presse du peuple qui remplissoit ces rues si étroites, furent contraints de se retirer vers le reste de leurs troupes qui estoient dans le Palais Royal.

Alors les Juifs craignant que Florus ne fît un nouvel effort pour se rendre maistre du Temple par le moyen de la forteresse Antonia, abattirent en grande diligence la galerie qui joignoit cette forteresse avec le Temple. Et comme la passion qu'avoit Florus de s'emparer de la forteresse Antonia estoit afin de pouvoir par ce moyen piller le sacré tresor, la ruine de cette galerie qui luy en ostoit l'esperance fut un rude obstacle à son ardente avarice. Il assembla les principaux Sacrificateurs & le Senat, leur dit qu'il estoit resolu de se retirer, & qu'il leur laisseroit en garnison telles troupes qu'ils voudroient. Ils luy répondirent qu'ils croyoient qu'il ne devoit rien innover, & qu'ainsi une cohorte suffiroit; mais qu'il n'estoit pas à propos que ce fust une de celles qui avoient si mal traité le peuple, parce qu'il estoit trop
irrité

LIVRE SECOND. CHAP. XXVIII. 267
Irrité contre elles. Il le leur accorda, laissa une des autres cohortes, & se retira avec le reste à Césarée.

CHAPITRE XXVIII.

Florus mande à Cestius Gouverneur de la Syrie que les Juifs s'estoient revolté : & eux de leur costé accusent Florus auprès de luy. Cestius envoie sur les lieux pour s'informer de la verité. Le Roy Agrippa vient à Jerusalem & trouve le peuple porté à prendre les armes si on ne luy faisoit justice de Florus. Grande harangue qu'il fait pour l'en détourner, en luy représentant qu'elle estoit la puissance des Romains.

FLORUS ne fut pas plûst arrivé à Césarée qu'il chercha de nouveaux moyens d'entretenir la guerre. Il manda à Cestius Gouverneur de Syrie que les Juifs s'estoient revolté, & par un mensonge si impudent les accusa d'avoir fait le mal que luy-mesme leur avoit fait. Les principaux de Jerusalem ne manquerent pas de leur costé, ny la Reine Berenice aussi, de donner avis à Cestius de ce qui s'estoit passé, & des cruautés que Florus avoit exercées. Après que Cestius eut leu les lettres des uns & des autres, il assembla les Officiers de ses troupes pour délibérer de ce qu'il avoit à faire : & quelques-uns furent d'avis qu'il allast en Judée avec son armée afin de châtier les Juifs s'il estoit vray qu'ils se fussent revolté, ou de les confirmer dans leur fidélité s'il se trouvoit qu'on les eût accusez fausement. Mais il crût qu'il valoit mieux envoyer auparavant quelqu'un qui pût s'informer exactement de la verité pour luy en faire un rapport fidelle, & donna cette commission à Neapolitain Maître de Camp. Cet Officier rencontra auprès de Jamnia le Roy Agrippa qui revenoit d'Alexandrie, & luy dit le sujet de son voyage.

Les Sacrificateurs des Juifs, les Senateurs, & les autres personnes les plus qualifiées vinrent en ce lieu rendre leurs devoirs à ce Prince, & luy faire leurs plaintes des inhumanitez plus que barbares de Florus. Il fut touché dans son cœur d'une grande compassion; mais il ne laissa pas de les fort blâmer comme s'il eust creu qu'ils avoient tort, parce qu'il vouloit adoucir leur esprit au lieu de l'aigrir encore davantage s'il eust témoigné d'entrer dans leurs sentimens; & les principaux d'entre eux qui ayant le plus à perdre desiroient la paix pour pouvoir conserver leur bien, receurent ce reproche comme une marque de son affection. Le peuple de Jerusalem alla aussi au devant du Roy Agrippa & de Neapolitain jusques à soixante stades de la ville; & les femmes de ceux qui avoient esté si cruellement massacrez remplissant l'air de gemissemens & de cris le peuple les accompagnoit de ses soupirs & de ses larmes. Tous ensemble conjurerent ce Prince de les vouloir assister, representèrent à Neapolitain les inhumanitez de Florus, & le prierent de venir voir dans la ville de quelle sorte il les avoit traitéz. Il y alla; & ils luy montrerent le grand marché entierement abandonné, & les maisons toutes saccagées. Ils supplierent ensuite le Roy Agrippa de faire en sorte que Neapolitain accompagné seulement d'un des siens fît le tour de la ville jusques à la piscine de Siloé pour voir de ses propres yeux que ne se pouvant rien ajouter à l'obeissance qu'ils avoient rendue aux autres Gouverneurs Romains, Florus estoient le seul qu'ils ne pouvoient se résoudre de souffrir à cause de ses horribles cruautéz. Après que Neapolitain eut à la priere d'Agrippa fait le tour de la ville il demeura tres-satisfait de la soumission de tout le peuple, monta dans le Temple, l'y fit assembler, le loua par un grand discours de sa fidelité pour les Romains, l'exhorta à demeurer dans un esprit de paix, & après avoir adoré Dieu & les saints lieux sans entrer plus
avant

Avant que nostre religion ne luy permettoit, il retourna trouver Cestius.

Après son départ les Sacrificateurs & le peuple 195.
 preslerent fort le Roy Agrippa d'agréer que l'on
 envoyast des Ambassadeurs à Neron pour luy porter
 leurs plaintes contre Florus, puis qu'ensuite d'un
 si grand carnage ils ne pouvoient demeurer dans le
 silence sans donner sujet de croire qu'ils s'estoient
 revoltez, & que c'estoit eux qui avoient commencé
 à prendre les armes; au lieu que c'estoit luy qui les
 y avoit contrainsts: & ils demandoient cela avec
 tant d'instance, qu'ils paroissoient ne pouvoir demeu-
 rer en repos si on ne le leur accorderoit. Ce Prin-
 ce considerant que d'un costé il estoit fascheux d'en
 venir jusques à envoyer des Ambassadeurs pour ac-
 cuser Florus: & que de l'autre il ne luy estoit pas
 avantageux de mécontenter un peuple si irrité &
 si porté à la guerre, il le fit assembler dans une gran-
 de galerie, & après avoir fait mettre la Reine Bere-
 nice sa sœur sur une chaire fort élevée & qui estoit
 comme une espede de trône, dans le Palais des Prin-
 ces Asmonéens qui regardoit sur cette galerie du co-
 sté le plus haut de la ville où un pont joint cette gale-
 rie au Temple, il leur parla en cette sorte.

Si je vous voyois tous resolu à faire la guerre aux 196.
 Romains, au lieu que je sçay que la principale & la
 plus considerable partie desire de conserver la paix,
 je ne serois point venu vers vous & ne me mettrois
 point en peine de vous conseiller, puis que lors que
 tous generalement se portent à embrasser le plus
 mauvais party, il est inutile de proposer des choses
 avantageuses. Mais comme je voy que la jeunesse
 de quelques-uns les empesche de connoistre les
 maux de la guerre; que d'autres se laissent flater par
 une vaine esperance de liberté; & qu'il y en a dont
 l'avarice cherche à profiter dans le trouble, j'ay crû
 vous devoir assembler pour vous dire ce que j'estime
 vous estre le plus utile, & empescher que les mau-

„vais conseils d'un petit nombre ne causent la perte,
 „de tant de gens de bien.

„Mais que personne ne m'interrompe & ne mur-
 „mure lorsque je diray des choses qui ne luy seront
 „pas agreables. Il sera libre à ceux qui sont si portez
 „à la revolte que rien n'est capable de guerir leur
 „esprit, de demeurer dans leurs sentimens après que
 „j'auray finy mon discours : & je parlerois inutile-
 „ment à ceux qui desirent de m'entendre, si chacun
 „ne gardoit le silence.

„Je sçay que plusieurs representent d'une maniere
 „pathetique les outrages que l'on a receus des Gou-
 „verneurs de ces Provinces, & quel est le bonheur
 „de la liberté. Mais avant que d'examiner la differen-
 „ce qui se rencontre entre vos forces & les forces de
 „ceux à qui vous voudriez faire la guerre, il faut confi-
 „derer séparément deux choses que vous confondez.
 „Car si vous desirez seulement que l'on vous fasse
 „raison de ceux de qui vous avez tant souffert, pour-
 „quoy louez-vous si hautement la liberté ? Et si la
 „servitude vous paroist une chose insupportable, à
 „quoy vous peut servir de vous plaindre de vos Gou-
 „verneurs, puis que quand ils seroient les plus mode-
 „rez du monde, vous reputeriez à honte de leur obeir.

„Considerez, je vous prie, attentivement com-
 „bien foible est le sujet qui vous porteroit à vous en-
 „gager dans une si grande guerre, & de quelle ma-
 „niere on se doit conduire à l'égard de ceux à qui on
 „se trouve soumis. Il faut les adoucir par toutes for-
 „tes de devoirs, & non pas les aigrir par des plaintes.
 „Les petites fautes qu'on leur reproche les irritent &
 „les portent à en commettre de beaucoup plus gran-
 „des. Au lieu qu'ils ne faisoient auparavant du mal
 „qu'en secret & avec quelque honte, ils ne craignent
 „plus d'exercer ouvertement leurs violences. Rien
 „au contraire n'est si capable, que la patience, de les
 „arrester : & une souffrance paisible ne sçauroit ne
 „point donner de confusion aux plus emportez &
 „aux plus injustes.

Mais

Mais quand ces Gouverneurs abuseroient tellement de leur pouvoir qu'ils ne vous donneroient que trop de sujet de vous en plaindre, vostre ressentiment devoit-il s'étendre à tous les Romains & à l'Empereur mesme, pour vous faire prendre les armes contre eux ? Est-ce par leur ordre que l'on vous opprime ? Peuvent-ils voir de l'Occident ce qui se passe dans l'Orient ; & n'est-il pas tres-difficile qu'ils soient exactement informez de ce qui nous regarde ?

Qu'y a-t-il donc de plus déraisonnable que de vouloir pour de foibles raisons s'engager dans une grande guerre contre de si puissans ennemis, sans qu'ils sçachent seulement quel est le sujet qui vous y oblige ? N'avez-vous pas lieu d'espérer que ce que vous souffrez finira bien-tost, puis que ces injustes Gouverneurs ne sont pas perpetuels, & qu'ils peuvent avoir pour successeurs des personnes plus équitables & plus modérées ? Mais lors que la guerre est commencée, quel moyen de la soutenir, & encore plus de la finir sans éprouver tous les maux dont elle est suivie ?

Quelle imprudence peut estre plus grande que d'entreprendre de s'affranchir de servitude lors que l'on manque des choses nécessaires pour recouvrer la liberté ? N'est-ce pas au contraire le moyen de retomber dans une nouvelle servitude encore plus dure que la première ?

Rien n'est plus juste que de combattre pour éviter d'estre assujetty à une domination étrangere. Mais après que l'on a reçu le joug, prendre les armes pour s'en délivrer ne peut plus passer pour un amour de la liberté, & n'est en effet qu'une révolte.

Quand Pompée entra dans ce pays c'estoit alors qu'il n'y avoit rien qu'on ne deust faire pour repousser les Romains. Mais si nos ancestres & nos Rois quoy qu'incomparablement plus riches & plus puissans que nous n'ont pû résister à une petite partie de

„ leurs forces: sur quoy vous fondez-vous pour esperer
 „ que vos peres & vous leur estant assujettis depuis si
 „ long-temps, vous pourrez maintenant soutenir l'es-
 „ fort de tout ce grand & si redoutable Empire? •

„ Ces genereux Atheniens qui pour défendre la li-
 „ berté de la Grece n'apprehenderent point de voir re-
 „ duire leurs villes en cendre, qui avec une petite flotte
 „ mirent en fuite le superbe Xerxés dont les vaisseaux
 „ couvroient la mer, & les armées de terre sembloient
 „ devoir inonder toute l'Europe, qui dans cette cele-
 „ bre bataille donnée auprès de l'Isle de Salamine
 „ triompherent de toutes les forces de l'Asie jointes en-
 „ semble, obeissent maintenant aux Romains, &
 „ voyent leur Republique qui estoit comme la Reine
 „ de la Grece soumise aux commandemens qu'ils re-
 „ çoivent de l'Italie.

„ Les Lacedemoniens qui ont gagné ces fameuses
 „ batailles des Thermopiles & de Platées, & vû
 „ leur Agesilas porter si avant dans l'Asie leurs armes
 „ victorieuses, reconnoissent aussi les Romains pour
 „ maistres.

„ Les Macedoniens mesme qui ayant continuelle-
 „ ment devant les yeux la valeur de leur Philippes
 „ & les trophées de leur Grand Alexandre ne se pro-
 „ mettoient rien moins quel'Empire du monde, ont
 „ éprouvé comme les autres les changemens de la for-
 „ tune, & fléchissent les genoux devant ces invincibles
 „ conquerans de costé desquels elle est passée.

„ Tant d'autres nations qui ne croyoient pas qu'il
 „ fust possible qu'on leur ravist leur liberté, ont aussi
 „ receu le joug de ces dominateurs de toute la terre
 „ & vous pretendez estre les seuls qui n'obeirez point
 „ à ceux à qui tous les autres obeissent.

„ Mais où sont les armées, où sont les forces aus-
 „ quelles vous vous confiez? Où sont les flottes ca-
 „ pables de vous ouvrir le passage dans toutes les mers
 „ assujetties aux Romains? où sont les tresors qui
 „ puissens suffire aux dépenses d'une si hardie entre-
 „ prise?

Croyez-

Croyez-vous n'avoir à combattre que des Egyp-
 tiens ou des Arabes, & osez-vous comparer vostre
 foiblesse à la puissance Romaine? Avez-vous oublié
 que vous avez tant de fois esté vaincus par vos voi-
 sins; & qu'au contraire par tout où les Romains ont
 porté la guerre ils sont toujours demeurez victo-
 rieux? La conquête de toutes les terres connues
 n'a pas esté capable de les satisfaire: leur ambition &
 leur courage les portent toujours à passer plus outre.
 Ils ne se sont pas contentez d'avoir assujetti tout l'E-
 frate du costé de l'Orient, tout le Danube du côté du
 Septentrion, toute l'Afrique jusques aux deserts de la
 Lybie du costé du Midy, & de penetrer du costé de
 l'Occident jusques à Gadés: ils ont esté chercher un
 autre monde au-delà de l'Océan, & fait voir à la
 grande Brétagne qui se croyoit inaccessible que rien
 n'est capable de borner le vol des Aigles Romaines.

Croyez-vous estre plus puissans que les Gaulois,
 plus vaillans que les Allemans, & plus habiles que
 les Grecs? ou pour mieux dire, croyez-vous estre
 seuls plus forts que tous les autres ensemble? & sur
 quoy vous fondez-vous pour oser vous élever con-
 tre un Empire si redoutable?

Que si vous me répondez que la servitude est une
 chose bien rude: ne considerez-vous point qu'elle
 doit estre encore plus rude aux Grecs qui se croyant
 surpasser en noblesse tous les autres peuples, &
 ayant étendu si loin leur domination, obéis-
 sent sans résistance aux Magistrats que Rome leur donne?

Les Macedoniens en font de mesme, quoy qu'ils
 pussent à plus juste titre que vous défendre leur liber-
 té. Cinq cens villes dans l'Asie n'obéis-
 sent-elles pas aussi à un Consul sans que nulles garnisons les y con-
 traignent? Que diray je des Heniochéens, des Col-
 chéens, des Thoréens & des Bosphoriens, de ceux qui
 habitent le rivage du Pont & les Palus Meotides,
 qui n'ayant jamais auparavant eu de maîtres, non
 pas mesme de leur propre nation n'oseroient penser

„ à se soulever, quoy qu'ils n'ayent pour toutes garni-
 „ sons que trois mille soldats Romains ? Et ces mesmes
 „ Romains ne se sont-ils par rendus maistres avec qua-
 „ rante vaisseaux seulement de toute une mer dont nuls
 „ autres auparavant n'osoient tenter le passage ?

„ Quelles raisons la Bithinie, la Cappadoce, la
 „ Pamphilie, la Lydie, & la Cilicie ne pourroient-elles
 „ point alleguer en faveur de leur liberté ? & nean-
 „ moins elles payent tribut aux Romains sans qu'ils
 „ ayent besoin d'armées pour les y contraindre.

„ Deux mille soldats ne leur suffissent-ils pas aussi
 „ dans la Thrace pour la maintenir dans l'obeïssance,
 „ quoy que sa longueur soit de sept journées de che-
 „ min, & sa largeur de cinq ; que ce pays soit beau-
 „ coup plus rude & plus fort que le vostre, & que les
 „ glaces semblent estre capables toutes seules d'en dé-
 „ fendre l'entrée ?

„ Ne tiennent-ils pas de mesme sous leur obeïssan-
 „ ce toute l'Illirie qui s'étend au-delà du Danube jus-
 „ ques à la Dalmatie avec deux legions seulement,
 „ qui leur servent aussi à reprimer les efforts des Da-
 „ ces ? Et les Dalmates qui ont tant de fois pris les ar-
 „ mes pour recouvrer leur liberté, & qui l'ont encore
 „ depuis tenté avec de plus grandes forces qu'apura-
 „ vant, n'obeïssent-ils pas paisiblement aujourd'huy
 „ à une seule legion Romaine ?

„ Que si quelques raisons pouvoient estre assez
 „ puissantes pour porter une nation à se revolter contre
 „ les Romains : qui en auroit tant que les Gaules, puis
 „ qu'il semble que la nature ait pris plaisir à les fortifier
 „ de tous costez ; à l'Orient par les Alpes, au Septen-
 „ trion par le Rhin, au Midy par les Pyrenées, & à
 „ l'Occident par l'ocean ? Mais quoy que remparées
 „ de la sorte, quoy qu'habitées par trois cens cinq di-
 „ vers peuples, quoy qu'elles ayent en elles-mêmes
 „ une source inépuisable de toutes sortes de biens qu'el-
 „ les répandent dans tout le reste de la terre, elles souf-
 „ frent d'estre tributaires aux Romains, & croient
 que

que leur félicité dépend de celle de ce grand Empire. Sur quoy l'on ne peut pas dire que ce soit manque de cœur ou que leurs ancestres en aient manqué, puis qu'ils ont combattu durant quatre-vingt ans pour défendre leur liberté. Mais ils n'ont pû voir sans étonnement & sans admiration qu'une aussi grande valeur que celle des Romains se soit trouvée accompagnée d'une si grande prospérité que leur seule bonne fortune les ait souvent rendus victorieux dans tant de guerres. Elles obcissent donc à douze cens soldats seulement de cette nation aujourd'huy la maistresse du monde, qui est un nombre qui n'égale pas presque celui de leurs villes.

Qu'a servy de mesme aux Espagnols lors qu'ils ont voulu défendre leur liberté d'avoir chez eux des mines d'or ? Qu'a servy aux Portugais & aux Biscayens d'estre si éloignez de Rome, & sur le bord de l'Océan, dont on ne peut voir sans effroy les tempestes menacer la terre ? Ces incomparables Conquerans n'ont-ils pas franchy les sommets des Pyrénées comme s'ils eussent marché à travers les nuës, & porté leurs armes au-delà de la Mer plus loin que les colonnes d'Hercule : & une seule de leurs légions ne tient-elle pas maintenant sous le joug tant de Provinces si belliqueuses ?

Qui est celui de vous qui n'ait point entendu parler du grand nombre des Allemans ? & pouvez-vous n'avoir pas remarqué diverses fois quelle est la grandeur de leur taille & leur force toute extraordinaire, puis qu'il n'y a point de lieu dans le monde où les Romains n'ayent des esclaves de cette nation ? Mais quoy que leur pays soit d'une si vaste étendue ; quoy que la grandeur de leur courage surpasse encore celle de leurs corps ; quoy qu'ils ayent une fermeté d'ame qui leur fait mépriser la mort ; & quoy que lors qu'ils sont irrités ils surpassent en fureur les bestes les plus farouches, ils ont aujourd'huy le Rhin pour frontière : huit légions Romaines les assujettis-

„ sent: ceux qui sont pris sont faits esclaves, & tout
 „ le reste ne peut trouver de salut que dans la fuite.

„ Que si c'est en la force de vos murailles que vous
 „ mettez vostre confiance: considérez quelle force
 „ c'est à la grande Bretagne de se trouver entierement
 „ environnée de la mer, & de posséder un si grand
 „ pays qu'il peut passer pour un petit monde. Les Ro-
 „ mains néanmoins l'ont domptée malgré les vents &
 „ les flots qui s'opposoient à leur passage; & quatre le-
 „ gions leur suffisoient pour maintenir dans leur obeis-
 „ sance cette grande Isle.

„ Que diray-je des Parthes: cette nation si puis-
 „ sante & si vaillante, & qui commandoit aupara-
 „ vant à tant d'autres? ne donne-t-elle pas des osta-
 „ ges aux Romains, & n'envoye-t-elle pas à Rome
 „ sous pretexte de paix, mais en effet comme une
 „ preuve de leur servitude, la fleur de la Noblesse de
 „ l'Orient?

„ Ainsi entre tant de peuples que le Soleil éclaire
 „ de ses rayons en faisant le tour du monde n'y en
 „ ayant presque point qui ne fléchissent sous le pou-
 „ voir des Romains, vous voulez estte les seuls qui
 „ osent leur faire la guerre. Ne considérez-vous point
 „ ce qui est arrivé aux Carthaginois, qui bien qu'ayant
 „ tiré leur origine de ces illustres Pheniciens, & se gló-
 „ rifiant d'avoir pour chef le grand & redoutable
 „ Hannibal, n'ont pû éviter de tomber sous les ar-
 „ mes victorieuses de Scipion?

„ Ne considérez-vous point que les Sireniens qui
 „ sont descendus de Lacedemon: les Marmarides qui
 „ s'étendent jusques à ces deserts si arides que rien
 „ n'y est plus rare que l'eau: les Cirtes dont on ne
 „ peut entendre parler sans étonnement: les Nassá-
 „ monéens: les Maures, & cette multitude innom-
 „ brable de Númides n'ont pû résister à la puissance
 „ Romaine?

„ Ces superbes vainqueurs n'ont-ils pas aussi assu-
 „ jetty cette troisième partie de la terre dont il seroit
 „ dif-

difficile de rapporter le nombre des nations, & qui s'étendant depuis la mer Atlantique & les colonnes d'Hercule jusques à la mer rouge comprend toute l'Ethiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays fournissent tous les ans pour nourrir durant huit mois le peuple Romain, ils payent encore des tributs, & satisfont sans murmurer à plusieurs autres grandes dépenses, quoy qu'ils n'ayent pour toutes garnisons qu'une legion.

Mais pourquoy chercher des exemples si éloignez pour vous persuader l'extrême puissance des Romains, puisque l'Egypte, dont vous estes si proches, peut vous la faire connoistre ? Quoy que ce grand Royaume s'étende jusques à l'Ethiophie & l'Arabie heureuse, qu'il touche les Indes, & qu'il soit peuplé d'un nombre infiny d'habitans outre ceux d'Alexandrie, il ne se tient point deshonoré de payer aux Romains un tribut que l'on peut aisément juger estre tres-grand, puis qu'il se paye par teste par cette innombrable multitude de personnes.

Quel sujet ne donneroit point à Alexandrie pour se porter à la revolte sa merveilleuse grandeur qui est de trente stades de long & de dix stades de large, ses grandes richesses & la multitude de ses habitans ? Elle est fortifiée de tous costez ou par des solitudes inaccessibles, ou par une mer sans ports, ou par de profondes rivières, ou par des marais tremblans. Mais comme il n'y a point d'obstacles que la valeur & la fortune des Romains ne surmontent, elle ne laisse pas de leur payer en chaque mois plus que vous ne faites en toute une année, & de fournir outre cela du blé pour nourrir durant quatre mois le peuple Romain ; & une garnison de deux legions suffit pour la retenir dans le devoir avec tout ce qu'il y a de Noble Macedonienne & toute l'Egypte, dont l'étendue est si grande.

Ainsi puis que tout le monde habité est soumis aux Romains, il faut donc que vous alliez chercher du

„ du secours dans les solitudes, si ce n'est que portant
 „ vos esperances au-delà de l'Euphrate vous vous pro-
 „ mettiez d'en recevoir des Adiabeniens. Mais ils ne
 „ seront pas si imprudens que de s'engager sans sujet
 „ dans une si grande guerre: & quand ils prendroient
 „ un si mauvais conseil les Parthes n'auroient garde de
 „ le souffrir, parce qu'ils veulent conserver la paix
 „ avec les Romains, & qu'ils la croiroient violée s'ils
 „ consentoient que ceux qui leur sont soumis prissent
 „ les armes contre eux.

„ Il ne vous reste donc que d'avoir recours à Dieu.
 „ Mais comment pouvez-vous vous flater de la crean-
 „ ce qu'il vous sera favorable, puis que ce ne peut
 „ estre que luy seul qui ait élevé l'Empire Romain à un
 „ tel comble de bonheur & de puissance?

„ Considérez que quand même vos ennemis se-
 „ roient plus foibles que vous, vous ne pourriez vous
 „ promettre un succès favorable dans cette entreprise.
 „ Car si vous observez religieusement le Sabbath, vous
 „ ne sçauriez éviter d'estre forcez, ainsi que vos an-
 „ cestres l'ont esté par Pompée qui choissoit ce
 „ temps-là pour avancer ses travaux durant qu'ils n'o-
 „ soient se défendre. Et si vous ne craignez point de
 „ violer la Loy en combattant alors comme aux au-
 „ tres jours: pourquoy dites-vous donc que vous ne
 „ prenez les armes que pour maintenir vos Loix; &
 „ comment pouvez-vous esperer du secours de Dieu
 „ dans le même temps que vous l'offenserez volon-
 „ tairement en desobeissant à ses commandemens? On
 „ ne s'engage dans la guerre que par la confiance que
 „ l'on a en son assistance, ou en celle des hommes: &
 „ lors que l'une & l'autre manquent peut-on ne pas
 „ tomber dans l'esclavage?

„ Que si vous ne pouvez résister à la passion qui
 „ vous transporte, déchirez donc de vos propres
 „ mains vos femmes & vos enfans, & reduisez en cen-
 „ dre tout ce beau pays, afin que l'on ne puisse attribuer
 „ qu'à votre fureur la ruine de votre patrie, & vous
 „ épar-

Épargner la honte de la voir détruire par vos ennemis. ¶

Croyez-moy ; mes amis , croyez-moy : c'est une grande prudence de prévoir la tempeste lors que le navire est encore au port , & une tres-grande imprudence de lever l'ancre & de faire voile lors qu'elle commence déjà à éclater. Comme on plaint avec raison ceux qui tombent dans des malheurs qu'ils n'avoient pû s'imaginer , on blasme avec justice ceux qui se precipitent volontairement dans des perils manifestes & inévitables.

Si ce n'est peut-estre que vous croyiez que la guerre se puisse faire à certaines conditions , & que les Romains vous ayant vaincus ils useroient modérément de leur victoire. Mais ne devez-vous pas au contraire estre persuadé que pour vous faire servir d'exemple aux autres peuples ils feront perir par le feu cette ville sainte , & par le fer toute vostre nation ? Car en quel lieu se pourroient sauver ceux qui resteroient en vie , puis que toutes les autres ont pour maîtres les Romains , ou apprehendent de les avoir ?

Une si étrange desolation ne s'arresteroit pas seulement à vous , elle passeroit encore plus avant. Les Juifs répandus par toute la terre se trouveroient accablés sous vostre ruine. La revolté où les mauvais conseils de quelques-uns veulent vous porter feroit couler des ruisseaux de sang dans toutes les villes où ceux de vostre nation sont établis & se croient en seureté , sans que l'on en pût blâmer les Romains , puis que vous les y auriez contrainsts : & s'ils les laissoient en repos , jugez quelle seroit l'injustice qui vous auroit fait prendre les armes contre ceux qui useroient de leur victoire avec tant de moderation & de bonté.

Si vous avez perdu tous les sentimens d'humanité pour vos femmes & pour vos enfans , ayez au moins compassion de cette capitale de la Judée : Ne soyez pas si cruels & si impies que d'armer vos mains pour renverser ses murailles , pour détruire vostre sacré

Tem-

286 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROMS.

„ Temple, pour ruiner le Sanctuaire, & pour abolir
 „ vos saintes Loix. Car pouvez-vous espérer que les
 „ Romains se voyant si mal recompensez de les avoir
 „ autrefois épargnez les épargnent encore lors qu'ils
 „ vous auront de nouveau vaincus ?

„ Je prends à témoin ces choses saintes, les saints
 „ Anges de Dieu, & nostre commune patrie que je
 „ n'ay manqué à rien de ce que j'ay creu pouvoir con-
 „ tribuer à vostre salut. Que si vous suivez mon con-
 „ seil, nous jouirons tous de la paix. Mais si vous con-
 „ tinuez à vous laisser emporter à la fureur qui vous
 „ agite, je ne suis pas résolu de m'engager avec vous
 „ dans les périls qu'il vous est si facile d'éviter.

Le Roy Agrippa finit ainsi son discours, & la
 Reine Berenice l'ayant accompagné de ses larmes,
 tant de raisons & tant de témoignages d'affection
 touchèrent le cœur de ce peuple : il modera sa fu-
 „ reur, & s'écria : Ce n'est pas contre les Romains
 „ que nous voulons prendre les armes : c'est contre
 „ Florus, dont la tyrannie est insupportable. Mais vos
 „ actions ne montrent-elles pas, leur répondit Agrip-
 „ pa, que c'est aux Romains que vous en voulez, puis
 „ que vous ne payez point le tribut à l'Empereur, &
 „ que vous avez abattu la galerie qui joignoit le Tem-
 „ ple à la forteresse Antonia ? Si vous voulez donc fai-
 „ re voir que vous n'avez point dessein de vous revol-
 „ ter, hâtez-vous de satisfaire à l'un, & de rétablir l'autre.
 „ Car c'est à l'Empereur & non pas à Florus que
 „ cet argent est dû, & que cette forteresse appartient.

CHAPITRE XXIX.

La harangue du Roy Agrippa persuade le peuple. Mais ce Prince l'exhortant ensuite d'obeir à Florus jusques à ce que l'Empereur luy eust donné un successeur, il s'en irrite de telle sorte, qu'il le chasse de la ville avec des paroles offensantes.

LE peuple se laissa persuader à ce conseil, accompagna le Roy & la Reine Berenice dans le Temple, & commença de travailler à rédifier la galerie. En ce même temps des Officiers allerent dans tous le pays recueillir ce qui restoit à payer des tributs, & eurent bien-tost amassé les quarante talens deus de reste. Ainsi le Roy Agrippa creut avoir fait cesser le sujet qu'il y avoit d'apprehender une guerre, & voulut ensuite persuader au peuple d'obeir à Florus jusques à ce que l'Empereur luy eust donné un successeur : Mais il s'en irrita de telle sorte, qu'il le chassa de la ville avec des paroles offensantes, & quelques-uns des plus mutins eurent mesme l'insolence de luy jeter des pierres. Alors ce Prince voyant qu'il estoit impossible d'arrester la fureur de ces factieux se retira en son Royaume, en faisant de grandes plaintes de la maniere si outrageuse avec laquelle ils perdoient le respect qui luy estoit deu, & envoya des personnes des plus considerables trouver Florus à Cesarée, afin qu'il en choisist quelques-uns pour lever le tribut dans tout le pays. 197.

C H A P I T R E XXX.

Les seditieux surprennent Massada, coupent la gorge à la garnison Romaine: & Eleazar fils du Sacrificateur Ananias empesche de recevoir les victimes offertes par des étrangers, en quoy l'Empereur se trouvoit compris.

198. **P**EU de temps après ceux qui estoient les plus portez à la guerre surprirent la forteresse de Massada, couperent la gorge à toute la garnison Romaine, & y en mirent une de leur nation.

D'un autre côté *Eleazar* fils du Sacrificateur *Ananias*, qui estoit encore jeune, mais tres-audacieux & commandoit des gens de guerre, persuada à ceux qui prenoient soin des sacrifices de ne point recevoir de presens & de victimes s'ils n'estoient offerts par des Juifs: ce qui estoit jetter les semences d'une guerre contre les Romains. Car ensuite de cette resolution on refusa les victimes offertes au nom de l'Empereur. Les Sacrificateurs & les Grands s'opposèrent de tout leur pouvoir à cette abolition de la coustume d'offrir des victimes pour les Souverains; mais inutilement, parce que ces seditieux soutenus par *Eleazar* se fiant en leur grand nombre ne respiroient que la revolte.

C H A P I T R E XXXI.

Les principaux de Jerusalem après s'estre efforcez d'apaiser la sedition envoient demander des troupes à Florus, & au Roy Agrippa. Florus qui ne desiroit que le desordre ne leur en envoya point: mais Agrippa leur envoya trois mille hommes. Ils en viennent aux mains avec les factieux, qui estant en beaucoup plus grand nombre les contraignent de se retirer dans le haut Palais, brûlent le greffe des actes publics avec les Palais du Roy Agrippa & de la Reine Berenice, & assiegent le haut Palais.

199. **A**LORS les principaux de Jerusalem tant Sacrificateurs que Pharisiens & autres voyant de quels
maux

maux la ville estoit menacée, resolurent de tascher à ramener ces factieux dans leur devoir. Ils firent ensuite assembler le peuple devant la porte de bronze de la partie interieure du Temple qui regarde l'Orient, & commencerent par se plaindre de la hardiesse avec laquelle on se portoit à une revolte qui ne pourroit pas n'être point suivie d'une guerre tres-sanglante : & representèrent ensuite que la cause en étoit tres-injuste, puis que leurs ancestres n'avoient jamais refusé de recevoir des presens des nations étrangères, comme il estoit facile de le voir, parce que le Temple estoit pour la plus grande partie orné de ceux qu'ils y avoient offerts, & que non seulement on n'avoit point rejeté leurs victimes, ce que l'on ne pourroit faire sans impiété ; mais que l'on voyoit encore dans ce même Temple les offrandes qu'ils y avoient faites dans tous les temps: Qu'ainsi il estoit étrange que l'on voulust établir de nouvelles Loix pour attirer les armes des Romains, & outre le peril auquel on exposerait par là Jerusalem la rendre coupable d'un aussi grand crime, en matiere de religion, que seroit celui de ne permettre qu'aux seuls Juifs d'offrir des victimes à Dieu & de l'adorer dans son Temple: Que quand même cette nouvelle Loy que l'on vouloit établir ne regarderoit qu'un seul particulier, on ne pourroit l'excuser d'estre inhumaine; mais que de la rendre generale ce seroit offenser tous les Romains par un mépris tres-injurieux, & faire passer l'Empereur même pour un prophane : en quoy il y avoit sujet de craindre que ceux qui rejettoient si hardiment les victimes des autres ne fussent privez à l'avenir de la liberté d'en offrir pour eux-mêmes, s'ils ne se repentoient de leur faute avant que ceux qu'ils offensoient si imprudemment en eussent connoissance.

Après avoir parlé de la sorte, les Sacrificateurs les plus instruits de la conduite de nos peres témoignèrent que nos ancestres n'avoient jamais re-

fusé

faïté les victimes offertes par les nations étrangères. Mais ceux qui ne desiroient que le changement ne voulurent point écouter ces raisons, & pour donner sujet à la guerre les ministres de l'Aurel ne se presenterent point.

200. Ainsi les Grands voyant que la sedition estoit déjà arrivée jusques à un tel point que leur autorité n'estoit pas capable de la reprimer, & que les maux que l'on devoit apprehender de la part des Romains tomberoient principalement sur eux, ils resolurent, afin de ne rien oublier pour tâcher à les détourner, d'envoyer à Florus des Députez dont *Simon* fils d'*Ananias* estoit le chef, & d'autres au Roy *Agrippa* dont les principaux estoient *Saul*, *Antipas*, & *Costobare* parent de ce Prince, pour prier l'un & l'autre de venir à Jerusalem avec des troupes, afin d'appaiser la sedition avant qu'elle se fortifiast davantage.

201. Une si mauvaise nouvelle fut si agreable à Florus, que pour laisser de plus en plus allumer le feu de la guerre il ne rendit point de réponse à ces Députez. Mais *Agrippa* voulant sauver s'il se pouvoit non seulement ceux qui demeuroient dans le devoir, mais aussi les factieux, conserver la Judée aux Romains, & conserver aux Juifs leur Temple & leur patrie; & jugeant d'ailleurs que le trouble ne pouvoit luy estre que préjudiciable, il envoya à ceux qui avoient député vers luy trois mille hommes tant Auranites que Bathaniens & Trachonites commandez par *Darius*, & leur donna pour General *Philippes* fils de *Joachim*.

Les Grands, les Sacrificateurs, & ceux du peuple qui ne demandoient que la paix les reçurent & les logerent dans la ville haute: car quant à la ville basse & au Temple les factieux les occupoient. La guerre commença à se faire entre eux à coups de pierres & de flèches, & ils en venoient quelquefois jusques à combattre main à main. Les factieux estoient plus hardis: mais les soldats du Roy avoient plus d'expe-
rience.

science dans la guerre. Tous les efforts de ces derniers ne tendoient qu'à chasser du Temple ceux qui le prophanoient d'une maniere si criminelle : & le dessein d'Eleazar & de ceux de son party estoit de se rendre maistres de la ville haute. Sept jours se passerent de la sorte avec grand meurtre de part & d'autre sans pouvoir rien avancer.

Cependant la feste que l'on nomme Xilophorie arriva, durant laquelle on porta au Temple une tres-grande quantité de bois, afin d'y entretenir un feu qui ne doit jamais s'éteindre : les factieux empescherent leurs adversaires de s'acquitter de ce devoir de pieté auquel leur religion les obligeoit, & estant encore fortifiez par un grand nombre de ces meurtriers que l'on nomme Sicaires à cause des poignards qu'ils portent cachez sous leurs habits, qui se jetterent sur le menu peuple, ceux qui estoient du costé du Roy furent contraincts de ceder à leur audace & à leur grand nombre, & d'abandonner la ville haute. Ces mutins s'en emparerent, & mirent le feu dans la maison du Grand Sacrificateur Ananias, & dans le Palais du Roy Agrippa & de la Reine Berenice. Ils assiegerent ensuite le greffe des actes publics pour brûler tous les contracts & les obligations qui y estoient afin d'attirer à leur party les debiteurs qui ne craindroient point d'attaquer leurs creanciers lors qu'ils n'auroient plus de titres en vertu desquels ils les pussent poursuivre, & armer par ce moyen les pauvres contre les riches. Ceux qui avoient ces titres en garde s'en estant fuis ces factieux y mirent le feu, & après avoir de la sorte reduit en cendres tous ces actes que l'on pouvoit dire estre le bien du public, ils continuerent à poursuivre leurs ennemis.

Dans un si horrible desordre ANANIAS Grand Sacrificateur, *Ezechias* son frere, & quelques autres des Sacrificateurs & des principaux de Jerusalem s'allerent cacher dans des égouts, & ceux qui avoient esté deputez vers le Roy Agrippa se retirerent auprès
des

286 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
des gens de guerre de ce Prince dans le haut Palais
dont ils fermerent les portes.

Les mutins satisfaits de leur victoire & de tant d'embrazemens ne passerent pas alors plus outre. Mais le lendemain qui estoit le quinzième jour d'Aoust ils attaquèrent la forteresse Antonia, l'emporterent d'assaut au bout de deux jours, raillerent en pieces la garnison, assiegerent les troupes du Roy Agrippa dans ce Palais où elles s'estoient retirées, & s'estant partagez en quatre attaques s'efforçoient d'en renverser les murailles. Les assiegez n'osoient faire des sorties sur un si grand nombre d'ennemis; mais ils tuoient de dessus les tours & de dessus les donjons plusieurs de ceux qui taschoient de les forcer. La chaleur avec laquelle on attaquoit & on se défendoit estoit si grande, que l'on ne combattoit pas moins la nuit que le jour, parce que les assiegeans croyoient que les assiegez seroient contrains de se rendre faute de vivres; & que ceux-cy se persuadoient que leurs ennemis se lasseroient de faire de si grands efforts.

CHAPITRE XXXII.

Manahem serend chef des seditieux, continuë le siege du haut Palais, & les assiegez sont contrains de se retirer dans les Tours Royales. Ce Manahem, qui faisoit le Roy, est executé en public: & ceux qui avoient formé un party contre luy continuent le siege, prennent ces Tours par capitulation, manquent de foy aux Romains, & les tuënt tous à la reserve de leur chef.

284. C EPENDANT Manahem fils de Judas Galiléen, ce grand sophiste qui du temps de Cirenus avoit reproché aux Juifs qu'au lieu d'obeir à Dieu seul ils estoient si lasches que de reconnoistre les Romains pour

pour maistres, ayant attiré à luy quelques personnes de condition prit de force Massada où estoit l'arsenal du Roy Herode ; & après avoir armé nombre de gens qui n'avoient rien à perdre, & des voleurs qui se joignirent à luy, dont il se servoit comme de gardes, il retourna à Jerusalem en faisant le Roy, se rendit chef de la revolte, & ordonna de continuer le siege du haut Palais.

Ce qu'il manquoit de machines & ne pouvoit ouvertement venir à la sappe à cause des traits que les assiegez lançoient d'en-haut, le fit avoir recours à une mine: on commença de loin à y travailler: & lors qu'elle eut esté conduite jusques sous l'une des tours on en sappa les fondemens, & on la soutint après avec des pieces de bois ausquelles on mit le feu avant que de se retirer. Quand ce bois fut brûlé la tour tomba. Mais les assiegez ayant prévu ce qui pouvoit arriver, un mur qu'ils avoient basti avec une extrême diligence, surprit & arresta les assiegeans. Les assiegez ne laisserent pas d'envoyer vers Manahem & les autres chefs des seditieux pour demander de se pouvoir retirer en seureté: & ils l'accorderent seulement aux troupes du Roy Agrippa & aux Juifs.

Ainsi les Romains demeurèrent seuls dans une grande consternation, parce que d'un costé ils ne pouvoient esperer de resister à un si grand nombre d'ennemis: & qu'ils croyoient de l'autre qu'il leur seroit honteux de traiter avec des revoltez; outre que quand mesme ils s'y resoudroient ils ne pouvoient se fier à leur parole. Dans cette extrémité ils prirent le party d'abandonner le lieu où ils estoient, nommé Stratopedon, parce qu'ils auroient pû aisément y estre forcez, & de se retirer dans les Tours Royales, dont l'une portoit le nom de Hippicos, l'autre de Phazaël, & la troisième de Mariamne. Les factieux occuperent aussi-tost tous les lieux abandonnez par les Romains, tuèrent ceux qu'ils y rencontrèrent, pillèrent tout ce qu'ils y trouverent,

&

& mirent le feu au Stratopedon : ce qui arriva le sixième jour de Septembre.

205. Le jour suivant le Grand Sacrificateur, qui s'estoit caché dans les égouts du Palais, fut pris & tué par ces seditieux avec Ezechias son frere, & ils assiegerent les Tours afin que nul des Romains ne püst s'échapper.

206. La mort de ce Grand Sacrificateur & tant de lieux si bien fortifiez emportez de force rendirent Manahem si orgueilleux & si insolent, que ne croyant personne plus capable que luy de gouverner, il devint un Tyran insupportable. Alors Eleazar & quelques autres s'estant assemblez dirent : Qu'après s'estre revoltez contre les Romains pour recouvrer leur liberté, il leur seroit honteux de recevoir pour maître un homme de leur propre nation, qui bien qu'il ne fust point aussi violent qu'estoit Manahem leur estoit si inferieur; & que s'ils avoient à obeir à quelqu'un il seroit le dernier qu'ils devroient choisir pour leur commander. Ils resolurent ensuite de secouer le joug de cette nouvelle domination, & allerent aussi-tost au Temple où Manahem vestu à la Royale & accompagné de plusieurs gens armez estoit entré avec grande pompe pour adorer Dieu. Ils se jetterent sur luy, & le peuple prit des pierres pour le lapider dans la creance que sa mort rendroit le calme à la ville. Ceux qui accompagnoient Manahem firent d'abord quelque resistance : mais lors qu'ils virent tout le peuple s'élever contre luy ils prirent la fuite. On tua ceux que l'on pût prendre, & on chercha ceux qui se cachoient : quelques-uns se sauverent à Massada, entre lesquels fut *Eleazar* parent de Manahem, qui par le moyen de cette place exerça depuis sa tyrannie. Quant à Manahem, ayant esté trouvé dans un lieu nommé Ophlas, où il s'estoit caché on l'en retira, & on l'exécuta en public, après luy avoir fait souffrir des tourmens infinis. On traita de la mesme sorte les principaux

paux Ministres de sa tyrannie, & particulièrement *Abfalon*.

Le peuple continuoît toujours à favoriser le party 207.
qui avoit fait perir *Manahem* dans l'esperance, comme je l'ay dit, de voir le trouble s'appaîser. Mais ceux qui avoient formé ce party n'avoient au contraire autre dessein que d'allumer de plus en plus le feu de la guerre, afin de pouvoir avec plus de liberté exercer leurs violences : & quelques prieres que le peuple leur fist de ne presser pas davantage les Romains, ils continuerent à les assieger avec encore plus de chaleur, & reduisirent *Metilius* à envoyer vers *Eleazar* pour capituler, à condition d'avoir seulement la vie sauve. Il le luy accorda, & envoya *Gorion* fils de *Nicodeme*, *Ananias* fils de *Saducé*, & *Judas* fils de *Jonathas* pour le luy promettre avec serment. *Metilius* sortit ensuite avec ses troupes. Tandis qu'elles eurent des armes ces seditieux n'entreprirent rien contre elles : & lors que suivant la capitulation elles les eurent quittées & qu'elles se retiroient sans se défier de rien, ils les massacrerent : elles ne resisterent point, ny n'userent point de prieres : elles se contenterent de crier que l'on avoit violé la capitulation par un infame parjure ; & *Metilius* fut le seul qui ne fut pas tué, parce qu'il n'usa pas seulement de prieres pour sauver sa vie, mais passa jusques à promettre de se faire circoncire.

Quoy que cette perte ne fust pas considerable 208.
pour les Romains qui avoient un si grand nombre d'autres troupes, il estoit facile de juger qu'elle causeroit la ruine & la captivité des Juifs. Ainsi ceux qui consideroient que c'estoit un sujet inevitable d'entrer dans la guerre, & que *Jerusalem* étant souillée d'un si grand crime, Dieu ne la laisseroit pas impunie ; quand mesme les Romains n'en feroient pas la vengeance, déploroient publiquement leur malheur : toute la ville estoit pleine de desolation & de tristesse ; & les plus sages & les plus

290 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM,
judicieux n'estoient pas moins affligez que s'ils eussent esté coupables des fautes de ces mutins. Ce carnage fut d'autant plus horrible qu'il arriva un jour de Sabbath, dans lequel nostre religion nous oblige de nous abstenir des œuvres mesme qui sont saintes.

CHAPITRE XXXIII.

Les habitans de Cesarée coupent la gorge à vingt mille Juifs qui demouroient dans leur ville. Les autres Juifs pour s'en venger font de tres-grands ravages; & les Syriens de leur costé n'en font pas moins. Estat déplorable où la Syrie se trouve reduite.

209, IL arriva comme par un effet de la providence de Dieu, qu'en ce mesme jour & la mesme heure ceux de Cesarée couperent la gorge aux Juifs, sans que de vingt mille qui demouroient dans cette ville il s'en échappast un seul, parce que Florus fit arrester ceux qui s'enfuyoient & les envoya aux galeres. Un si grand carnage mit en telle fureur toute la nation des Juifs, qu'ils ravagerent tous les villages & les villes frontieres des Syriens, à sçavoir Philadelphie, Gebonite, Gerasa, Pella & Scitopolis; & prirent de force Gadara, Ippon, & Gaulanite; ruinerent les unes, brûlerent les autres, & s'avancerent vers Cedasa qui appartient aux Tyriens, Ptolemaïde, Gaba & Cesarée, sans que Sebaſte & Ascalon fussent capables de les arrester: Ils y mirent le feu, & ruinerent Antedon & Gaza. Ils saccagerent aussi plusieurs villages de ces frontieres, & tuèrent tous les hommes qu'ils purent prendre.

210. Les Syriens de leur costé ne faisoient pas moins de ravages sur les terres des Juifs ny n'en tuoient pas moins, & ils massacroient tous ceux qui se trouvoient dans leurs villes, tant par l'ancienne haine qu'ils leur portoient, que pour rendre leur peril moindre en di-

minuant le nombre de leurs ennemis. La Syrie se trouva par ce moyen dans un estat déplorable, n'y ayant point de villes qui ne fussent exposées aux désordres & aux violences de deux diverses armées, dont chacune mettoit son salut à répandre quantité de sang. Les jours se passoient à ces exercices d'inhumanité que les loix de la guerre autorisent : & les craintes & les frayeurs rendoient les nuits encore plus terribles que les jours. Car bien qu'il semblaît que les Syriens n'eussent qu'à chasser les Juifs, ils ne pouvoient n'avoir point pour suspects des nations qui avoient embrassé leur religion, & n'osoient néanmoins sur un simple soupçon les traiter comme ennemies.

D'un autre côté l'avarice rendoit cruels de part & d'autre ceux même qui auparavant paroissoient les plus moderez, parce qu'ils considéroient comme un butin & des dépouilles, que la victoire rendoit legitimes, les biens de ceux qu'ils tuoient : & ceux-là passoient pour les plus braves qui s'enrichissoient davantage par des voyes si odieuses & si barbares. Ainsi l'on voyoit avec horreur les villes pleines de corps morts de vieillards, d'enfans, & de femmes tout nuds & sans sepulture. Ce n'estoit par tout que des miseres inconcevables ; & l'on en apprehendoit encore de plus grandes.

CHAPITRE XXXIV.

Horrible trahison par laquelle ceux de Scitopolis massacrent treize mille Juifs qui demeuroient dans leur ville. Valeur toute extraordinaire de Simon fils de Saul l'un de ces Juifs, & sa mort plus que tragique.

JUSQUES là les Juifs n'avoient fait la guerre qu'à des étrangers : mais lors qu'ils s'approcherent de Scitopolis, ceux de leur propre nation devinrent leurs ennemis, parce que préférant leur conservation à la

211.

proximité qui estoient entre eux ils se joignirent aux Scitopolitains pour les combattre. L'ardeur avec laquelle ils s'y portoiert fut suspecte à ces étrangers : ils craignirent qu'ils ne se rendissent la nuit maistres de leur ville, & qu'ils ne se réunissent ensuite contre eux avec les autres Juifs pour reparer par cette action le mal qu'ils leur avoient fait. Ainsi ils leur déclarerent que s'ils vouloient demeurer fermes dans leur union avec eux & témoigner leur fidélité, ils eussent à se retirer avec leurs familles dans un bois proche de la ville. Ils se soumirent à cette proposition, & l'ayant exécutée demeurèrent deux jours en repos. Mais la nuit du troisième jour les Scitopolitains attaquèrent leurs corps de garde : & comme ils ne se défioient de rien & estoient presque tous endormis, ils les tuèrent, & ensuite tout ce grand nombre de Juifs qui estoit de treize mille, & pillèrent tout leur bien.

212.

Entre ceux qui périrent en cette journée par une si horrible trahison, je croy devoir rapporter quelle fut la fin de *Simon* fils de *Saul*, dont la race estoit assez noble. Il avoit une force si extraordinaire & une telle grandeur de courage, qu'ayant employé l'un & l'autre en faveur des Scitopolitains contre ceux de sa nation, nul autre ne leur estoit si redoutable. Il ne se passoit point de jour qu'il n'en tuast plusieurs auprès de Scitopolis : il mettoit quelquefois en fuite une grande troupe ; & il sembloit que sa seule valeur fît toute la force de son party. Mais enfin il fut puny comme le meritoit son crime d'avoir répandu tant de sang qui devoit luy estre si cher. Lors que les Scitopolitains tuoient les Juifs de tous costez à coups de flèches dans ce bois, voyant que tous les efforts qu'il pourroit faire contre tant d'ennemis seroient inutiles, au lieu de les attaquer il leur cria : Je suis puny justement de vous avoir témoigné mon affection par le meurtre d'un si grand nombre de mes compatriotes, & il est juste que la perfidie d'un peuple étranger me fasse souffrir le châtiment que mérite mon infidélité

envers ma patrie. Je ne suis pas digne de recevoir la mort par des mains ennemies : il faut que je me la donne à moy-mesme. Le seul moyen d'expier mon crime & de finir mes jours avec honneur est d'empêcher que les traistres ne puissent se glorifier de m'avoir osté la vie. Ayant parlé de la sorte il regarda avec des yeux de compassion & de fureur toute la famille qui estoit à l'entour de luy, prit son pere par les cheveux & le tua d'un coup d'épée ; traita de mesme sa mere qui le souffrit avec joye, & n'épargna non plus ny sa femme ny ses enfans, dont chacun luy presenta la gorge & vint au-devant du coup pour le recevoir de sa main, plutôt que de celle de leurs ennemis. Après un carnage si déplorable des personnes qui luy estoient les plus chères, il monta sur ce monceau de corps morts, & levant le bras afin que chacun le pût voir, il se donna un si grand coup d'épée qu'il ne les survécut que d'un moment. Que si l'on ne considere en luy que cette force presque incroyable & ce courage heroïque, il est sans doute digne de compassion. Mais son union avec des étrangers contre son propre pays empesche qu'on ne doive le plaindre.

CHAPITRE XXXV.

Cruantez exercées contre les Juifs en diverses autres villes, & particulièrement par Varnus.

ENSUITE de ce carnage fait par ceux de Scitopolis les habitans des autres villes s'éleverent aussi contre les Juifs qui demeuroident parmy eux. Ceux d'Ascalon en tuèrent deux mille cinq cens, & ceux de Ptolemaïde deux mille. Ceux de Tyr en massacrerent aussi plusieurs, & en mirent en prison un nombre encore plus grand. Ceux d'Ippon & de Gadara chasserent de leur ville les plus hardis, &

213.

observoient soigneusement ceux qu'ils croyoient avoir encore sujet de craindre. Quant aux autres villes de la Syrie, elles agirent envers les Juifs selon que leur haine ou leur crainte les y pouissoient. Celles d'Antioche, de Sidon & d'Appamée furent les seules qui les épargnerent : Elles n'en tuèrent ny n'en mirent aucun en prison, soit qu'ils n'apprehendassent rien d'eux à cause de leur petit nombre, ou plutôt, à mon avis, par la compassion qu'ils en eurent, ne voyant point d'apparence qu'ils eussent dessein de remuer. Ceux de Gerasa ne firent point non plus de mal aux Juifs qui voulurent demeurer avec eux, & conduisirent jusques à la frontiere ceux qui desirerent de se retirer.

214. Le Royaume d'Agrippa ne fut pas aussi exempt d'une semblable persécution. Ce Prince estant allé trouver Cestius Gallus à Cesarée avoit laissé pour gouverner son Estat en son absence un de ses amis nommé *Varus* qui estoit parent du Roy Soheme. La Province de Bathanée envoya vers luy les principaux & plus considerables du pays par leur qualité & par leur merite, pour luy demander quelques troupes afin de reprimer ceux qui entreprendroient de brouiller. Mais au lieu de se disposer à les bien recevoir, il envoya la nuit des gens de guerre à leur rencontre qui les tuèrent tous : & après avoir, contre l'intention du Roy Agrippa, si cruellement répandu le sang de ceux de sa nation, il n'y eut point de maux & de violences que la mesme avarice, qui l'avoit porté à commettre un si grand crime, ne luy fist exercer dans tout le Royaume. Lors que le Roy Agrippa en eut connoissance, il luy osta son Gouvernement : mais ce qu'il estoit parent du Roy Soheme l'empescha de le faire mourir.

CHAPITRE XXXVI.

Les anciens habitans d'Alexandrie tuënt cinquante mille Juifs qui y étoient habituez depuis long téms, & à qui Cesar avoit donné comme à eux droit de bourgeoisie.

CEPENDANT les revoltéz prirent le Chasteau de Cypros qui est sur la frontiere de Jericho, & le ruinerent après avoir tué tout ce qu'il y avoit de gens de guerre. Un autre grand nombre de Juifs prit aussi sur les Romains par composition le Chasteau de Macheron, & y mirent garnison.

215.

Ce qui se passa en ce mesme temps dans Alexandrie m'oblige à reprendre les choses de plus loin. Les anciens habitans avoient toujours esté opposez aux Juifs depuis qu'Alexandre le Grand, en reconnaissance des services qu'ils luy avoient rendus en la guerre d'Egypte, leur avoit donné dans cette grande ville le mesme droit de bourgeoisie qu'avoient les Grecs. Ses successeurs avoient conservé les Juifs dans leurs privileges, leur avoient assigné un quartier separé, afin qu'ils ne fussent point meslez avec les Gentils, & leur avoient permis de porter le nom de Macedoniens. Les Romains ayant ensuite conquis l'Egypte, Cesar & les Empereurs ses successeurs les avoient aussi toujours maintenus dans les mesmes privileges : mais ils estoient dans une continuelle contestation avec les Grecs ; & la punition que les Magistrats faisoient des uns & des autres, au lieu de la faire cesser, l'augmentoit encore.

216.

Ainsi le trouble en ce qui regardoit les Juifs, quoy qu'aussi grand par tout ailleurs que nous venons de le voir, estoit encore plus grand dans Alexandrie. Les Grecs s'y estant assemblez pour deputer vers Neron touchant leurs affaires, plusieurs Juifs se mêlerent avec eux. Aussi-tost les Grecs se mirent à crier qu'ils y estoient venus comme ennemis à dessein de

les traverses, & se jetterent sur eux. Les Juifs s'enfuirent, & ils en prirent seulement trois qu'ils traïsnoient comme pour les aller brûler tout vifs. Tous les autres Juifs s'émeurent ensuite, vinrent pour les arracher d'entre leurs mains, commencerent par leur jeter des pierres, & avec des flambeaux à la main coururent vers l'amphitheatre pour le forcer avec menaces de les y brûler tous, & ils l'auroient fait si Tibere Alexandre Gouverneur de la ville n'eust arresté leur fureur. Il ne commença pas par la voye de la violence pour les ramener à leur devoir; mais les fit exhorter par des principaux de leur nation à n'irriter pas contre eux les Romains. Ces seditieux non seulement se mocquerent de leurs avis & de leurs prieres, mais declamerent contre luy.

Ainsi voyant que les suites d'une si grande sedition pourroient estre perilleuses si l'on n'en arrestoit le cours, il resolut de les faire charger par deux legions Romaines & cinq mille soldats Libiens, qui pour le malheur de ces mutins se trouverent là par hazard, & leur commanda de ne se contenter pas de les tuer, mais de piller tout leur bien & mettre le feu dans leurs maisons. Ces troupes marcherent aussitost vers le quartier de la ville nommé Delta occupé par les Juifs; & ce ne fut pas sans perdre beaucoup de gens qu'ils executerent l'ordre qu'ils avoient receu. Car les Juifs, ayant mis à leur teste ceux d'entre eux qui estoient les mieux armez, resisterent fort long-temps. Mais enfin ils furent mis en fuite, & perirent en diverses manieres; les uns par le fer, & les autres par le feu que les Romains mirent dans leurs maisons après les avoir pillées. Ces victorieux ne donnerent point de bornes à leur cruauté: ils n'eurent ny respect pour les vieillards, ny compassion pour les enfans: ils tuoient tout dans la ville & dans la campagne, sans faire distinction d'âge. La mort de cinquante mille personnes inonda d'un deluge de sang cette malheureuse contrée; & il n'en fust échappé

pé un seul à leur fureur, si Alexandre, touché de pitié d'une si horrible boucherie, ne leur eust defendu de continuer davantage : mais comme ils estoient accoustuméz à l'obeïssance ils s'arrestèrent au premier signe qu'il leur en fit. Les naturels habitans d'Alexandrie n'en usèrent pas de mesme : leur extrême haine pour les Juifs les acharnoit de telle sorte au carnage, que l'on ne pût qu'avec beaucoup de peine les retenir, & arracherent d'entre leurs mains ces corps morts auxquels ils insultoient encore.

CHAPITRE XXXVII.

Cestius Gallus Gouverneur de Syrie entre avec une grande armée Romaine dans la Judée, où il ruine plusieurs places & fait de tres-grands ravages. Mais s'estant approché de Jerusalem les Juifs l'attaquent & le contraignent de se retirer.

CESTIUS Gallus Gouverneur de Syrie voyant 217.
que les Juifs estoient si extrêmement hais par tout, crût ne devoir pas de son costé les laisser davantage en repos. Ainsi il prit la douzième legion qu'il avoit toute entiere dans Antioche, deux mille hommes choisis sur les autres legions, six cohortes d'autre infanterie, quatre regimens de cavalerie, & les troupes auxiliaires des Rois, sçavoir deux mille chevaux & trois mille hommes de pied du Roy Antiochus armez d'arcs & de flèches, mille chevaux & trois mille hommes de pied du Roy Agrippa, & quatre mille hommes du Roy Soheme, dont le tiers estoit de cavalerie. Il se rendit avec ces forces à Ptolemaïde, où plusieurs villes luy amenerent encore des troupes qui n'égalotent pas les siennes dans la science de la guerre, mais qui suppléotent à ce défaut par la haine qu'ils portoient aux Juifs, & par la joye avec laquelle ils marchaient contre eux.

298 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Le Roy Agrippa n'assista pas seulement Cestius de ses troupes & de sa personne : il l'assista aussi de ses conseils, & ce General d'une armée Romaine s'avança avec une partie vers Zabulon, qui est l'une des plus fortes villes de la Galilée que l'on nomme pour cette raison *Andron*, c'est à dire la ville des hommes, & qui separe la Judée d'avec Ptolemaïde. Il la trouva vuide d'habitans, parce qu'ils s'en estoient fuïs dans les montagnes, mais pleine de toutes sortes de biens qu'il donna en pillage à ses soldats. Il admira la beauté de cette ville, dont les maisons ne cedoient point à celles de Tyr, de Sydon, & de Berithe : mais il ne laissa pas d'y mettre le feu : & après avoir ensuite saccagé le pays d'alentour & brûlé les villages qui en dépendoient, il s'en retourna à Ptolemaïde. Cette retraite redonna du cœur aux Juifs : ils tuèrent près de deux mille Syriens, dont la plus grande partie estoit de Berithe, que l'ardeur du pillage avoit fait demeurer derriere.

Cestius au partir de Ptolemaïde alla à Cesaréc & envoya devant une partie de ses troupes contre la ville de Joppé, avec ordre de la garder s'ils la pouvoient surprendre ; ou d'attendre qu'il les eust joints avec le reste de l'armée si les habitans avertis de leur venue se préparoient à se défendre. Cette place ayant ensuite été attaquée en même temps par mer & par terre fut prise sans peine, & sans que les habitans eussent non seulement le moyen de se sauver, mais mesme de se préparer à se défendre. On les tua tous sans exception. Les victorieux ne se contenterent pas de brûler la ville : ils la pillèrent, & le nombre des morts se trouva estre de huit mille quatre cens.

Cestius envoya aussi dans la toparchie de Narbanae voisine de Samarie un corps de cavalerie qui tua un grand nombre des habitans, fit un riche butin, & mit le feu dans les villages.

Il envoya de mesme dans la Galilée *Cesennius Gallus*

Gallus avec la douzième legion qu'il commandoit, & autant d'autres troupes qu'il jugea estre necessaire pour se rendre maistre de cette Province. La ville de *Sephoris*, qui en est la plus forte place, luy ouvrit les portes, & les autres villes en firent de mesme à son exemple. Mais ceux qui ne respiroient que la revolte & le brigandage se retirerent sur la montagne d'*Azamon* qui traverse la *Galilée* & est assise à l'opposite de *Sephoris*. *Gallus* alla les attaquer, & randis qu'ils eurent l'avantage de combattre d'un lieu plus élevé que celuy où estoient les Romains, ils n'eurent pas peine à les repousser & en tuèrent plus de deux cens. Mais lors qu'ils virent qu'ils avoient gagné, par un grand circuit, le dessus de la montagne, ils ne resisterent pas davantage, & ceux qui estoient mal armez ne pouvant soutenir leur effort, ny ceux qui s'enfuyoient éviter d'estre taillez en pieces par la cavalerie, il y en eut plus de mille de tuez, & tres-peu se sauverent dans des lieux aspres & difficiles. Alors *Gallus* voyant qu'il n'y avoit plus rien à faire dans la *Galilée* remena ses troupes à *Cesarée*; & *Cestius* avec toute l'armée s'en alla à *Antipatride*, où ayant appris qu'un grand nombre de Juifs s'estoit retiré dans la tour d'*Aphéc* il envoya pour les y attaquer: mais ils n'oserent attendre; & les Romains après avoir pillé la place mirent le feu aux villages d'alentour.

Cestius au partir d'*Antipatride* alla à *Lydda*. Il n'y trouva que cinquante habitans, parce que le reste estoit allé à *Jerusalem* pour y celebrer la feste des Tabernacles: on les tua tous; on brûla la ville, & *Cestius* s'avança ensuite par *Bethoron* jusques à *Gabaon*, où il se campa, & qui n'est éloigné de *Jerusalem* que de cinquante stades.

Les Juifs voyant que la guerre s'approchoit si fort de leur capitale, abandonnerent les ceremonies de cette grande feste, & sans observer mesme le jour du *Sabbath* qu'ils gardoient auparavant si reli-

gicusement coururent aux armes. Comme ils se confioient en leur grand nombre ils allerent sans aucun ordre attaquer les Romains: & cette fureur qui leur avoit fait oublier tant de devoirs de pieté les anima de telle sorte, qu'ils rompirent leurs premiers rangs, s'ouvrirent un passage dans leurs bataillons, & pouslerent leur victoire avec tant d'ardeur, que si la cavalerie ne fust venue au secours de cette infanterie si ébranlée, toute l'armée Romaine courroit fortune d'estre entierement défaite. Ils ne perdirent en ce combat que vingt-deux hommes: & les Romains y en perdirent cinq cens quinze, quatre cens d'infanterie, & le reste de cavalerie. *Monobaze* & *Senebée* parens de *Monobaze* Roy d'Adiabene, *Niger Peraite*, & *Silas* Babylonien, qui avoit quitté le Roy Agrippa après l'avoir servy long-temps, se signalerent en cette occasion du costé des Juifs.

Les Juifs ayant donc enfin esté repoussez, & les Romains se retirant à Bethoron, *Gioras* fils de Simon donna sur leur arriere garde, en tua plusieurs, & prit grand nombre de chariots chargez de bagage qu'il amena dans Jerusalem. Cestius demeura trois jours sans oser avancer dans sa retraite, parce que les Juifs, qui s'estoient saisis des éminences qui se rencontroient sur son chemin l'observoient toujours, & faisoient assez connoistre que s'il se fust mis en marche ils l'auroient attaqué.

C H A P I T R E X X X V I I I .

Le Roy Agrippa envoie deux des siens vers les factieux pour tascher de les ramener à leur devoir. Ils en tuent l'un, & blessent l'autre sans les vouloir écouter. Le peuple improvve extrêmement cette action.

LE Roy Agrippa voyant le peril que cette incroyab-
le multitude de Juifs qui occupoient toutes les
montagnes & les collines faisoit courir aux Ro-
mains,

mais, résolut de tenter s'il pourroit les regagner par la douceur, dans l'esperance que s'il venoit à bout de son dessein il feroit cesser la guerre : ou que s'il ne pouvoit les persuader tous il en gagneroit au moins une partie. Il leur envoya pour ce sujet *Borcée & Phebus* deux de ses Capitaines qui estoient extrêmement connus d'eux, avec charge de leur promettre au nom de Cestius une entière abolition du passé s'ils vouloient quitter les armes & rentrer dans leur devoir. Sur quoy les plus factieux craignant que l'esperance de vivre en repos sans avoir plus rien à craindre ne portast le peuple à suivre le conseil de ce Prince, résolurent de tuer ces Deputez. Ainsi sans leur donner le loisir de parler, ils tuèrent Phebus : & Borcée se sauva tout blessé. Le peuple improuva de telle sorte une si méchante action, qu'il contraignit ces mutins à coups de pierre & de baston de s'enfuir dans la ville.

CHAPITRE XXXIX.

Cestius assiege le Temple de Jerusalem. & l'auroit pris s'il n'eust imprudemment levé le siege.

C E S T I U S voulant profiter de leur division marcha contre les factieux, les mit en fuite, & les poursuivit jusques à Jerusalem. Il se campa à sept stades de la ville en un lieu nommé Seopus, y demeura trois jours sans rien entreprendre dans l'esperance que durant ce temps ils pourroient revenir à eux, & se contenta d'envoyer ses soldats enlever du blé dans les villages voisins.

220.

Le quatrième jour, qui estoit le treizième d'Octobre, il marcha en tres-bon ordre contre la ville avec toute son armée, & les Juifs furent si surpris & si étonnez de la discipline des Romains, qu'ils abandonnerent les dehors & se retirerent dans le Temple.

Cestius.

302 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Cestius après avoir traversé Betsetha, Scenopolis, & le marché que l'on nomme le marché des matériaux, & y avoir mis le feu, prit son quartier dans la haute ville auprès du Palais Royal; & s'il eust alors donné l'assaut, il se seroit rendu maistre de Jerusalem & auroit mis fin à la guerre. Mais *Tyrannus* & *Priscus* Mareschaux de Camp, & plusieurs Officiers de cavalerie le divertirent de ce dessein, & furent cause, par la longue durée qu'eut depuis cette guerre, que les Juifs souffrent des maux incomparablement plus grands que ceux qu'ils auroient alors soufferts.

Cependant *Ananus* fils de Jonathas & plusieurs autres des principaux des Juifs firent offrir à Cestius de luy ouvrir les portes. Mais soit par colere, ou parce qu'il croyoit ne se pouvoir fier à eux, il méprisa cette offre; & les seditieux ayant eu le loisir de découvrir le dessein d'*Ananus* & des autres qui estoient dans le même sentiment les poursuivirent si vivement à coups de pierre, qu'ils les contraignirent de se jeter du haut des murailles pour se sauver.

Ils se partagerent ensuite dans les tours pour les défendre, & soutinrent durant cinq jours avec tant de vigueur les efforts des Romains, qu'ils les rendirent inutiles. Le sixième jour Cestius avec grand nombre de troupes choisies & de soldats qui tiroient des flèches, attaqua le Temple du costé du Septentrion, & les Juifs leur lancerent tant de traits du haut des portiques qu'ils les contraignirent diverses fois de reculer. Mais enfin ceux qui faisoient le premier front des Romains se couvrant de leurs boucliers & les appuyant contre les murs: ceux qui les suivoient joignant leurs boucliers à ces boucliers: & d'autres faisant de rang en rang la mesme chose, ils formerent cette espece de voute à laquelle ils donnent le nom de tortue: & ainsi se trouvant à couvert des dards & des flèches des Juifs, ils travaillerent sans peril à sapper les murs & à tascher de mettre le feu aux portes du Temple. Les seditieux en furent si effrayez que
se

se croyant perdus plusieurs s'enfuirent hors de la ville : mais le peuple au contraire en eut de la joye & ne pensoit qu'à ouvrir les portes à Cestius qu'il confideroit comme son bien-faiteur , parce qu'il luy donnoit le moyen de se délivrer de la tyrannie de ces murins. Ainsi si ce General eust continué le siege, il auroit bien-tost emporté la place : Mais Dieu irrité contre ces méchans ne permit pas que la guerre finist si-tost.

CHAPITRE XL.

Les Juifs poursuivent Cestius dans sa retraite, luy tuent quantité de gens, & le reduisent à avoir besoin d'un stratagème pour se sauver.

CESTIUS fut si mal informé du desespoir des factieux & de l'affection du peuple pour luy , qu'il leva le siege lors qu'il avoit le plus de sujet d'esperer de réussir dans son entreprise. Les assiegez considerant une retraite si surprenante comme une fuite reprirent courage , donnerent sur son arriere garde , & tuèrent quelques Cavaliers & quelques Fantassins. Cestius se logea ce mesme jour dans le camp qu'il avoit fortifié auprès de Scopur , & continua à marcher le lendemain. Cette precipitation augmenta encore la hardiesse des Juifs. Ils continuerent à attaquer ses dernieres troupes & en tuèrent plusieurs , parce que le chemin par où les Romains marchaient estant fermé de pieux , ils leur lançoient des dards à travers & les bleissoient par derriere sans qu'ils tournassent visage à cause qu'ils s'imaginoient d'estre poursuivis par une multitude infinie de gens , & qu'outre qu'ils estoient pesamment armez , ils n'osoient rompre leurs rangs ayant à faire à des ennemis si dispos & si legers qu'on les voyoit presque par tout en mesme temps : & ainsi ils souffroient beaucoup des Juifs & ne leur faisoient point de mal.

228

Cete

Cette retraite continua de la sorte jusques à ce que les Romains après avoir perdu, outre plusieurs soldats, *Priscus* qui commandoit la sixième legion, *Longinus* Tribun, & *Emilius Jucundus* Maître de Camp d'un regiment de cavalerie, & esté contrainsts d'abandonner beaucoup de bagage, arriverent à Gabon où ils avoient campé auparavant : Cestius y passa deux jours sans sçavoir à quoy se résoudre : mais voyant le troisième jour que le nombre des ennemis croissoit toujours & que tous les lieux circonvoisins en estoient remplis, il crut que son retardement luy avoit esté préjudiciable, & que s'il différoit davantage à partir, il auroit encore plus d'ennemis sur les bras.

Ainsi pour faciliter sa fuite il commanda d'abandonner tout le bagage capable de le retarder, & de tuer les Asnes, les Mulets, & les autres bestes de somme, à la réserve de celles qui estoient nécessaires pour porter les javelots & les machines, & craignoit même qu'ils ne tombassent entre les mains des ennemis. Ses troupes marcherent en cet estat vers Bethoron sans que les Juifs les attaquaissent tandis qu'elles estoient dans les lieux spacieux & découverts : mais aussi-tost qu'ils les voyoient engagées dans des passages étroits & dans des descentes ils les chargeoient en teste pour les empescher d'avancer, & en queue pour les pousser encore davantage dans les vallons, où comme ils couvroient de leur multitude toutes les eminences des lieux d'alentour, ils les accabloient à coups de flèches. L'infanterie Romaine se trouvant dans une telle extremité, la cavalerie estoit encore en plus grand danger : car cette grande quantité de flèches l'empeschoit de garder ses rangs dans sa marche, & ces lieux roides & escarpez ne luy permettoient pas d'aller aux ennemis. D'autre costé comme les Juifs occupoient tous les rochers & toutes les vallées, ceux qui pensoient s'y sauver ne pouvoient leur échapper.

Les

Les Romains se voyant ainsi réduits à ne pouvoir ny combattre ny s'enfuir, leur desespoir fut si grand qu'ils se laisserent emporter jusques aux hurlemens & aux pleurs. Les Juifs au contraire jetoient des cris de joye en continuant toujours de tuer, & tout l'air retentissoit de bruit de ces differens témoignages de réjouissance & de douleur. Qui si la nuit qu'on donna moyen aux Romains de se sauver à Betheron ne fust survenue, l'armée de Cestius auroit esté entièrement défaite.

Les Juifs les environnerent ensuite de tous costez, & gardoient toutes les avenues pour les empêcher d'en partir: & ainsi Cestius voyant qu'il ne le pouvoit faire ouvertement, ne pensa plus qu'à couvrir sa retraite. Il choisit parmy ses troupes quatre cens soldats des plus résolus qu'il fit monter sur les toits des maisons avec ordre de crier bien haut: Qui va là? comme font les sentinelles, afin de faire croire aux ennemis que l'armée n'estoit point décampée. Il partit après avec tout le reste & fit sans bruit trente stades de chemin. Lors que les Juifs virent le matin que les Romains s'estoient retirez, ils se jetterent sur ces quatre cens hommes, les tuèrent à coups de flèches, & se mirent à poursuivre Cestius. Mais s'il avoit fait une si grande diligence durant la nuit, il en fit encore une plus grande durant le jour; & l'estonnement de ses soldats étoit si extraordinaire, qu'ils abandonnerent toutes les machines propres à prendre des places. Les Juifs s'en servirent depuis utilement contre eux: & après les avoir poursuivis jusques à Antipatride voyant qu'ils ne les pouvoient joindre, ils se retirèrent avec ces machines, dépouillerent les morts, rassemblèrent tout leur butin, & retournerent à Jerusalem avec des cris de victoire, sans avoir perdu que tres-peu de gens; au lieu que du costé des Romains le nombre des morts tant de leurs propres troupes que des auxiliaires fut de quatre mille hommes de pied & trois cens quatre-vingt de cheval: ce qui

CHAPITRE XLI.

*Cestius veut faire tomber sur Florus la cause du mal-
heureux succès de sa retraite. Ceux de Damas tuent
en trahison dix mille Juifs qui demeuroient dans leur
ville.*

222. **A**PRE'S un si malheureux succès arrivé à Cestius
plusieurs des principaux des Juifs sortirent de
Jerusalem, comme ils seroient sortis d'un vaisseau
qu'il jugeoient estre prest à faire naufrage. *Costoba-
re & Saul* qui estoient freres, & *Philippe* fils de *Jo-
achin* qui avoit esté General de l'armée du Roy
Agrippa, se retirerent vers Cestius: & je diray ail-
leurs de quelle sorte *Antipas* qui avoit esté assiégé
avec eux dans le Palais Royal n'ayant pas voulu s'en-
fuir fut tué par ces seditieux. Cestius envoya *Saul* &
les autres à Neron dans l'Achaïe pour l'informer de
sa retraite & rejeter la cause de la guerre sur *Florus*,
afin d'appaiser sa colere contre luy en la faisant tom-
ber sur un autre.

223. Ceux de Damas ayant receu la nouvelle de la dé-
faite de l'armée Romaine, resolurent de couper la
gorge aux Juifs qui demeuroient parmy eux. Mais
comme la plupart de leurs femmes avoient em-
brassé nostre religion, ils eurent grand soin de leur
cacher leur dessein. Ils prirent le temps pour l'ex-
ecuter qu'ils estoient tous assemblez dans le lieu des
exercices publics, & ce lieu estant fort étroit & les
Juifs n'estant point armez, ils en tuèrent dix mille
sans peine.

CHAPITRE XLII.

Les Juifs nomment des chefs pour la conduite de la guerre qu'ils entreprennent contre les Romains, du nombre desquels fut Joseph auteur de cette histoire, à qui ils donnent le Gouvernement de la haute & de la basse Galilée. Grande discipline qu'il établit, & excellens ordres qu'il donne.

APRE's que ceux qui avoient poursuivy Cestius furent de retour à Jerusalem, ils employèrent la force & la douceur pour tascher d'attirer à leur party ceux qui favorisoient les Romains : & s'estant assemblez dans le Temple eleurent des chefs pour la conduite de cette guerre. *Joseph* fils de *Gorion* & le *Sacrificateur* *Ananus* furent ordonnez pour prendre soin de la ville & d'en faire relever les murailles. Mais quant à *Eleazar* fils de *Simon*, quoy qu'il se fust enrichy des dépouilles des Romains, qu'il eust pris l'argent qui appartenoit à *Cestius*, & qu'il en eust beaucoup tiré du tresor public ; neanmoins parce que l'on voyoit qu'il aspiroit à la tyrannie & se servoit comme de gardes de ceux qui luy estoient les plus confidens, on ne luy donna aucune charge. Mais il gagna peu-à-peu de telle sorte le peuple par son adresse & par la maniere dont il se servit de son bien, qu'il luy persuada de luy obeir en tout. 224.

On choisit aussi pour commander les gens de guerre dans l'*Idumée* *Jesus* fils de *Saphas* l'un des Grands *Sacrificateurs*, & *Eleazar* fils du nouveau Grand *Sacrificateur* : & l'on manda à *Niger*, alors Gouverneur de cette Province, qui tiroit son origine de delà le Jourdain, ce qui luy avoit fait donner le surnom de *Peraïte*, de leur obeir.

On envoya *Joseph* fils de *Simon* à *Jericho*, *Manassé* au-delà du fleuve, & *Jean* *Essenien* à *Thamna*,

Thamna, à laquelle on joignit Lydda. Joppé & Ammaüs pour les gouverner en forme de Toparchie. Jean fils d'Ananias fut aussi ordonné pour Gouverneur de la Gophnitide & de l'Acrabatane : & JOSEPH fils de Mathias pour exercer une semblable charge dans la haute & la basse Galilée, & l'on joignoit à son Gouvernement Gamala qui est la plus forte place de tout le pays.

Ce Joseph est l'auteur de cette Histoire

225.

Chacun de ces autres Gouverneurs s'acquitta de sa charge selon que son affection ou sa conduite l'en rendoit plus ou moins capable. Et quant à Joseph, son premier soin fut de gagner l'affection des peuples comme pouvant en tirer de grands avantages, & reparer par là les fautes qu'il pourroit faire. Pour s'acquérir aussi les plus puissans en partageant avec eux son autorité, il choisit soixante & dix des plus sages & des plus habiles qu'il établit comme administrateurs de la Province, & donna ainsi la joye à ces peuples d'estre gouvernez par des personnes de leur pays & instruits de leurs coutumes. Il établit outre cela dans chaque ville sept Juges pour juger les petites causes selon la forme qu'il leur en prescrivit. Et quant aux grandes, il s'en reserva la connoissance.

Après avoir de la sorte ordonné de toutes choses au dedans, il porta ses soins à ce qui regardoit la sécurité du dehors : & parce qu'il ne doutoit point que les Romains n'entraissent en armes dans cette Province, il fit enfermer de murailles les places de la basse Galilée qu'il jugea devoir principalement fortifier; sçavoir Jotapat, Bersabée, Salamain, Perccho, Japha, Sigogh, Tarichée, Tiberiade, & fortifier le mont Itaburim & les cavernes qui sont près du Lac de Genesareth.

Quant à la haute Galilée il fit aussi fortifier Petra, autrement nommée Acabaron, Septh, Jamnith & Mero : & dans la Gaulanite Seleucie, Sogan & Gamala. Les habitans de Sephoris furent les seuls à qui il

il permit d'enfermer leur ville de murailles, parce qu'ils estoient riches, portez à la guerre, & difficiles à gouverner. Il ordonna aussi à *Jean* fils de *Levias* de faire enfermer de murailles *Giscala*. Quant à toutes les autres places il y alloit en personne, afin d'ordonner des travaux & de les faire avancer.

Il fit enroller jusques à cent mille hommes de la Galilée que leur jeunesse rendoit les plus propres pour la guerre, & les arma des vieilles armes qu'il ramassa de tous costez. Comme il sçavoit que ce qui rendoit principalement les Romains invincibles estoit leur obéissance & leur discipline, & qu'il voyoit que le temps ne luy permettoit pas de faire autant exercer ses gens qu'il l'auroit désiré, il creut devoir travailler au moins à les rendre obéissans. Ainsi parce que rien n'y peut tant contribuer que la multitude des commandans, il leur donna à l'imitation des Romains quantité de chefs. Car outre les principaux Officiers comme Capitaines, Maîtres de camp & autres, il établit un grand nombre de bas officiers, leur enseigna toutes les diverses manieres de signal, de quelle sorte il faut sonner l'alarme, la charge, & la retraite; comment les troupes qui sont encore entieres doivent soutenir celles qui sont ébranlées, & celles qui n'ont point combattu rafraîchir les fatiguées pour partager avec elles le peril; & il les instruisoit de tout ce qui pouvoit fortifier leur courage, & accoustumer leurs corps au travail & à la fatigue. Il leur representoit sur toutes choses quelle estoit l'extrême discipline des Romains, & qu'ils avoient à combattre contre des hommes dont la force corporelle jointe à une invincible fermeté d'ame avoit conquis presque tout le monde. Il ajoûtoit que s'ils vouloient luy faire connoître quelle seroit l'obéissance qu'ils luy rendroient dans la guerre, ils devoient des lors renoncer aux voleries, aux pilleries, aux brigandages, ne faire point de tort à ceux de leur nation, ny

se persuader de pouvoir trouver du profit dans le dommage de ceux qui leur estoient les plus connus & les plus proches, puis qu'il est impossible de bien réussir dans la guerre quand on agit contre sa conscience, & que les méchans sont hais non seulement des hommes, mais de Dieu même. Il leur donnoit plusieurs autres semblables instructions; & avoit déjà autant de gens qu'il en desiroit: car leur nombre estoit de soixante mille hommes de pied, deux cens cinquante chevaux, quatre mille cinq cens étrangers qu'il avoit pris à sa solde, auxquels il se fioit principalement, & six cens gardes pour tenir près de sa personne qui estoient tous soldats choisis. Ces troupes excepté les étrangers estoient entretenues par les villes, qui les nourrissoient volontiers, & sans en estre incommodées, parce que chacune de celles dont j'ay parlé envoyoit la moitié de ses habitans à la guerre, & l'autre moitié leur fournissoit des vivres, pourvoyant ainsi par une assistance mutuelle à la seureté & à la subsistance les uns des autres.

CHAPITRE XLIII.

Dessins formez contre Joseph par Jean de Giscala qui estoit un tres-méchant homme. Divers grands perils que Joseph courut, & par quelle adresse il s'en sauva & reduisit Jean à se renfermer dans Giscala, d'où il fait en sorte que des principaux de Jerusalem envoient des gens de guerre & quatre personnes de condition pour déposséder Joseph de son gouvernement. Joseph prend ces Députez prisonniers & les envoie à Jerusalem, où le peuple les veut tuer. Stratagème de Joseph pour reprendre Tyberiadé qui s'estoit revoltée contre luy.

226. **P**ENDANT que Joseph se conduisoit de la sorte dans la Galilée JEAN fils de Levias qui estoit de Giscala

Il vint à paroître. Il estoit tres-méchant, tres-artificieux, tres-dissimulé, & tres-grand menteur. La tromperie passoit dans son esprit pour une vertu, & il en usoit mesme envers ceux avec qui il faisoit une profession particuliere d'amitié. Son ambition n'avoit point de bornes : & plus il commettoit de crimes, plus il se fortifioit dans ses esperances. La misere où il s'estoit veu l'avoit empesché durant un temps de faire connoître jusques où alloit sa méchanceté : & au commencement il voloit seul : mais d'autres le joignirent après à luy dans cet infame exercice. Leur nombre croissoit toujours, & il ne recevoit que ceux qui n'avoient pas moins de courage que de force de corps & d'experience dans la guerre. Après qu'il en eut assemblé jusques à 400. dont la plupart estoient des Tyriens fugitifs, il commença à piller la Galilée, & tua plusieurs de ceux que l'apprehension de la guerre avoit portez à s'y retirer. Comme il aspirait à de plus grandes choses, il desira de commander des troupes réglées, & il n'y eut que le manque d'argent qui l'en empescha.

Lors qu'il vit que Joseph le consideroit comme un homme de service, il luy persuada de luy commettre le soin de fortifier Giscala. Il gagna beaucoup sur ce qu'il tira pour ce sujet des plus riches ; & il eut ensuite l'artifice de faire ordonner par Joseph à tous les Juifs qui demeuroient dans la Syrie de ne point envoyer d'huile aux lieux circonvoisins, qu'elle n'eust passé par les mains de ceux de leur nation. Il en acheta après une tres-grande quantité, dont quatre mesures ne luy coûtoient qu'une piece de monnoye Tyrienne qui en valoit quatre Attiques, & il tiroit le mesme prix de la moitié d'une de ces quatre mesures. Ainsi comme la Galilée est fort abondante en huile, qu'elle en avoit recueilly en cette année une tres-grande quantité, & qu'il estoit le seul qui en envoyoit aux lieux qui en manquoient, il fit un gain merveilleux, & s'en servit contre celuy à
qui

qu'il en avoit l'obligation. Ensuite, dans l'esperance que si Joseph estoit dépossédé de son Gouvernement il pourroit luy succeder, il ordonna à ces voleurs qu'il commandoit de piller tout le pays, afin que la Province se trouvant troublée il pût tuër Joseph en trahison s'il vouloit y donner ordre, ou l'accuser & le rendre odieux à ceux du pays s'il négligoit de s'acquitter du devoir de sa charge. Pour mieux réussir dans ce dessein il avoit dés auparavant fait courir le bruit de tous costez, que Joseph avoit résolu de livrer cette Province aux Romains: & il n'y avoit point d'autres artifices dont il ne se servist aussi pour le perdre.

227. Ainsi quelques jeunes gens du bourg d'Abarith qui faisoient garde dans le grand Champ attaquèrent *Ptolemée* Intendant du Roy Agrippa & de la Reine Berenice, & pillerent tout le bagage qu'il conduisoit, parmy lequel il y avoit quantité de riches vêtements, de vaisselle d'argent, & six cens pieces d'or. Comme ils ne pouvoient cacher ce vol ils le porterent à Joseph qui estoit alors à Tarichée. Il les reprit fort d'avoir usé de cette violence envers les gens du Roy, leur commanda de remettre entre les mains d'*Enée* l'un des principaux habitans de la ville tout ce qui avoit esté pris; & cette action de justice pensa luy coûter la vie. Car ceux qui avoient fait ce vol furent si irrités de n'en pouvoir profiter au moins d'une partie, parce qu'ils jugeoient bien que le dessein de Joseph estoit de le rendre au Roy & à la Reine sa sœur, qu'ils allerent la nuit dire dans tous les villages que Joseph estoit un traistre, & répandirent aussi de telle sorte ce bruit dans les villes, que dès le lendemain matin cent mille hommes s'assemblerent en armes, & se rendirent dans l'Hypodrome près de Tarichée où ils crioient avec fureur, les uns qu'il le falloit lapider, & les autres qu'il le falloit brûler, & *Jean* & *Jesus* fils de *Saphas* alors Magistrats dans Tyberiadé n'oublioient rien

rien pour les animer encore davantage. Les amis & les gardes de Joseph furent si effrayez de voir cette grande multitude si irritée contre luy, qu'ils s'enfuirent tous excepté quatre. Il dormoit alors; & l'on estoit prest à mettre le feu dans sa maison quand il s'éveilla. Ces quatre qui ne l'avoient point abandonné l'exhorterent à s'enfuir. Mais luy sans s'étonner de voir tant de gens venir l'attaquer & de se trouver seul, se presenta hardiment à eux avec des habits déchirez, de la cendre sur la teste, ses mains derriere son dos, & son épée pendue à son cou. Les personnes qui luy estoient affectionnées, & particulièrement ceux de Tarichée, furent émus de compassion: mais les paisans & le menu peuple des lieux voisins qui trouvoient qu'il les chargeoit de trop d'impositions, l'outragerent de paroles, en disant: Qu'il falloit qu'il rapportast l'argent du public, & qu'il confessast la trahison qu'il avoit faite: car le voyant en cet estat ils s'imaginoient qu'il ne desavoüeroit rien de ce dont il estoit accusé, & que ce qu'il faisoit n'estoit que pour les toucher de pitié, afin qu'on luy pardonnast. Alors comme son dessein estoit de les diviser, il leur promit de confesser la verité, & leur parla ensuite en ces termes: Je n'ay pas eu la moindre pensée de rendre cet argent au Roy Agrippa, ny d'en profiter. Car Dieu me garde d'estre amy d'un Prince qui vous est ennemy, ou de vouloir tirer de l'avantage d'une chose qui vous seroit préjudiciable. Mais voyant, ajouta-t-il en s'adressant aux habitans de Tarichée, que vostre ville a besoin d'estre fortifiée; que vous manquez d'argent pour y faire travailler, & que ceux de Tyberiadé & des autres villes desirent de s'approprier cette prise, j'avois resolu de l'employer à faire enfermer vostre ville de murailles. Que si vous ne le desirez pas, je suis prest de rendre tout ce qui a esté pris pour en disposer comme vous voudrez: Et si au contraire vous avez quelque sentiment de l'intention que j'ay eüe de vous faire plaisir, vous estes obligez de me defendre.

Ce discours toucha tellement ceux de Tarichée, qu'ils luy donnerent de grandes louanges. Ceux de Tyberiadé au contraire & les autres en furent encore plus animez contre luy & le menaçoient plus que jamais. Dans cette diversité de sentimens au lieu de continuer à luy parler ils entrèrent en contestation les uns contre les autres : & alors Joseph se confiant au grand nombre de ceux qui luy estoient favorables, car les Tarichéens n'estoient pas moins de quarante mille, commença à parler avec plus de hardiesse à toute cette multitude. Il ne craignit point de blâmer leur injuste pretention, & de dire hautement qu'il falloit employer cet argent à fortifier Tarichée ; qu'il prendroit soin de fortifier aussi les autres villes, & que l'on ne manqueroit pas d'argent pourveu qu'ils s'unissent ensemble contre ceux de qui il en falloit tirer, & non pas contre celuy qui pouvoit leur en faire avoir.

Cette multitude trompée de la sorte se retira : mais deux mille hommes de ceux qui estoient animez contre luy allerent en armes l'assiéger dans sa maison avec de grandes menaces : & dans ce nouveau peril il se servit d'une autre adresse. Il monta au plus haut étage du logis, d'où après avoir appaisé ce bruit en leur faisant signe de la main il leur dit : Qu'il ne pouvoit pas entendre parmy tant de voix confuses ce qu'ils desiroient de luy. Mais que s'ils vouloient luy envoyer quelques personnes avec qui il püst conferer, il estoit prest de faire tout ce qu'ils voudroient. Sur cette proposition les principaux & les Magistrats furent le trouver. Il ferma les portes sur eux, les mena dans les lieux les plus reculez du logis, où il les fit tellement fouetter qu'ils estoient si écorchez qu'on voyoit leurs costes, & après il les renvoya. Cette multitude qui attendoit au-dehors le succès de la conference & croyoit qu'ils dispuoient des conditions, fut si effrayée de les voir revenir ainsi tout en sang, que chacun ne pensa plus qu'à s'enfuir.

La douleur qu'en eut Jean augmenta encore sa haine & sa jalousie contre Joseph, & luy fit avoir recours à de nouveaux artifices. Il feignit d'estre malade, & luy écrivit pour le prier de luy permettre d'aller prendre des eaux chaudes à Tyberiadé. Comme Joseph ne se défoit point encore de luy il luy envoya une lettre adressante aux Gouverneurs de la ville, par laquelle il les prioit de luy faire donner un logis & les choses dont il auroit besoin. Deux jours après qu'il y fut arrivé il trompa les uns & corrompit les autres par de l'argent pour leur faire abandonner Joseph. *Silas* que Joseph avoit laissé pour la garde de la ville l'ayant découvert luy en donna avis, & bien qu'il fût nuit lors qu'il reçut sa lettre il ne laissa pas de partir à l'heure mesme, & arriva de grand matin à Tyberiadé. Tout le peuple, excepté ceux qui avoient esté gagez par de l'argent, fut au-devant de luy : mais comme Jean se doutoit du sujet qui l'amenoit, il envoya un de ses amis luy faire des excuses de ce qu'il ne luy alloit point rendre ses devoirs, à cause de quelque incommodité qui l'obligeoit à garder le lit. Ce traistre ayant appris ensuite que Joseph avoit fait assembler les habitans dans le lieu des exercices publics pour leur parler sur le sujet de l'avis qu'on luy avoit donné, envoya des gens armez pour le tuer. Quand le peuple leur vit tirer leurs épées il s'écria ; & Joseph s'estant tourné lors qu'ils les luy portoient déjà à la gorge, descendit d'un petit tertre élevé de six coudées sur lequel il estoit monté pour parler ; gagna le Lac avec deux de ses gardes seulement, & se sauva dans un petit bateau.

Les gens de guerre qu'il entretenoit prirent aussitost les armes pour chastier ces assassins. Mais comme il craignoit que si l'on en venoit à une guerre civile, le crime de quelques particuliers ne causast la ruine de toute la ville, il leur manda de penser seulement à leur seureté sans tuer ny accuser personne : & ils luy obeirent.

Ceux des lieux d'alentour ayant sceu cette trahison & qui en estoit l'auteur, s'assemblerent pour marcher contre Jean, & il se sauva à Giscala. Les habitans de toutes les villes de la Galilée se rendirent ensuite en armes & en tres-grand nombre auprès de Joseph en criant : Qu'ils venoient pour le servir contre Jean ce traître & leur commun ennemy, & pour brûler la ville qui luy avoit donné retraite. Il leur répondit qu'il ne pouvoit trop louer leur affection : mais qu'il les prioit de ne s'y pas laisser emporter, parce qu'il aimoit mieux confondre ses ennemis par la modération que de les détruire par la force. Il se contenta de faire écrire les noms de ceux qui avoient conspiré avec Jean que chaque ville declara volontiers, & fit publier à son de trompe que l'on confisqueroit le bien, & que l'on brûleroit les maisons & toutes les familles de ceux qui n'abandonneroient pas dans cinq jours ce traître. Cette declaration eut tant d'effet, que trois mille hommes abandonnerent Jean, vinrent trouver Joseph, & jetterent leurs armes à ses pieds.

228. Jean se voyant alors hors d'esperance de pouvoir travailler ouvertement à perdre Joseph, se retira avec deux mille Tyriens fugitifs qui luy restoient, & ne pensa plus qu'à le ruiner par des artifices & des trahisons plus difficiles à découvrir. Il envoya secretement à Jerusalem l'accuser de lever une grande armée pour se rendre maistre de Jerusalem si on ne le prevenoit. Le peuple qui avoit esté informé d'une partie de ce qui s'estoit passé ne tint compte de cet avis : mais les principaux de la ville & quelques-uns des Magistrats envoyerent secretement de l'argent à Jean pour assembler des troupes & faire la guerre à Joseph. Ils dresserent un acte pour luy ôster le commandement de celles qu'il avoit : & pour faire executer ce decret envoyerent deux mille cinq cens hommes de guerre & quatre personnes fort considerables, sçavoir *Josafar*, ou *Gozar* fils de *Nomicus*,

nicus, *Ananias* Saducéen, *Simon* & *Judas* fils de *Jonathas* tous sçavans dans nos Loix & fort éloquens; afin de détourner les peuples de l'affection qu'ils porteroient à *Joseph*; & avec ordre s'il vouloit venir de son bon gré rendre raison de ses actions de ne luy faire point de violence, & s'il le refusoit de le traiter comme ennemy.

Les amis de *Joseph* luy donnerent avis que l'on envoyoit vers luy des gens de guerre : mais ils ne purent luy mander à quel dessein, parce qu'on le tenoit fort secret. Ainsi *Scitopolis*, *Gamala*, *Giscala* & *Tyberiadé* se declarerent contre luy avant qu'il y pût donner ordre. Il s'en rendit maître bien-tost après sans violence, & prit aussi par son adresse ces quatre Députez & les principaux de ceux qui avoient pris les armes contre luy. Il les envoya tous à *Jerusalem*, où le peuple s'émut de telle sorte contre eux, que s'ils ne s'en fussent fuïs il les auroit tuez & ceux qui les avoient envoyez.

229.

La crainte que *Jean* avoit de *Joseph* le tenoit enfermé dans *Giscala*, & peu de jours après les habitans de *Tyberiadé* s'estant encore revoltez contre *Joseph* envoyerent offrir au Roy *Agrippa* de remettre leur ville entre ses mains. Il prit jour pour recevoir l'effet de leurs offres: mais il manqua de venir. Quelques cavaliers Romains arriverent seulement: & alors ils se revolterent contre *Joseph*. Il en receut la nouvelle à *Tarichée*: & comme il avoit envoyé tous ses gens de guerre pour amasser du blé il se trouva dans une grande peine, parce que d'un costé il n'osoit marcher seul contre ces deserteurs qui l'avoient abandonné; & il ne pouvoit de l'autre se résoudre à demeurer sans rien entreprendre dans la crainte qu'il avoit que les troupes du Roy se rendissent cependant maistresses de la ville, outre que le lendemain estoit un jour de *Sabath* qui ne luy permettoit pas d'agir.

230.

Enfin il forma un dessein qui luy réussit: & pour

empescher que l'on ne pust donner aucun avis à ceux de Tyberiadé, il fit fermer toutes les portes de Tarichée. Il prit ensuite tout ce qui se trouva de barques sur le Lac dont le nombre estoit de deux cens trente, mit quatre matelots dans chacune, & vogua de grand matin vers Tyberiadé. Lors qu'il fut à une telle distance de la ville qu'il ne pouvoit qu'à peine en estre apperceu, il commanda à tous ses matelots de s'arrester & de battre l'eau avec leurs avirons & leurs rames : & luy accompagné seulement de sept de ses gardes qui n'estoient point armez s'avança assez près pour pouvoir estre reconnu de ceux de Tyberiadé. Ses ennemis qui continuoient à parler outrageusement de luy de dessus les murailles de la ville furent si surpris de le voir ; & ce grand nombre de bateaux éloignez qu'ils croyoient pleins de gens de guerre les effraya de telle sorte, qu'ils jetterent leurs armes & le prièrent à mains jointes de leur pardonner & à leur ville. Il commença par leur faire de grandes menaces & de grands reproches, de ce qu'ayant entrepris de faire la guerre aux Romains ils consumoient leurs forces en des dissensions domestiques qui estoit le plus grand avantage qu'ils pussent donner à leurs ennemis, dit que c'estoit une chose horrible que le dessein qu'ils avoient de faire mourir leur Gouverneur de qui ils devoient attendre le plus d'assistance, & de ne rougir point de honte de luy refuser les portes d'une ville qu'il avoit enfermée de murailles ; mais qu'il vouloit bien leur pardonner, pourvû qu'ils luy envoyassent des Députez afin de luy en faire satisfaction.

Ils luy envoyerent aussi-tost dix des principaux de la ville. Il les fit mettre dans une barque qu'il envoya assez loin : demanda ensuite qu'on luy envoyast cinquante des Senateurs les plus considerables, afin de recevoir aussi leur parole : & il continua sous le mesme pretexte d'en demander d'autres jusques à ce qu'il eut entre ses mains tout le Senat de Tyberiadé, dont

dont le nombre estoit de six cens, & deux mille autres habitans: & à mesure qu'ils venoient il les envoyoit prisonniers à Tarichée sur ces barques qu'il avoit amenées vuides.

Alors tout le peuple se mit à crier que *Clitus* avoit esté le principal auteur de la sedition, & qu'ils le prioient de se contenter de le faire punir. Sur quoy comme Joseph ne vouloit la mort de personne, il commanda à *Levias* l'un de ses gardes d'aller couper les mains à *Clitus*: Mais ce garde effrayé de se voir seul au milieu de tant d'ennemis n'osa executer cet ordre: & *Clitus* voyant que Joseph s'en mettoit en colere & vouloit descendre en terre pour le chastier luy-mesme comme son crime le meritoit, le pria de luy laisser au moins une main. Il le luy accorda, pourveu que luy-mesme s'en coupast une: & aussitost ce seditieux tira son épée, & se coupa la main gauche. En cette maniere & par cette adresse Joseph avec sept soldats seulement & des barques vuides recouvra Tyberiadé.

Quelques jours après il permit à ses troupes de saccager *Giscala* & *Sephoris* qui s'estoient revoltées. Mais il rendit aux habitans tout ce qu'il pût ramasser du pillage: & en usa de mesme envers ceux de Tyberiadé pour les chastier d'une part par le dommage qu'ils recevoient en leur bien, & regagner de l'autre leur affection par la restitution qu'il leur faisoit faire. 231.

CHAPITRE XLIV.

*Les Juifs se preparent à la guerre contre les Romains.
Voleries & ravages faites par Simon fils de Gioras.*

APRE's que ces divisions domestiques, qui n'estoient jusques alors arrivées que dans la seule Galilée, furent cessées, on ne pensa plus qu'à se preparer à la guerre contre les Romains. Le Grand Sacrificateur *ANANUS* & ceux des principaux de Jérusalem. 232.

320 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. &c.
rusalem qui leur estoient ennemis se hastoient de
faire relever les murailles de la ville, d'assembler
grand nombre de machines, & de faire de tous costez
forger des armes. Toute la jeunesse s'exerçoit pour
apprendre à s'en bien servir, & la chaleur d'un si
grand mouvement remplissoit tout d'agitation & de
tumulte. Mais les plus sages & les plus judicieux pre-
voyant les malheurs où l'on s'alloit engager, avoient
le cœur percé de douleur & ne pouvoient retenir
leurs larmes. Ceux au contraire qui allumoient le
feu de la guerre prenoient plaisir à se repaître de vai-
nes esperances: & Jerusalem estoit dans un tel estar
que l'on voyoit cette malheureuse ville travailler el-
le-mesme à sa ruine, comme si elle eust voulu ravir
aux Romains la gloire de la détruire. Le dessein
d'Ananus estoit de surleoir pour un temps tous ces
preparatifs de guerre, afin de travailler à guerir l'e-
sprit de ces seditieux que l'on nommoit Zelateurs, &
à leur faire prendre des resolutions plus prudentes &
plus utiles au public: mais il succomba dans son en-
treprise comme on le verra dans la suite.

233. Cependant SIMON fils de Gioras assembla dans
la Toparchie de l'Acrabatane un grand nombre de
gens qui ne demandoient comme luy que le désor-
dre & le trouble. Il ne se contenoit pas de piller les
maisons des riches: son insolence alloit jusques à les
fraper & à les battre; & il aspiroit ouvertement à la
tyrannie. Ananias & les Magistrats envoyerent con-
tre luy des gens de guerre: & il s'enfuit vers ces vo-
lens qui s'estoient retirez à Massada, où ayant de-
meuré jusques à la mort d'Ananus & de ses autres en-
nemis, il fit tant de maux à l'Idumée que les Magi-
strats furent obligez de lever des troupes pour met-
tre en garnison dans les bourgs & dans les villages,
afin d'empescher la continuation de ses voleries &
de ses meurtres.

Fin du second Livre.

HI,

pourroit confier la conduite d'une guerre où il ne s'agissoit pas seulement de châtier la revolte des Juifs, mais de maintenir dans le devoir le reste de l'Orient, en empêchant que les autres nations n'entreprissent aussi de secouer le joug des Romains comme elles y paroissent entièrement disposées. Après avoir fort délibéré il ne trouva que le seul VESPASIEN capable de soutenir le poids d'une si grande entreprise. Sa vie depuis sa jeunesse jusqu'à sa vieillesse s'estoit passée dans la guerre : l'Empire devoit à sa valeur la paix, dont il jouissoit dans l'Occident qui s'étoit veu ébranlé par le soulèvement des Allemans; & ses travaux avoient fait recevoir à l'Empereur Claudius sans qu'il luy en coûtast ny des sueurs ny du sang, la gloire de triompher de l'Angleterre qu'on ne pouvoit dire jusques alors avoir esté véritablement domtée. Ainsi Neron considerant l'âge, l'expérience, & le courage de ce grand Capitaine, & qu'il avoit des enfans qui estoient des ostages de sa fidélité, & qui dans la vigueur de leur jeunesse pouvoient servir comme de bras à la prudence de leur pere; outre que peut-estre Dieu le permettoit ainsi pour le bien de l'Empire, il se resolut de luy donner le commandement de ses armées de Syrie : & dans le besoin qu'il avoit de luy, il n'y eut point de rémoignage d'affection & d'estime, dont il n'accompagnast ce choix, afin de l'animer encore à s'efforcer de réussir dans une occasion si importante. Vespasien estoit alors auprès de ce Prince dans l'Achaïe; & il n'eut pas plûtoست esté honoré de ce grand employ, qu'il envoya TITE son fils à Alexandrie pour y prendre les cinquième & dixième legions : & luy après avoir passé le détroit de l'Hellespont se rendit par terre dans la Syrie, où il assembla toutes les forces Romaines & les troupes auxiliaires que luy donnerent les Rois des nations voisines de cette Province.

CHAPITRE II.

Les Juifs voulant attaquer la ville d'Ascalon où il y avoit une garnison Romaine, perdent dix-huit mille hommes en deux combats avec Jean & Silas deux de leurs chefs, & Niger qui estoit le troisième se sauve comme par miracle.

L'AVANTAGE si inespéré remporté par les Juifs sur l'armée Romaine commandée par Cestius leur enfla tellement le cœur & les rendit si insolens, qu'étant incapables de se modérer, ils ne penserent qu'à pousser la guerre encore plus loin. Après avoir assemblé tout ce qu'ils purent de meilleures troupes, ils marcherent contre Ascalon qui est une ville fort ancienne distante de Jerusalem de cinq cens vingt stades, & resolurent de l'attaquer la première, parce que de tout temps ils la haïssoient. Ils avoient pour chefs trois hommes fort braves & qui n'avoient pas moins de conduite que de valeur, NIGER Peraïte, SILAS Babylonien, & JEAN Essenien.

Ascalon estoit environnée d'une tres-forte muraille : mais la garnison en estoit si foible qu'elle n'estoit composée que d'une cohorte d'infanterie, & de quelque cavalerie commandée par Antoine. L'ardeur dont les Juifs estoient poussez leur fit faire une si grande diligence, qu'ils arriverent auprès de la ville plutôt qu'on ne l'auroit pû croire. Ils ne surprirent pas néanmoins Antoine. Comme il avoit eu avis de leur marche, il estoit déjà sorty avec sa cavalerie pour les attendre ; & sans s'estonner de leur multitude & de leur audace, il soutint si courageusement leur premier effort, qu'ils ne purent s'avancer jusques aux murs de la ville ; parce qu'encore qu'ils surpassassent de beaucoup les Romains en nombre, ils avoient le desavantage d'avoir à faire à des enne-

235.

mis aussi sçavans dans la guerre qu'ils y estoient ignorans, aussi-bien armez qu'ils l'estoient mal, aussi-bien disciplinez qu'ils l'estoient peu, & qui au lieu de n'agir comme eux que par impetuosité & par colère, obeïssoient parfaitement à leurs chefs: à quoy joignant que les Juifs n'avoient que de l'infanterie ils furent aisément défaits. Car aussi-tost que cette cavalerie eut rompu leurs premiers rangs, ils prirent la fuite: & alors les Romains les attaquant de toutes parts ainsi écartez dans cette campagne qui leur estoit si favorable, ils en tuèrent un tres-grand nombre; non que les Juifs manquaissent de cœur, n'y ayant rien qu'ils ne fissent pour tâcher de rétablir le combat; mais parce que dans le desordre où ils estoient les Romains animez par leur victoire continuerent à les poursuivre durant la plus grande partie du jour sans leur donner le temps de se rallier. Ainsi dix mille demurerent morts sur la place avec Jean & Silas deux de leurs chefs, & les autres, dont la plupart estoient blesez, se sauverent sous la conduite de Niger dans un bourg de l'Idumée nommé Salis. Du costé des Romains quelques-uns seulement furent blesez.

236. Une si grande perte au lieu d'abattre le cœur des Juifs ne fit que les irriter encore davantage par la douleur qu'ils en ressentoient & par le desir de s'en venger. Au lieu de s'étonner de ce grand nombre de morts, le souvenir de leurs precedens avantages relevoit leurs esperances, & leur inspiroit une audace qui leur attira une seconde défaite. Sans donner seulement le temps aux blesez de guerir de leurs playes, ils rassemblerent une armée plus forte que la premiere, & plus animez que jamais retournerent contre Ascalon: mais n'estant pas plus aguerris qu'autre paravant, & ayant toujours les memes desavantages qui leur avoient fait perdre le premier combat, ils n'eurent pas dans cette autre occasion un succès plus favorable. Antoine leur dressa des embuscades sur

sur leur chemin, les chargea & les environna de toutes parts par sa cavalerie avant qu'ils eussent le loisir de se mettre en bataille, & il y en eut encore plus de huit mille de tuez. Le reste s'enfuit; & Niger après avoir fait tout ce que l'on pouvoit attendre d'un homme de cœur, se sauva dans la tour de Bezedel. Comme elle estoit extrêmement forte & que le principal dessein d'Antoine estoit d'oster à ses ennemis un aussi excellent chef qu'estoit Niger, il ne voulut pas perdre le temps à s'opiniâtrer de la forcer: il se contenta d'y mettre le feu, & se retira avec la joye de penser que Niger n'avoit pû éviter de perir avec les autres: mais il s'estoit jetté de la tour en bas, & étoit tombé dans une cave où les siens le trouverent vivant trois jours après, lors qu'accablez de douleur, ils cherchoient son corps pour l'enterrer. Un bonheur si inespéré leur donna une joye inconcevable: & ils ne pouvoient attribuer qu'à une providence particuliere de Dieu de leur avoir ainsi conservé un chef, dont la conduite leur estoit si nécessaire dans la suite de cette guerre.

CHAPITRE III.

Vespasien arrive en Syrie, & les habitans de Sephoris la principale ville de la Galilée, qui estoit demeurée attachée au party des Romains contre ceux de leur propre nation, reçoivent garnison de luy.

VESPASIEN étant arrivé avec son armée à Antioche metropolitaine de Syrie, qui passe sans contredit tant par sa grandeur que par ses autres avantages pour l'une des trois principales villes de tout l'empire Romain, il y trouva le Roy Agrippa qui l'attendoit avec ses forces. Il s'avança delà à Prolemaïde, où les habitans de Sephoris vinrent le trouver. Le desir de pourvoir à leur sécurité, & la
connois-

connoissance qu'ils avoient de la puissance des Romains, ne leur avoit pas fait attendre son arrivée pour leur témoigner leur fidélité : ils avoient protesté à Cestius de ne s'en départir jamais, & demandé & reçu de luy une garnison. Ainsi ils ne virent pas seulement avec joye venir Vespasien, mais luy promirent de servir contre ceux de leur propre nation, & le prièrent de leur donner autant de cavalerie & d'infanterie qu'ils pouvoient en avoir besoin pour résister aux Juifs s'ils les attaquoient. Il le leur accorda volontiers, parce que leur ville étant la plus grande de la Galilée, la plus forte d'assière, & la principale défense de ce pays, il jugea qu'il importoit extrêmement de s'en assurer dans cette guerre.

CHAPITRE IV.

Description de la Galilée, de la Judée, & de quelques autres Provinces voisines.

238. **I**L y a deux Galilées, dont l'une se nomme la haute, l'autre la basse; & toutes deux sont environnées de la Phénicie & de la Syrie. Elles sont bornées du costé de l'Occident par la ville de Ptolemaïde, par son territoire, & par le Mont Carmel possédé autrefois par les Galiléens, & qui l'est maintenant par les Tyriens, joignant lequel est la ville de Gamala nommée la ville des Cavaliers, à cause que le Roy Herode y envoyoit habiter ceux qu'il licentioit. Du costé du Midy, elles ont pour frontieres Samarie, & Scitopolis jusqu'au fleuve du Jourdain. Du costé de l'Orient leurs limites sont Hippen, Gadaris, & la Gaulanite qui sont aussi celles du Royaume d'Agrippa. Et du costé du Septentrion elles se terminent à Tyr & à ses confins.

La longueur de la basse Galilée s'étend depuis Tyberiadé jusques à Zabulon, dont Ptolemaïde est pro-

proche du costé de la Mer; & sa largeur depuis le bourg de Xaloth assis dans le grand Champ jusques à Bersabé. Là commence aussi la largeur de la haute Galilée jusques au village de Baca qui la separe d'avec les terres des Syriens: & sa longueur s'étend depuis Thella qui est un village proche du Jourdain, jusques à Meroth.

Quoy que ces deux Provinces soient environnées de tant de diverses nations, elles leur ont néanmoins résisté dans toutes leurs guerres, parce qu'outre qu'elles sont tres-peuplées, leurs habitans sont fort vaillans & sont instruits dès leur enfance aux exercices de la guerre. Les terres y sont si fertiles & si bien plantées de toutes sortes d'arbres, que leur abondance invitant à les cultiver ceux même qui ont le moins d'inclination pour l'agriculture, il n'y en a point d'inutiles. Il n'y a pas seulement quantité de bourgs & de villages, il y a aussi un grand nombre de villes si peuplées, que la moindre a plus de quinze mille habitans. Ainsi encore que l'étendue de la Galilée ne soit pas si grande que le pays qui est au-delà du Jourdain, elle ne luy cede point en force, parce qu'elle est comme je viens de le dire toute cultivée & tres-fertile; au lieu qu'une grande partie de cet autre pays est sèche, deserte, & incapable de produire des fruits propres à nourrir les hommes. Il y a néanmoins des endroits, dont la terre est si excellente, qu'il n'y a point de plantes qu'elle ne puisse nourrir; & l'on y voit en abondance des vignes, des oliviers, & des palmiers; parce que les torrens qui tombent des montagnes l'arrosent, & que des sources qui coulent sans cesse la rafraîchissent durant les grandes ardeurs de l'Esté. Ce pays s'étend en longueur depuis Macheron jusques à Pella, & en largeur depuis Philadelphie jusques au Jourdain; Pella le termine du costé du Septentrion: le Jourdain du costé de l'Occident: le pays des Moabites du costé du Midy: & l'Arabie, Sibonitide, Philadelphie & Gerasa du costé de l'Orient.

328 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Le pays qui dépend de Samarie & qui est situé entre la Judée & la Galilée commence au village nommé Ginea, & finit dans la Toparchie de l'Acrabatane. Il ne diffère en rien de celui de la Judée: car l'un & l'autre sont montueux & ont de riches campagnes. Les terres en sont très-bonnes, faciles à cultiver, & portent quantité de fruits tant francs que sauvages, parce qu'étant naturellement seches elles ne manquent point de pluye pour les humecter. Les eaux y sont les meilleures du monde: les pasturages si excellens que l'on ne voit en nulle autre part du lait en plus grande abondance: & ce qui surpasse tout le reste & fait qu'on ne peut trop estimer ces deux Provinces, c'est l'incroyable quantité d'hommes, dont elles sont peuplées. Elles se terminent toutes deux au village d'Anvath, autrement nommé Borceos.

La Judée se termine aussi à ce même village du côté du Septentrion. Sa longueur du côté du Midy s'étend jusqu'à un village d'Arabie nommé Jardan: & sa largeur depuis le fleuve du Jourdain jusqu'à Joppé. Jerusalem placée au milieu en est le centre: & ce beau pays a encore cet avantage, qu'étendant jusqu'à Ptolemaïde la mer ne contribue pas moins que la terre à le rendre aussi délicieux qu'il est fertile. Il est divisé en onze parts, dont la ville de Jerusalem est la première & comme la Reine & le chef de tout le reste. Les autres dix parts ont été distribuées en autant de Toparchies qui sont Gophna, Acrabatane, Tamna, Lydda, Ammaüs, Pella, l'Idumée, Engadi, Herodion & Jericho. Jamnia & Joppé qui ont juridiction sur les régions voisines, ne sont point comprises en ce que je viens de dire, non plus que la Gamalite, la Gaulanite, la Bathanée & la Trachonite qui font partie du Royaume d'Agrippa. Ce pays qui est habité par les Syriens & les Juifs meslez ensemble, s'étend en largeur depuis le mont Liban & les sources du Jourdain, jusqu'au Lac de Tyberiadé, & en longueur depuis le village d'Arphac jusqu'à Juliade.

CHAP.

CHAPITRE V.

Vespasien & Tite son fils se rendent à Ptolemaïde avec une armée de soixante mille hommes.

VOILA ce que j'ay crû devoir dire de la Judée & des Provinces voisines les plus brièvement que j'ay pû.

Le secours envoyé par Vespasien à ceux de Sephoris estoit de mille chevaux & de six mille hommes de pied commandez par PLACIDE. L'infanterie fut mise dans la ville, & la cavalerie se campa dans le grand Camp. Les uns & les autres faisoient continuellement des courses dans les lieux voisins, dont Joseph & les siens, quoy qu'ils ne fissent aucun acte d'hostilité, furent extrêmement incommodés. Ces troupes Romaines ne se contentoient pas de piller la campagne, elles pilloient aussi tout ce qu'elles pouvoient prendre au sortir des villes, traitoient si mal les habitans lors qu'ils osoient s'en écarter, qu'ils les contraignoient de se renfermer dans leurs murailles.

Joseph voyant les choses en cet estat, fit tous les efforts pour se rendre maître de Sephoris; mais il éprouva à son préjudice qu'il l'avoit tellement fortifiée, que les Romains mêmes ne l'auroient seu prendre: & ainsi ne pouvant ny par surprise, ny par ses persuasions ramener les Sephoritains à son parti, il fut trompé dans son esperance. Ce dessein qu'il avoit en irrita de telle sorte les Romains, qu'ils ne se contentoient pas de continuer leurs ravages: ils tuoient ceux qui leur resistoient, reduisoient les autres en servitude, mettoient tout à feu & à sang sans pardonner à personne; & on ne pouvoit trouver de seureté que dans les villes que Joseph avoit fortifiées.

Cependant Tite avec les troupes qu'il avoit prises à Ale-

à Alexandrie se rendit à Ptolemaïde auprès de Vespasien son pere plus promptement qu'on n'auroit crû quel'hyver le luy pust permettre, & joignit ainsi à la quinzième legion la cinquième & dixième composées des meilleurs soldats de l'Empire, & qui estoient suivies de dix-huit cohortes fortifiées encore de cinq autres, & de six compagnies de cavalerie venues de Cesarée, dont il y en avoit cinq de Syriens. Dix de ces cohortes ou regimens estoient chacune de mille hommes de pied, & les autres de six cens treize & de six-vingt cavaliers. Les Princes alliez fortifierent aussi cette armée. Car les Rois ANTIOCHUS, Agrippa & SOHEME envoyerent chacun deux mille hommes de pied armez d'arcs & de flèches, & mille chevaux: & MALC Roy d'Arabie envoya mille chevaux & cinq mille hommes de pied, dont la plus grande partie estoient aussi armez d'arcs & de flèches. Toutes ces troupes jointes ensemble faisoient environ soixante mille hommes, sans y comprendre les valets qui estoient en fort grand nombre, & qui ayant passé toute leur vie dans les perils de la guerre & assisté à tous les exercices qui se font durant la paix, ne cedoient qu'à leurs maistres en courage & en adresse.

CHAPITRE VI.

De la discipline des Romains dans la guerre.

242. PEUT-ON trop admirer que la prudence des Romains aille jusques à rendre leurs valets si capables de les servir non seulement en tout le reste, mais aussi dans les combats? Et si l'on considere quelle est leur discipline & leur conduite dans toutes les autres choses qui regardent la guerre, doutera-t-on que ce ne soit à leur seule valeur & non pas à la fortune qu'ils doivent l'Empire du monde? Ils n'attendent pas

pas pour s'occuper à tous les exercices militaires que la guerre & la necessité les y obligent ; ils les pratiquent en pleine paix : & comme s'ils estoient nés les armes à la main , ils ne cessent jamais de s'en servir. On prendroit ces exercices pour de veritables combats tant ils en ont l'apparence : & ainsi on ne doit pas s'étonner qu'ils soient capables d'en soutenir de si grands avec une force invincible. Car ils n'en rompent jamais leur ordre : la peur ne leur fait jamais perdre le jugement ; & la lassitude ne peut les abattre. Ainsi comme ils ne trouvent point d'ennemis en qui toutes ces qualitez se rencontrent ils demeurent toujours victorieux ; & ce que je viens de dire fait voir que l'on peut nommer leurs exercices des combats où l'on ne répand point de sang , & leurs combats des exercices sanglans. En quelque lieu qu'ils portent la guerre ils ne sçauroient estre surpris par un soudain effort de leurs ennemis , parce qu'avant que de pouvoir estre attaquez ils fortifient leur camp , non pas confusément ny legerement , mais d'une forme quadrangulaire ; & si la terre y est inégale ils l'appplanifient : car ils menent toujours avec eux un grand nombre de forgerons & d'autres artisans pour ne manquer de rien de ce qui est necessaire à la fortification. Le dedans de leur camp est separé par quartiers où l'on fait les logemens des Officiers & des soldats. On prendroit la face du dehors pour les murailles d'une ville , parce qu'ils y élèvent des tours également distantes , dans les intervalles desquelles ils posent des machines propres à lancer des pierres & des traits. Ce camp a quatre portes fort larges , afin que les hommes & les chevaux puissent y entrer & en sortir facilement. Le dedans est divisé par rues , au milieu desquelles sont les logemens des chefs , un prétoire fait en façon d'un petit Temple , un marché , des boutiques d'artisans , & des tribunaux où les principaux Officiers jugent les differens qui arrivent. Ainsi l'on prendroit ce camp pour une ville faite en

un moment, tant le grand nombre de ceux qui y travaillent & leur longue experience le mettent en cet estat plutôt qu'on ne le scauroit croire : & si l'on juge qu'il en soit besoin, on l'environne d'un retranchement de quatre coudées de largeur & autant de profondeur. Les soldats avec leurs armés toujours proches d'eux vivent ensemble en fort bon ordre & en bonne intelligence. Ils vont par escouades au bois, à l'eau, au fourage, & mangent tous ensemble sans qu'il leur soit permis de manger séparément. Le son de la trompette leur fait connoître quand ils doivent dormir, s'éveiller, & entrer en garde, toutes choses étant si exactement réglées que rien ne se fait qu'avec ordre. Les soldats vont le matin saluer leurs Capitaines : les Capitaines vont saluer leurs Tribuns ; & les Tribuns & les Capitaines vont tous ensemble saluer celui qui commande en chef. Alors il leur donne le mot & tous les ordres nécessaires pour les porter à leurs inférieurs, afin que personne n'ignore la manière dont il doit combattre, soit qu'il faille faire des sorties, ou se retirer dans le camp. Quand il faut décamper le premier son de trompette le fait connoître, & aussi-tôt ils plient les tentes & se préparent à partir. Quand la trompette sonne une seconde fois ils chargent tout leur bagage, attendent pour partir un troisième signal comme l'on feroit dans une course de chevaux, & mettent le feu dans leur camp, tant parce qu'il leur est facile d'en refaire un autre, que pour empêcher les ennemis de s'en pouvoir servir. Quand la trompette sonne pour la troisième fois tout marche ; & afin que chacun aille en son rang, on ne souffre que personne demeure derrière. Alors un Heraut qui est au costé droit du General leur demande par trois fois s'ils sont prests à combattre : à quoy ils répondent autant de fois à haute voix & d'un ton qui témoigne leur joye, qu'ils sont tout prests. Ils préviennent mesme souvent le Heraut en faisant connoître par leurs cris & en levant les

maines.

ains en-haut qu'ils ne respirent que la guerre. Ils marchent ensuite dans le mesme ordre que s'ils avoient l'ennemy en teste sans rompre jamais leurs rangs. Les gens de pied sont armez de casques & de cuirasses: & chacun porte deux épées, dont celle qu'ils ont au costé gauche est beaucoup plus longue que l'autre: car celle qu'ils ont au costé droit n'a qu'une paulme de long, & c'est plutôt un poignard que non pas une épée. Des soldats choisis qui accompagnent le chef portent des javelines & des targues, & tous les autres soldats ont des javelots avec de longs boucliers, & portent dans une espee de hotte une scie, une serpe, une hache, un cerclor ou un pic, une faucille, une chaisne, des longes de cuir, & du pain pour trois jours, en sorte qu'ils ne sont gueres moins chargez que les chevaux. Les gens de cheval portent une longue épée au costé droit, une lance à la main, un bouclier en écharpe à costé du cheval, & une trouffe garnie de trois dards ou plus, dont la pointe est fort large, & qui ne sont pas moins longs que des javelots. Leurs cuirasses & leurs casques sont semblables à ceux des gens de pied. Ceux qui sont choisis pour accompagner le chef sont armez comme les autres: & c'est le sort qui donne le rang aux troupes qui doivent avoir la pointe.

Telles sont la marche, la maniere de camper, & la diversité des armes des Romains. Ils ne font rien dans leurs combats sans l'avoir prémedité: mais leurs actions sont toujours des suites de leurs délibérations. Ainsi s'ils commettent des fautes ils y remedient facilement: & pourveu que les choses soient meurement concertées ils aiment mieux que les effets ne répondent pas à leurs esperances, que de ne devoir leurs bons succès qu'à la fortune, parce que les avantages que l'on ne tient que d'elle seule portent à agir inconsidérément: au lieu que les malheurs qui viennent ensuite d'une resolution sagement prise servent à prévoir ce qui peut à l'avenir en faire éviter de semblables.

bles; joint que l'on ne peut s'attribuer l'honneur de ce qui n'avient que fortuitement: & qu'au contraire dans les desavantages qui arrivent contre toute apparence on a du moins la consolation de n'avoir manqué à rien de ce que la prudence desiroit.

Ces continuels exercices militaires ne fortifient pas seulement les corps des soldats, ils affermissent aussi leurs courages; & l'apprehension du châtiment les rend exacts dans tous leurs devoirs. Car les loix ordonnent des peines capitales non seulement pour la desertion, mais pour les moindres negligences; & quelque severes que soient ces loix, les officiers qui les font observer le sont encore davantage: mais les honneurs dont ils recompensent le merite sont si grands, que ceux qui souffrent de si rudes châtimens n'osent s'en plaindre: & cette merveilleuse obeissance fait que rien n'est si beau dans la paix ny si redoutable dans la guerre qu'une armée Romaine. Ce grand nombre d'hommes paroist ne faire qu'un seul corps qui se meut tout entier en mesme temps, tant les troupes qui le composent sont admirablement bien disposées. Leurs oreilles sont si attentives aux ordres, leurs yeux si ouverts aux signes, & leurs mains si préparées à l'exécution de ce qui leur est commandé, qu'estant d'ailleurs si vaillans & infatigables au travail, la resolution de donner bataille n'est pas plûst prise, qu'il n'y a ny multitude d'ennemis, ny fleuves, ny forests, ny montagnes qui puissent les empêcher de s'ouvrir le chemin à la victoire, ny mesme l'opposition de la fortune, parce qu'ils ne se croiroient pas dignes de porter le nom de Romains s'ils ne triomphoient aussi d'elle. Faut-il donc s'étonner que des armées, qui executent d'une maniere heroïque des conseils si sagement pris, ayent poussé si loin leurs conquestes, que ce superbe Empire n'ait pour bornes que l'Euphrate du costé de l'Orient, l'Océan du costé de l'Occident, l'Afrique du costé du Midy, & le Rhin & le Danube du costé du Septen-

Septentrion, puis que l'on peut dire sans flaterie que quelque grande que soit l'étendue de tant de Royaumes & de Provinces, le cœur de ce peuple, que sa prudence jointe à sa valeur a rendu le maître du monde, est encore plus grand.

Mon dessein dans ce que je viens de dire n'est pas tant de publier les louanges des Romains, que de consoler ceux qu'ils ont vaincus, & faire perdre à d'autres l'envie de se revolter contre eux. Peut-être aussi que ce discours servira à ceux qui estimant autant la bonne discipline qu'elle merite de l'estre, ne sont pas particulièrement informez de celle que les Romains tiennent dans la guerre.

CHAPITRE VII.

Placide l'un des chefs de l'armée de Vespasien veut attaquer la ville de Jotapat. Mais les Juifs le contraignent d'abandonner honteusement cette entreprise.

V Espasien employa le temps qu'il demeura à Pro- 243
 lemaïde avec Tite son fils à donner ordre à toutes les choses nécessaires pour son armée; & Placide cependant courut toute la Galilée, & tua la plus grande partie de ceux qu'il prit: mais ce n'estoit que des gens sans courage & incapables de résister: car tous ceux qui avoient du cœur se retiroient dans les villes que Joseph avoit fortifiées. Comme Jotapat estoit la plus forte de toutes Placide résolut de l'attaquer, dans la creance que par un soudain effort il la prendroit sans beaucoup de peine, & s'acquerreroit une grande réputation auprès de ses Généraux, à cause de la facilité que leur donneroit dans la suite de leurs entreprises la terreur qu'auroient les autres villes de voir emporter de la sorte la plus considérable de toutes. Mais l'effet ne répondit pas à son esperance: car
 les

Les habitans de Jotapat découvrirent son dessein, sortirent sur ses troupes qui n'estoient point préparées à les recevoir : & comme ils combattoient pour leur patrie, pour leurs femmes & pour leurs enfans, ils les attaquèrent avec tant de vigueur, qu'ils les mirent en fuite & en blessèrent plusieurs, mais ils n'en tuèrent que sept, tant parce que les Romains estoient bien armez & ne fuyoient pas en desordre, qu'à cause que les Juifs qui n'estoient pas si bien armez se contentèrent de leur lancer des traits de loin sans en venir aux mains avec eux. Ils ne perdirent de leur costé que trois hommes, & eurent peu de bleffez. Ainsi Placide abandonna cette entreprise.

CHAPITRE VIII.

Vespasien entre en personne dans la Galilée. Ordre de la marche de son armée.

244. **V**ESPASIEN ayant résolu d'attaquer en personne la Galilée, partit de Ptolemaïde après avoir ordonné sa marche selon la coutume des Romains. Ses troupes auxiliaires comme plus legerement armées marchaient les premières pour soutenir les escarmouches des ennemis, & reconnoître les bois & les autres lieux où il pourroit y avoir des embuscades. Une partie de l'infanterie & de la cavalerie Romaine suivait, & dix soldats commandez de chaque compagnie avec leurs armes & les choses nécessaires pour faire le camp. Les pionniers les suivaient, afin d'aplanir les chemins & couper les arbres qui les pouvoient retarder. Le bagage des Officiers alloit après avec nombre de cavalerie pour l'escorter. Vespasien marchait ensuite avec des troupes choisies de cavalerie & d'infanterie, & quelques lanciers, & l'on tiroit pour ce sujet six-vingt maîtres de chacun des grands corps de cavalerie. Les machines propres à pren

prendre des places alloient après, & puis les Tribuns & les Capitaines accompagnez de soldats choisis. On voyoit venir ensuite l'Aigle Imperiale cette illustre enseigne des Romains, qui ont creu la devoir mettre à la teste de leurs armées, pour faire connoître que comme l'Aigle regne dans l'air sur tous les oiseaux, ils regnent dans la terre sur tous les hommes, & qu'en quelque lieu qu'ils portent la guerre, elle leur sert de présage qu'ils demeureront toujours victorieux. Les autres enseignes dans lesquelles estoient des images qu'ils nommoient sacrées étoient à l'entour de cet Aigle. Les trompettes & les clairons les suivoient, & après marchoit six à six de front le corps de la bataille avec des officiers ordonnez pour leur faire garder leur ordre & maintenir la discipline. Les valets de chaque legion accompagnoient les soldats, & faisoient porter leur bagage sur des mulets & sur des chevaux. La dernière troupe étoient des vivandiers, des artisans, & autres gens mercenaires escortez par un bon nombre de cavalerie & d'infanterie.

Vespasien ayant marché en cet ordre arriva sur la frontière de la Galilée & s'y campa, quoy qu'il eût pû dès lors passer plus avant : mais il creut devoir imprimer la terreur dans l'esprit des ennemis par la vue de son armée, & leur donner le loisir de se repentir avant que d'en venir à un combat. Il ne laissa pas cependant de mettre ordre à tout ce qui étoit nécessaire pour un siege.

CHAPITRE IX.

Le seul bruit de la venue de Vespasien étonne tellement les Juifs, que Joseph se trouvant presque entièrement abandonné se retire à Tyberiadé.

CE grand Capitaine réussit dans son dessein : car le seul bruit de sa venue étonna tellement les Juifs, que ceux qui s'étoient rangez auprès de Joseph

leph & qui estoient campez à Garis près de Sephoris s'enfuirent, non seulement avant que d'en venir aux mains, mais sans avoir veu son armée.

Joseph se voyant ainsi abandonné, & que la consternation des Juifs estant telle qu'on l'assuroit que plusieurs s'alloient rendre aux Romains, il n'estoit pas en estat de les attendre avec ce peu de gens qui luy restoit, il creut se devoir éloigner, & se retira à Tyberiadé.

CHAPITRE X.

Joseph donne avis aux principaux de Jerusalem de l'estat des choses.

246. **L**A premiere place que Vespasien attaqua fut Gadara: & il l'emporta sans peine au premier assaut, parce qu'il ne s'y trouva que peu de gens capables de la défendre. Les Romains tuèrent tous ceux qui estoient en âge de porter les armes, tant le souvenir de la honte receue par Cestius les animoit contre les Juifs; & Vespasien ne se contenta pas de faire brûler la ville, il fit aussi mettre le feu dans les bourgs & les villages d'alentour, dont quelques-uns des habitans furent faits esclaves.

247. La presence de Joseph remplit de crainte toute la ville qu'il avoit choisie pour sa seureté, parce que ceux de Tyberiadé creurent qu'il ne s'y seroit pas retiré s'il n'eust desespéré du succès de cette guerre. Et ils ne se trompoient pas, puis qu'il ne voyoit autre esperance de salut pour les Juifs que de se repentir de la faute qu'ils avoient faite. Il ne doutoit point que les Romains ne voulussent bien luy pardonner: mais il auroit mieux aimé perdre mille vies, que de trahir sa patrie en abandonnant honteusement la charge qui luy avoit esté confiée, pour chercher sa seureté parmi ceux contre qui on l'avoit envoyé faire la guerre.

guerre. Ainsi il écrivit aux principaux de Jerusalem pour les informer au vray de l'estat des choses, sans leur représenter les forces des Romains plus grandes qu'elles n'estoient, ce qui leur auroit donné sujet de croire qu'il avoit peur; ny aussi les leur représenter moindres, de crainte de les fortifier dans leur audace dont ils commençoient peut-estre à se repentir: & il les prioit s'ils avoient dessein d'en venir à un traité de le luy mander promptement: ou s'ils estoient résolus de continuer la guerre de luy envoyer des forces capables de résister à leurs ennemis.

CHAPITRE XI.

*Vespasien assiege Jotapat où Joseph s'estoit enfermé.
Divers assauts donnez inutilement.*

COMME Vespasien sçavoit que Jotapat estoit la plus forte place de la Galilée, & qu'un grand nombre de Juifs s'y estoient retirez, il résolut de s'en rendre maître & de la ruiner: & parce que l'on ne pouvoit y aller qu'à travers des montagnes, & que le chemin en estoit si rude & si pierreux qu'il estoit inaccessible à la cavalerie & tres-difficile pour l'infanterie; il envoya un corps de troupes avec un grand nombre de pionniers qui le mirent dans quatre jours en état que toute l'armée y pouvoit passer sans peine. 248.

Le cinquième jour qui estoit le vingtième du mois de May, Joseph se rendit de Tyberiade à Jotapat, & releva le courage des Juifs par sa presence. Un transfuge en donna avis à Vespasien & l'exhorta de se hâter d'attaquer la place, parce que s'il pouvoit en la prenant prendre Joseph, ce seroit comme prendre toute la Judée. Vespasien eut tant de joye de cette nouvelle, qu'il attribua à une conduite particuliere de Dieu que le plus prudent de ses ennemis se fust ainsi enfermé dans une place, & il commanda à l'heure-

même Placide avec mille chevaux, & *Ebutius* l'un des plus sages & des plus braves de ses chefs pour aller investir la ville de tous costez, afin que Joseph ne pût s'échapper.

Il les suivit le lendemain avec toute son armée, & ayant marché jusques au soir arriva à Jotapat & se campa à sept stades de la ville du costé du Septentrion sur une colline, afin d'étonner les assiégez par la vue de son armée. Ce dessein luy réussit : car elle leur donna tant d'effroy, qu'ils se renfermerent tous dans la ville sans que nul d'eux osast en sortir. Les Romains fatiguez d'avoir fait ce chemin en si peu de temps n'entreprirent rien ce jour-là : mais Vespasien pour enfermer les Juifs de toutes parts commanda deux corps de cavalerie & un d'infanterie qui estoit un peu plus reculé. Comme il n'y a rien dans la guerre que la nécessité ne porte à entreprendre, ce desespoir de se pouvoir sauver où les Juifs se virent reduits leur redoubla le courage.

Le lendemain on commença à battre la ville, & les Juifs se contenterent de résister aux Romains qui avoient avancé leurs logemens près des murailles. Vespasien commanda ensuite à tous ses archers, ses frondeurs, & autres gens de trait de tirer : & luy-même avec son infanterie donna du costé d'une colline d'où l'on pouvoit battre la ville. Mais Joseph & les siens soutinrent si courageusement leur effort, & firent des actions de valeur si extraordinaires, qu'ils repousserent bien loin les Romains ; & la perte fut égale de part & d'autre. Le desespoir animoit les Juifs : & la honte de trouver tant de résistance irritoit les Romains : La science de la guerre jointe au courage combattoit d'un costé ; & l'audace armée de fureur combattoit de l'autre. Tout le jour se passa de la sorte ; & il n'y eut que la nuit qui les separa. Treize Romains seulement furent tuez ; mais plusieurs furent blesez. Les Juifs y perdirent dix-sept des leurs, & eurent six cens blesez.

Les assiégeans donnèrent le lendemain un nouvel assaut: & il se fit de part & d'autre des actions de courage encore plus grandes que les premières, par la hardiesse que donnoit aux Juifs ce qu'ils avoient contre leur esperance soutenu le premier assaut, & parce que la honte qu'avoient les Romains d'avoir esté repoussez faisoit qu'ils se consideroient comme vaincus s'ils demeuroident plus long-temps sans estre victorieux.

Cinq jours se passerent en de semblables assauts, les assiégeans redoublant toujours leurs efforts, & les assiégez ne les soutenant pas seulement, mais faisant des sorties, sans que d'aussi grandes forces que celles des Romains étonnassent les Juifs, ny que d'aussi grandes difficultez que celles qui se rencontroient dans ce siege rallentissent l'ardeur des Romains.

CHAPITRE XII.

Description de Jotapat. Vespasien fait travailler à une grande platte-forme ou terrasse pour de là batre la ville. Efforts des Juifs pour retarder ce travail.

LA ville de Jotapat est presque entièrement bastie sur un roc escarpé & environné de trois costez de vallées si profondes, que les yeux ne peuvent sans s'éblouir porter leurs regards jusques en bas. Le seul costé qui regarde le Septentrion & où l'on a basti sur la pente de la montagne est accessible: mais Joseph l'avoit fait fortifier & enfermer dans la ville, afin que les ennemis ne pussent approcher du haut de cette montagne qui la commandoit; & d'autres montagnes qui estoient à l'entour de la ville en cachoient la veüe de telle sorte, que l'on ne pouvoit l'appercevoir que l'on ne fust dedans. Telle estoit la force de Jotapat. 249.

Vespasien voyant qu'il avoit à combattre toute ensemble la nature qui rendoit cette place si forte, & l'opiniâtreté des Juifs à la défendre, assembla les principaux Officiers de son armée pour délibérer des moyens de presser encore plus vigoureusement ce siege: & la resolution fut prise d'élever une grande terrasse du costé que la ville estoit plus facile à aborder.

Il employa ensuite toute son armée pour assembler les matériaux nécessaires pour ce sujet. On tira quantité de bois & de pierre des montagnes voisines; & l'on fit des clayes en tres-grand nombre pour couvrir les travailleurs contre les traits lancez de la ville. Quant à la terre on la prenoit aux lieux les plus proches, & on se la donnoit de main en main en sorte que cela continuant ainsi incessamment, & n'y ayant personne dans l'armée qui ne travaillast avec une extrême diligence, l'ouvrage s'avançoit beaucoup. Les Juifs pour l'empêcher lançoient toutes sortes de dards, & jettoient de dessus les murs de grosses pierres sur ces clayes: ce qui faisoit un fracas terrible & retardoit extrêmement l'ouvrage, quoy que rien ne pût penetrer assez avant pour empêcher qu'il ne s'avançast toujours.

Vespasien disposa alors cent soixante machines qui tiroient incessamment quantité de dards contre ceux qui défendoient les murailles: & il fit aussi mettre en batterie d'autres plus grosses machines, dont les unes lançoient des javelots, les autres de tres-grosses pierres; & il faisoit en mesme temps jeter tant de feux & tirer tant de flèches par ses Arabes & autres gens de trait, que tout l'espace qui se trouvoit entre les murs & la terrasse en estoit si plein qu'il paroïssoit impossible d'y aborder. Mais rien n'estant capable d'étonner les Juifs ils ne laissoient pas de faire des sorties, où après avoir arraché ce qui couvroit les travailleurs & les avoir contraints de quitter la place, ils ruinoient leurs ouvrages & mettoient le feu aux clayes

Roy
leur
ce hi
fou
de
de
ce

LIVRE TROISIÈME. CHAP. XII. 343
clayes & aux autres choses dont ils se couvroient.
Vespasien ayant reconnu que ce qui se rencontroit
de vuide entre les ouvertures de ces ouvrages donnoit
le moyen aux assiégez de les traverser, il les fit cou-
vrir de telle sorte qu'il n'y restoit plus d'intervalle, &
ayant ensuite porté toutes ses forces en ce lieu-là, il
osta le moyen aux Juifs d'interrompre ses travaux
par de nouvelles sorties.

CHAPITRE XIII.

*Joseph fait élever un mur plus haut que la terrasse des
Romains. Les assiégez manquant d'eau, Vespasien
veut prendre la ville par famine. Un stratagème de
Joseph luy fait changer de dessein, & il en revient à
la voye de la force.*

APRE's que Vespasien eut élevé sa terrasse presque 251.
aussi haute que les murs de la ville, Joseph creut
qu'il luy seroit honteux de n'entreprendre pas d'aussi
grands travaux pour défendre la place que ceux que
les Romains faisoient pour l'attaquer. Ainsi il reso-
lut de faire un mur beaucoup plus haut que n'estoit
leur terrasse : & sur l'impossibilité d'y travailler
qu'alleguoient les ouvriers à cause de la quantité de
traits que lançoient continuellement les Romains,
il trouva un moyen de remédier à cette difficulté. Il
fit planter debout dans la terre de grosses poutres au-
quelles on attacha des peaux de bœufs fraîchement
tuez, dont les divers plis ne rendoient pas seulement
inutiles les coups des flèches & des traits, mais rom-
poient la force des pierres lancées par les machines,
& amortissoient celle du feu par leur humidité. Ainsi
ayant par une si puissante couverture mis les ouvriers
en estat de ne rien craindre, ils travaillèrent jour &
nuit avec tant d'ardeur, qu'ils éleverent un mur de
vingt coudées de haut fortifié de plusieurs tours avec
des creneaux.

Cette invention jointe à la constance invincible des assiegez n'étonna pas peu les Romains qui se croyoient déjà maîtres de la ville, & Vespasien ne fut pas moins irrité que surpris de voir quel'habilité de Joseph & le courage que cette nouvelle fortification inspiroit aux Juifs leur donnoit tant de hardiesse qu'il ne se passoit point de jour qu'ils ne fissent des sorties dans lesquelles ils osoient en venir aux mains avec les Romains, enlevoient tout ce qu'ils rencontroient, l'emportoient dans la ville, & mettoient mesme le feu en divers lieux.

Après avoir agité toutes choses il creut, qu'au lieu de continuer à attaquer la place de force, il valoit mieux l'affamer pour obliger les assiegez à se rendre avant que d'estre réduits à la dernière extrémité: ou s'ils s'opiniastroient à la souffrir, recommencer de nouveau à les attaquer lors que la nécessité les auroit tellement affoiblis qu'il seroit facile de les forcer. Ensuite de cette resolution il fit garder tres-soigneusement tous les passages.

252. Les assiegez avoient abondance de blé & de toutes les autres choses nécessaires excepté de sel: mais ils manquoient d'eau, parce que n'y ayant point de fontaines dans la ville, ils estoient réduits à celle qui tomboit du Ciel, & qu'il pleut rarement en Esté qui estoit le temps auquel ils se trouvoient assiegez. Joseph voyant que c'estoit la seule incommodité qui les pressoit & que tout ce qu'il avoit de gens de guerre témoignoient beaucoup de cœur, il fit distribuer l'eau par mesure, afin de prolonger le siege beaucoup plus que les Romains ne s'y attendoient. Cet ordre faisoit extrêmement le peuple: il ne pouvoit souffrir qu'on l'empeschast de rassasier sa soif comme s'il ne fust plus du tout resté d'eau; & il ne vouloit plus travailler. Les Romains ne purent l'ignorer, parce qu'ils les voyoient d'une colline s'assembler au lieu où on leur donnoit de l'eau par mesure, & ils en tuoient mesme plusieurs à coups de traits. L'eau des puits

puits ayant esté bien-tost consumée, Vespasien ne doutoit plus que la place ne se rendist. Mais Joseph pour luy oster cette esperance fit mettre aux creneaux des murs quantité d'habits tout dégoutans d'eau: ce qui surprit & affligea extrêmement les Romains, parce qu'ils ne pouvoient s'imaginer que s'ils en eussent manqué pour soutenir leur vie, ils en eussent fait une telle profusion. Ainsi Vespasien n'osant plus se flater de la creance de prendre la place par famine, en revint à la voye de la force qui estoit ce que souhaitoient les Juifs, parce que voyant leur perte assurée, ils aimoient beaucoup mieux mourir les armes à la main que de nécessité & de misere. Alors Joseph se servit d'un autre moyen pour recouvrer de l'eau. Il y avoit du costé de l'Occident une ravine si creuse que les Romains ne faisoient pas grande garde de ce costé-là. Il écrivit aux Juifs qui estoient hors de la ville de luy apporter de nuit par cet endroit de l'eau & les autres choses qui luy manquoient, & de se couvrir de peaux & marcher à quatre pattes, afin que si les gardes ennemies les découvroient, ils les prissent pour des chiens ou pour d'autres animaux: & cela continua jusques à ce que les Romains s'en estant aperceus fermerent ce passage.

CHAPITRE XIV.

Joseph ne voyant plus d'esperance de sauver Jotapata veut se retirer: mais le desespoir qu'en témoignent les habitans le fait résoudre à demeurer. Plusieurs sorties des assiegez.

ALORS Joseph voyant qu'il n'y avoit plus de salut à esperer ny pour la ville ny pour ceux qui la défendoient s'ils s'opiniastroient à tenir davantage, & que peu de jours les reduiroient à la dernière extrémité, il tint conseil avec ses principaux Officiers 253.

sur les moyens de se sauver. Le peuple le découvrit & vint en foule le conjurer de ne les point abandonner ; mais de considérer que toute leur confiance estoit en luy : Qu'il pouvoit seul les sauver en demeurant avec eux , parce que l'ayant à leur teste , ils combattoient avec joye jusques au dernier soupir : Que s'ils avoient à perir, ils auroient au moins la consolation de mourir tous à ses pieds. Et enfin de se représenter que ce ne seroit pas une action digne de luy de fuir devant ses ennemis en leur abandonnant ses amis , & comme sortir durant la tempeste d'un vaisseau , dont il avoit pris la conduite durant le calme , puis qu'il seroit par ce moyen faire naufrage à leur ville , que personne n'auroit plus le courage de défendre lors qu'ils auroient perdu celuy dans lequel ils mettoient toute l'esperance de leur salut.

Joseph pour leur faire perdre l'opinion qu'il ne pensoit qu'à sa seureté leur dit : Que c'estoit leur interest plutôt que le sien qui le portoit à se vouloir retirer , parce que sa présence leur seroit inutile s'ils n'estoient point pris , & que s'ils l'estoient, il ne leur serviroit de rien qu'il perist avec eux. Mais qu'estant sorty il assembleroit de si grandes forces dans la Galilée , qu'il obligeroit par une puissante diversion les Romains à lever le siege , & qu'au lieu que leur desir de le prendre leur faisoit redoubler leurs efforts pour se rendre maistres de la ville , ils se ralentiroient lors qu'ils apprendroient qu'il n'y seroit plus.

Non seulement tout ce peuple ne fut point touché de ces raisons ; mais il insista encore davantage. Les jeunes & les vieux , les femmes & les enfans fondant en larmes se jetterent à ses pieds , & embrassant ses genoux avec des sanglots meslez de gémissemens le conjurerent de demeurer pour courir la mesme fortune qu'eux. Sur quoy je ne sçauois croire que ce qu'ils le pressoient de la sorte fust parce qu'ils luy envioient l'avantage de se sauver : mais je
l'attri-

l'attribuë plutôt à ce qu'ils s'imaginoient que pour-
 veu qu'il demeurast avec eux, il les garantiroit d'un
 si grand peril.

Joseph qui avoit déjà le cœur attendry par l'extrê-
 me amour de tout ce peuple pour luy, considérant
 que s'il demouroit volontairement on ne pourroit
 douter qu'il ne l'eust accordé à leurs conjurations &
 à leurs prieres: & que si au contraire après le leur
 avoir refusé, ils l'y contraignoient, il ne paroistroit
 plus estre libre, mais prisonnier, il resolut de faire ce
 qu'ils desiroient. Alors mettant sa principale force
 en ce que le desespoir où il les voyoit les rendoit ca-
 pables de tout entreprendre il leur dit: Que le temps
 estoit venu de combattre plus courageusement que
 jamais, puis qu'il ne leur restoit aucune esperance de
 salut; & que rien n'estoit plus glorieux que de prefe-
 rer l'honneur à la vie, en mourant les armes à la
 main après avoir fait des actions de valeur si extra-
 ordinaires, que la posterité n'en pût jamais perdre le
 souvenir.

Leur ayant parlé de la sorte il ne pensa plus qu'à
 passer des paroles aux effets. Il fit une sortie avec
 les plus braves de ses gens, poussa les gardes Ro-
 maines, força leurs retranchemens, donna jusques
 dans leur camp, renversa les peaux sous lesquelles les
 soldats estoient huttez, & mit le feu dans leurs tra-
 vaux.

Il fit le lendemain & les deux jours suivans la mê-
 me chose; & continua encore durant quelques jours
 & quelques nuits d'agir avec une semblable vi-
 gueur, sans qu'une fatigue si extraordinaire la pût
 ralentir.

Vespasien voyant le dommage que les Romains
 recevoient de ces sorties, parce qu'ils avoient honte
 de fuir devant les Juifs, & que lors que les Juifs lâ-
 choient le pied, ils ne pouvoient les poursuivre à cause
 de la pesanteur de leurs armes, ce qui faisoit toujours
 remporter aux Assiegez quelque avantage avant que

348 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
de rentrer dans la ville, il défendit aux siens d'en venir aux mains avec ces desesperez qui ne cherchoient que la mort, parce que rien n'est si redoutable que le desespoir, & que le vray moyen de ralentir leur impetuosité estoit de leur ôter celuy de l'exercer, de mesme que le feu s'esteint lors qu'on ne luy fournit point de matiere pour s'entretenir: outre que les Romains ne faisant pas la guerre par necessité, mais seulement pour accoistre leur Empire, ils devoient pour remporter des victoires joindre la prudence à la valeur. Ainſi ce ſage chef ſe contenta de faire continuellement tirer des flèches, des dards, & des pierres par ſes Arabes, ſes Syriens, ſes frondeurs & ſes machines. Les Juifs quoy qu'en eſtant extrêmement incommodéz, au lieu de s'étonner & de reculer ſ'avançoient avec une hardieſſe incroyable pour en venir aux mains avec les Romains, & nuls combats ne peuvent eſtre plus opiniaſtrez, que ceux-là le furent de part & d'autre.

C H A P I T R E X V.

Les Romains abattent le mur de la ville avec le belier. Description & effets de cette machine. Les Juifs ont recours au feu, & brûlent les machines & les travaux des Romains.

214. **L**A longueur de ce ſiege & les ſorties continuelles des aſſiegez faiſoient que Veſpaſien ſe conſideroit luy-mesme comme aſſiege; & ſes plates-formes ne furent pas plütoſt élevées juſques à la hauteur des murailles qu'il reſolut de ſe ſervir du belier. Cette terrible machine eſt faite avec une poutre ſemblable à un maſt de navire d'une grandeur & d'une groſſeur prodigieuſe, dont le bout d'en haut eſt armé d'une teſte de fer proportionnée au reſte & de la figure de celle d'un belier, ce qui luy a fait donner ce nom à cauſe

cause qu'elle heurte les murailles comme le belier heurte de sa teste ce qu'il rencontre. Cette poutre est suspendue & balancée par le milieu avec de gros cables ainsi que la branche d'une balance, sur une autre grosse poutre posée sur la terre & soutenue de part & d'autre par de tres-puissans appuis bien cramponnez. Ainsi ce belier balancé en l'air estane ébranlé & abaissé avec violence par un grand nombre d'hommes, frappe de sa teste avec tant de roideur le mur qu'on veut battre, que quelque fort qu'il puisse estre, il ne scauroit resister à la violence des coups redoublez qu'il luy donne.

L'impatience qu'avoit Vespasien de prendre la place à cause du préjudice que la longueur du siege apportoit aux affaires, par le loisir qu'elle donnoit aux Juifs de se preparer comme ils faisoient de tout leur pouvoir à soutenir cette guerre, l'ayant donc fait resoudre d'en venir à ce dernier effort, les Romains commencerent par faire approcher encore plus près ces autres moindres machines qui lancent des traits, des flèches, & des pierres, & à faire aussi avancer les archers & les frondeurs, afin d'empêcher les Juifs d'oser monter sur les murailles pour les défendre, ils firent ensuite avancer le belier couvert de clayes & de peaux, tant pour le conserver que pour s'en couvrir. Des les premiers coups qu'il donna, il ébranla la muraille, & les habitans éleverent un grand cry comme si déjà la place eust esté prise.

Mais comme Joseph avoit prévu que le mur ne pourroit long-temps resister à l'effort d'une machine si redoutable, il avoit trouvé un moyen d'en diminuer l'effet. Il fit emplir de paille quantité de sacs que l'on descendoit avec des cordes du haut du mur à l'endroit où le belier avoit frappé: & ainsi les coups qu'il donnoit ensuite ou ne portoient pas, ou perdoient leur force en rencontrant une matiere si molle & si facile à s'étendre.

Cette invention retarda beaucoup les Romains, parce

parce que de quelque costé qu'ils tournassent leur belier, il y rencontroit ces sacs pleins de paille qui rendoient les coups inutiles. Mais enfin ils y remedierent en coupant avec des faux attachées à de longues perches les cordes où ces sacs estoient attachez. Ainsi le belier faisant son effort, & ce mur qui estoit nouvellement basti ne pouvant resister davantage, le feu estoit le seul remede auquel Joseph & les siens pouvoient desormais avoir recours. Ils assemblerent en trois divers lieux tout ce qu'ils pûrent ramasser de matieres combustibles, y mêlerent du bithume, de la poix, & du soufre, y mirent le feu en mesme temps, & brûlerent ainsi en moins d'une heure toutes les machines & tous les travaux qui avoient coûté aux Romains tant de temps & tant de peine, quoy qu'il n'y eust rien qu'ils ne fissent pour tascher à l'empescher, mais des tourbillons enflammez qui voloient de toutes parts rendoient cet embrasement si grand, que l'on ne pouvoit s'en approcher sans courir fortune de perir, ny voir qu'avec étonnement jusques à quel excès de fureur le desespoir des Juifs estoit capable de les porter.

CHAPITRE XVI.

*Actions extraordinaires de valeur de quelques-uns de
assiegez dans Jotapat. Vespasien est blessé d'un coup
de flèche. Les Romains animés par cette blessure
donnent un furieux assaut.*

256. **L'**ACTION faite en cette occasion par Simeon, fils d'Eleazar qui estoit de Saab en Galilée est trop illustre pour n'en conserver pas la memoire à la posterité en la rapportant dans cette histoire. Il jeta avec tant de violence une tres-grosse pierre sur la teste du belier qu'il la rompit, fura ensuite en-bas au milieu des ennemis, prit cette teste avec une hardiesse

dieſſe inconcevable , & la porta juſques au pied du mur , où n'eſtant point armé , il fut bleſſé de cinq coups de flèches ; mais rien n'eſtant capable de l'étonner , il remonta ſur le mur & y demeura expoſé à la veüe de tout le monde chacun admirant ſon courage , juſques à ce que la douleur de ſes playes le fit tomber avec cette teſte de belier qu'il ne voulut jamais quitter.

Deux freres nommez *Natirae* & *Philippeſ* qui eſtoient de Ruma en Galilée firent auſſi une action de courage preſque incroyable. Ils donnerent avec une telle furie dans la dixième legion qu'ils la percerent , & mirent en fuite tout ce qui ſe rencontra devant eux.

257.

Joſeph dans le même temps ſuivy d'une grande troupe avec du feu en leurs mains alla brûler toutes les machines , toutes les huttes , & tous les travaux de cette dixième legion & de la cinquième.

Le ſoir de ce même jour les Romains ayant rétably leur belier battirent le mur du coſté où il étoit déjà ébranlé : & Veſpaſien fut bleſſé à la plante du pied d'une flèche tirée de la ville , mais legerement , parce qu'elle avoit perdu ſa force avant que de venir juſques à luy. Ceux qui eſtoient proches de ſa perſonne voyant le ſang couler de ſa playe en furent ſi effrayez que leur trouble ayant paſſé dans tout le camp par le bruit qui ſ'en répandit , l'apprehenſion que chacun conceut pour un tel General fut ſi grande , que pluſieurs abandonnerent leurs poſtes pour ſe rendre auprès de luy , & particulièrement Tite qui ne pouvoit penſer ſans trembler au peril où il croyoit qu'eſtoit ſon père. Mais Veſpaſien les délivra bien-toſt de crainte & fit ceſſer ce grand trouble : car diſſimulant la douleur qu'il reſſentoit de ſa playe , il la leur montra & les excita par cette veüe à combattre avec encore plus d'ardeur. Ainſi chacun ſe conſiderant comme obligé à eſtre le vengeur de la bleſſure que leur General avoit receüe , ils allerent à l'auſſant en s'exhortans

258.

hortant les uns les autres par de grands cris à mépriser le peril. Or quoy que plusieurs des assiegez fussent tuez par les traits & les pierres que lançoient continuellement les machines Joseph & les siens n'abandonnerent point les murailles, mais employèrent le feu, & le fer, & les pierres contre ceux qui couverts de clayes pouissoient le belier. Leur résistance quelque grande qu'elle fust ne pouvoit néanmoins faire un grand effet, parce qu'ils combattoient à découvert, & que le feu, dont ils se servoient contre leurs ennemis faisant qu'ils estoient veus d'eux comme en plein jour, il leur estoit facile d'ajuster leurs coups sans qu'ils pussent les esquiver, à cause qu'ils ne pouvoient voir ny d'où ils venoient, ny les machines qui les tiroient. Les pierres que ces machines pouissoient abattoient les creneaux & faisoient des ouvertures aux Angles des tours : & dans les endroits mesme où les assiegez estoient les plus pressés elles tuoient ceux qui estoient derriere les autres, sans que ceux qui estoient devant eux les pussent garantir de leurs coups. On pourra juger de l'effet si extraordinaire de ces machines, par ce qui arriva cette mesme nuit.

CHAPITRE XVII.

Stranges effets des machines des Romains. Furieuse attaque durant la nuit. Les assiegez reparent la brèche avec un travail infatigable.

259. **L'**UNE de ces pierres emporta à trois stades de-là la teste d'un de ceux qui combattoient de dessus le mur auprès de Joseph : & une autre ayant traversé le corps d'une femme emporta à demy stade de-là l'enfant, dont elle estoit grosse. Que si la violence de ces machines estoit terrible, le bruit de celles qui lançoient des dards ne l'estoit pas moins. A ce bruit

bruit se joignit celui des cris des femmes dans la ville, des gémissemens au dehors de ceux qui estoient blesez, & du retentissement des échos de tant de montagnes voisines. On voyoit en mesme temps couler de tous costez le sang des corps morts que l'on jettoit du haut en-bas des murailles en telle quantité, que l'on pouvoit en passant par-dessus aller à l'assaut : & il ne manqua rien à cette funeste nuit de tout ce qui peut frapper les yeux & les oreilles de la plus étrange horreur que l'on puisse s'imaginer. Mais quelque grand que fust le nombre des morts & des blesez qui combattoient si généreusement pour leur patrie, & quoy que les machines ne cessassent point de battre durant toute la nuit, le mur ne fut achevé de ruiner qu'au point du jour ; & avant que les Romains pussent dresser un pont pour aller à l'assaut, les assiégez reparerent la brèche avec un travail infatigable.

CHAPITRE XVIII

Furieux assaut donné à Jotapat, où après des actions incroyables de valeur faites de part & d'autre, les Romains mettoient déjà le pied sur la brèche.

LE lendemain au matin après que l'armée Ro- 260
maine se fut un peu délassée du travail d'une si horrible nuit, Vespasien donna ses ordres pour l'assaut : & afin d'empescher les assiégez d'oser paroistre sur la brèche, il fit mettre pied à terre aux plus braves de sa cavalerie pour donner en même temps par trois endroits, & entrer les premiers lors que les ponts seroient dressez. Ils estoient suivis de la meilleure infanterie : & le reste de la cavalerie eut ordre d'occuper le tour des murailles pour empescher les assiégez de se pouvoir sauver après la prise de la place. Il disposa aussi tous les archers, tous les frondeurs, &

& toutes ses machines pour tirer en mesme temps, & commanda de donner l'escalade aux endroits où les murs estoient encore en leur entier, afin d'affoiblir par une telle diversion le nombre de ceux qui défendoient la brèche, & obliger par cette gresle de flèches, de traits, & de pierres ceux qui y resteroient de l'abandonner.

Joseph, qui avoit prévu toutes ces choses, n'opposa à cette escalade qu'il ne jugeoit pas fort perilleuse, que les vieillards & ceux qui estoient les plus fatiguez du travail de la nuit precedente, choisit les plus vaillans & les plus vigoureux pour la défense de la brèche, & avec cinq des plus déterminez d'entre
 „ eux se mit à leur teste; leur dit de se moquer des cris
 „ que feroient les ennemis, de se couvrir de leurs écus,
 „ & de se reculer un peu lors qu'ils tireroient sur eux,
 „ jusqu'à ce qu'ils eussent épuisé leurs dards & leurs
 „ flèches. Mais qu'aussi-tost qu'ils auroient attaché
 „ leurs ponts il n'y eust rien qu'ils n'employassent pour
 „ les repousser, en se souvenant pour s'exciter à faire
 „ les derniers efforts de valeur, que ne restant point
 „ d'esperance de salut ils ne combattoient plus pour
 „ conserver, mais pour venger leur patrie, & faire
 „ sentir les effets de leur juste fureur à ceux dont ils ne
 „ pouvoient douter que la cruauté ne répandist après
 „ la prise de la place le sang de leurs peres, de leurs enfans, & de leurs femmes.

Tels furent les ordres que donna Joseph: & cependant ceux qui estoient incapables de porter les armes, les femmes, & les enfans voyant la ville attaquée par trois divers endroits, toutes les collines d'alentour reluire des armes des ennemis, & les Arabes prests à tirer des flèches, considerant le mal qui les menaçoit comme arrivé, ne firent pas retentir l'air de moins de cris & de hurlemens que si la ville eust déjà esté prise. Dans la crainte qu'eut Joseph que cela n'amollist le cœur de ses soldats il fit enfermer ces femmes dans leurs maisons avec de grandes

menaces si elles ne se taisoient , & s'en alla à l'endroit de l'attaque qu'il avoit choisi pour la soutenir. Car l'escalade ne le mettoit pas beaucoup en peine , & il estoit seulement attentif à ce qui réussiroit de cette effroyable quantité de dards & de flèches que tiroient les ennemis.

Aussi-tost que les trompettes des legions eurent sonné la charge , toute cette grande armée jeta des cris militaires , & le signal étant donné on vit l'air s'obscurcir & retentir par un nombre incroyable de dards & de flèches. Mais les Juifs se souvenant de l'ordre que Joseph leur avoit donné boucherent leurs oreilles à ce bruit , se couvrirent de leurs écus : & lors que les ennemis voulurent appliquer leurs ponts ils marcherent contre avec tant de promptitude & de hardiesse , qu'à mesure qu'ils montoient ils les repoussèrent. On n'a jamais vû plus de valeur qu'ils en firent alors paroître : la grandeur du péril redoubla leur courage au lieu de l'abatre : ils ne témoignèrent pas moins de fermeté d'ame dans une telle extrémité, que s'ils n'eussent couru non plus de fortune que leurs ennemis , & un combat si opiniâtre ne se terminoit que par la mort des uns ou des autres. Mais les Juifs avoient le desavantage de ne pouvoir estre rafraischis par de nouveaux combattans ; au lieu que le grand nombre des Romains faisoit que de nouvelles troupes prenoient la place de celles qui estoient repoussées. Ainsi s'exhortant les uns les autres , se pressant , & se couvrant de leurs boucliers ils formerent comme un mur impenetrable , & donnant tous ensemble en même temps de même que si tout ce grand corps n'eust esté animé que d'une seule ame , ils repoussèrent les Juifs , & mettoient déjà le pied sur la brèche.

C H A P I T R E X I X .

Les affiegez répandent tant d'huile bouillante sur les Romains, qu'ils les contraignent de cesser l'assaut.

261. **D**ANS l'extrémité d'un tel peril le desespoir fit trouver à Joseph un nouveau moyen de se défendre. Il commanda de jeter sur ce redoutable corps de Romains de l'huile bouillante : & comme les affiegez en avoient en grande quantité ils exécuterent cet ordre, & jetterent mesme les chaudieres avec l'huile. Cet ardent deluge separa ce corps qui paroissoit inseparable, & l'on voyoit tomber les Romains avec des douleurs horribles, parce que cette liqueur qui s'échauffe si facilement & a tant de peine à se refroidir à cause de son onctueuse humidité, se répandant sur eux depuis la teste jusques aux pieds à travers leurs armes, devoit leur chair comme la flamme la plus vive & la plus penetrante l'auroit pû faire; & ils ne pouvoient jeter leurs armes pour s'enfuir, à cause que leurs cuirasses & leurs casques estoient attachez, ny se retirer aussi promptement qu'il en auroit esté besoin pour éviter de perir de cette sorte. L'extrême douleur qu'ils souffroient les faisoit tomber du haut des ponts en des manieres différentes : & ceux qui taschoient de s'enfuir estoient arrestez par les blessures qu'ils recevoient des Juifs qui les poursuivoient.

Au milieu de tant de maux joints ensemble on ne vit ny les Romains manquer de courage, ny les Juifs manquer de prudence. Car les Romains, quoy que penetrez par de si cuisantes douleurs, se pressoient pour se lancer contre ceux qui leur avoient jetté cette huile : & les Juifs pour retarder leur effort employèrent encore un autre moyen. Ils semerent sur leurs ponts du senegré cuit : ce qui les rendit si glissans que

que les Romains ne pouvant plus se tenir debout, les uns tomboient à la renverse sur ces ponts où ils estoient foulez aux pieds, & d'autres tomboient en-bas où les Juifs qui n'avoient plus d'ennemis sur les bras les tuoient à coups de traits. Plusieurs Romains ayant perdu la vie ou esté blesez dans ce furieux combat qui se donna le vingtième du mois de juin, Vespasien fit sur le soir sonner la retraite. Les assiegez n'y perdirent que six hommes ; mais plus de trois-cens furent blesez.

CHAPITRE XX.

Vespasien fait élever encore davantage ses plates-formes ou terrasses, & poser dessus des tours.

VESPASIEN vouloit consoler les siens du mauvais succès de cet assaut ; mais il les trouva si animez, qu'estant inutile de leur parler, il ne s'agissoit que d'en venir aux effets. Ainsi il fit travailler à hausser encore ses plates-formes & dresser dessus des tours de bois de cinquante pieds de haut, toutes couvertes de fer pour les affermir par leur pesanteur, & les rendre à l'épreuve du feu. Il mit dessus outre ces legeres machines qui jettoient des flèches & des traits les plus adroits de ses archers & de ses frondeurs : & ils avoient l'avantage de ne pouvoir à cause de la hauteur des tours & de leurs défenses estre veus des assiegez, au lieu qu'il leur estoit facile de les voir, de tirer sur eux, & de les bleffer sans pouvoir estre blesez par eux. Ainsi les Juifs furent contrains d'abandonner la brèche : mais ils chargerent tres-vigoureusement les Romains lors qu'ils voulurent y monter. C'estoit toujours néanmoins avec beaucoup de perte de leur costé ; & peu de celuy des assiegeans.

C H A P I T R E X X I.

Trajan est envoyé par Vespasien contre Japha. Et Tit prend ensuite cette ville.

263.

CEPENDANT la résistance extraordinaire de Jotapat ayant relevé le cœur de ceux de Japha qui en est proche, Vespasien y envoya TRAJAN qui commandoit la dixième légion, avec deux mille hommes de pied & mille chevaux. Il trouva que la place estoit extrêmement forte, non seulement par son assiette, mais parce qu'outre ses autres grandes fortifications, elle estoit environnée d'une double enceinte de murailles : & les habitans furent même assez hardis pour venir à sa rencontre. Le combat s'engagea : mais après une légère résistance, Trajan les mit en fuite. Il les poursuivit si vivement, qu'il entra pelle melle avec eux dans la première des deux enceintes : & la crainte qu'eurent les habitans qu'il ne se rendist aussi maître de la seconde, leur fit fermer les portes de leur ville à leurs concitoyens lors qu'ils pensoient s'y sauver, comme si Dieu pour punir la Galilée eust voulu qu'ils les livrassent à leurs ennemis. Ainsi après avoir en vain imploré le secours de ceux de qui ils auroient dû en attendre, plusieurs se tuèrent eux-mêmes, & le reste fut tué par les Romains sans qu'ils se défendissent, tant l'apprehension qu'ils avoient de leurs ennemis, & l'étonnement de se voir ainsi abandonnez de leurs amis leur abattoit le courage. De douze mille qu'ils estoient il ne s'en sauva un seul ; & ils faisoient en mourant des imprecations, non pas contre les Romains, mais contre ceux de leur propre nation.

Dans la crainte qu'eut alors Trajan que la ville estoit dépourvue de défenseurs ; & que quand même il y en resteroit un nombre considérable, la peur
leur

leur auroit tellement glacé le cœur qu'ils n'auroient pas la hardiesse de résister davantage, il estima devoir conserver à son General l'honneur de la prendre. Ainsi il dépêcha vers luy pour le prier d'envoyer Tite son fils mettre fin à cette entreprise. Vespasien s'imagina sur cet avis qu'il restoit encore quelque chose d'important à faire : & envoya Tite avec cinq cens chevaux & mille hommes de pied pour l'achever. Aussi-tôt qu'il fut arrivé il sépara ses troupes en deux attaques ; donna celle de main gauche à commander à Trajan, se mit à la teste de l'autre, & après avoir fait planter les échelles fit donner en même temps l'escalade de tous costez. Les Galiléens après une légère résistance abandonnerent les murailles ; & Tite suivy des siens sauta en-bas & entra dans la place. Il s'alluma alors au-dedans de la ville un grand combat. Les plus braves des habitans rangez dans des rues étroites faisoient des sorties sur les Romains, & les femmes jetoient du haut des maisons tout ce qu'elles trouvoient de propre pour se défendre. Cela continua de la sorte durant six heures : mais enfin ceux qui pouvoient résister ayant esté tuez, le resté du peuple tant jeunes que vieux furent égorgés dans leurs maisons & dans les rues, sans épargner nul de ceux que leur sexe rendoit capables de porter les armes, excepté les enfans qui furent emmenez esclaves avec les femmes. Leur nombre estoit de deux mille cent trente : & celui des hommes tuez dans les deux combats fut de quinze mille. Ce dernier combat se passa le vingt-cinquième jour de Juin.

CHAPITRE XXII.

*Cerealis envoyé par Vespasien contre les Samaritains en
tué plus de onze mille sur la montagne de Garizim.*

264. **L**Es Samaritains éprouverent aussi les tristes effets d'une guerre si sanglante. Ils s'assemblerent sur la montagne de Garizim qu'ils reputoient sainte : & cette assemblée donnoit sujet de croire que, sans considérer leur foiblesse ny la puissance & le bonheur des Romains, ils se preparoient à une revolte. Vespasien en ayant avis crut les devoir prévenir, parce qu'encore qu'ils fussent environnez de garnisons Romaines, leur grand nombre donnoit sujet de craindre. Il commanda pour ce sujet CEREALIS Tribun de la cinquième legion avec six cens chevaux & trois mille hommes de pied.

Lors qu'il fut arrivé avec ses troupes il ne jugea pas à propos d'attaquer les Samaritains sur cette montagne où ils estoient en si grand nombre : mais il les y enferma par un retranchement qu'il faisoit tres-soigneusement garder. Quelques jours s'estant passez de la sorte, les Samaritains se trouverent dans un tel manquement d'eau, à cause que c'estoit en Esté, que la chaleur estoit extrême, & qu'ils n'avoient fait aucunes provisions, que quelques-uns moururent de soif : & plusieurs préférant la servitude à l'estat où ils se trouvoient reduits s'allèrent rendre aux Romains. Cerealis jugeant par là dans quelle extrémité estoient les autres s'avança en bataille sur la montagne : & après les avoir exhortez à rentrer dans leur devoir & promis de les laisser aller en seureté s'ils rendoient les armes, voyant qu'ils s'opiniastroient à résister il les attaqua le vingt septième Juin, & il n'en échappa un seul de onze mille six cens qu'ils estoient.

CHAPITRE XXIII.

Vespasien averti par un transfuge de l'état des assiégés dans Jotapat, les surprend au point du jour lors qu'ils s'estoient presque tous endormis. Etrange massacre. Vespasien fait ruiner la ville & mettre le feu aux forteresses.

Ceux de Jotapat ayant contre toute sorte d'apparence résisté durant quarante-sept jours, & supporté avec un courage invincible tout ce que les travaux, les incommoditez, & les misères d'un siège ont de plus affreux; enfin lors que Vespasien eut fait élever ses plates-formes plus haut que les murs de la ville, l'un d'eux s'alla rendre à luy & luy dit: Que tant de veilles & de combats les avoient réduits à un si petit nombre & tellement affoibli ceux qui restoient, qu'ils n'estoient plus en estat de pouvoir soutenir un grand effort, & moins encore si l'on sçavoit choisir le temps à propos: Qu'il n'y avoit pour cela qu'à les attaquer au point du jour, parce que c'estoit alors qu'ils taschoient à prendre quelque repos ensuite de tant de fatigues, & que ceux même qui estoient de garde ne pouvant résister au sommeil estoient presque tous endormis.

Comme Vespasien connoissoit l'extrême fidélité que les Juifs conservoient les uns pour les autres, & leur incroyable constance à supporter les plus grands maux, le rapport de ce transfuge luy fut d'autant plus suspect, qu'un des assiégés ayant esté pris un peu auparavant il n'y eut point de tourmens qu'il ne souffrist, & même le feu, plutôt que de vouloir dire en quel estat estoit la ville: & il avoit esté crucifié en continuant de la sorte à se moquer de ce que la mort a de plus terrible. Il y avoit néanmoins de l'apparence que ce traistre disoit

vray : & Vespasien ne voyant pas que ce fust beaucoup hazarder que d'ajouter foy à ses avis , commanda de le garder ; & donna ses ordres pour l'attaque.

Ainsi à l'heure qu'il avoit dit on s'avança sans faire bruit. Tite marchoit le premier accompagné du Tribun *Domitius Sabinus* & de quelques soldats choisis de la quinziesme legion. Ils tuèrent les sentinelles , couperent la gorge au corps de garde , se rendirent maistres de la forteresse , passerent de-là dans la ville ; & les Tribuns *Sextus Cerealis* & *Placide* y entrèrent après eux avec les troupes qu'ils commandoient. Quoy que les Romains fussent alors maistres de la place & qu'il fust déjà grand jour , ces infortunés habitans estoient si accablez de lassitude & de sommeil , qu'ils n'avoient point encore de connoissance de leur malheur : & si quelques-uns s'éveilloient , un brouillard épais qui s'éleva leur en déroboit la veüe. Mais enfin toute l'armée estant entrée ils ne pûrent alors ne point voir qu'ils estoient arrivez au comble de leurs miseres , ny les douleurs de la mort leur permettre d'ignorer plus long-temps qu'ils estoient perdus. Le souvenir des maux soufferts par les Romains durant ce siege ayant effacé de leur cœur tous les sentimens de compassion & d'humanité , ils ne pardonnerent à personne. Ils jetterent du haut en-bas de la forteresse tous ceux qu'ils y rencontrèrent : & ceux qui ne manquoient ny de cœur ny de desir de résister ne le pouvoient , à cause que les avenues en estoient si étroites & si roides , qu'estant pressez par les Romains & n'ayant pas moyen de combattre de pied ferme , ils tomboient & estoient accablez par la multitude de leurs ennemis. Cela fut cause que plusieurs de ceux à qui Joseph se confioit le plus & qu'il avoit choisis pour combattre auprès de luy , se tuèrent de leurs propres mains dans un lieu où ils s'estoient retirez à l'extrémité de la ville , parce que se voyant hors d'estat de se pouvoir venger des Romains

mais en mêlant leur sang avec le leur, ils voulurent au moins leur ravir la gloire de leur avoir donné la mort, en se la donnant à eux-mêmes.

Ceux qui étant de garde s'apperceurent les premiers de la prise de la ville, se retirèrent dans une tour qui regardoit le Septentrion, où après avoir résisté durant quelque temps, enfin se trouvant accablés par le grand nombre des ennemis ils voulurent capituler: mais n'y ayant pas été reçus ils souffrirent la mort sans l'apprehender. Les Romains auroient pu se vanter que cette journée qui les rendit maîtres d'une telle place ne leur auroit point coûté de sang, sans la mort d'un de leurs Capitaines nommé *Antoine* qui fut tué en trahison. Car étant allé attaquer dans des cavernes ceux qui s'y estoient retirés en grand nombre, il y en eut un qui le pria de luy sauver la vie & de luy donner la main pour marquer qu'il la luy accordoit. Il la luy tendit sans se défier de rien: & ce perfide luy donna un coup dans l'aine dont il tomba mort.

Les Romains tuèrent ce jour-là tout ce qu'ils rencontrèrent. Les jours suivans ils cherchèrent dans les cavernes & les lieux souterrains, & ne pardonnèrent qu'aux femmes & aux enfans. Il y eut douze cens captifs; & le nombre des Juifs qui furent tuez durant tout le siège se trouva être de quarante mille hommes. Vespasien commanda de ruiner entièrement la ville, & de mettre le feu dans les forteresses. La prise de cette place que son extrême résistance a rendue si célèbre arriva le premier jour de Juillet en la treizième année du règne de Neron.

CHAPITRE XXIV.

Joseph se sauve dans une caverne, où il rencontre quarante des siens. Il est découvert par une femme. Vespasien envoie un Tribun de ses amis luy donner toutes les assurances qu'il pouvoit desirer : & il se resout de se rendre à luy.

266. **C**OMME les Romains estoient fort animez contre Joseph, & que Vespasien estoit persuadé qu'une grande partie de la suite de cette guerre dependoit de l'avoir entre ses mains, on le chercha avec un extrême soin non seulement dans tous les lieux où l'on crut qu'il pouvoit s'estre caché, mais aussi parmy les morts. Il avoit esté si heurceux qu'après la prise de la ville il s'étoit échappé au travers des ennemis, & estoit descendu dans un puits fort profond à costé duquel il y avoit une caverne tres-spacieuse que l'on ne pouvoit appercevoir d'en haut. Il y rencontra quarante des plus braves des siens qui s'y estoient aussi retirez, & qui ne manquoient de rien pour plusieurs jours. Il y demouroit durant tout le jour, & n'en sortoit que la nuit pour observer les gardes des ennemis, & voir s'il y avoit quelque moyen de se sauver. Mais n'en trouvant point, tant les gardes estoient exactes, principalement à cause de luy, il s'en retournoit dans sa caverne. Deux jours se passerent de la sorte; & le troisieme une femme le découvrit. Vespasien envoya *Panlin* & *Galican* deux Tribuns l'assurer qu'il le traiteroit bien, & l'exhorter à sortir; mais il ne pût s'y resoudre, parce que n'estant pas si persuadé de la clemence des Romains que de leur ressentiment du mal qu'il leur avoit fait, il craignoit que lors qu'ils l'auroient en leur puissance ils ne voulussent s'en venger. Vespasien luy envoya un autre Tribun

nom

nommé *Nicanor* fort connu de Joseph, qui luy re-
 presenta quelle estoit la generosité des Romains en-
 vers ceux qu'ils avoient vaincus : Que sa vertu au-
 lieu de luy avoir acquis la haine de ses Generaux
 leur avoit donné de l'admiration : Qu'ils estoient
 si éloignez de le destiner au supplice comme ils le
 pourroient faire s'ils le vouloient sans qu'il fust
 besoin pour cela qu'il se rendist, qu'ils ne pen-
 soient au contraire qu'à le conserver à cause de son
 merite : Que si Vespasien eust eu quelque mau-
 vais dessein, il n'auroit pas choisi un de ses amis
 pour l'envoyer vers luy & le rendre ministre d'une
 perfidie sous pretexte d'amitié ; mais que quand
 même il le luy auroit commandé, il luy auroit des-
 obeï plustost que d'executer un ordre si indigne d'un
 homme d'honneur. Ces paroles, quoy que si puis-
 santes, ne persuadant pas encore Joseph, les sol-
 dats Romains irrités de cette resistance vouloient
 mettre le feu à la caverne : mais Vespasien les re-
 tint, parce qu'il desiroit de l'avoir vivant entre ses
 mains. Cependant *Nicanor* le pressoit avec encore
 plus d'instance, & les menaces de ces gens de guerre
 augmentoient toujours, parce que leur nombre s'ou-
 gmentoit. Alors Joseph se ressouvint des songes qu'il
 avoit eus, dans lesquels Dieu luy avoit fait voir les
 malheurs qui arriveroient aux Juifs, & les heureux
 succès qu'auroient les Romains : car il sçavoit ex-
 pliquer les songes & appercevoir la verité à travers
 l'obscurité dont il plaist à Dieu de les couvrir : &
 parce qu'il estoit Sacrificateur & d'une race de Sa-
 crificateurs, il n'ignoroit pas aussi les Propheties qui
 sont rapportées dans les livres saints. Ainsi com-
 me s'il eust esté remply dans ce moment de l'E-
 sprit de Dieu, tout ce qu'il luy avoit fait voir dans
 ces songes se representa à luy ; & il luy adressa cet-
 te priere : Grand Dieu Createur de l'univers, puis-
 que vous avez resolu de mettre fin à la prosperité
 des Juifs, pour augmenter celle des Romains, &

„ m'avez choisi pour prédire ce qui doit arriver : Jé
 „ me soumetts à vostre volonté , me rends aux Ro-
 „ mains , & consens de vivre : Mais je proteste devant
 „ vostre éternelle Majesté que ce sera comme vostre
 „ ministre , & non pas comme un traistre que je me
 „ remettray entre leurs mains.

C H A P I T R E X X V .

Joseph se voulant rendre aux Romains, ceux qui étoient avec luy dans cette caverne luy en font d'étranges reproches, & l'exhortent à prendre la mesme résolution qu'eux de se tuer. Discours qu'il leur fait pour les détourner de ce dessein.

267. **J**OSEPH ensuite de cette priere promet à Nicanor de
 „ se rendre : & aussi-tost ceux qui estoient avec luy
 „ dans cette caverne l'environnerent de tous costez en
 „ criant : Qu'est devenu l'amour de nos Loix, & où
 „ sont ces ames genereuses & ces veritables Juifs à qui
 „ Dieu en les creant a inspiré un si grand mépris de la
 „ mort ? Quoy Joseph , avez-vous tant de passion
 „ pour la vie que de vous resoudre pour la conserver
 „ à vous rendre esclave ? Osez-vous encore voir le
 „ jour après avoir perdu la liberté ? & avez-vous si-
 „ tost oublié tant d'exhortations que vous nous avez
 „ faites pour nous porter à tout sacrifier pour la dé-
 „ fendre ? L'opinion que l'on avoit de vostre courage
 „ & de vostre prudence lors que vous combattiez con-
 „ tre les Romains estoit bien mal fondée, si vous espe-
 „ rez maintenant de trouver parmy eux vostre salut.
 „ Et si elles répondent à l'estime que l'on en faisoit :
 „ comment pouvez-vous desirer d'estre redevable de
 „ la vie à ceux que vous consideriez alors comme vos
 „ mortels ennemis ? Que si leur bonne fortune vous a
 „ fait perdre le souvenir de vos premiers sentimens :
 „ nous ne l'avons pas perdu comme vous. Nous con-
 „

servons toujours le même amour pour nos saintes “
Loix & pour la gloire de nostre patrie ; & nous vous “
offrons pour les maintenir & nos bras & nos épées. “
Si vous estes assez genereux pour vous donner la “
mort à vous même, vous conserverez en mourant “
la qualité de chef des Juifs. Sinon, vous ne laissez “
rez pas de mourir, puis que vous recevrez la mort “
par nos mains : mais vous mourrez comme un lâche “
& comme un traître. “

Ensuite de ces paroles ils tirèrent leurs épées avec
menaces de le tuer s'il se rendoit aux Romains. Et
alors dans la crainte qu'eut Joseph de manquer à ce
qu'il devoit à Dieu s'il mourroit auparavant que d'a-
voir fait entendre à ceux de sa nation les choses qu'il
luy avoit fait connoître, il eut recours aux raisons
qu'il creut estre les plus capables de les persuader,
& leur parla en cette sorte.

D'où vient cette passion qui vous porte à vous “ 268.
donner la mort à vous-mêmes, & à vouloir en “
separant le corps d'avec l'ame diviser ce que la na- “
ture a si fortement uny ? Que si quelqu'un s'imagine “
que j'ay changé de sentimens, les Romains sçavent “
s'il est vray. J'avoue que rien n'est plus glorieux “
que de mourir dans la guerre ; mais par les Loix de “
la guerre, & par les mains des victorieux. Je de- “
meure d'accord aussi que je ne devrois non plus faire “
difficulté de me tuer que de prier les Romains de me “
tuer : mais si encore que nous soyons leurs ennemis “
ils veulent nous sauver la vie : à combien plus forte “
raison devons-nous nous porter à la conserver ? & “
n'y auroit-il pas de la folie à nous traiter nous-mes- “
mes plus cruellement que nous ne voulons qu'ils “
nous traitent ? C'est une belle chose sans doute que “
de mourir pour la liberté pourveu que ce soit en “
combattant pour la défendre, & en tombant sous “
les armes de ceux qui nous la ravissent. Mais ces cir- “
constances cessent maintenant, puis que les com- “
bats sont cessez, & que les Romains ne veulent “

„ point nous oster la vie. Quand rien n'oblige à re-
 „ chercher la mort, il n'y a pas moins de lâcheté à
 „ se la donner, qu'à l'apprehender & à la fuir lors
 „ que l'honneur & le devoir engagent à s'y exposer.
 „ Qui nous empesche de nous rendre aux Romains,
 „ sinon la crainte de la mort ? & quelle apparence y
 „ a-t-il donc d'en choisir une certaine pour se garantir
 „ d'une qui est incertaine ? Si l'on dit que c'est pour
 „ éviter la servitude, je demande si l'estat où nous
 „ nous trouvons reduits peut passer pour estre en li-
 „ berté : Et si l'on ajouste que c'est une action de cou-
 „ rage de se tuer soy-mesme, je soutiens au contraire
 „ que c'en est une de lâcheté : que c'est imiter un Pi-
 „ lote timide, qui par l'apprehension qu'il auroit de
 „ la tempeste submergeroit luy-mesme son vaisseau
 „ avant qu'il courust fortune de perir ; & enfin que
 „ c'est combattre le sentiment de tous les animaux,
 „ & par une impieté sacrilege offenser Dieu mesme,
 „ qui en les creant leur a donné à tous un instinct con-
 „ traire. Car en voit-on qui se fassent mourir eux-
 „ mesmes volontairement : & la nature ne leur in-
 „ spire-t-elle pas comme une Loy inviolable le desir de
 „ vivre ? Cette raison ne fait-elle pas aussi que nous
 „ considerons comme nos ennemis & punissons com-
 „ me tels ceux qui entreprennent sur nostre vie ? Com-
 „ me nous la tenons de Dieu, pouvons-nous croire
 „ qu'il souffre sans s'en offenser que les hommes osent
 „ mépriser le don qu'il leur en a fait ? & puis que c'est
 „ de luy que nous avons receu l'estre, oserions-nous
 „ vouloir cesser d'estre que selon qu'il luy plaist, &
 „ qu'il l'ordonne ? Il est vray que nos corps sont mor-
 „ tels parce qu'ils sont formez d'une matiere fragile &
 „ corruptible : mais nos ames sont immortelles, &
 „ participent en quelque sorte de la nature de Dieu.
 „ Ainsi l'on ne peut sans impieté entreprendre de ra-
 „ vir aux hommes cette grace qu'ils tiennent de luy
 „ comme un depost qu'il luy a plu de leur confier.
 „ Que si quelqu'un entreprend donc de se la ravir, le

flate.

flatera-t-il de la créance de pouvoir cacher aux yeux de Dieu l'offense qu'il luy aura faite? Il n'y a personne qui ne demeure d'accord qu'il est juste de punir un esclave qui s'enfuit d'avec son maistre, quoy que ce maistre soit un méchant: & nous nous imaginerons de pouvoir sans crime abandonner Dieu, qui n'est pas seulement nostre maistre, mais un maistre souverainement bon. Ignorez-vous qu'il répand ses bénédictions sur la postérité de ceux qui lors qu'il luy plaît de les retirer à luy remettent entre ses mains selon les Loix de la nature la vie qu'il leur a donnée; & que leurs âmes s'envolent pures dans le Ciel pour y vivre bien-heureuses, & revenir dans la suite des siècles animer des corps qui soient purs comme elles: mais qu'au contraire les âmes de ces impies qui par une manie criminelle se donnent la mort de leurs propres mains, sont précipitées dans les tenebres de d'Enfer: & que Dieu qui est le pere de tous les hommes venge les offenses des pères sur les enfans? C'est pourquoy nostre tres-sage Législateur sçachant l'horreur qu'il a d'un tel crime, a ordonné que les corps de ceux qui se donnent volontairement la mort demeurent sans sépulture jusqu'après le coucher du Soleil, quoy qu'il soit permis d'enterrer auparavant ceux qui ont esté tuez dans la guerre: & il y a mesme des nations qui coupent les mains parricides de ceux dont la fureur les a armées contre eux-mesmes, parce qu'ils croient juste de les separer de leurs corps comme ils ont separé leurs corps de leurs âmes. Laissons-nous donc persuader à la raison. Quelque grands que soient nos malheurs tous les hommes y sont sujets: mais n'y ajoutons pas celuy d'offenser nostre Createur par une action qui attireroit sur nous son indignation & sa colere. Si nous nous resolvons à vivre, n'apprehendons point de ne le pouvoir avec honneur après avoir par tant de grandes actions témoigné nostre valeur & nostre vertu. Et si nous nous

„ opiniaſtron. à vouloir mourir, moutons glorieuſe-
 „ ment en recevant la mort par les mains de ceux de
 „ qui nous ſerons priſonniers de guerre. Mais je ne
 „ veux pas devenir moy-meſme mon ennemy, en
 „ manquant par une trahiſon inexcusable à la fidelité
 „ que je me dois, ny eſtre plus imprudent que ceux
 „ qui ſe rendent volontairement aux ennemis, en fai-
 „ ſant pour perdre ma vie ce qu'ils font pour ſauver la
 „ leur. Je ſouhaite néanmoins que les Romains me
 „ manquent de foy: & je ne mourray pas ſeulement
 „ avec courage, mais avec plaifir, ſi après m'avoir
 „ donné leur parole, ils m'oſtent la vie, parce que
 „ rien ne me ſçauroit tant conſoler de nos pertes que
 „ de voir que par une ſi honteuſe perfidie, ils terniſſent
 „ l'éclat de leur victoire.

C H A P I T R E X X V I.

*Joſeph ne pouvant détourner ceux qui eſtoient avec luy
 de la reſolution qu'ils avoient priſe de ſe tuer, il
 leur perſuade de jeter le ſort pour eſtre tuez par
 leurs compagnons, & non pas par eux-meſmes. Il
 demeure ſeul en vie avec un autre, & ſe rend aux
 Romains. Il eſt mené à Veſpaſien. Sentimens favo-
 rables de Tièe pour luy.*

269. **J**OSEPH s'efforça par ces raiſons & d'autres qu'il
 y ajouta de détourner ſes amis de la funeſte reſo-
 lution qu'ils avoient priſe: mais il les trouva ſourds
 à ſa voix, parce que leur deſeſpoir les avoit portez
 à ſe devouer à la mort. Au lieu de ſ'adoucir, ils s'ir-
 riterent encore davantage, vinrent à luy l'épée à la
 main en luy reprochant ſa laſcheté, & il n'y eut
 un ſeul qui ne paruſt le vouloir tuer. Dans un ſi ex-
 trême peril, il appelloit l'un par ſon nom; regar-
 doit un autre avec ces yeux d'un chef qui ſçait com-
 mander, & dont la vertu imprime du reſpect dans
 ceux

ceux qui sont accoutumés à luy obeir; prenoit un autre par le bras; prioit un autre, & détournoit ainsi en différentes manieres les coups de ceux qui avoient conspiré sa perte, de mesme qu'une beste sauvage environnée de plusieurs chasseurs tourne teste vers celuy qui est le plus prest de la fraper. Enfin comme malgré la fureur, dont ils estoient transportez, ils ne pouvoient s'empescher de reverer un chef pour qui ils avoient tant d'estime; ils sentirent leurs bras s'affoiblir: leurs épées leur tomboient des mains; & dans le mesme temps qu'ils luy portoient quelques coups, leur affection pour luy s'opposant à leur colere en diminuoit tellement la force, qu'elle les rendoit inutiles.

Joseph de son costé ne perdoit point le jugement dans un si pressant peril: mais se confiant en l'assistance de Dieu, il leur parla en cestermes: Puis que vous estes resolu de mourir, jettons le sort pour voir qui sera celuy qui devra estre tué le premier par celuy qui le suivra: & continuons toujours d'en user de la mesme sorte, afin que nul de nous ne se tue de sa propre main, mais reçoive la mort par celle d'un autre. Cette proposition fut receuë de tous avec joye, parce qu'ils ne pouvoient douter que Joseph ne fust bien-tost du nombre de ceux qui seroient tuez, & qui préféreroient à la vie une mort qui leur seroit commune avec luy.

Ainsi le sort fut jetté: & celuy sur qui il tomboit rendoit la gorge à celuy qui le devoit tuer: ce qui continua jusques à ce qu'il ne resta plus que Joseph & un autre, soit que cela arrivast par hazard, ou par une conduite particuliere de Dieu. Alors Joseph voyant qu'il eust encore jetté le sort, ou il luy en auroit coûté la vie, ou il luy auroit fallu tremper ses mains dans le sang d'un de ses amis, il luy persuada de vivre, après luy avoir donné parole de le sauver.

Joseph se trouvant ainsi delivré de l'extrême peril où il s'estoit veu tant du costé des Romains que de

ceux de sa propre nation, se rendit à Nicanor. Il le mena à Vespasien : & jamais presse ne fut plus grande que celle des soldats Romains que le desir de le voir fit assembler auprès de leur General. Au milieu de ce tumulte on pouvoit remarquer dans leurs diverses actions leurs differens sentimens : les uns témoignoient leur joye de ce qu'il avoit esté pris : d'autres le menaçoient : d'autres taschoient de fendre la presse pour le voir encore de plus près : ceux qui estoient le plus éloignez croyoient qu'il falloit faire mourir cet ennemy du nom Romain : & ceux qui estoient plus proches de luy se souvenans de ses grandes actions admiroient les changemens de la fortune. Mais il n'y eut un seul des chefs qui bien qu'animé auparavant contre luy ne sentist son cœur s'adoucir, & Tire plus que nul autre, parce qu'ayant l'ame très-élevée, la grandeur de courage que Joseph faisoit paroistre dans son malheur jointe à son âge qui estoit encore dans une pleine vigueur, luy donnoit une extrême compassion ; & que se representant d'ailleurs qu'un homme qui s'estoit rendu redoutable dans tant de combats se trouvant alors captif entre les mains de ses ennemis, il ne pouvoit assez admirer le pouvoir de la fortune, les changemens qui arrivent dans la guerre, & l'inconstance des choses humaines. Plusieurs à son imitation entrèrent dans des sentimens favorables pour Joseph ; & il fut principalement cause de ceux que Vespasien son pere en conçut.



CHAPITRE XXVII.

*Vespasien voulant envoyer Joseph prisonnier à Neron ;
Joseph luy fait changer de dessein en luy prédisant
qu'il seroit Empereur & Tite son fils après luy.*

VESPASIEN commanda de garder tres-soigneusement Joseph, parce qu'il vouloit l'envoyer à Neron. Joseph l'ayant sceu luy fit dire qu'il avoit quelque chose à luy declarer qu'il ne pouvoit dire qu'à luy seul. Vespasien luy ayant ensuite donné audience en presence de Tite & de deux de ses amis il luy parla en ces termes : Vous croyez sans doute, Seigneur, avoir seulement entre vos mains Joseph prisonnier. Mais je viens par l'ordre de Dieu vous donner avis d'une chose qui vous est infiniment plus importante. Sans cela, je sçay trop de quelle sorte ceux qui ont l'honneur de commander les armes des Juifs doivent mourir, pour estre tombé vivant en vostre puissance. Vous voulez m'envoyer à Neron. Et pour quoy m'y envoyer, puis que luy & ceux qui luy succederont jusques à vous ont si peu de temps à vivre ? C'est vous seul que je dois regarder comme Empereur & Tite vostre fils après vous, parce que vous monterez tous deux sur le trône. Faites-moy donc garder tant qu'il vous plaira ; mais comme vostre prisonnier, & non pas comme celui d'un autre ; puis que vous n'estes pas seulement devenu par le droit de la guerre maître de ma liberté & de ma vie ; mais que vous le serez bien tost de toute la terre, & que je merite un traitement beaucoup plus rude que la prison, si je suis si méchant & si hardy que d'oser abuser du nom de Dieu pour vous obliger d'ajouter foy à une imposture.

Dans la creance qu'eut Vespasien que Joseph ne luy parloit de la sorte que pour l'obliger à luy estre
favor

favorable, il eut peine d'abord à le croire : mais il s'y trouva peu-à-peu plus disposé parce que Dieu qui le destinoit à l'Empire luy faisoit connoistre par d'autres marques & par d'autres signes qu'il pouvoit esperer d'y arriver, & qu'il trouvoit Joseph veritable dans tout le reste de ce qu'il disoit. Car l'un des deux de ses amis en presence desquels il luy avoit parlé, ayant demandé à Joseph comment il se pouvoit faire que si ces predinctions n'estoient point des réveries, il n'eust pas prévu la ruine de Jotapat & sa prison, & évité s'il l'avoit prévu, de tomber dans ces malheurs, il luy avoit répondu qu'il avoit prédit à ceux de Jotapat que leur ville seroit prise après une résistance de quarante-sept jours, & que luy-même tomberoit vivant entre les mains des Romains. Vespasien sur le rapport de cet entretien de son amy avec Joseph se fit enquerir secretement des autres prisonniers si cela s'estoit passé de la sorte, & trouva qu'il estoit vray. Ainsi il commença à croire que ce qu'il luy avoit dit touchant ce qui le regardoit en particulier pourroit l'estre aussi, & ne le fit pas toutefois garder moins soigneusement ; mais il n'y avoit point de graces, dont il ne l'obligeast en tout le reste : & Tite de son costé le traitoit avec tres-grande civilité.

CHAPITRE XXVIII.

Vespasien met une partie de ses troupes en quartier d'hiver dans Cesarée & dans Scitopolis.

273. **L**E quatriéme jour de Juillet Vespasien retourna à Ptolemaïde, & marchant le long de la coste de la Mer se rendit à Cesarée, qui est la plus grande de toutes les villes de la Judée. Comme la pluspart des habitans estoient Grecs, ils le receurent tres-bien avec son armée, tant par leur affection pour les Romains,

LIVRE TROISIÈME. CHAP. XXVIII. 375
mains, que par leur haine pour les Juifs. Elle estoit si grande qu'ils luy demanderent avec de grands cris de faire mourir Joseph. Mais ce sage General considerant ces clameurs comme un effet de la passion d'une multitude confuse, ne leur répondit point à cette demande. Il mit seulement deux legions en quartier d'hiver dans cette ville, où elles pouvoient estre commodement, parce que l'air y est aussi temperé durant l'hiver que la chaleur y est excessive durant l'esté, à cause qu'elle est assise dans une plaine sur le rivage de la Mer: & pour ne la pas surcharger par le logement de trop de troupes, il envoya à Scitopolis les cinquième & douzième legions.

CHAPITRE XXIX.

Les Romains prennent sans peine la ville de Joppé, que Vespasien fait ruiner, & une horrible tempeste fait perir tous ses habitans qui s'en estoient fuis dans leurs vaisseaux.

C EPENDANT un grand nombre de Juifs, tant de ceux qui s'estoient revoltez contre les Romains, que de ceux qui s'estoient sauvez des villes qui avoient esté prises, rebastirent Joppé que Cestius avoit ruinée; & ne pouvant trouver de quoy vivre sur la terre à cause du ravage fait dans la campagne, ils construisirent un grand nombre de petits vaisseaux, se mirent en Mer, & courant les costes de la Phenicie, de la Syrie, & même celles d'Egypte, troublèrent par leur piraterie tout le commerce de ces Mers. Sur l'avis qu'en eut Vespasien, il envoya contre Joppé des troupes de cavalerie & d'infanterie: & comme cette place étoit mal gardée, elles y entrèrent la nuit tres-facilement. Dans une telle surprise les habitans n'ayant pas la hardiesse de resister s'enfuirent dans leurs vaisseaux. & y passerent la nuit hors de la portée des traits & des flèches de leurs ennemis.

Pour

Pour bien comprendre en quel peril ils estoient il est necessaire de representer la situation de Joppé. Cette ville quoy qu'assise sur le bord de la Mer n'a point de port: le rivage sur lequel elle est bastie est extrêmement pierreux & fort élevé: & ses deux costez qui sont des rochers naturellement creux s'étendent en forme de croissant assez avant dans la Mer. Ainsi lors que le vent de bise souffle, les flots qu'il pousse contre ces rochers les couvrent de leur écume avec un bruit si épouvantable, qu'il n'y a point de lieu où les vaisseaux puissent courir plus de fortune. On y voit encore les marques des chaînes d'Andromede: & elles y ont apparemment esté gravées pour faire ajoûter foy à l'ancienne fable.

275.

Ceux qui s'en estoient fuïs de Joppé estant donc dans cette rade, à peine le jour commençoit à paroistre que le vent qu'ils nomment noire-bise s'éleva avec tant de violence, qu'il ne s'est jamais vû une plus horrible tempeste. Une partie des vaisseaux se brisoient en se choquant: d'autres se fracassoient contre les rochers: & d'autres voulant à force de rames gagner la pleine Mer pour éviter d'échoüer sur la côte, que les pierres qui s'y rencontrent & les Romains qui les y attendoient leur rendoient également redoutable, se trouvoient en un moment élevez sur des montagnes d'eau, & precipitez ensuite dans les abysses que leur ouvroit cette effroyable tempeste. Ainsi il ne restoit à ce miserable peuple dans une telle extrémité aucune esperance de salut, parce que soit qu'ils s'éloignassent de la terre, ou qu'ils s'en approchassent, ils ne pouvoient éviter de perir; ou par la fureur de la Mer, ou par les armes de leurs ennemis. L'air retentissoit des gemissemens de ceux qui restoient dans ces vaisseaux fracassez: on voyoit de toutes parts d'autres se noyer, d'autres se tuer eux-mêmes, & d'autres poussez par les vagues contre les rochers, où ils estoient tuez par les Romains. Ainsi la Mer n'estoit pas seulement toute couverte de naufrages,

ges, mais toute teinte de sang, & l'on compta jusques à quatre mille deux cens corps qu'elle jettâ sur le rivage.

Les Romains s'estant de la sorte rendus, sans combattre, maîtres de Joppé, ils la ruinèrent entièrement : & cette malheureuse ville se trouva avoir esté prise deux fois par eux en fort peu de temps. Vespasien pour empêcher les pirates de s'y rassembler en fit fortifier le lieu le plus élevé, y laissa en garnison un peu d'infanterie, & assez de cavalerie pour faire des courses dans le pays d'alentour, & mettre le feu dans les bourgs & dans les villages : ce qu'ils ne manquèrent pas d'exécuter.

276

CHAPITRE XXX.

La fausse nouvelle que Joseph avoit esté tué dans Jotapat met toute la ville de Jerusalem dans une affliction incroyable. Mais elle se convertit en haine contre luy lors qu'on sceut qu'il estoit seulement prisonnier & bien traité par les Romains.

LORS que le bruit de ce qui s'estoit passé à Jotapat fut arrivé à Jerusalem, la grandeur d'une telle perte ; & ce qu'il ne se trouvoit personne qui eust vû ce que l'on en rapportoit, empêcha d'abord d'y ajouter foy : car de ce grand nombre d'hommes, qui estoient dans cette miserable ville, il n'en estoit resté un seul qui en pût dire des nouvelles. La renommée qui publie si promptement les mauvais succès fut la seule par qui l'on apprit d'abord celuy-là : mais la vérité se répandit ensuite de tous costez & dissipa peu à peu les doutes. On y ajoutoit mesme des choses qui n'estoient point, & on assuroit que Joseph avoit esté tué. Toute Jerusalem en fut si affligée, qu'au lieu que les autres n'estoient pleurez que par leurs parens & leurs amis, il l'estoit de tout le monde ; & le deuil
que

277

378 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
que l'on fit pour luy durant trente jours fut si extraordinaire, qu'il y avoit presse à retenir des musiciens pour chanter ces cantiques funebres que l'on recite dans les obseques des morts. Mais enfin le temps éclaircit encore davantage la verité : on sceut comme toutes choses s'estoient passées: on apprit que Joseph estoit vivant entre les mains des Romains; & que leur General au lieu de le traiter en esclave luy faisoit beaucoup d'honneur. Alors par un changement étrange cet extrême amour qu'on avoit pour luy quand on le croyoit mort, se convertit en une telle haine aussitost qu'on sceut qu'il estoit vivant, que les uns le traioient de lâche, les autres de traître; & cette indignation estoit si publique, qu'on entendoit par toute la ville dire des injures contre luy: car les malheurs dont ils se trouvoient accabléz leur aigrissoient tellement l'esprit, qu'ils agissoient sans aucune retenue: & au lieu que les afflictions servent aux sages pour éviter de tomber en d'autres, elles ne leur servoient que comme d'aiguillon pour les exciter à s'en attirer de plus grandes. Ainsi il sembloit que la fin de l'une fust le commencement de l'autre; & ils s'animoient de plus en plus de fureur contre les Romains, dans la pensée qu'en se vengeant d'eux, ils se vengeroient aussi de Joseph.

CHAPITRE XXXI.

Le Roy Agrippa convie Vespasien d'aller avec son armée se rafraischir dans son Royaume: & Vespasien se resout à reduire sous l'obeissance de ce Prince Tyberiadé & Tarichée qui s'estoient revoltées contre luy. Il envoie un Capitaine exhorter ceux de Tyberiadé à rentrer dans leur devoir. Mais Jesus chef des sabbiteux le contraint de se retirer.

278. **C**EPENDANT le Roy Agrippa ayant convié Vespasien d'aller avec son armée dans son
Royaume.

Royaume, tant par le desir de l'obliger, qu'à cause qu'il pretendoit de reprimer par son moyen les mouvemens de son Estat; ce General de l'armée Romaine partit de Cesarée qui est assise sur le bord de la mer, pour se rendre à Cesarée de Philippes. Durant vingt jours qu'il y demeura ses troupes se rafraischirent : & il rendit graces à Dieu par de grands festins de ses bons succès. Sur ce qu'il apprit que Tyberiadé & Tarichée qui dépendoient du Royaume d'Agrippa s'estoient revoltées, il crût ne pouvoir rencontrer une occasion plus favorable de reconnoistre l'affection de ce Prince, qu'en reduisant ces deux villes sous sa puissance. Ainsi il resolut de marcher contre elles, & envoya Tite à Cesarée y prendre des troupes pour attaquer Scitopolis. Cette ville qui est proche de Tyberiadé est la plus grande de toutes celles du canton qui porte le nom de Decapolis à cause qu'il est composé de dix villes. Vespasien y arriva le premier & y attendit son fils. Après qu'il fut venu il passa outre avec trois legions, & s'alla camper à trois stades de Tyberiadé en un lieu nommé Senabris d'où il pouvoit estre vû de ces revoltés. Il envoya de-là un Capitaine nommé *Valerien* avec cinquante chevaux pour exhorter les habitans à demeurer dans le devoir, parce qu'il avoit appris que le peuple estoit de ce sentiment, & que ce n'estoit que par contrainte que la violence de quelques seditieux leur faisoit prendre les armes. Lors que Valerien fut proche de la ville il mit pied à terre, & fit faire la même chose à ses gens pour témoigner qu'il ne venoit pas comme ennemy. Mais ces factieux conduits par *Jesús* fils de Tobie qui estoit un Capitaine de voleurs, vinrent fondre sur luy sans luy donner le loisir de parler. Valerien surpris de leur audace, & n'osant combattre contre l'ordre de son General quand même il auroit esté assuré de vaincre, au lieu qu'il ne voyoit point d'apparence de pouvoir soutenir avec si peu de gens & en desordre un si grand nombre d'ennemis qui ve-

noient

380 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
noient à luy en bon ordre, voulut se sauver à pied
avec cinq autres qui n'eurent pas le loisir non plus que
luy de remonter à cheval. Ces murins prirent leurs
chevaux, les menerent dans la ville, & n'en firent
pas moins de vanité que s'ils les eussent gagez de
bonne guerre.

C H A P I T R E X X X I I .

*Les principaux habitans de Tyberia-
de implorent la clemence de Vespasien, & il leur pardonne en faveur du
Roy Agrippa. Jesus fils de Tobie s'enfuit de Tyberia-
de à Tarichée. Vespasien est receu dans Tyberia-
de, & assiege ensuite Tarichée.*

279. **U**N E si mauvaise action donna tant de sujet de
craindre aux principaux de la ville de Tyberia-
de, qu'estant conduits par Agrippa leur Roy ils s'al-
lerent jeter aux pieds de Vespasien pour le conjurer
d'avoir compassion d'eux, & de ne pas attribuer à
toute leur ville le crime de quelques particuliers;
mais de pardonner à un peuple qui avoit toujours
esté affectionné aux Romains, & se contenter de pu-
nir ces factieux qui les avoient empeschez d'ouvrir
leurs portes. Vespasien touché de leurs prieres & de
l'apprehension qu'Agrippa avoit pour cette ville,
resolut de leur pardonner, quoy qu'il se tint fort of-
fensé de la prise de ces chevaux. Ainsi il donna par
eux assurance au peuple de ne luy point faire de mal:
& lors que Jesus & ceux de sa faction virent qu'il
n'y avoit plus de seureté pour eux, ils s'enfuirent à
Tarichée.

280. Vespasien envoya le lendemain Trajan avec de
la cavalerie se saisir de la forteresse, & reconnoistre
si tout le peuple estoit dans le sentiment que ces par-
ticuliers avoient témoigné. Ayant trouvé qu'ils y
estoint

estoyent il en donna avis à Vespasien, qui marcha vers la ville avec toute son armée. Les habitans allerent au-devant de luy avec de grandes acclamations & le nommoient leur bien-faiteur & leur sauveur. Ses troupes ne pouvant avancer qu'avec peine à cause que les portes de la ville estoient trop étroites, il fit abattre un pan de mur du costé du Midy, & défendit en mesme temps en faveur du Roy Agrippa de faire aucun déplaisir aux habitans. Il confirma ensuite à ce Prince la grace qu'il luy avoit accordée de ne point faire abattre le reste des murs, sur la parole qu'il luy donna que cette ville demeureroit désormais tranquille : & il n'y eut point d'autres soins que ce Prince ne prist pour la soulager des maux que la division où elle s'estoit veüe luy avoit causez.

Vespasien partit de Tyberiade pour s'aller camper proche de Tarichée & fortifia son camp d'un mur, parce qu'il jugeoit bien que le siege de cette place luy cousteroit beaucoup de temps, à cause que les plus seditieux s'y estoient jettez par leur confiance en sa force & en celle qu'elle tire du lac de Genezareth. Cette ville est comme Tyberiade bastie sur une montagne; & aux endroits où elle n'estoit point fortifiée par le lac, Joseph l'avoit fait enfermer d'une tres-forte muraille, dont le circuit n'estoit guere moindre que celui de Tyberiade. Dès le commencement de la revolte il y avoit fait porter tout l'argent & toutes les provisions qu'il avoit pû, & l'avoient mise ainsi en estat de tirer de grands avantages de ses soins. Les assiegez avoient de plus sur le lac plusieurs barques armées qui pouvoient également leur servir en des combats sur l'eau : & à se sauver si ceux de terre ne leur estoient pas favorables.

Jesus & ceux de sa faction sans s'étonner ny des grandes forces des Romains ny de leur discipline, firent une furieuse sortie sur ceux qui fortifioient leur camp, mirent en fuite les travailleurs, abattirent une partie du mur avant qu'on les en pût empêcher.

cher, & ne se retirèrent que lors qu'ils virent les ennemis assemblez en si grand nombre qu'ils ne pourroient leur résister. Les Romains les poursuivirent & les poussèrent jusques au Lac, où ils se jetterent dans leurs barques & s'éloignèrent hors de la portée des traits & des javelots. Là ils jetterent l'ancre : & toutes leurs barques estant pressées & rangées en bataille les unes contre les autres, il sembloit qu'ils vouloient de dessus l'eau combattre les Romains qui estoient sur la terre ferme. Vespasien ayant appris qu'en ce mesme temps il paroïssoit beaucoup de Juifs dans un lieu proche de la ville, il y envoya son fils avec six cents chevaux tirez de ses meilleures troupes.

C H A P I T R E XXXIII.

Tite se resout d'attaquer avec six cents chevaux un fort grand nombre de Juifs sortis de Tarichée. Harangue qu'il fait aux siens pour les animer au combat.

281. **L**E grand nombre des ennemis obligea Tite de mander à Vespasien qu'il avoit besoin de plus de gens pour les attaquer. Mais avant que ce renfort fust venu voyant qu'encore que cette grande multitude étonnast quelques-uns des siens, la plupart témoignoient de ne les point craindre, il leur parla en cette sorte d'un lieu élevé d'où ils pouvoient tous l'entendre. Romains, C'est par vous
 „ nommer que je commence, parce que ce nom si
 „ glorieux suffit pour vous remettre devant les yeux
 „ les actions heroïques de vos illustres ancestres,
 „ & je parleray ensuite de ceux contre qui vous
 „ avez à combattre. Pour ce qui est de vous: Quel-
 „ le nation dans toute la terre a osé nous résister
 „ sans que nous en soyons demeurez victorieux?
 „ Et quant aux Juifs, il faut demeurer d'accord
 „ qu'encore qu'ils ayent toujours succombé sous l'ef-
 fort

fort de nos armes ils ne se sont jamais tenus pour vaincus. Quelle apparence y auroit-il donc que nous eussions moins de courage dans nostre prosperité, qu'ils n'en témoignent dans leur mauvaise fortune ? Mais je remarque avec joye sur vos visages vostre generosité ordinaire ; & je crains seulement que le grand nombre des ennemis n'estonne quelques-uns de vous. C'est ce qui m'oblige à vous exhorter de vous souvenir qui vous estes, & quels ils sont. Car bien qu'il soit vray que les Juifs ne manquent pas de hardiesse & qu'ils méprisent la mort, ils ont si peu d'ordre & de science dans la guerre, que quelque grand que soit leur nombre il doit plutôt passer pour une multitude confuse que pour une armée. Qui ne sçait au contraire qu'il ne se peut rien ajouter à nostre discipline & à nostre experience ? Et pourquoy entre toutes les nations du monde sommes-nous les seuls qui continuons durant la paix à faire tous les exercices de la guerre, si ce n'est pour ne craindre point d'attaquer ceux qui nous surpassent de beaucoup en nombre ? A quoy nous serviroient nos continuels travaux s'ils ne nous rendoient incomparablement plus redoutables que ceux qui n'ont nulle experience ? Considérez aussi que vous combattez armez contre des gens presque sans armes, avec de la cavalerie contre de l'infanterie, & avec d'excellens chefs contre des troupes que l'on peut dire n'en avoir point. Combien croyez-vous que tant d'avantages que vous avez sur eux doivent diminuer leur nombre & augmenter le vostre dans vostre esprit ? Quelque vaillans que soient les ennemis que l'on a à combattre, & quoy qu'ils soient en beaucoup plus grand nombre, on ne laisse pas de les vaincre lors qu'on les attaque avec hardiesse, parce que l'on peut plus facilement garder son ordre & se secourir au lieu que la quantité de troupes reçoit souvent plus de dommage par la confusion qu'elle apporte, que

par

„ par les efforts des ennemis. Cette audace, ce des-
 „ poir, & cette fureur en quoy consiste la principale
 „ force des Juifs, peut sans doute servir de beaucoup
 „ lors que la bonne fortune les seconde: le moindre
 „ mauvais succès éteint ce grand feu & le rend inutile
 „ & méprisable. Au contraire la conduite, la fermeté,
 „ & le courage qui nous font pousser si avant le bon-
 „ heur de nos armes, ne nous abandonnent pas lors
 „ que ce bonheur nous abandonne. Quelle honte nous
 „ seroit-ce de témoigner moins de cœur pour affermir
 „ nos conquestes & soutenir nostre gloire, que les
 „ Juifs n'en ont pour défendre leur liberté & leur pa-
 „ trie? Et après avoir domté toute la terre pourrions-
 „ nous souffrir que ce peuple eust plus long-temps la
 „ hardiesse de nous résister? Qu'avons-nous à appre-
 „ hender, puis que quand même nous nous trouve-
 „ rions trop foibles, nostre secours est si proche qu'il
 „ rétablirait le combat? Mais nous remporterons seuls
 „ l'honneur de cette victoire, si sans attendre ceux que
 „ mon Pere envoie pour nous soutenir, nous ne per-
 „ mettons pas qu'ils la partagent avec nous. Il s'agit
 „ aujourd'hui du jugement que l'on doit faire de mon
 „ pere, de moy, & de vous: de luy, pour sçavoir s'il
 „ mérite cette haute reputation que tant de grandes
 „ actions luy ont acquise: de moy, pour connoître si
 „ je suis digne d'estre son fils: & de vous, pour voir si je
 „ dois m'estimer heureux de vous commander. Com-
 „ me mon pere est accoustumé à vaincre toujours: de
 „ quels yeux pourroit-il me regarder si j'estois vaincu?
 „ & pourriez-vous souffrir la honte de ne demeurer
 „ pas victorieux en voyant vostre chef mépriser les plus
 „ grands perils pour vous ouvrir le chemin à la victoi-
 „ re? Suivez-moy donc avec une ferme confiance que
 „ Dieu m'assistera dans ce combat; & ne doutez point
 „ que nous ne surmontions beaucoup plus facilement
 „ les ennemis en nous mêlant avec eux, qu'en ne les
 „ attaquant que de loin.

CHAPITRE XXXIV.

Tite défait un grand nombre des Juifs, & se rend ensuite maître de Tarichée.

CEs paroles de Tite inspirerent aux siens une telle ardeur de combattre, qu'elle sembloit avoir quelque chose de divin: & ils vinrent avec peine arriver Trajan avec quatre-cens chevaux, parce qu'ils consideroient comme une diminution de leur gloire la part qu'ils auroient à la victoire. Vespasien envoya aussi en ce même temps *Antoine Silon* avec deux mille archers occuper la montagne opposée à la ville, afin d'empêcher comme ils firent, ceux qui estoient ordonnez pour la garde des murailles d'oser se presenter pour les défendre. Tite pour paroître plus fort mit ses gens en bataille sur une ligne qui faisoit un aussi grand front que la teste des ennemis, poussa le premier son cheval pour les enfoncer, & tous les siens le suivirent avec de grands cris. Les Juifs quoy qu'estonnez de leur hardiesse & de leur ordre firent quelque resistance; mais ne pouvant long-temps soutenir cette cavalerie & estant foulez aux pieds des chevaux, plusieurs demeurèrent morts sur la place, & les autres s'enfuirent en desordre vers la ville. Les Romains les poursuivirent avec ardeur, tuoient les uns par derriere, prévenoient les autres par la vitesse de leurs chevaux, & les frapoint alors au visage, contraignoient ceux qui estoient déjà proches des rampars de regagner la campagne, & les perçoient de coups quand dans un si grand desordre ils tomboient les uns sur les autres. Ainsi il ne se sauva de toute cette grande multitude que ceux qui purent rentrer dans la ville.

282.

Il arriva ensuite une tres-grande division entre les naturels habitans & les étrangers: car ces premiers qui s'estoient contre leur gré engagez dans cette guerre en avoient encore plus d'averſion après un ſi mauvais ſuccès: & les autres dont le nombre eſtoit fort grand continuoient à les y contraindre. Ainſi ils entrerent dans une telle conteſtation, qu'il eſtoit facile de juger par leurs cris qu'ils eſtoient preſts d'en venir aux mains. Comme Tite eſtoit proche des murailles il n'eut pas peine à les entendre, & pour profiter de l'occaſion il dit aux ſiens d'un ton de voix capable de les animer encore davantage: Que tardez-vous, mes compagnons, à remporter la victoire que Dieu vous met entre les mains? N'entendez-vous pas les cris de ceux que leur fuite a dérobé à noſtre vengeance? La ville eſt à nous, pourveu que nous l'attaquions avec autant de promptitude que de courage. On ne ſçauroit autrement rien executer de grand. Mais en ne perdant pas un moment nos ennemis n'auront pas le loifir de ſe réunir, ny nos amis le temps de venir à nous: & ainſi nous ajouterons à la victoire que nous venons de remporter avec ſi peu de gens ſur un ſi grand nombre, l'honneur de nous eſtre ſeuls rendus maîtres de cette place.

Après avoir parlé de la ſorte il monta à cheval, & ſuivy des ſiens pouſſa du coſté du lac & entra le premier dans la ville. Une ſi extraordinaire hardieſſe étonna tellement ceux qui eſtoient de garde de ce coſté-là qu'ils prirent la fuite: Jeſus avec les ſiens gagna la campagne: d'autres courant vers le lac tomboient entre les mains des Romains: d'autres eſtoient tuez en voulant monter ſur leurs barques: & d'autres l'eſtoient lors qu'ils s'eſſorçoient de gagner à la nage ceux qui eſtoient plus avancés. Le carnage eſtoit en meſme temps tres-grand dans la ville, non ſans quelque reſiſtance de ces étrangers

LIVRE TROISIÈME. CHAP. XXXIV. 387
gers qui n'avoient pû s'enfuir avec Jesus : mais les naturels habitans ne se défendoient point, parce que n'ayant point approuvé la guerre ils esperoient que les Romains leur pardonneroient.

Tite après avoir fait tailler en pieces les factieux commanda d'épargner ce peuple : & ceux qui estoient sauvez sur le lac voyant la ville prise s'en éloignerent le plus qu'ils pûrent. On peut juger quelle fut la joye de Vespasien d'un succès si glorieux pour son fils, que l'on pouvoit dire qu'il avoit terminé une grande partie de cette guerre. Il commanda aussi-tost de faire garde tout à l'entour de la ville, afin que nul n'en pût échaper, alla le lendemain sur le lac, & ordonna de faire des vaisseaux pour poursuivre ceux qui y cherchoient leur retraite. Comme il y avoit dans la ville grande abondance des choses propres pour ce sujet & quantité d'ouvriers, on en fit plusieurs en peu de jours.

CHAPITRE XXXV.

Description du Lac de Genezareth, de l'admirable fertilité de la terre qui l'environne, & de la source du Jourdain.

LE Lac de Genezareth prend son nom de la terre qui l'environne. Sa longueur est de cent stades, sa largeur de quarante; & il n'y a point de rivières ny même de fontaines qui soient plus tranquilles. Son eau est tres-bonne à boire, & tres-facile à puiser, parce qu'il n'y a sur son rivage qu'un gravier fort doux. Elle est si froide qu'elle ne perd pas même sa froideur lors que ceux du pays selon leur coutume la mettent au Soleil pour l'échauffer durant les plus grandes chaleurs de l'esté. Il y a quantité de diverses sortes de poissons qui ne se rencontrent

point ailleurs, & le Jourdain traverse ce Lac par le milieu. Il semble qu'il tire son origine de Panion. Mais la verité est qu'il vient par-dessous terre d'une autre source nommée Phiale distante de six-vingt stades de Cesarée du costé de main droite, & proche du chemin par où l'on va à la Trachonite. Elle est si ronde que c'est ce qui luy a fait donner le nom de Phiale, & elle remplit toujours si également son bassin qu'on ne la voit jamais ny diminuer ny s'accroître. On avoit toujours ignoré jusques à Herode le Tetrarque que cette fontaine fust la source du Jourdain : mais ce Prince y ayant fait jetter de la paille on trouva après cette paille dans la source de Panion, d'où l'on ne doutoit point auparavant que ce fleuve ne procedast. Cette source de Panion est naturellement fort belle; mais la magnificence du Roy Agrippa l'a encore extrêmement embellie. Après que le Jourdain qui semble avoir pris là son commencement a traversé les marais fangeux du Lac de Serpichonite, & continué son cours durant six-vingt autres stades, il passe au-dessous de la ville de Juliade à travers le Lac de Genezareth, d'où après avoir encore coulé durant un long espace dans le desert il se rend dans le Lac Asphaltide.

La terre qui environne le Lac de Genezareth & qui porte le mesme nom est également admirable par sa beauté & par sa fécondité. Il n'y a point de plantes que la nature ne la rende capable de porter, ny rien que l'art & le travail de ceux qui l'habitent ne contribuent pour faire qu'un tel avantage ne leur soit pas inutile. L'air y est si temperé qu'il est propre à toutes sortes de fruits. On y voit en grande quantité des noyers qui sont des arbres qui se plaisent dans les climats les plus froids : & ceux qui ont besoin de plus de chaleur, comme les Palmiers; & d'un air doux & modéré comme les figuiers & les Oliviers n'y rencontrent pas moins ce qu'ils desirerent : en sorte qu'il

qu'il semble que la nature par un effort de son amour pour ce beau pays prend plaisir d'allier des choses contraires, & que par une agreable contestation toutes les saisons favorisent à l'envy cette heureuse terre: car elle ne produit pas seulement tant d'excellens fruits, mais ils s'y conservent si long-temps, que l'on y mange durant dix mois des raisins & des figues, & d'autres fruits durant toute l'année. Outre cette temperature de l'air on y voit couler les eaux d'une source tres-abondante qui porte le nom de Capernaum, que quelques-uns croient estre une petite branche du Nil, parce que l'on y trouve des poissons semblables au Coracin d'Alexandrie qui ne se voit nulle part que là & dans ce grand fleuve. La longueur de ce pays le long du Lac de Genezareth, qui porte le même nom, est de trente stades, & sa largeur de vingt.

CHAPITRE XXXVI.

Combat naval dans lequel Vespasien défait sur le Lac de Genezareth tous ceux qui s'estoient sauvez de Tarichée.

QUAND les vaisseaux que Vespasien avoit fait construire furent achevez, il s'embarqua dessus avec autant de gens qu'il crût en avoir besoin contre ceux qui s'estoient sauvez sur le Lac; & il ne leur resta plus alors aucune esperance de salut. Ils n'osoient prendre terre, parce que toutes choses leur y estoient contraires: & ils ne pouvoient qu'avec un extrême desavantage combattre sur l'eau, à cause que leurs barques qui n'estoient propres que pour pirater estoient trop foibles pour resister à des vaisseaux; & qu'y ayant peu de gens sur chacune, ils n'osoient aborder les Romains. Ainsi tout ce qu'ils pouvoient

281

faire estoit de voltiger à l'entour d'eux & de leur jeter de loin des pierres, & quelquefois mesme de près: mais soit en l'une ou en l'autre sorte, ils leur faisoient peu de mal & en recevoient beaucoup. Car ces pierres ne produisoient autre effet que du bruit en rencontrant les armes des Romains: & lors qu'ils osoient les approcher de plus près ils estoient renversez avec leurs barques. Les Romains tuoient à coups de javelots ceux qui se trouvoient à leur portée, & à coups d'épée ceux qui estoient dans les barques où ils entroient. Ils en prenoient d'autres avec leurs barques qui se trouvoient au milieu du choc enfermées entre les deux flotes; tuoient à coups de flèches ou enfonçoient avec leurs vaisseaux ceux qui tâchoient de se sauver, & coupoient la teste ou les mains à ceux qui dans l'extremité de leur desespoir venoient vers eux à la nage. Ainsi ces misérables perissoient en cent manieres différentes, jusques à ce qu'ayant esté entierement défaits & voulant gagner la terre, les uns estoient tuez sur le Lac à coups de flèches, les autres estant prests d'aborder se trouvoient enveloppez de toutes parts; & ceux qui pouvoient prendre terre n'avoient pas la fortune plus favorable. Tellement qu'il n'en échappa un seul de cet horrible carnage. Le Lac estoit rouge de sang, son rivage plein de naufrages, & l'un & l'autre tout couvert de morts. Peu de jours après ces corps enfléz & livides corrompirent l'air de telle sorte par leur puanteur, que toute cette contrée en fut infectée: & ce spectacle estoit si affreux qu'il ne donnoit pas seulement de l'horreur aux Juifs, mais contraignoit mesme les Romains d'en estre touchez quoy qu'ils en fussent la cause. Telle fut la fin de ce combat naval: & le nombre de ceux qui y perirent ou dans la ville fut de six mille cinq cens hommes.

Vespasien ensuite de ces deux exploits monta dans Tarichée sur son tribunal pour délibérer avec
les

les principaux Officiers de son armée s'il traiteroit moins favorablement que les habitans ces étrangers qui avoient esté cause de la guerre, ou s'il leur sauveroit aussi la vie. Tous furent d'avis de les faire mourir, parce que n'ayant rien ils ne demeureroient jamais en repos si on les mettoit en liberté, mais contraindroient à faire la guerre ceux chez qui ils se retireroient. Vespasien ne mettoit point en doute qu'ils ne fussent indignes de pardon, & que si on le leur accordoit, ils ne s'élevassent contre ceux qui leur auroient sauvé la vie; mais il estoit en peine de la maniere, dont il les feroit mourir, parce qu'il estoit persuadé que si c'estoit dans Tarichée, les habitans ne pourroient sans une extrême douleur voir répandre le sang de tant de gens pour qui ils avoient intercedé; & il avoit peine à se résoudre de donner ce déplaisir à ceux qui s'estoient rendus à luy sur la promesse qu'il leur avoit faite de les bien traiter. Il crût néanmoins ne se devoir pas opposer aux sentimens de tant d'Officiers qui soustenoient qu'il n'y avoit point de rigueur qu'on ne deust exercer contre les Juifs; & qu'il falloit preferer l'utile à l'honneste dans une occasion où comme en celle-là on ne pouvoit satisfaire à tous les deux. Ainsi il permit à ces étrangers de se retirer par le seul chemin qui conduit à Tyberiadé : & comme les hommes ajoutent aisément foy à ce qu'ils desirent, ils marchèrent sans craindre ny qu'on entreprist sur leur vie, ny qu'on leur ostast leur argent. Les Romains pour empescher qu'aucun d'eux ne pust échapper les conduisirent à Tyberiadé, & les enfermerent dans la ville. Vespasien y arriva aussitost après, & les fit tous mettre dans le lieu des exercices publics. Là il fit tuer tous les vieillards & ceux qui estoient incapables de porter les armes, dont le nombre estoit de douze cens, & envoya à

392 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. &c.
Neron six mille hommes forts & robustes pour travailler à l'Isthme de la Morée. Quant au menu peuple il le rendit esclave, en vendit trente mille quatre cens, & donna le reste au Roy Agrippa avec pouvoir de faire tout ce qu'il voudroit de ceux qui estoient de son Royaume. Les autres estoient de la Trachonite, de la Gaulanite, d'Hippen, & plusieurs de Gadara, dont la plupart estoient des seditieux & des fugitifs qui ne pouvant vivre en paix avoient excité la guerre. Ils avoient esté pris le huitième jour de Septembre.

Fin du troisième Livre.



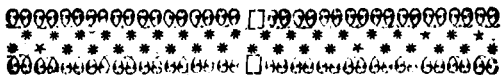


TABLE DES CHAPITRES
DE LA
GUERRE DES JUIFS
CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE PREMIER.

Cette Table se rapporte aux pages.

PREFACE de Joseph sur son Histoire de la Guerre des Juifs contre les Romains. 63

CHAPITRE PREMIER. **A**ntiochus Epiphane Roy de Syrie se rend maistre de Jerusalem & abolit le service de Dieu. Matthias Machabée & ses fils le rétablissent & vainquent les Syriens en plusieurs combats. Mort de Judas Machabée Prince des Juifs & de Jean deux des fils de Matthias, qui estoit mort long-temps auparavant. 64

II. Jonathas & Simon Machabée succedent à Judas leur frere en la qualité de Princes des Juifs : & Simon délivre la Judée de la servitude des Macedoniens. Il est tué en trahison par Ptolemée son gendre. Hircan l'un de ses fils herite de sa vertu & de sa qualité de Prince des Juifs. 73

III. Mort d'Hircan Prince des Juifs. Aristobule son fils aîné prend le premier la qualité de Roy. Il fait mourir sa mere & Antigone son frere, & meurt luy-mesme de regret. Alexandre l'un de ses freres luy succede. Grandes guerres de ce Prince tant estrangeres que domestiques. Cruelle action qu'il fit. 76

TABLE DES CHAPITRES.

- IV.** *Diverses guerres faites par Alexandre Roy des Juifs. Sa mort. Il laisse deux fils Hircan & Aristobule, & établit Regente la Reine Alexandra sa femme. Elle donne trop d'autorité aux Pharisiens. Sa mort. Aristobule usurpe le Royaume sur Hircan son frere aîné.* 83
- V.** *Antipater porte Aretas Roy des Arabes à assister Hircan pour le rétablir dans son Royaume. Aretas défait Aristobule dans un combat & l'assiege dans Jerusalem. Scaurus General d'une armée Romaine gagné par Aristobule l'oblige à lever le siege, & Aristobule remporte ensuite un grand avantage sur les Arabes. Hircan & Aristobule ont recours à Pompée. Aristobule traite avec luy: mais ne pouvant executer ce qu'il avoit promis, Pompée le retient prisonnier, assiege & prend Jerusalem, & meine Aristobule prisonnier à Rome avec ses enfans. Alexandre qui estoit l'aîné de ses fils se sauve en chemin.* 87
- VI.** *Alexandre fils d'Aristobule arme dans la Judée: mais il est défait par Gabinus General d'une armée Romaine qui réduit la Judée en Republique. Aristobule se sauve de Rome, vient en Judée, & assemble des troupes. Les Romains le vainquent dans une bataille, & Gabinus le renvoye prisonnier à Rome. Gabinus va faire la guerre en Egypte. Alexandre assemble de grandes forces. Gabinus estant de retour luy donne bataille & la gagne. Crassus succede à Gabinus dans le gouvernement de Syrie, pille le Temple, & est défait par les Parthes. Cassius vient en Judée. Femme & enfans d'Antipater.* 94
- VII.** *Cesar après s'estre rendu maistre de Rome met Aristobule en liberté & l'envoye en Syrie. Les partisans de Pompée l'empoisonnent. Et Pompée fait trancher la teste à Alexandre son fils. Après la mort de Pompée Antipater rend de grands services à Cesar qui l'en recompense par de grands honneurs.* 99
- VIII.** *Antigone fils d'Aristobule se plaint d'Hircan* &

TABLE DES CHAPITRES.

Et d'Antipater à Cesar, qui au lieu d'y avoir égard donne la grande Sacrificature à Hircan, Et le gouvernement de la Judée à Antipater, qui fait ensuite donner à Phazaël son fils aîné le gouvernement de Jerusalem, Et à Herode son second fils celuy de la Galilée. Herode fait executer à mort plusieurs voleurs. On l'oblige à comparoître en jugement pour se justifier. Estant prest d'estre condamné il se retire, Et vient pour assieger Jerusalem; mais Antipater Et Phazaël l'en empêchent. 101

IX. Cesar est tué dans le Capitole par Brutus Et par Cassius. Cassius vient en Syrie, Et Herode se met bien avec luy. Malichus fait empoisonner Antipater qui luy avoit sauvé la vie. Herode s'en venge en faisant tuer Malichus par des officiers des troupes Romaines. 107

X. Felix qui commandoit des troupes Romaines attaque dans Jerusalem Phazaël, qui le repousse. Herode défait Antigone fils d'Aristobule Et fiancé Mariamne. Il gagne l'Amitié d'Antoine, qui traite tres-mal des Députés de Jerusalem qui venoient luy faire des plaintes de luy Et de Phazaël son frere. 110

XI. Antigone assisté des Parthes assiege inutilement Phazaël Et Herode dans le Palais de Jerusalem. Hircan Et Phazaël se laissent persuader d'aller trouver Barzapharnes General de l'armée des Parthes qui les retient prisonniers, Et envoie à Jerusalem pour arrester Herode. Il se retire la nuit. Est attaqué en chemin, Et a toujours de l'avantage. Phazaël se tue luy-même. Ingratitude du Roy des Arabes envers Herode qui s'en va à Rome où il est déclaré Roy de Judée. 113

XII. Antigone assiege la forteresse de Massada. Herode à son retour de Rome fait lever le siege Et assiege inutilement Jerusalem. Il défait dans un grand combat un grand nombre de voleurs. Adresse dont il se sert pour forcer ceux qui s'estoient retirez dans des

TABLE DES CHAPITRES.

- cavernes. Il va avec quelques troupes trouver Antoine qui faisoit la guerre aux Parthes.* 121
- XIII. *Joseph frere d'Herode est tué dans un combat, & Antigone luy fait couper la teste. De quelle sorte Herode venge cette mort. Il évite deux grands perils. Il assiege Jerusalem assisté de Sosius avec une armée Romaine, & épouse Mariamne durant ce siege. Il prend de force Jerusalem & en rachete le pillage. Sosius meine Antigone prisonnier à Antoine qui luy fait trancher la teste. Cleopatre obtient d'Antoine quelque partie des Estats de la Judée, où elle va, & y est magnifiquement receuë par Herode.* 128
- XIV. *Herode veut aller secourir Antoine contre Auguste; mais Cleopatre fait qu'il l'oblige à continuer de faire la guerre aux Arabes. Il gagne une bataille contre eux & en perd une autre. Merveilleux tremblement de terre arrivé en Judée les rend si audacieux, qu'ils tuent les Ambassadeurs des Juifs. Herode voyant les siens étonnez leur redonne tant de cœur par une harangue, qu'ils vainquent les Arabes & les reduisent à le prendre pour leur protecteur.* 136
- XV. *Antoine ayant esté vaincu par Auguste à la bataille d'Actium, Herode va trouver Auguste, & luy parle si genereusement qu'il gagne son amitié, & le recoit ensuite dans ses Estats avec tant de magnificence, qu'Auguste augmente de beaucoup son Royaume.* 141
- XVI. *Superbes édifices faits en tres-grand nombre par Herode tant au-dedans qu'au-dehors de son Royaume; entre lesquels furent ceux de rebastir entièrement le Temple de Jerusalem & la ville de Cesarée. Ses extrêmes liberalitez. Avantages qu'il avoit receus de la nature aussi-bien que de la fortune.* 144
- XVII. *Par quels divers mouvemens d'ambition, de jalousie, & de défiance le Roy Herode le Grand, surpris par les cabales & les calomnies d'Antipater,*
de

TABLE DES CHAPITRES.

de Pheroras , & de Salomé , fit mourir Hyrcan Grand Sacrificateur à qui le Royaume de Judée appartenoit , Aristobule frere de Mariamne , Mariamne sa femme , & Alexandre & Aristobule ses fils. 151

XVIII. Cabales d'Antipater qui estoit haï de tout le monde. Le Roy Herode témoigne vouloir prendre un grand soin des enfans d'Alexandre & d'Aristobule. Mariages qu'il projette pour ce sujet , & enfans qu'il eut de neuf femmes , outre ceux qu'il avoit eus de Mariamne. Antipater luy fait changer de dessein touchant ces mariages. Grandes divisions dans la Cour d'Herode. Antipater fait qu'il l'envoie à Rome , où Silleus se rend aussi , & on découvre qu'il vouloit faire tuer Herode. 178

XIX. Herode chasse de sa Cour Pheroras son frere parce qu'il ne vouloit pas repudier sa femme : & il meurt dans sa Tetrarchie. Herode découvre qu'il l'avoit voulu empoisonner à l'instance d'Antipater , & raye de dessus son testament Herode l'un de ses fils , parce que Mariamne sa mere fille de Simon Grand Sacrificateur avoit eu part à cette conspiration d'Antipater. 184

XX. Autres preuves des crimes d'Antipater. Il retourne de Rome en Judée. Herode le confond en presence de Varus Gouverneur de Syrie , le fait mettre en prison , & l'auroit dès lors fait mourir sans qu'il tomba malade. Herode change son testament , & declare Archelaus son successeur au Royaume , à cause que la mere d'Antipas en faveur duquel il en avoit disposé auparavant s'estoit trouvée engagée dans la conspiration d'Antipater. 189

XXI. On arrache un Aigle d'or qu'Herode avoit fait consacrer sur le portail du Temple Severe chastiment qu'il en fait. Horrible maladie de ce Prince , & cruels ordres qu'il donne à Salomé sa sœur & à son mary. Auguste se remet à luy de disposer comme il voudroit d'An-

TABLE DES CHAPITRES.

*d'Antipater. Ses douleurs l'ayant repris il se veut
tuër. Sur le bruit de sa mort Antipater voulant cor-
rompre ses gardes il l'envoie tuër. Change son testa-
ment & declare Archelaus son successeur. Il meurt
cinq jours après Antipater. Superbes funerailles
qu'Archelaus luy fait faire.* 200

LIVRE SECOND.

- CHAP. I.** **A**rchelaus ensuite des funerailles du Roy He-
rode son pere va au Temple, où il est recen-
avec de grandes acclamations. & il accorde au peu-
ple toutes ses demandes. 206
- II.** Quelques Juifs qui demandoient la vengeance de
la mort de Judas, de Mathias, & des autres qu'He-
rode avoit fait mourir à cause de cet Aigle arraché
du portail du Temple, excitent une sedition qui oblige
Archelaus d'en faire tuër trois mille. Il part ensui-
te pour son voyage de Rome. 207
- III.** Sabinus Intendant pour Auguste en Syrie va à
Jerusalem pour se saisir des tresors laissez par Hero-
de, & des fortereffes. 209
- IV.** Antipas l'un des fils d'Herode va aussi à Rome
pour contester le Royaume à Archelaus. 210
- V.** Grande revolte arrivée dans Jerusalem par la
mauvaise conduite de Sabinus durant qu'Arche-
laus estoit à Rome. 213
- VI.** Autres grands troubles arrivez dans la Judée
durant l'absence d'Archelaus. 216
- VII.** Varus Gouverneur de Syrie pour les Romains
reprime les soulevemens arrivez dans la Judée. 218
- VIII.** Les Juifs envoient des Ambassadeurs à Au-
guste pour le prier de les exempter d'obeir à des Rois,
& de les réunir à la Syrie. Ils luy parlent contre
Archelaus & contre la memoire d'Herode. 220
- IX.** Auguste confirme le testament d'Herode, & re-
met à ses enfans ce qu'il luy avoit legué. 222
- X.** D'un imposteur qui se disoit estre Alexandre fils du
Roy 222

TABLE DES CHAPITRES.

- Roy Herode le Grand. Auguste l'envoie aux galeries. 224
- XI. Auguste sur les plaintes que les Juifs luy font d'Archelaus le relogue à Vienne dans les Gaules, & confisque tout son bien. Mort de la Princesse Glaphira qu'Archelaus avoit épousée, & qui avoit esté mariée en premieres nôces à Alexandre fils du Roy Herode le Grand & de la Reine Mariamne. Songes qu'ils avoient eus. 226
- XII. Un nommé Judas Galiléen établit parmy les Juifs une quatrième secte. Des autres trois sectes qui y estoient déjà, & particulièrement de celle des Esseniens. 227
- XIII. Mort de Salomé sœur du Roy Herode le Grand. Mort d'Auguste. Tibere luy succede à l'Empire. 235
- XIV. Les Juifs supportent si impatiemment que Pilate Gouverneur de Judée eust fait entrer dans Jerusalem des drapeaux où estoit la figure de l'Empereur, qu'il les en fait retirer. Autre émotion des Juifs qu'il chastie. 236
- XV. Tibere fait mettre en prison Agrippa fils d'Aristobule fils d'Herode le Grand, & il y demeura jusques à la mort de cet Empereur. 237
- XVI. L'Empereur Caius Caligula donne à Agrippa la Tetrarchie qu'avoit Philippes, & l'établit Roy. Herode le Tetrarque beau frere d'Agrippa va à Rome pour estre aussi déclaré Roy : mais au lieu de l'obtenir Caius donne sa Tetrarchie à Agrippa. 238
- XVII. L'Empereur Caius Caligula ordonne à Petrone Gouverneur de Syrie de contraindre les Juifs par les armes à recevoir sa statuë dans le Temple. Mais Petrone fléchy par leurs prieres luy écrit en leur faveur : ce qui luy auroit coûté la vie, si ce Prince ne fut mort aussi-tost après. 239
- XVIII. L'Empereur Caius ayant esté assassiné, le Senat veut reprendre l'autorité : mais les gens de guerre déclarent Claudius Empereur, & le Senat est con-

TABLE DES CHAPITRES.

- contraint de ceder. *Claudius* confirme le Roy *Agrippa* dans le Royaume de *Judée*, y ajoute encore d'autres Estats, & donne à *Herode* son frere le Royaume de *Chalcide*. 243
- XIX. Mort du Roy *Agrippa* surnommé le Grand. Sa posterité. La jeunesse d'*Agrippa* son fils est cause que l'Empereur *Claudius* réduit la *Judée* en Province. Il y envoie pour Gouverneur *Cuspius Fadus*, & ensuite *Tibere Alexandre*. 246
- XX. L'Empereur *Claudius* donne à *Agrippa* fils du Roy *Agrippa* le Grand le Royaume de *Chalcide* qu'avoit *Herode* son oncle. L'insolence d'un soldat des troupes Romaines cause dans *Jerusalem* la mort d'un tres-grand nombre de Juifs. Autre insolence d'un autre soldat. 247
- XXI. Grand differend entre les Juifs de *Galilée*, & les Samaritains que *Cumanus* Gouverneur de *Judée* favorise. *Quadratus* Gouverneur de *Syrie* l'envoie à Rome avec plusieurs autres pour se justifier devant l'Empereur *Claudius*, & en fait mourir quelques-uns. L'Empereur envoie *Cumanus* en exil, pour voit *Felix* du Gouvernement de la *Judée*, & donne à *Agrippa* au lieu du Royaume de *Chalcide* la Tetrarchie qu'avoit eue *Philippes* & plusieurs autres Estats. Mort de *Claudius*. *Neron* luy succede à l'Empire. 249
- XXII. Horribles cruantez & folie de l'Empereur *Neron*. *Felix* Gouverneur de *Judée* fait une rude guerre aux voleurs qui la ravageoient. 252
- XXIII. Grand nombre de meurtres commis dans *Jerusalem* par des assassins qu'on nommoit *Sicaires*. Voleurs & faux Prophetes chastiez par *Felix* Gouverneur de *Judée*. Grande contestation entre les Juifs & les autres habitans de *Cesarée*. *Festus* succede à *Felix* au Gouvernement de la *Judée*. 253
- XXIV. *Albinus* succede à *Festus* au Gouvernement de la *Judée*, & traite tyranniquement les Juifs. *Florus* luy succede en cette charge & fait encore beau-

TABLE DES CHAPITRES.

beaucoup pis que luy. Les Grecs de Cesarée gagnent leur cause devant Neron contre les Juifs qui demouroient dans cette ville. 256

XXV. Grande contestation entre les Grecs & les Juifs de Cesarée. Ils en viennent aux armes, & les Juifs son contraints de quitter la ville. Florus Gouverneur de Judée au lieu de leur rendre justice les traite outrageusement. Les Juifs de Jerusalem s'en émeuvent, & quelques-uns disent des paroles offensantes contre Florus. Il va à Jerusalem & fait déchirer à coups de foüet & crucifier devant son tribunal des Juifs que étoient honorez de la qualité de Chevaliers Romains. 258

XXVI. La Reine Berenice sœur du Roy Agrippa voulant adoucir l'esprit de Florus pour faire cesser sa cruauté, court elle mesme fortune de la vie. 262

XXVII. Florus oblige par une horrible méchanceté les habitans de Jerusalem d'aller par honneur au-devant des troupes Romaines qu'il faisoit venir de Cesarée; & commande à ces mêmes troupes de les charger au lieu de leur rendre leur salut. Mais enfin le peuple se met en défense, & Florus ne pouvant executer le dessein qu'il avoit de piller le sacré tresor se retire à Cesarée. 264

XXVIII. Florus mando à Cestius Gouverneur de Syrie que les Juifs s'estoient revoltez: & eux de leur costé accusent Florus auprès de luy. Cestius envoie sur les lieux pour s'informer de la verité. Le Roy Agrippa vient à Jerusalem & trouve le peuple porté à prendre les armes si on ne luy faisoit justice de Florus. Grande harangue qu'il fait pour l'en détourner, en luy representant qu'elle estoit la puissance des Romains. 267

XXIX. La harangue du Roy Agrippa persuade le peuple. Mais ce Prince l'exhortant ensuite d'obeir à Florus jusques à ce que l'Empereur luy eust donné un successeur, il s'en irrite de telle sorte, qu'il le chasse de la

TABLE DES CHAPITRES.

- la ville avec des paroles offensantes. 281
- XXX. Les seditieux surprennent Massada, coupent la gorge à la garnison Romaine : & Eleazar fils du Sacrificateur Ananias empesche de recevoir les victimes offertes par des étrangers, en quoy l'Empereur se trouvoit compris. 282
- XXXI. Les principaux de Jerusalem après s'estre efforcez d'appaiser la sedition envoient demander des troupes à Florus, & au Roy Agrippa. Florus qui ne desiroit que le desordre ne leur en envoya point : mais Agrippa leur envoya trois mille hommes. Ils en viennent aux mains avec les factieux, qui estant en beaucoup plus grand nombre les contraignent de se retirer dans le haut Palais, brûlent le greffe des actes publics avec les Palais du Roy Agrippa & de la Reine Berenice, & assiegent le haut Palais. ibid.
- XXXII. Manabem serend chef des seditieux, continue le siege du haut Palais, & les assiegez sont contrains de se retirer dans les Tours Royales. Ce Manabem, qui faisoit le Roy, est executé en public : & ceux qui avoient formé un party contre luy continuent le siege, prennent ces Tours par capitulation, manquent de foy aux Romains, & les tuent tous à la reserve de leur chef. 286
- XXXIII. Les habitans de Cesarée coupent la gorge à vingt mille Juifs qui demeuroient dans leur ville. Les autres Juifs pour s'en venger font de tres-grands ravages ; & les Syriens de leur costé n'en font pas moins. Estat déplorable où la Syrie se trouve reduite. 290
- XXXIV. Horrible trahison par laquelle ceux de Scitopolis massacrent treize mille Juifs qui demeuroient dans leur ville. Valeur toute extraordinaire de Simon fils de Saul l'un de ces Juifs, & sa mort plus que tragique. 291
- XXXV. Cruautez exercées contre les Juifs en diverses autres villes, & particulièrement par Varus. 293
- XXXVI.

TABLE DES CHAPITRES.

- XXXVI. Les anciens habitans d'Alexandrie tuënt cinquante mille Juifs qui y estoient habitez depuis long-temps, & à qui Cesar avoit donné comme à eux droit de bourgeoisie. 295
- XXXVII. Cestius Gallus Gouverneur de Syrie entra avec une grande armée Romaine dans la Judée, où il ruine plusieurs places & fait de tres-grands ravages. Mais s'estant approché de Jerusalem les Juifs l'attaquent & le contraignent de se retirer. 297
- XXXVIII. Le Roy Agrippa envoie deux des siens vers les factieux pour tascher de les ramener à leur devoir. Ils en tuënt l'un, & blessent l'autre sans les vouloir écouter. Le peuple improvise extrêmement cette action. 300
- XXXIX. Cestius assiege le Temple de Jerusalem, & l'auroit pris s'il n'eust imprudemment levé le siege. 301
- XL. Les Juifs poursuivent Cestius dans sa retraite, luy tuënt quantité de gens, & le reduisent à avoir besoin d'un stratagème pour se sauver. 303
- XLI. Cestius veut faire tomber sur Florus la cause du malheureux succès de sa retraite. Ceux de Damas tuënt en trahison dix mille Juifs qui demeuroient dans leur ville. 306
- XLII. Les Juifs nomment des chefs pour la conduite de la guerre qu'ils entreprennent contre les Romains, du nombre desquels fut Joseph auteur de cette histoire, à qui ils donnent le Gouvernement de la haute & de la basse Galilée. Grande discipline qu'il établit, & excellens ordres qu'il donne. 307
- XLIII. Desseins formez contre Joseph par Jean de Giscala qui estoit un tres-méchant homme. Divers grands perils que Joseph courut, & par quelle adresse il s'en sauva & reduisit Jean à se renfermer dans Giscala, d'où il fait en sorte que des principaux de Jerusalem envoient des gens de guerre & quatre personnes de condition pour déposséder Joseph de son gou-

TABLE DES CHAPITRES.

- gouvernement. Joseph prend ces Députés prisonniers
 & les envoie à Jerusalem, où le peuple les veut tuer.
 Stratagème de Joseph pour reprendre Tyberiadé qui
 s'estoit revoltee contre luy. 310
- XLIV. Les Juifs se preparent à la guerre contre les Ro-
 mains. Voleries & ravages faits par Simon fils de
 Gioras. 319

LIVRE TROISIEME.

- CHAP. I. L'Empereur Neron donne à Vespasien le com-
 mandement de ses armées de Syrie pour
 faire la guerre aux Juifs. 321
- II. Les Juifs voulant attaquer la ville d'Ascalon où il y
 avoit une garnison Romaine, perdent dix-huit mille
 hommes en deux combats avec Jean & Silas deux
 de leurs chefs, & Niger qui estoit le troisieme se sau-
 ve comme par miracle. 323
- III. Vespasien arrive en Syrie, & les habitans de Septhi-
 ris la principale ville de la Galilée, qui estoit demeurée
 attachée au party des Romains contre ceux de leur
 propre nation, reçoivent garnison de luy. 325
- IV. Description de la Galilée, de la Judée, & de
 quelques autres Provinces voisines. 326
- V. Vespasien & Tite son fils se rendent à Ptolemaïde
 avec une armée de soixante mille hommes. 329
- VI. De la discipline des Romains dans la guerre. 330
- VII. Placide l'un des chefs de l'armée de Vespasien
 veut attaquer la ville de Jotapat. Mais les Juifs
 le contraignent d'abandonner honteusement cette
 entreprise. 335
- VIII. Vespasien entre en personne dans la Galilée. Or-
 dre de la marche de son armée. 336
- IX. Le seul bruit de la venue de Vespasien étonne telle-
 ment les Juifs, que Joseph se trouvant presque en-
 tierement abandonné se retire à Tyberiadé. 337
- X. Joseph donne avis aux principaux de Jerusalem
 de l'estat des choses. 338
- XI.

TABLE DES CHAPITRES.

- XI.** *Vespasien assiege Jotapat où Joseph s'estoit renz fermé. Divers assauts donnez inutilement.* 339
- XII.** *Description de Jotapat. Vespasien fait travailler à une grande platte-forme ou terrasse pour de là battre la ville. Efforts des Juifs pour retarder ce travail.* 341
- XIII.** *Joseph fait élever un mur plus haut que la terrasse des Romains. Les assiegez manquant d'eau, Vespasien veut prendre la ville par famine. Un stratagème de Joseph luy fait changer de dessein, & il en revient à la voye de la force.* 343
- XIV.** *Joseph ne voyant plus d'esperance de sauver Jotapat veut se retirer : mais le desespoir qu'en témoignent les habitans le fait resoudre à demeurer. Furieuses sorties des assiegez.* 345
- XV.** *Les Romains abattent le mur de la ville avec la belier. Description & effets de cette machine. Les Juifs ont recours au feu, & brûlent les machines & les travaux des Romains.* 348
- XVI.** *Actions extraordinaires de valeur de quelques uns de assiegez dans Jotapat. Vespasien est blessé d'un coup de flèche. Les Romains animez par cette blessure donnent un furieux assaut.* 350
- XVII.** *Etranges effets des machines des Romains. Furieuse attaque durant la nuit. Les assiegez reparent la brèche avec un travail infatigable,* 352
- XVIII.** *Furieux assaut donné à Jotapat, où après des actions incroyables de valeur faites de part & d'autre, les Romains mettoient déjà le pied sur la brèche.* 353
- XIX.** *Les assiegez répandent tant d'huile bouillante sur les Romains, qu'ils les contraignent de cesser l'assaut.* 356
- XX.** *Vespasien fait élever encore davantage ses plates-formes ou terrasses, & poser dessus des tours.* 357
- XXI.** *Trajan est envoyé par Vespasien contre Japha. Et Tite prend ensuite cette ville.* 358
- XXII.**

TABLE DES CHAPITRES.

- XXII.** *Cerealis envoyé par Vespasien contre les Samaritains en tuë plus de onze mille sur la montagne de Garizim.* 360
- XXIII.** *Vespasien averty par un transfuge de l'estat des affligés dans Jotapat, les surprend au point du jour lors qu'ils s'estoient presque tous endormis. Estrange massacre. Vespasien fait ruiner la ville & mettre le feu aux forteresses.* 361
- XXIV.** *Joseph se sauve dans une caverne où il rencontre quarante des siens. Il est découvert par une femme. Vespasien envoie un Tribun de ses amis luy donner toutes les assurances qu'il pouvoit desirer : & il se refout de se rendre à luy.* 364
- XXV.** *Joseph se voulant rendre aux Romains, ceux qui étoient avec luy dans cette caverne luy en font d'étranges reproches, & l'exhortent à prendre la mesme resolution qu'eux de se tuer. Discours qu'il leur fait pour les détourner de ce dessein.* 366
- XXVI.** *Joseph ne pouvant détourner ceux qui estoient avec luy de la resolution qu'ils avoient prise de se tuer, il leur persuade de jeter le sort pour estre tuez par leurs compagnons, & non pas par eux-mesmes. Il demeure seul en vie avec un autre, & se rend aux Romains. Il est mené à Vespasien. Sentimens favorables de Tite pour luy.* 370
- XXVII.** *Vespasien voulant envoyer Joseph prisonnier à Neron, Joseph luy fait changer de dessein en luy predisant qu'il seroit Empereur & Tite son fils après luy.* 373
- XXVIII.** *Vespasien met une partie de ses troupes en quartier d'hiver dans Cesarée & dans Scitopolis.* 374
- XXIX.** *Les Romains prennent sans peine la ville de Joppé, que Vespasien fait ruiner, & une horrible tempeste fait perir tous ses habitans qui s'en estoient fuïs dans leurs vaisseaux.* 375
- XXX.** *La fausse nouvelle que Joseph avoit esté tué dans*

TABLE DES CHAPITRES.

- dans Jotapat met toute la ville de Jerusalem dans une affliction incroyable. Mais elle se convertit en haine contre luy lors qu'on sceut qu'il estoit seulement prisonnier & bien traité par les Romains.* 377
- XXXI.** *Le Roy Agrippa convie Vespasien d'aller avec son armée se rafraischir dans son Royaume : & Vespasien se resout à reduire sous l'obeissance de ce Prince Tyberiadé & Tarichée qui s'estoient revoltées contre luy. Il envoie un Capitaine exhorter ceux de Tyberiadé à rentrer dans leur devoir. Mais Jesus chef des factieux le contraint de se retirer.* 378
- XXXII.** *Les principaux habitans de Tyberiadé implorent la clemence de Vespasien, & il leur pardonne en faveur du Roy Agrippa. Jesus fils de Tobie s'enfuit de Tyberiadé à Tarichée. Vespasien est receu dans Tyberiadé, & assiege ensuite Tarichée.* 380
- XXXIII.** *Tite se resout d'attaquer avec six cens chevaux un fort grand nombre de Juifs sortis de Tarichée. Harangue qu'il fait aux siens pour les animer au combat.* 382
- XXXIV.** *Tite défait un grand nombre de Juifs, & se rend ensuite maistre de Tarichée.* 385
- XXXV.** *Description du Lac de Genezareth, de l'admirable fertilité de la terre qui l'environne, & de la source du Jourdain.* 387
- XXXVI.** *Combat naval dans lequel Vespasien défait sur le Lac de Genezareth tous ceux qui s'estoient sauvez de Tarichée.* 389

F I N.